



SAMEDI 26 FÉVRIER 1994

No 35595 - 114e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.- / FF 6,00

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

OPINION

Etats-Unis

Dipomate expulsé

Un diplomate russe en poste à l'ambassade de Russie à Washington fait l'objet d'une mesure d'expulsion dans le cadre de l'affaire Ames, a annoncé hier le porte-parole du Département d'Etat, Michael McCurry.

Page 2

Bosnie

Trêve fragile

Une certaine incertitude entoure la trêve en vigueur en Bosnie centrale. La FORPRONU redoute que des «éléments incontrôlés» ne viennent troubler le cessez-le-feu mis en place hier entre forces musulmanes et croates. La chambre haute du Parlement russe a par ailleurs autorisé l'envoi de 300 casques bleus supplémentaires en Bosnie.

Page 4

Route du Seyon

Neuchâtel gagnant?

Le malheur des uns pourrait faire le bonheur des autres: les tronçons routiers bloqués dans les Alpes à cause de l'initiative votée dimanche vont-ils accélérer d'autres projets, comme celui des gorges du Seyon? «Aucune décision n'est prise mais tout est possible», indiquait-on hier à l'Office fédéral des routes.

Page 7

Assises neuchâteloises

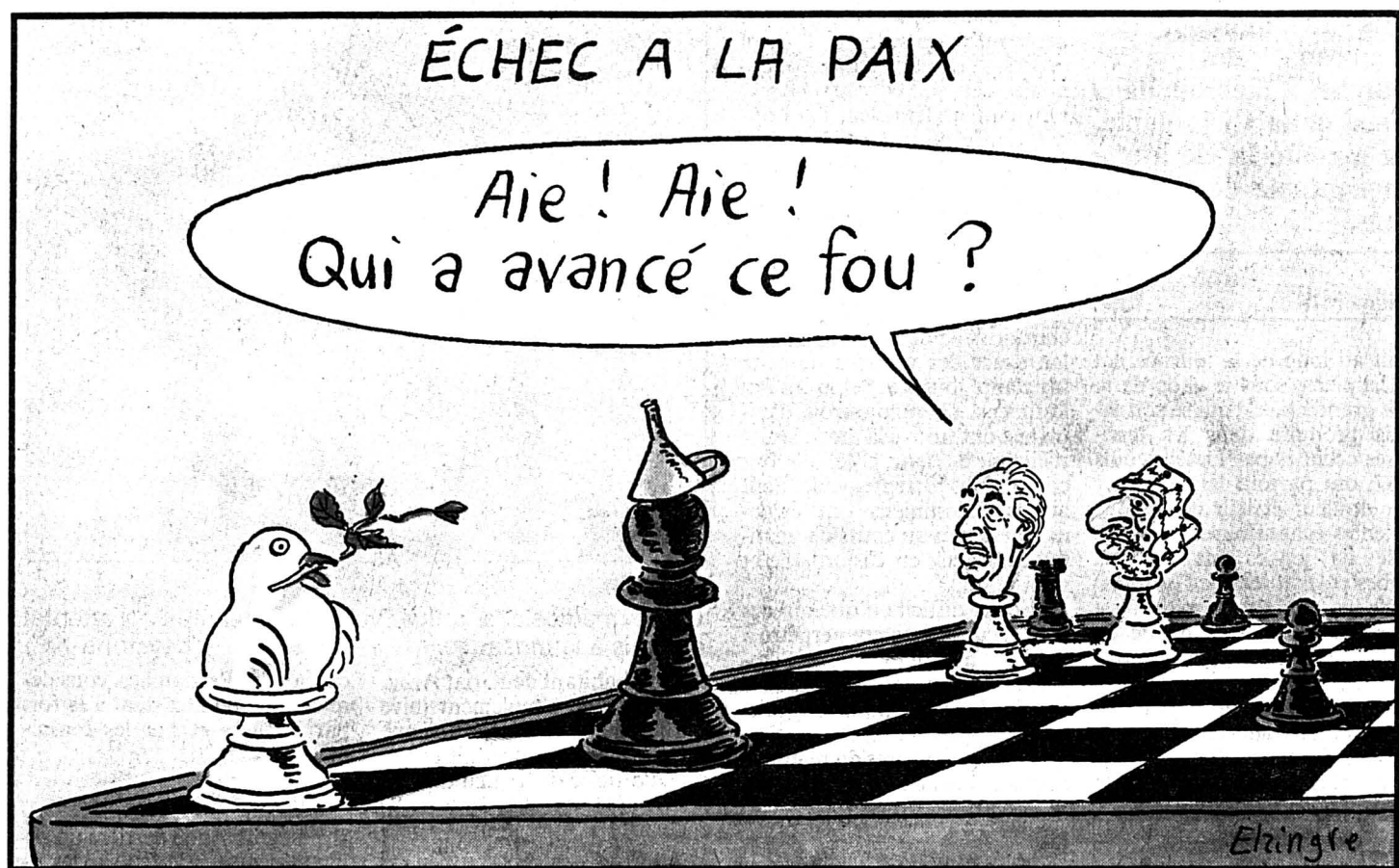
Douze ans pour meurtre

Un ressortissant italien de 43 ans, qui avait tué en août dernier son ex-épouse âgée de 38 ans, a été condamné hier soir à Neuchâtel à une peine de douze ans de réclusion. La Cour d'assises a retenu la qualification de meurtre.

Page 19

Plus de cinquante Palestiniens tués lors de la prière du vendredi

Massacre à Hébron



Cinquante-deux Palestiniens ont été abattus hier dans un lieu saint d'Hébron par au moins un Israélien. Neuf autres ont été tués lors d'émeutes consécutives à ce massacre sans précédent. La tuerie, la pire jamais commise par des colons juifs dans les territoires occupés, a immédiatement posé aux Palestiniens la question de la poursuite des né-

gociations de paix avec Israël. Le premier ministre Yitzhak Rabin a condamné le massacre revendiqué par des extrémistes juifs.

Selon la version officielle israélienne, un officier de réserve en uniforme, agissant seul, a ouvert le feu avec son fusil d'assaut Galil sur des centaines de fidèles réunis dans le Tombeau des Pa-

triarches pour la prière de l'aube, en ce mois de jeûne musulman du Ramadan. Des témoins palestiniens ont contesté cette version, affirmant que les agresseurs étaient quatre ou cinq.

Le tombeau, où sont enterrés selon la tradition les patriarches Abraham, Isaac et Jacob, est un lieu saint pour les trois grandes

religions monothéistes. L'armée a identifié le colon meurtrier, un médecin d'origine américaine: Baruch Goldstein, 35 ans, habitant de la colonie de Kyriat Arba, voisine d'Hébron et bastion des extrémistes juifs anti-arabes. Il est décédé à l'issue du massacre. (ats, afp, reuter)

● Lire en page 2

Inde

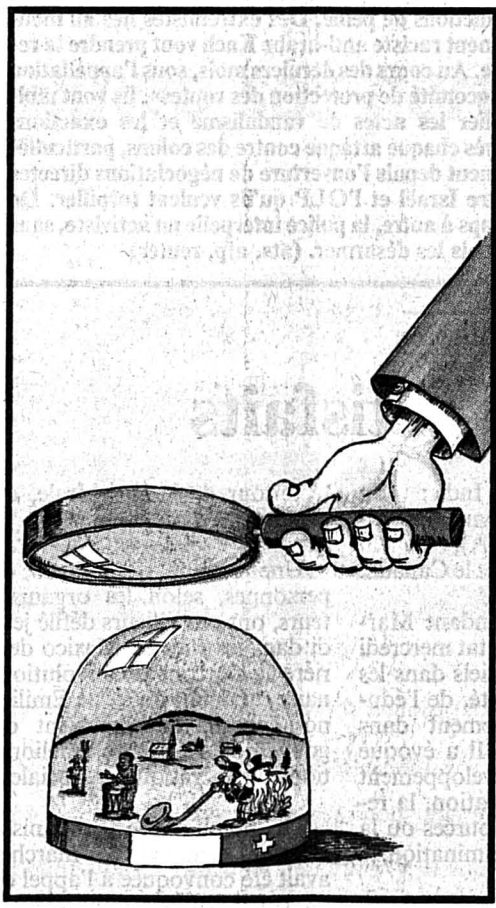
Barrage à controverse

Les travaux de fermeture des écluses du barrage de Sardar Sarovar dans la vallée de Narmada en Inde ont démarré. C'est ce qu'a déclaré hier à l'ATS la Déclaration de Berne. L'information a été confirmée par la Banque Mondiale (BM), qui a été un des bailleurs de fonds. «Les effets de cette fermeture sont irréversibles et graves», a expliqué Thierry Pellet, secrétaire permanent de l'ONG suisse.

La fermeture des écluses du bas du barrage de Sardar Sarovar, situé au centre-ouest de l'Inde, provoquera en amont un lac qui inondera de nombreux villages, estime M. Pellet. Des centaines de personnes devraient en pâtir. Par ailleurs, le remplissage du bassin du barrage coupera le fleuve Narmada en aval durant 50 à 60 jours. Ainsi, le million de personnes qui en dépendent seraient privées d'eau, souligne l'ONG suisse. L'Inde s'était engagée à ne pas fermer les écluses tant que la question des personnes déplacées ne serait pas réglée. (ats)

Lundi, notre numéro spécial du 1er Mars

Gens d'ici, peuples d'ailleurs



Le 1er mars, notre petite République célébrera le 146e anniversaire de sa proclamation. Selon une tradition désormais bien établie, nous publierons lundi prochain un numéro spécial consacré à un moment de l'histoire neuchâteloise ainsi qu'à quelques aspects de l'ethnologie, science contemporaine qui prend une importance croissante en notre période de mutation.

Les historiens réunis autour du professeur Rémy Scheurer vous conteront les faits saillants du défrichement et de la première colonisation des Montagnes, jadis recouvertes de sombres forêts comme l'indique l'ancien nom de la région: «Noires Jours». Quelques épisodes truculents sur des sujets turbulents au XVIe siècle, l'instauration pacifique de la Réforme au XVIIe, l'aménagement des premières routes dans la Principauté, constituent les têtes de chapitre de ce cahier historique.

Quant à Pierre Centlivres, directeur de l'Institut d'ethnologie de l'Université de Neuchâtel, il vous présentera le travail très diversifié mené par ses collaborateurs: recherche et réflexion, mais aussi enquêtes sur le terrain, que ce soit en Amazonie auprès des indigènes ou chez les réfugiés afghans au Pakistan. Des études réalisées avec le concours du Fonds national de la recherche scientifique, des thèses de doctorat, un travail muséographique exemplaire poursuivi au Musée d'ethnographie, compléteront ce vaste panorama sur un Institut dont la réputation est largement reconnue en Suisse. B.L.N.

Une paix à ne pas perdre

La paix se fait. Elle ne se dit pas. Sitôt le massacre d'Hébron connu, le chef du gouvernement israélien, Yitzhak Rabin, a violemment condamné «cet acte de barbarie».

Est-ce suffisant?

Le premier ministre d'Israël et son gouvernement ne sont en effet pas les derniers responsables de la tuerie. En premier lieu, leur intransigence dans les négociations de paix avec l'OLP retarde dramatiquement la mise en vigueur de l'accord Gaza-Jéricho. Or, en faisant ainsi traîner les choses, le gouvernement Rabin attise de fait les risques de violence. De l'incertitude où ils sont sur leur avenir respectif, tant les colons israéliens que les extrémistes palestiniens du Hamas tirent les motifs de leur barbarie. On peut se battre - avec un sombre espoir de succès - pour torpiller un accord en gestation; pas pour brûler un accord conclu.

Les raisons des atteroiements israéliens dans les négociations ne manquent pas. Chacun peut notamment comprendre la volonté du gouvernement Rabin d'assurer la sécurité future des colons israéliens installés dans les territoires occupés.

Encore faut-il assurer conjointement, dans le no man's land conventionnel présent, la sécurité des Palestiniens.

Or, sur ce point, M. Rabin est aussi responsable de la tuerie d'hier. La sécurité des colons israéliens dans les territoires occupés semble en effet, sinon garantie, du moins assurée. Celle des Palestiniens ne l'est manifestement pas.

Dans ce contexte, M. Rabin se trouve aujourd'hui au pied du mur. D'une part, il doit absolument et rapidement convaincre les Palestiniens qu'il veut réellement la paix. Si en effet le premier ministre israélien tarde à agir, il saborde la paix parce qu'il fait le lit des mouvements radicaux, celui du Hamas actuellement, dont l'intégrisme violent paraîtra la seule réponse à l'extrémisme violent des Israéliens.

D'autre part, pour emporter la conviction des Palestiniens, M. Rabin doit impérativement assurer leur sécurité présente et à venir. Cela signifie d'abord qu'il doit les protéger aujourd'hui comme des citoyens à part entière et qu'il lui revient ensuite de faire - vite - des concessions sur un des points les plus controversés de l'accord de paix avec l'OLP: la question de la sécurité et des forces de police palestiniennes à Gaza et à Jéricho. Sur ce point en effet, il n'est plus temps de tergiverser. L'armée israélienne ne pourra se retirer durablement de ces territoires que si des tueries similaires à celle d'hier ne se reproduisent pas après son départ. Pour ce faire, il faudra bien qu'Israël donne à l'OLP les moyens de maintenir efficacement l'ordre.

En clair, dans les négociations de paix qu'il mène, M. Rabin n'a plus aujourd'hui de meilleur soutien que celui de Yasser Arafat. Que le chef du gouvernement israélien ne le traite pas comme tel et c'est tout le Proche-Orient qui aura perdu la paix; et nous avec.

Benoit COUCHEPIN

SUBARU
SÉCURITÉ - FIABILITÉ



Auto-Centre
Emil Frey SA
Tél. 039/28 66 77

Massacre dans une mosquée: plus de cinquante morts à Hébron

Chape de plomb sur la paix

Morts par balles, jets de pierres, pneus incendiés, gaz lacrymogènes: la Cisjordanie et la bande de Gaza étaient hier plongées dans un véritable climat insurrectionnel, après le terrible massacre perpétré à l'aube par un extrémiste juif dans la mosquée du Tombeau des Patriarches à Hébron, dans le sud de la Cisjordanie, qui a coûté la vie à une cinquantaine de Palestiniens.

Par
Yéléna MIR

troisième lieu saint de l'islam, des adolescents palestiniens ont affronté les soldats pendant plusieurs heures. «On se vengera. Au diable les Juifs. On tuera les Israéliens», s'époumonait l'un d'entre eux, la tête enturbannée d'un keffieh à carreaux noirs et blancs, une grosse pierre dans chaque main.

Côté israélien, c'est la consternation et la stupéfaction. Le gouvernement d'Yitzhak Rabin, qui redoute que la tuerie ne porte un coup sévère à l'actuel processus de paix, a aussitôt dénoncé cet «odieux massacre». «En tant qu'Israélien, j'ai honte», a affirmé le premier ministre, M. Rabin a personnellement téléphoné au chef de l'OLP Yasser Arafat, pour lui dire qu'Israël «mettra tout en œuvre pour faire la lumière sur les circonstances de l'attaque».

Hier en fin d'après-midi, il était difficile de connaître le bilan exact des victimes de cette sanglante journée. Selon les Palestiniens, cinquante-trois d'entre eux ont trouvé la mort, les Israéliens, de leur côté, en ont comptabilisé trente-neuf. Sept autres Palestiniens ont également été tués au cours de manifestations, six en Cisjordanie et un à Gaza.

Il était difficile d'obtenir des détails sur le massacre perpétré à l'aube, d'autant que l'armée empêchait les journalistes de se rendre sur les lieux de la tragédie. Ce qui apparaît clairement, c'est que vers cinq heures du matin, le docteur Baruch Goldstein, 35



Hébron

L'aide médicale a afflué vers l'hôpital après l'attentat commis à la mosquée.

ans, un habitant de Kiriat Arba, la colonie de peuplement juive qui jouxte la ville palestinienne d'Hébron, s'est introduit en tenue d'officier de Tshal dans le

caveau des Patriarches, considéré comme un lieu saint à la fois par les juifs et par les musulmans.

EMBUSQUÉ

Il s'est embusqué derrière un pilier et a ouvert le feu sur les fidèles, venus nombreux pour prier à l'occasion du Ramadan. En quelques secondes, le sol était jonché de dizaines de cadavres et de blessés. Baruch Goldstein, un militant du Kach, mouvement nationaliste d'inspiration raciste, est mort lui aussi. Il a, semble-t-il, été tué par des fidèles qui ont pu le maîtriser.

Outre la tragédie humaine qu'il représente, cet attentat terroriste est perçu en Israël, où la classe politique a été unanime à le condamner, comme une véritable catastrophe sur le plan politique. Alors qu'Israéliens et Palestiniens venaient tout juste de parvenir à sortir le processus de paix de l'impasse dans laquelle il se trouvait depuis quelques semaines, chacun redoutait ici que les efforts entrepris ne soient tout simplement balayés. D'où le coup de téléphone passé par le premier ministre Rabin au siège de l'OLP à Tunis pour tenter de rassurer le chef de la centrale palestinienne sur la ferme volonté d'Israël «de continuer à

œuvrer pour appliquer l'accord de principe sur l'autonomie de Gaza et de Jéricho».

ESPOIR

«Je garde espoir car en fin de compte, l'intérêt des deux peuples est de parvenir à une paix stable et entière», a de son côté assuré Nissim Zvili, le secrétaire général du parti travailliste. «On sait qu'il y a des extrémistes des deux côtés qui essaient de faire échouer le processus de paix. Interrompre les négociations de paix, ce serait reconnaître qu'ils ont gagné. Ce serait une grande victoire pour eux. C'est pour cela que nous sommes décidés à aller de l'avant», a ajouté M. Zvili, qui est également l'un des plus proches collaborateurs de Shimon Peres, le ministre des Affaires étrangères.

Malgré ces paroles apaisantes, les politiques israéliens auront fort à faire pour convaincre leurs interlocuteurs palestiniens de leur bonne foi, que l'attentat terroriste d'hier matin n'est que l'œuvre solitaire d'un «psychopathe», selon le qualificatif employé par le premier ministre, Yasser Arafat a dès hier rejeté «la responsabilité de la tuerie d'Hébron sur le gouvernement israélien». Quant aux extrémistes islamistes du Hamas, ils ont annoncé d'Amman, la capitale jordanienne, que «ce massacre porte un coup fatal aux négociations de paix». (roc)

Invitation américaine

Réagissant hier au massacre d'une cinquantaine de Palestiniens à Hébron, le président Bill Clinton a appelé les deux parties à reprendre malgré tout leurs discussions de paix à Washington. M. Clinton a précisé qu'Israël et l'OLP ont accepté cette invitation destinée selon lui à redonner toute sa vigueur au processus de paix.

Pour M. Clinton, ce massacre est l'œuvre «d'extrémistes déterminés à entraîner les Arabes et les Israéliens dans les ténèbres d'un conflit sans fin». Plus tôt, il avait affirmé qu'il s'agissait d'une «terrible tragédie humaine. Elle ne peut que compliquer le difficile processus de paix».

Mais le chef de la Maison-Blanche a ajouté: «J'espère que les deux parties peuvent transformer les tragiques événements d'aujourd'hui en un catalyseur pour la paix». (ap)

Bastion de l'extrémisme juif

Hébron et l'implantation voisine de Kiriat Arba, sont depuis vingt ans le bastion des extrémistes israéliens. Ceux-ci sont bien décidés à judaïser cette ville du sud de la Cisjordanie occupée.

Seule ville des territoires occupés depuis juin 1967 où a été installée une colonie, Hébron accueille 40 familles juives, 150 étudiants en théologie qui vivent parmi 110.000 Palestiniens. Plus de 800 familles juives vivent dans la colonie proche de Kiryat Arba, d'où était originaire l'auteur du massacre.

Carrefour de passions religieuses et nationalistes, la ville a connu de nombreuses violences au cours des 10 ou 15 dernières années. C'est là par exemple que le rabbin extrémiste Moshe Levinger a tué un Arabe qui jetait des pierres sur sa voiture. Le rabbin a été détenu pendant quelques mois.

Mitraillette au poing, la kippa des observants sur la tête, les mystiques nationalistes veulent créer un fait accompli irréversible pour empêcher tout retrait israélien des territoires occupés. Pour eux, le «pays d'Israël appartient au peuple d'Israël» au nom de la «promesse divine» donnée à Abraham, enterré dans la ville, selon la tradition. Hantés par le souvenir du pogrom de 1929, les premiers militants, dirigés par le rabbin Moshe Levinger, s'installent à Hébron la «ville des Patriarches» dès 1968, un an après son occupation par Israël.

En 1970, ils créent à Kiriat Arba une des premières implantations israéliennes dans les territoires occupés avec l'appui du gouvernement travailliste de l'époque. A partir de 1977, ils vont reconstruire, au cœur de la ville, l'ancien quartier juif en ruines. La présence des colons armés, leurs provocations continuelles et leur volonté affichée de chasser les Arabes vont déclencher des réactions violentes des Palestiniens, suivies inévitablement de représailles des colons ou de l'armée.

Au début des années quatre-vingt, un groupe de colons de Kiriat Arba et d'autres implantations constituent une organisation secrète pour frapper les Palestiniens et empêcher un retrait israélien du Sinaï. Celui-ci sera néanmoins restitué à l'Égypte en 1982. Le «groupe clandestin» a été démantelé et ses membres sont emprisonnés en 1984.

Mais depuis, ils ont tous été libérés grâce à des réductions de peine. Des extrémistes liés au mouvement raciste anti-arabe Kach vont prendre la relève. Au cours des derniers mois, sous l'appellation de «comité de protection des routes», ils vont multiplier les actes de vandalisme et les exactions après chaque attaque contre des colons, particulièrement depuis l'ouverture de négociations directes entre Israël et l'OLP qu'ils veulent torpiller. De temps à autre, la police interpelle un activiste, sans jamais les désarmer. (ats, afp, reuter)

Mexique: négociations dans l'Etat du Chiapas

Les Zapatistes sont satisfaits

Les rebelles zapatistes de l'Etat du Chiapas ont déclaré jeudi soir que la moitié environ de leurs revendications avaient déjà été satisfaites lors des pourparlers avec le médiateur du gouvernement mexicain, Manuel Camacho Solis. Celui-ci a déclaré que les pourparlers pourraient se terminer demain, les rebelles ayant demandé à regagner les montagnes pour consulter leur base.

«Nous avons déjà réglé 50% de nos demandes», a dit le «sous-commandant Marcos», porte-parole de l'Armée zapatiste de libération nationale (EZLN), après quatre jours de discussions. Il a précisé que les rebelles, qui s'étaient soulevés le 1er janvier, avaient obtenu des mesures pour limiter les consé-

quences pour les Indiens du Traité de libre-échange nord-américain (ALENA), conclu avec les Etats-Unis et le Canada.

Le «sous-commandant Marcos» avait déjà fait état mercredi de progrès substantiels dans les domaines de la santé, de l'éducation et du logement dans l'Etat du Chiapas. Il a évoqué des mesures de développement telles que l'électrification, la redistribution de ressources ou la lutte contre la discrimination.

MANIFESTANTS

Dans un communiqué, le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) explique avoir été mandaté par les deux parties pour conduire les interlocuteurs à la table de négociations, qui ont débuté lundi. Le CICR a également contribué à la sécuri-

té autour de la cathédrale, où ont lieu les discussions.

Une dizaine de milliers de personnes, selon les organisateurs, ont par ailleurs défilé jeudi dans les rues de Mexico derrière le portrait du révolutionnaire du début du siècle Emiliano Zapata. Ils exigeaient du gouvernement des améliorations démocratiques et sociales.

La manifestation organisée en une centaine de marches avait été convoquée à l'appel de 54 organisations politiques et syndicales réunies dans l'Alliance démocratique métropolitaine (ADM, opposition). En leitmotiv, elles ont demandé que le dialogue politique entamé au Chiapas entre les rebelles zapatistes et le gouvernement soit étendu à tout le pays. (ats, afp, reuter)

Affaire d'espionnage aux Etats-Unis

Diplomate russe expulsé par Washington

Un diplomate russe en poste à l'ambassade de Russie à Washington, Alexandre Lysenko, fait l'objet d'une mesure d'expulsion dans le cadre de l'affaire Ames, a annoncé vendredi le porte-parole du département d'Etat, Michael McCurry.

Le diplomate expulsé, un «conseiller», a sept jours pour quitter les Etats-Unis et est officiellement présenté comme le responsable des services de renseignement au sein de l'ambassade. Cette décision a été communiquée en début d'après-midi (heure de Washington) au chargé d'affaires russe à Washington, convoqué au département d'Etat.

Les Etats-Unis avaient publiquement fait part de leur souhait de voir Moscou rappeler discrètement ce diplomate. Washington avait déjà formulé «la protestation la plus énergique» auprès du gouvernement russe après l'arrestation près de Washington lundi d'Aldrich Ames, haut responsable de la CIA accusé d'être un agent double, qui, avec son épouse, aurait travaillé pour l'URSS, puis pour la Russie.

Lors d'une conférence de presse dans la journée, M. Clinton avait déclaré au sujet du rappel de diplomates russes: «Si (les Russes) ne le font pas, alors nous agirons et nous le ferons vite».

(ats, afp, ap)

26.2.1835 - Reconnais-
sance de l'Etat indépen-
dant du Congo.

26.2.1936 - Coup de
force militaire au Japon
où le premier ministre
Koki Hirota est évincé.

26.2.1941 - L'Afrika
Korps, du maréchal
Rommel, entre en action
en Libye.

BRÈVES

Islamisme en Algérie

Dispute

On pouvait le constater tôt hier dans les mosquées algériennes: le Front islamique du salut et le Groupe islamique armé se disputent âprement la direction du mouvement islamiste radical alors que les contacts FIS-pouvoir entrent dans une phase décisive avant un éventuel retour au processus électoral.

Hong Kong

Patten résolu

Le gouverneur de Hong Kong, Chris Patten, a poursuivi hier son plan controversé de réformes démocratiques. Il a publié le second volet de son projet qui prévoit d'accroître le nombre de représentants au Conseil législatif directement élus par la population. Le gouverneur de la colonie britannique - qui doit retourner sous souveraineté chinoise le 1er juillet 1997 - poursuivait ainsi son bras de fer avec Pékin.

Kaboul

Combats meurtriers

Vingt-quatre heures après l'annonce, mercredi, d'une trêve de quatre jours, de nouveaux combats ont éclaté à Kaboul où les autorités font état de dizaines de victimes.

Yémen

Echec

La Commission militaire chargée d'appliquer les arrangements de sécurité prévus par l'accord de réconciliation inter-yéménite a «échoué» à contenir l'escalade militaire dans le gouvernement sudiste d'Abyane. Ce refus intervient quarante-huit heures après que le président yéménite Ali Abdallah Saleh (nordiste) eut adressé un message à son ministre de la défense Haïtahm Qassem lui ordonnant de ramener les troupes sudistes déployées dans la région d'Abyane dans leurs camps, situés plus à l'est.

Etats-Unis

Dur, dur!!!

Une habitante de l'Alaska a été inculpée d'agression, jeudi, pour avoir mordu jusqu'au sang le pénis de son ami car elle venait d'apprendre qu'il la trompait. Sarah Louise Achayok, une femme de 36 ans, est accusée d'avoir causé une blessure «à l'aide d'un instrument dangereux», en l'occurrence ses dents. Elle risque dix ans de prison.

OFFRES D'EMPLOI

Un/une juriste

Collaborateur/trice scientifique à la Section des Droits de l'homme (Direction au droit international public, Département fédéral des affaires étrangères). Le/la titulaire, qui participera à la formulation et à la mise en œuvre de la politique suisse en faveur des droits de l'homme sur le plan international, sera chargé/e, en particulier, de la rédaction en étroite coordination avec les offices fédéraux concernés, du Message concernant la Convention relative aux droits de l'enfant, et par la suite de participer à l'élaboration du Rapport national relatif à cette Convention. Etudes juridiques complètes avec quelques années d'expérience pratique du droit suisse. Intérêt pour les questions de droits de l'homme sur le plan du droit international et du droit national. Capacité d'intégration au sein d'une équipe homogène dans le cadre d'un travail largement indépendant. Langues: le français, avec de bonnes connaissances de l'allemand et de l'anglais.

L'emploi est limité au 31 décembre 1995.

Lieu de service: Berne

Adresse: DFAE/Direction administrative et du service extérieur, Eigerstrasse 73, 3003 Berne

Collaborateur/trice scientifique

La nouvelle section Migration, sécurité intérieure, stratégies (MISS) est chargée d'analyser les problèmes migratoires actuels ainsi que leurs effets sur la sécurité intérieure, y compris l'évolution de la législation internationale et notamment européenne (CE, Union européenne, Schengen, etc.); elle doit en outre mettre en place des stratégies en matière de police des étrangers afin d'assurer la libre circulation des personnes d'une part, et de lutter contre les migrations incontrôlées et le crime organisé d'autre part. Son domaine d'activité englobe la politique et la pratique en matière de visas, la falsification et l'usage abusif de passeports et de visas, les contrôles frontiers, la préparation d'accords internationaux dans ce contexte, l'élaboration de projets de lois, de directives, la réalisation de programmes d'instruction et de formation, la participation à des réunions d'experts aux niveaux national et international ainsi que l'information aux médias. Nous cherchons une personne titulaire d'un diplôme universitaire, ayant une certaine expérience dans le domaine de la planification et la réalisation de projets TED, habile à négocier, rédiger et organiser, sachant faire preuve d'initiative, ayant le sens des responsabilités, douée d'un esprit d'ouverture, créative, résistante, appréciant le travail d'équipe. Langues: très bonnes connaissances de deux langues officielles et de l'anglais.

Lieu de service: Berne

Adresse: Office fédéral des étrangers, service du personnel, Taubenstrasse 16, 3003 Berne, C 031/325 95 33 ou 325 95 54

Informaticien/ne, organisateur/trice

Pour le service informatique de la Caisse fédérale d'assurance (CFA), (centre de calcul externe, réseau interne, liaison avec les applications CFA du 1^{er} et 2^e pilier). Nous offrons une activité intéressante avec des exigences et des défis élevés. Nous désirons engager une personne possédant une formation théorique et de la pratique dans la gestion de projets informatiques (grands systèmes), de la planification, de l'organisation et de la bureautique, ce qui nécessite une pensée analy-

EMPLOIS FÉDÉRAUX

Extrait du bulletin des places vacantes de la Confédération. L'«Emploi» paraissant chaque semaine, est édité par l'Office fédéral du personnel. On peut s'y abonner auprès de l'imprimerie Stämpfli + Cie SA, case postale, 3001 Berne (n° de tél. 031/3006342), en versant d'avance le montant de l'abonnement sur le compte de chèques postaux 30-169-8. Prix pour la Suisse: 38 fr. pour 6 mois et 47 fr. par an. Les offres de service manuscrites doivent être adressées à l'office qui a mis la place au concours et qui, au besoin, fournira de plus amples renseignements.

Positions supérieures

tique et une approche systémique. Ce poste s'adresse à une personne avec une formation universitaire ou équivalente (ESCEA, ESGC) ainsi qu'une formation complémentaire et de la pratique en informatique. Les qualités suivantes sont également nécessaires: esprit d'initiative, motivation, flexibilité et aptitude au travail de groupe. Langues: le français ou l'allemand, avec de très bonnes connaissances parlées et écrites de l'autre langue et notions d'anglais.

Lieu de service: Berne

Adresse: Caisse fédérale d'assurance, service du personnel, Bundesgasse 32, 3003 Berne

Collaborateur/trice technique

Vos tâches consisteront à rassembler et à évaluer des informations portant sur la protection des eaux et provenant d'ouvrages spécifiques ou d'essais en champ; à traiter des connaissances scientifiques en vue de leur application pratique dans l'agriculture; à collaborer aux essais en champ, etc. Ingénieur agronome ETS ou maître-agriculteur. Praticien/ne s'intéressant aux questions théoriques. Expérience du TED. Intérêt pour la sauvegarde de l'environnement. Esprit d'équipe. La préférence est donnée aux candidates et candidats des stations de recherches.

Poste à temps partiel 70%

Lieu de service: Liebefeld

Adresse: Station de recherches en chimie agricole et sur l'hygiène de l'environnement, service du personnel, Schwarzenburgstrasse 151, 3097 Liebefeld-Berne

Collaborateur/trice scientifique

En votre qualité de collaborateur/trice du service Affaires internationales, vous représenterez les intérêts de l'environnement, aux niveaux bilatéral et multilatéral, auprès des pays d'Europe centrale et de l'Est. Vous serez appelé/e à travailler sur chacun des thèmes que l'office traite dans le cadre de ses activités avec l'Europe de l'Est, notamment la coordination au sein de l'office et entre l'office et les services fédéraux concernés. Vous représenterez l'office dans les groupes d'experts et serez chargé de préparer des rencontres internationales, puis d'y partici-

per, notamment dans le cadre du suivi de la Conférence de Lucerne «Un Environnement pour l'Europe». Enfin, vous entretenez des contacts avec les autorités étrangères de protection de l'environnement et avec les organisations non-gouvernementales. Diplôme universitaire. Bonnes connaissances des politiques environnementales suisses et internationales, talent de négociation et d'organisation, esprit d'initiative. De l'expérience professionnelle et des connaissances des pays de l'Europe de l'Est seraient un avantage. Langues: l'allemand ou le français, avec de très bonnes connaissances de l'autre langue et de l'anglais. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée.

Lieu de service: Berne

Adresse: Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage, Service du personnel, Hallwylstrasse 4, 3003 Berne

Un/une juriste

de l'Office fédéral de l'état civil. Traiter des questions juridiques relatives à l'état civil. Participation à l'élaboration de lois et d'ordonnances ainsi que de circulaires. Consultations juridiques et rédaction d'avis concernant des recours de droit administratif. Tenir le procès-verbal à la Commission d'Experts. Etudes juridiques complètes, si possible pratique administrative, judiciaire ou du barreau. Sens de la collaboration. Aisance dans la rédaction. Intérêt aux problèmes du droit suisse de la famille et de l'état civil, du droit civil étranger et du droit international privé. Langues: l'italien ou le français, très bonnes connaissances de l'allemand.

Poste à temps partiel 50%

Lieu de service: Berne

Adresse: Office fédéral de la justice, section du personnel, des finances et de l'exploitation, Palais fédéral ouest, 3003 Berne, C 031/3225348, M. Reinhard

Un/une architecte EPF ou ETS

Expertise de projets de plusieurs types de constructions (sociales, de formation, d'habitation, etc.) à financer ou financées par la Confédération. Coopération et

conseils lors d'élaboration de projets, du calcul des subventions et de l'examen de l'exécution, conduite d'un domaine. Architecte EPF ou ETS avec plusieurs années d'expérience professionnelle, possédant l'aptitude à diriger, le sens pour l'organisation de l'exploitation ainsi que pour la collaboration avec d'autres offices fédéraux ou auteurs de projets. De bonnes connaissances d'une deuxième langue officielle sont requises. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée.

Lieu de service: Berne

Adresse: Office des constructions fédérales, section du personnel, Effingerstrasse 20, 3003 Berne, C 031/3228130, M^{lle} D. Bachmann

Collaborateur/trice scientifique

au sein de la Section des entreprises et de l'emploi. Vous dirigerez, du point de vue technique, organisationnel et administratif, les préparatifs du recensement fédéral des entreprises qui aura lieu en 1995. Votre activité consistera à fournir une assistance scientifique aux groupes d'étude, à assurer la gestion et la formation du personnel chargé du recensement, à conduire des négociations avec des offices, des associations professionnelles et économiques et des entreprises et à y prendre part ainsi qu'à rédiger des rapports. Formation universitaire complète, de préférence en économie politique ou en économie d'entreprise. Connaissances en informatique et expérience en gestion du personnel souhaitées. Aptitude à négocier et contact facile. Bonne connaissance de deux langues officielles. Afin d'augmenter la part des femmes et la représentation des minorités linguistiques au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée. La durée de l'engagement est limitée.

Lieu de service: Berne

Adresse: Office fédéral de la statistique, service du personnel, Schwarztorstrasse 96, 3003 Berne, C 031/3228645, Ref. L-BZ/UNT

Traducteur/trice

du service de traduction de langue française de l'Ecole fédérale de sport de Macolin (EFSM): remplacement du chef de service; traduction d'allemand en français de textes de nature administrative avant tout (ordonnances, règlements, procès-verbaux, rapports, articles pour la revue MACOLIN, etc.). Formation universitaire, diplôme d'une école de traduction ou nombreuses années d'expérience professionnelle de la traduction. Intérêt pour le sport, aptitude à travailler en équipe. Langues: le français, très bonnes connaissances de l'allemand. Afin d'augmenter la part des femmes au sein du Département, leur candidature serait particulièrement appréciée.

Poste à temps partiel 90%

Lieu de service: Magglingen-Macolin

Adresse: Ecole fédérale de sport de Macolin, service du personnel, 2532 Macolin/Magglingen, C 032/276223, M^{lle} A. Moor

AVIS OFFICIEL

LA REPUBLIQUE ET
CANTON DE NEUCHÂTEL

cherche

POUR LE DÉPARTEMENT DE
LA JUSTICE DE LA SANTÉ ET
DE LA SÉCURITÉ

un(e) apprenti(e)
mécanicien(ne) en
automobiles légères

de nationalité suisse.

pour les établissements et installations
militaires de Colmbier.

Obligations et traitement: légaux.

Entrée en fonction: début août
1994.

Délaï de postulation:
9 mars 1994.

Les places mises au concours dans
l'Administration cantonale sont ou-
vertes indifféremment aux femmes et
aux hommes.

Les offres de service manuscrites,
précisant le poste recherché, ac-
compagnées d'un curriculum vitae,
ainsi que des copies de diplômes et de
certificats, doivent être adressées au
service du personnel de l'Etat, rue du
Musée 1, case postale 563, 2001 Neu-
châtel, jusqu'à la date limite indiquée
dans l'annonce.

28-119

DIVERS

Location 28-1800

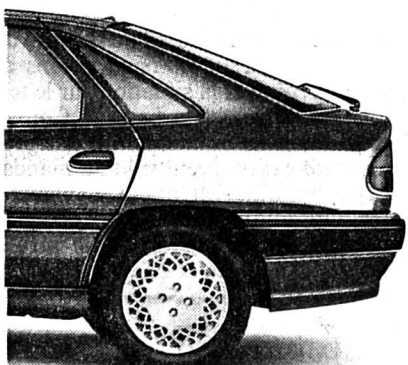
Robes de mariées
Smokings

Annette Geuggis Beau-Site 3
2016 Cortailod ☎ 038/42 30 09

JOST
VITRERIE
NUMA-DROZ 185
039 / 26 40 77
132-12108

AUTOS - MOTOS - VELOS

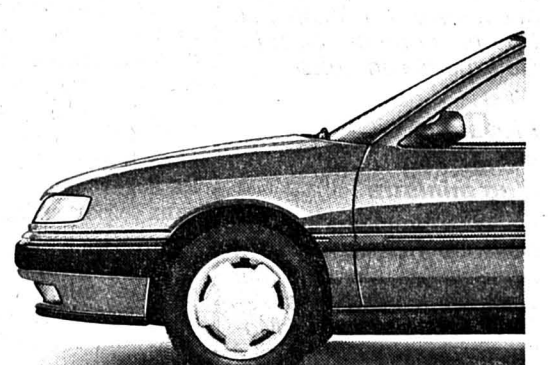
La classe Safrane vous ouvre ses portes à partir de Fr. 31 995.-.



Safrane 2.2 12V



Safrane Baccara 3.0 V6 Automatic



Safrane 2.2

Avec la Safrane, Renault signe une voi-
ture de très haute lignée. Ses atouts? Con-
fort impeccable, technologie d'avant-
garde, dimensions généreuses et concept

de sécurité pensé dans les moindres
détails. De l'attrayante Safrane 2.2 à la
prestigieuse Safrane Biturbo Baccara,
vous avez le choix entre 16 versions diffé-

rentes et 4 motorisations (2.2 l pour 110
ou 140 ch et 3.0 l pour 170 ou 268 ch);
sans compter la boîte automatique et la
traction Quadra 4x4, si vous le désirez.

Quant au prix, il est à la mesure des sen-
sations, c'est-à-dire unique, la classe
Safrane vous ouvrant ses portes à partir
de Fr. 31 995.-. Laissez le plaisir conduire.

24 heures sur 24: Renault Assistance (01/834 12 00) en collaboration avec la Mobilière Suisse. Renault préconise elf.



RENAULT
LES VOITURES A VIVRE

Garage de l'Esplanade P. Ruckstuhl SA, rue Fritz-Courvoisier 54, La Chaux-de-Fonds, 039/28 44 44.

Garage Erard SA, rue des Rangiers 22, Saignelégier, 039/51 11 41.

Les Bois: Garage Denis Cattin, 039/61 14 70 - Les Genevez: Garage Jean Negri, 032/91 93 31 - Le Locle: Garage Cuenot, rue du Marais, 039/31 12 30 - Les Ponts-de-Martel: Garage du Carrefour, G.-A. Montandon, 039/37 11 23 - Saint-Imier: Garage du Midi S.A., 039/41 21 25.

Bosnie: incertitude autour de la trêve

Croates et Musulmans négocient

Une certaine incertitude entoure la trêve en vigueur en Bosnie centrale. La FORPRONU redoute que des «éléments incontrôlés» ne viennent troubler le cessez-le-feu mis en place vendredi entre forces musulmanes et croates. La chambre haute du Parlement russe a par ailleurs autorisé l'envoi de 300 Casques bleus supplémentaires en Bosnie. Musulmans et Croates se retrouveront ce week-end à Washington pour négocier une future entente commune.



Sarajevo

Pour la première fois depuis le massacre, le marché a rouvert jeudi. (Keystone-EPA)

Le cessez-le-feu est respecté dans l'ensemble, des tirs interrompent néanmoins de temps en temps. Les tirs d'armes légères signalés jeudi à Sarajevo en violation du cessez-le-feu font suite à des «provocations» de l'armée bosniaque à majorité musulmane, indique un communiqué publié hier par le commandant de la FORPRONU pour Sarajevo, le général français André Soubirou.

CHEFS DE GUERRE

«Nous pensons qu'au niveau des commandements musulman et croate, on tient au cessez-le-feu», a déclaré un responsable

de la Force de protection de l'ONU en Bosnie centrale, sous le couvert de l'anonymat. «Le tout est de savoir si les éléments incontrôlés qui se considèrent comme des armées à travers le pays sont prêts à obéir. Les chefs de guerre peuvent être de bons combattants mais pas de bons soldats. Ils n'ont aucune discipline».

Les médiateurs internationaux espèrent que le cessez-le-feu entré en vigueur hier tiendra aussi bien que celui conclu entre Musulmans et Serbes à Sarajevo

voici deux semaines. Mais à la différence de ce dernier, la trêve croato-musulmans devra davantage compter sur la discipline des belligérants que sur la surveillance de Casques bleus.

SOLDATS RUSSES

Le Conseil de la fédération russe (chambre haute du Parlement) a par ailleurs autorisé vendredi l'envoi de 300 autres soldats. Boris Eltsine lui avait adressé jeudi une requête en ce sens. Il avait souligné que ces renforts étaient nécessaires pour permet-

tre «d'assurer le contrôle de l'application des accords sur la cessation des hostilités à Sarajevo».

La Russie avait indiqué il y a quelques jours - après le succès de ses démarches en vue de convaincre les Serbes bosniaques de retirer leurs armes lourdes des environs de Sarajevo et l'envoi de 400 Casques bleus russes vers la capitale bosniaque - qu'elle pourrait envoyer 400 soldats supplémentaires en Bosnie. La Russie a

déjà près de 1200 soldats sous l'égide de l'ONU dans l'ex-Yougoslavie, jusqu'à la semaine dernière tous basés en Croatie, à la frontière de la Serbie.

Sur le front diplomatique, un responsable du département d'Etat américain a déclaré jeudi que Washington patronerait ce week-end une rencontre entre les Musulmans et les Croates de Bosnie, ainsi que les responsables gouvernementaux croates. Ces négociations porteront sur la création d'un Etat bosniaque fédéral constitué de deux nations.

LE PONT DE GRADISKA

Le représentant spécial de l'ONU en ex-Yougoslavie, Yasushi Akashi, et le leader des sécessionnistes serbes en Croatie, Milan Martić, se sont mis d'accord pour rétablir la situation d'avant le 18 février sur le pont reliant Stara Gradiska (Croatie) à Bosanska Gradiska (Bosnie), ont-ils annoncé vendredi à Belgrade.

«Nous sommes convenus de résoudre la tension en rétablissant la situation qui régnait sur le pont le 18 février. Les deux partis vont retirer les forces qu'elles ont dépêchées sur place», a déclaré M. Akashi à l'issue d'un entretien de plus d'une heure avec M. Martić, le «président» de la «République serbe de Krajina» (RSK, autoproclamée en Croatie).

(ats, afp, reuter)

26 février 1871 - Les préliminaires du Traité de Francfort sont signés après l'armistice (le 28 janvier) conclu par Jules Favre et Bismarck. Le chancelier prussien imposa des conditions très dures à la France: cession de l'Alsace, d'un tiers de la Lorraine avec Metz, indemnité de six milliards de francs-or. Thiers obtint le maintien de Belfort en France, qui perdait 15.000 km² et 1,6 million d'habitants.

BRÈVES

Perpignan

Prise d'otage

Un forcené a pris en otage le directeur de cabinet du maire de Perpignan, Dominique Malis. Il s'est rendu sans résistance dans la soirée aux policiers. Armé de pistolets et d'une ceinture bourrée de bâtons de dynamite, le preneur d'otage, Dominique Milluy, 37 ans, avait exigé au cours des négociations menées par le procureur général de la ville qu'on lui «livre immédiatement Patrick Tissier, le violeur et meurtrier présumé de sa nièce, Karine Wolkaert, assassinée le 13 septembre 1993, afin de la venger».

Autriche

Le procès d'un escroc

L'industriel autrichien Emmerich Assman a été condamné, hier soir à Graz, à trois ans de réclusion dont un ferme. Il a déposé recours. Il devait répondre de l'accusation d'escroquerie: son entreprise n'avait pas éliminé comme prévu quelque 88.000 mines de l'armée suisse, malgré les 2,4 millions de francs reçus de la part du DMF.

Graz

Eau-de-vie «enrichie»

Le procureur général de Graz a effectué une perquisition à la distillerie de l'entrepreneur autrichien Franz Weber. Ce dernier est soupçonné d'avoir trafiqué des eaux-de-vie en y ajoutant notamment du méthanol. Une partie de cet alcool a été exportée en Suisse.

Slovaquie

Démission d'un ministre

Le vice-premier ministre slovaque Roman Kovac a démissionné hier, un jour après le ministre des Affaires étrangères Jozef Moravcik. Ce départ survient à la suite d'un désaccord public avec le chef du gouvernement, Vladimir Meciar.

Police russe

Toujours de la torture

La police russe a toujours recours à la torture pour obtenir des aveux, a affirmé hier le quotidien «Izvestia», l'un des principaux journaux du pays, en donnant plusieurs exemples. L'enquête publiée par Izvestia a déclenché l'ouverture d'une enquête officielle sur les traitements dont avaient été victimes en 1993 trois soldats accusés de viol.

Négociations d'adhésion à l'UE

Un marathon pour conclure

L'Union européenne (UE) et les quatre pays candidats à l'adhésion (Autriche, Suède, Finlande et Norvège) ont commencé hier un week-end «marathon» de négociations, avec l'objectif de conclure lundi soir. 14 chapitres sont au menu de ces négociations au finish, dont le transit alpin, l'agriculture, la pêche ou le budget.

Les ministres des Affaires étrangères des Douze se réunissent jusqu'à cet après-midi, afin d'adopter ou de modifier la position commune qu'ils défendent face aux candidats. On peut s'attendre à de longs débats sur l'opportunité de faire preuve de souplesse dans les différents domaines concernés.

Les négociations au niveau ministériel avec les quatre candidats commenceront samedi en fin de journée, pour continuer dimanche et jusqu'à lundi soir. Il n'est pas exclu que l'on arrête alors la pendule, comme disent les négociateurs, et que les travaux se poursuivent au-delà.

À HELSINKI

De leur côté, les pays scandinaves se sont réunis hier à Helsinki pour coordonner leur stra-

tégie dans la dernière phase des négociations. Ils pourraient décider de mettre fin au parallélisme qui a été suivi jusqu'ici dans les négociations. La Norvège marque en effet un certain retard par rapport aux deux autres pays.

Les Douze et les candidats se sont fixés comme but de conclure les négociations pour le 1er mars. Le respect de cette échéance est nécessaire si l'on veut permettre l'entrée des nouveaux membres dans l'UE au 1er janvier 1995.

En effet, le Parlement européen doit pouvoir donner son aval durant le printemps, avant sa dissolution pour cause d'élections. Outre les procédures de ratification et les référendums en Autriche, Suède, Finlande et Norvège, les parlements nationaux des Douze devront également se prononcer.

POUSSEURS ET FREINEURS

Commencées il y a juste un an, ces négociations d'adhésion auront été menées en un temps record, si l'on compare avec le dernier élargissement à l'Espagne et au Portugal (1986), négocié durant plusieurs années.

La négociation précédente de l'Espace économique européen (EEE) a en effet permis de gagner beaucoup de temps.

Face aux pays candidats, les pays de l'UE peuvent être classés en deux groupes. L'Allemagne, le Royaume-Uni et le Danemark ont poussé à un élargissement rapide, qui donnera selon eux à l'UE un nouveau dynamisme.

D'un autre côté on trouve les réticences de la France et de l'Espagne. Ces pays craignent que l'arrivée des nouveaux États, à volonté essentiellement libre-échangiste, ne finisse par faire disparaître les objectifs fixés par le Traité de Maastricht à la construction européenne.

Les pays latins sont en effet les plus inquiets face aux nouveaux équilibres au sein de l'Union, après que celle-ci aura intégré des pays riches, nordiques, soupçonnés de vouloir adhérer à l'UE non tant pour participer à la construction européenne que par crainte d'être désavantagés s'ils restent à l'écart. Paris et Madrid ont manifesté leur volonté de veiller à ce que l'UE ne fasse pas trop de concessions lors des derniers jours de négociation. (ats)

Négociations sur l'Abkhazie suspendues

Pas de résultat

Engagée mardi, une nouvelle série de négociations entre Géorgiens et séparatistes abkhazes s'est conclue hier sans résultat définitif. L'ambassadeur suisse Edouard Brunner, médiateur de l'ONU, a laissé du temps pour «consultations et réflexions» aux deux parties qui se retrouveront dans dix jours à New York, a indiqué Thérèse Gastaut, porte-parole des Nations Unies.

Géorgiens et Abkhazes ont consacré l'essentiel de leur rencontre de Genève à l'examen d'un texte en deux parties. L'une porte sur un accord quadripartite consacré au sort des quelque 200.000 réfugiés géorgiens qui ont dû fuir l'Abkhazie à la suite de la défaite suivie de la retraite des troupes gouvernementales. Cet accord englobe les Géorgiens, les Abkhazes, le Haut-Commissariat de l'ONU pour les réfugiés (HCR) et la Russie.

La seconde partie du texte contient une déclaration sur le statut politique futur de l'Abkhazie. La porte-parole de l'ONU a qualifié d'«encourageant» le fait qu'un accord se soit dégagé sur 90% de chacune des deux parties du texte. Mais

elle a reconnu que des points «difficiles» restaient à résoudre.

RESPECT

Il s'agit en particulier du fait que «l'une des parties» (c'est-à-dire les séparatistes abkhazes) ne reconnaît pas «le plein respect de l'intégrité territoriale de la Géorgie». Les séparatistes souhaitent en fait retrouver l'autonomie dont jouissait l'Abkhazie au temps de l'ex-URSS. Mais ils n'ont pas encore déterminé publiquement si cette autonomie devrait se traduire par l'indépendance ou s'insérer dans un Etat de type fédéral.

Le 7 mars est une date-limite dans la mesure où elle marque la fin du mandat confié à un groupe d'observateurs de l'ONU stationné en Abkhazie. En outre, le secrétaire général, Boutros Boutros-Ghali, doit, d'ici là, soumettre au Conseil de sécurité un rapport sur les négociations de Genève et la situation sur le terrain. Sur cette base, le Conseil décidera notamment d'une prolongation éventuelle du mandat des observateurs. Ce même 7 mars le président géorgien Edouard Chevardnadze sera à Washington et New York. (ats)

Emballage du Reichstag par Christo

Feu vert du Parlement

Le Parlement allemand a donné hier le feu vert à l'artiste Christo pour envelopper le Reichstag dans du tissu argenté, au terme d'un débat houleux sur la signification symbolique que ce geste peut revêtir.

Christo, un artiste d'origine bulgare, qui s'est déjà illustré en emballant le Pont-Neuf à Paris et en recouvrant les collines japonaises et californiennes de parasols géants, tente d'obtenir depuis 23 ans la permission d'envelopper ainsi le siège du Parlement allemand.

Les parlementaires allemands restent très divisés: 295 ont voté pour, 225 contre, et dix se sont abstenus. De nombreux députés étaient absents.

Le Reichstag, situé au centre de Berlin, près de l'ancienne ligne de démarcation entre l'Est et l'Ouest, avait accueilli en 1919 le premier Parlement allemand démocratiquement élu.

Le Reichstag devrait être emballé au printemps 1995, juste avant la restauration du bâtiment. (ap)

Le Sinn Fein se réunit en congrès demain

Le plan Londres - Dublin au menu

Le Sinn Fein débattait demain d'une initiative anglo-irlandaise pour la paix en Ulster. Certains responsables de l'aile politique de l'IRA doutent toutefois qu'une réponse sans ambiguïté émerge de ces discussions.

Ce débat s'inscrira dans le congrès annuel de l'aile politique de l'Armée républicaine ir-

landaise (IRA), qui se tient aujourd'hui et demain à Tallaght, au sud de Dublin, et où seront également abordées des questions économiques et sociales.

Les responsables du Sinn Fein ont pris à leur compte l'opinion de leur président, Gerry Adams. A son avis, le parti ne peut donner d'avis définitif sur cette initiative tant que la

Grande-Bretagne ne discutera pas directement avec lui.

Dans un article publié hier par «Irish News», quotidien de Belfast, le premier ministre britannique, John Major, à l'origine de cette initiative avec son homologue irlandais, Albert Reynolds, exhorte Gerry Adams à donner son assentiment au plan de Londres et de Dublin. (ats, reuter)

DIMANCHE
27 février 1994
MAISON DU PEUPLE
La Chaux-de-Fonds
à 16 heures précises

Grand match au loto

de la Colonie libre italienne

Abonnement Fr. 18.-, 40 tours
Carte supplémentaire 50 ct.
4 cartons. 50% marchandise et
50% bons d'achat
Consolation à chaque perdant au
tirage au sort.

132-502968

FINANCE



Centrale Nucléaire de Leibstadt SA

Leibstadt (Canton d'Argovie)

Actionnaires:

Aar et Tessin SA d'Electricité, Olten
Aargauisches Elektrizitätswerk, Aarau
Badenwerk Aktiengesellschaft, Karlsruhe
Forces Motrices Bernoises S. A.,
Société de participations, Berne
Forces Motrices de la Suisse Centrale, Lucerne
Electricité de Laufenbourg SA, Laufenbourg
Electrowatt S. A., Zurich
Kraftübertragungswerke Rheinfelden AG, Rheinfelden
Forces Motrices de Laufenbourg, Laufenbourg
Forces Motrices du Nord-Est de la Suisse S. A., Baden
S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, Lausanne
Chemins de fer fédéraux suisses, Berne

Les actionnaires se sont engagés à couvrir au prorata de leur participation au capital-actions les charges annuelles de la société, qui comprennent en particulier les intérêts et le remboursement des emprunts obligataires.

4%

Emprunt 1994-1999 de fr. 150 000 000

Durée 5 ans ferme
Prix d'émission 100.375%
Fin de souscription 2 mars 1994, 12.00 heures
Libération 31 mars 1994
Cotation sera demandée à Zurich, Bâle et Genève.

Le prospectus d'émission est disponible auprès des banques ci-dessous.

Une annonce de cotation sera publiée le 28 février 1994 dans les journaux suivants: «Neue Zürcher Zeitung», «Journal de Genève» et «Basler Zeitung».

Crédit Suisse

Union de Banques Suisses
Société de Banque Suisse
Banque Populaire Suisse
Banque Leu SA
Darier, Hentsch & Cie
Lombard, Odier & Cie
Banque Sarasin & Cie
Nouvelle Banque d'Argovie

Banque Cantonale d'Argovie
Banque Cantonale de Zurich
Banque Cantonale Bernoise
Banque Cantonale Lucernoise
Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale de Soleure
Banque Cantonale d'Uri
Banque Cantonale de Schwyz

Numéro de valeur 199 416

ISIN CH 000 199 416 6

44-4203

DIVERS

Prix torrides pour journées glaciales

au lieu de 179.-

99.-



RIVA AF 35 EX

Caméra compacte autofocus automatique
avec flash intégré, transport automatique
du film, étui

19.95



NEWTECH KC-45

Walky avec casque, alimentation par piles

199.-



**NEWTECH
GW-1368**

Radio-cassette
stéréo avec CD,
tuner à 3 gammes
d'ondes, double-
platine à cassettes
avec enregistrement
rapide, égaliseur

29.90



NEWTECH 3391

Radio-réveil avec tuner à 3 gammes
d'ondes, lumière nocturne,
alimentation secteur

39.90



SEG SRR-3232 G

Radio-cassette stéréo avec tuner à
2 gammes d'ondes, égaliseur, alimentation
par piles ou secteur

● 94406

PLACETTE

SOUND AND VISION

3-11725



AU CAFÉ DU GOLF

Les tartares du samedi soir

Les tartares de bœuf ou de saumon
préparés selon diverses recettes

Salade aux noix et fromages, toasts

**UN REPAS TARTARE
à Fr. 26.-**

Il est prudent de réserver sa table
au 038/35 21 75

28-830

A l'Ours aux Bois

Il n'y a pas d'arêtes dans

la bouillabaisse

Pour réserver: ☎ 039/61 14 45
14-8154

RÉOUVERTURE

Relais du Cheval-Blanc

Boinod 15, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 48 44

**Ce week-end et
pour le 1er mars:
jambon à l'os,
röstis, salade**

Fr. 18.-

Toujours: fondues chinoise
et bourguignonne À GOGO
avec salade

132-503781

FINANCE

Veuillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom Prénom

Date de naissance Etat civil

Lieu d'origine Nationalité

Rue No

NP/Domicile A cette adresse depuis

No de tél.

Adresse précédente

Profession

Employeur
(aucune demande de renseignements)

Depuis quand

Salaire mensuel Fr.

Revenus accessoires par mois Fr.
(par ex. épouse)

Date Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Av. L.-Robert,
2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou
téléphoner:

039 - 23 16 12

Xprocrédit

Taux annuels effectifs globaux de 14,9 à 15,9% y compris assurance solde
de dette, frais d'administration et commissions.

F/m/8/Sa

LE MENU LA CARTE PAR LE MENU LA CARTE PAR LE MENU

DIVERS



Pêcheurs

1922 1994

vous trouverez au

magasin H. Chopard

Rue Neuve 8, place du Marché
☎ 039/28 27 92

un des plus grands choix d'articles de pêche.

Cannes en fibre de verre, Carbone, Kevlar, Daiwa, creux Stucki, Shakespeare, Abu, Garbolino pour le lancer, pour la mouche, pour la pêche au coup. **Cannes à mouche Hardy, Abu, etc.**

Nouveaux modèles à prix très avantageux.

Tous les moulinets Mitchell, Abu, Crack, Shakespeare, Daiwa, Nylons Platil, Croïc, T-Line, Tortue, Mustad: Ayaka et Thor, etc.

Waders et cuissardes Le Chameau, Pirelli.

Vestes de pêche. Vêtements imperméables.

Amorces vivantes. Vers et teignes. Asticots.

132-12113

Solution du mot mystère

MACHEFER

Publicité intensive, Publicité par annonces

OFFRES D'EMPLOI

La Fédération catholique romaine neuchâteloise cherche

une secrétaire qualifiée à temps partiel (70%)

sachant travailler de manière indépendante au sein d'une petite équipe.

Aptitudes requises:

- être catholique engagée
- manifester un intérêt certain pour le travail de l'Eglise

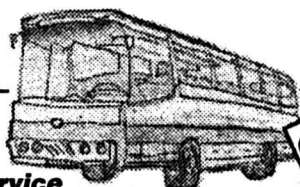
Exigences professionnelles:

- quelques années d'expérience
- sens des responsabilités, de l'organisation et du contact
- maîtrise de la langue, de l'orthographe et de la rédaction française
- connaissance parfaite de la dactylographie, du traitement de texte et de la sténographie
- bonnes connaissances de comptabilité

Entrée en service: 1er avril ou à convenir.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae ainsi que des copies de diplômes et de certificats, sont à adresser à M. B. Jordan, administrateur, Fédération catholique romaine neuchâteloise, Vieux-Château 4, 2000 Neuchâtel.

28-521614



CAR DE LUXE

Service
boisson gratuite

Philippe Lachat
Courgenay

**ESPAGNE
COSTA BRAVA**

Du samedi 19 mars 1994
au jeudi 24 mars 1994 (6 jours)

PRIX: FR. 445.-

Excursions organisées sur place.

Inscriptions:

tél. 066 71 10 70, fax 066 71 25 73.

205-87928/4x4

OFFRES D'EMPLOI

Portescap

Depuis 1931, Portescap a acquis une position de leader sur les marchés internationaux dans le domaine de la maîtrise du mouvement.

Innovation, esprit d'équipe, formation de pointe, maîtrise des technologies les plus poussées: partagez nos valeurs, entrez dans le monde de Portescap.

Le titulaire du poste bénéficiant prochainement de la retraite, nous cherchons

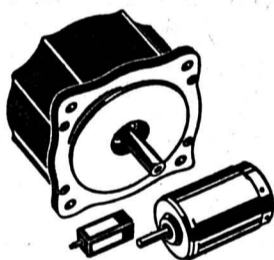
un comptable

responsable de la comptabilité analytique, possédant un brevet ou une maturité fédérale. De bonnes connaissances en gestion de production sont indispensables. Nous demandons également la maîtrise du PC et de l'anglais.

Nous offrons un travail indépendant au sein d'une petite équipe qui utilise des techniques modernes de gestion.

Age minimum: 35 ans.

Date d'entrée: 1er août 1994.



escap® du concept au mouvement

132-12436

Nous attendons avec intérêt vos offres manuscrites, accompagnées des documents usuels, adressées au département Ressources humaines Portescap
Rue Jardinière 157
2301 La Chaux-de-Fonds 1

OFFRES D'EMPLOI



**UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL
Faculté de droit et des sciences économiques**

L'Université met au concours un poste de

PROFESSEUR ORDINAIRE DE DROIT

correspondant à une chaire complète comportant huit heures hebdomadaires de cours ou éventuellement de séminaires, à savoir:

- 2 heures hebdomadaires de droit économique;
- 2 heures hebdomadaires de droit des contrats;
- 4 heures hebdomadaires d'éléments de droits pour économistes.

Les vœux du candidat pourront être pris en compte pour ajuster le contenu des divers enseignements.

Titre exigé: doctorat.

Entrée en fonction: 1er octobre 1994.

Obligations: légales.

Les demandes de renseignements peuvent être adressées au vice-doyen de la faculté de droit et des sciences économiques, avenue du 1er-Mars 26, CH-2000 Neuchâtel, ☎ 038/24 36 36.

Les candidatures doivent être présentées, avec curriculum vitae, publications scientifiques et références, au Département de l'instruction publique et des affaires culturelles, service de l'enseignement universitaire, Château, CH-2001 Neuchâtel, jusqu'au 15 avril 1994.

28-119

Notre cliente est une société industrielle neuchâteloise, spécialisée dans plusieurs domaines de la mécanique de précision.

Dans le cadre d'un effort de renforcement technique le poste de

CONSTRUCTEUR

(département composants de cycles)

est à pourvoir.

Le candidat idéal

- est un ingénieur ETS en mécanique;
- a plusieurs années d'expérience professionnelle dans le domaine de la construction et de la production mécanique (y inclus l'utilisation CAD/CAO, connaissances en calcul, méthodes de production, etc.);
- a un flair de pouvoir convertir d'une façon efficace les besoins des clients en produits profitables;
- est de langue maternelle allemande ou française et maîtrise l'autre langue ainsi que l'anglais.

Il s'agit d'une position stable, offrant également la possibilité d'un avancement professionnel à moyen terme.

Veillez envoyer votre curriculum vitae complet à l'adresse suivante:

SCHLAEFLI CONSULTING SA

Promenade-Noire 1
☎ 038/24 29 00

CH-2000 Neuchâtel
Fax 038/25 83 95

Nous garantissons la confidentialité absolue et sommes volontiers à disposition pour de plus amples renseignements par téléphone.

28-297

SEVEN SET

La société Seven Set Squash (sport pour tous) est à la recherche de

2 collaboratrices à mi-temps

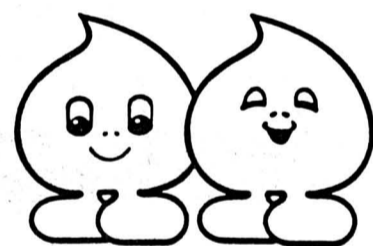
pour son centre salle de squash et buvette situé au Communal, Le Locle.

Profil: bonne présentation, ayant le contact facile, motivée, de caractère sportive, dynamique, ayant des qualités d'animatrice (une expérience dans la restauration serait un avantage).

Vous êtes priées d'envoyer votre candidature avec curriculum vitae et références à Seven Set, case postale 144, 2400 Le Locle.

157-14478

Le don de sang, un acte de solidarité



**Donnez de votre sang
Sauvez des vies**

BOURSE

MÉTAUX PRÉCIEUX

Or	Achat	Vente
\$ Once	378,60	379,10
Lingot	17.250.-	17.500.-
Vreneli 20.-	103.-	107.-
Napoléon	98,75	103,75
Souver new	126.-	133.-
Souver old	126.-	133.-

Argent

\$ Once	5,20	5,22
Lingot/kg	232.-	247.-

Platine

Kilo	17.900.-	18.200.-
------	----------	----------

CONVENTION OR

Plage or	17.700.-
Achat	17.330.-
Base argent	280.-

INDICES

	24/2/94	25/2/94
Swiss Index	1887,73	1883,02
SMI	2958,40	2952,70
Dow Jones	3839,90	3839,90
DAX	2090,29	2074,92
CAC 40	2208,29	2204,76
Nikkei	19803,30	19765,40

Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques.

HORS BOURSE

	24/2/94	25/2/94
Calida	1180.-	1150.-
Ciment Portland	600.-	600.-
Kuoni	45.000.-	46000.-

ACTIONS SUISSES

Adia p	238.-	234.-
Alusuisse p	595.-	625.-
Ascom hold. p	1260.-	1220.-
Baer hold. p	1590.-	1570.-
Bâloise hold. n	2780.-	2770.-
BBC IA	1045.-	1058.-
B. C. C.	920.-	920.-
Bobst p	1850.-	1780.-
Bührle n	153.-	165,50
C. F. N.	770.-	760.-
Ciba p	892.-	885.-
Ciba n	845.-	843.-
Ciba bp	836.-	846.-
Cortailod n	7700.-	7700.-
CS hold p	686.-	679.-
CS hold n	136.-	134.-
Elektrowatt	3840.-	3850.-
EMS-Chemie p	4960.-	5010.-
Georg Fischer p	1235.-	1240.-
Forbo p	2680.-	2650.-
Galenica bp	475.-	475.-
Holderbank p	935.-	918.-
Jelmoli	840.-	825.-
Landis n	965.-	990.-
Logitech n	218.-	215.-
Merkur hold. p	354.-	350.-
Mœven p	425.-	425.-
Nestlé n	1297.-	1305.-
Neuchât. n	810.-	810.-
Reassur p	682.-	682.-
Reassur n	642.-	644.-
Roche p	12250.-	12250.-
Roche bj	6985.-	7040.-
Sandoz p	3920.-	3910.-
Sandoz n	3920.-	3910.-
Sandoz bp	3830.-	3820.-
SBS p	481.-	472.-
SBS n	238.-	231,50
Schindler p	7350.-	7350.-
Sibra n	240.-	240.-
SMH 100	200.-	197.-

ACTIONS ÉTRANGÈRES

	24/2/94	25/2/94
Abbott Labor	40,25	40,25
Aetna LF	91,75	91,75
Alcan alu	32,75	32,50
Am Cyanamid	63,25	63,25
Amoco	76,25	76,25
ATL Richf	149.-	146,50
ATT	76,75	75,75
Baker Hu	29,25	28.-
Baxter	33,75	32,50
Boeing	68.-	67,25
Caterpillar	160,50	156.-
Citicorp	59,25	59,25
Coca Cola	62.-	60,75
Du Pont	79.-	76.-
Eastm Kodak	60.-	59,75
Exxon	96,25	93,50
Gen Elec.	156,50	151.-
Gen Motors	87,25	84,75
Halliburton	46,75	45,50
Homestake	29,75	29,75
Honeywell	48.-	48.-
Inco ltd	37.-	35,25
IBM	78.-	76,25
Litton	100.-	100.-
MMM	157.-	153,50
Mobil corp	120.-	113,50
Pacific Gas & El	44,50	44,50
Pepsico	57,50	56.-
Pfizer	84.-	81,50
Phil Morris	85.-	83,50
Phillips pet	42.-	42.-
Proct Gamb.	85,50	82,50
Rockwell	62,50	60,50
Sara Lee	31,50	31,50
Schlumberger	84,75	82.-
Sears Roeb	68,25	66,50
Texaco	97,50	94,25
Unisys	21.-	20,50

Sulzer n	928.-	925.-	Warner Lamb.	93,75	90,50
Swissair n	815.-	820.-	Waste Manag.	36.-	35,50
UBS p	1454.-	1426.-	Woolworth	34,25	33,50
UBS n	361.-	361.-	Anglo AM	59,25	59.-
W'thur p	748.-	742.-	Amgold	115,50	116,50
W'thur n	718.-	710.-	De Beers p	30,75	30,50
Zurich p	1493.-	1482.-	ABN Amro Hold.	52,50	51.-
Zurich n	1494.-	1481.-	Aegon NV	74,75	72,50
			Alko	159,50	158,50
			Philips	33,75	34.-
			Royal Dutch	152.-	150.-
			Unilever NV	161,50	159.-
			Allianz Hold n	2160.-	2115.-
			Basf AG	246.-	243.-
			Bayer AG	300.-	296,50
			BMW	687.-	686.-
			Commerzbank	296.-	290.-
			Deimler Benz	699.-	699.-
			Deussa	429.-	413.-
			Deutsche Bank	688.-	677.-
			Dresdner Bank	349.-	343.-
			Hoechst	247.-	247.-
			Mannesmann	352.-	348.-
			Mercedes	688.-	665.-
			RWE	379.-	377.-
			Schering	890.-	873.-
			Siemens	575.-	567.-
			Thyssen AG	215.-	210.-
			VEBA	409.-	400.-
			VV	371.-	368.-
			Fujitsu Ltd	14,25	14.-
			Honda Motor	23,50	23,50
			Nec corp	14,25	14.-
			Sanyo electr.	6,40	6,50
			Sharp corp	22.-	23,25
			Sony	86.-	86,50
			Aquitaine	102.-	100,50
			Norsk Hyd n	50.-	49,25

PARIS

	24/2/94	25/2/94
Alcatel Alsthom	715.-	715.-
BSN	908.-	915.-
Euro Disneyland	33,40	33,50
Eurotunnel	47,05	46,40
Générale Eau	2670.-	2654.-
L'Oréal	1260.-	1265.-

L'initiative des Alpes pourrait bénéficier à Neuchâtel

La route du Seyon avancée?

Le malheur des uns pourrait faire le bonheur des autres: les tronçons routiers bloqués dans les Alpes à cause de l'initiative votée dimanche vont-ils accélérer d'autres projets, comme celui des gorges du Seyon? «Aucune décision n'est prise mais tout est possible», indiquait-on hier à l'Office fédéral des routes.

Berne
François NUSSBAUM

Sitôt connu le résultat du vote sur l'initiative des Alpes, le Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie (DFTCE) a pris la décision de bloquer tous les travaux d'étude concernant le développement de routes de transit dans la région alpine. Une quinzaine de tronçons sont concernés, dans 13 cantons.

PAS PRIORITAIRE

C'est une mesure «préventive», précise le vice-directeur de l'Office fédéral des routes, Willy Burgunder. «On ne pouvait pas se permettre d'entreprendre des travaux qui auraient dû être abandonnés par la suite, parce que contraires à l'initiative.» L'Office travaille actuellement à

dresser une liste définitive des projets à enterrer.

Dans le canton de Neuchâtel, on se met à espérer (avec bonne conscience puisque l'initiative y a été rejetée): les crédits routiers prévus, par exemple, pour la N9 (Sierre-Brigue) pourraient être affectés ailleurs. Et on pense à la réfection des gorges du Seyon, qui doit en principe bénéficier de crédits fédéraux mais dont la réalisation n'est pas jugée prioritaire.

PEUT-ÊTRE MAIS...

«On peut en effet l'imaginer», répond Willy Burgunder. A un gros point d'interrogation près: vu l'état des finances fédérales, les crédits routiers non utilisés pourraient tout simplement servir à réduire le déficit général de la Confédération. Les réactions politiques seraient rudes. Mais «la question se posera forcément», ajoute le vice-directeur, espérant pouvoir y apporter une réponse d'ici à fin mars.

Rappelons que le projet de réaménagement de la sortie de Neuchâtel en direction de la Vue-des-Alpes prévoit un doublement de la route des gorges du Seyon sur deux voies séparées. Pour tenter d'achever les travaux avant la fin du siècle, radicaux et libéraux neuchâtelois avaient proposé au canton d'emprunter 150 millions, puisque les crédits fédéraux, admis dans leur principe, arriveraient tôt ou tard. On n'aura peut-être pas besoin d'en arriver là...

F.N.



Gorges du Seyon

Le canton de Neuchâtel pourrait profiter du «oui» des Suisses pour faire progresser les travaux. (Impar-Galley)

Alpes: Ogi répond

Le ministre français des Transports a demandé hier à l'Union européenne de se saisir du problème soulevé par l'acceptation en Suisse de l'initiative des Alpes.

Dans un communiqué, le ministre français Bernard Bosson a estimé que la décision du souverain suisse remettait en cause toutes les négociations menées avec la Confédération en matière de transit routier. Le ministre a souligné que le gouvernement français serait «particulièrement vigilant» aux distorsions de concurrence que cette décision pourrait créer. L'initiative des Alpes impose d'ici 2004 le ferroutage à tous les camions étrangers pour le passage des cols alpins.

Pour sa part, le conseiller fédéral Adolf Ogi a répondu aux directeurs des travaux publics de plu-

sieurs cantons. Ceux-ci avaient critiqué la décision du Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie (DFTCE) de bloquer provisoirement tous les projets de routes nationales dans la zone alpine.

«Il est du devoir des autorités compétentes d'agir sans retard au lieu de rester inactif», écrit le chef du DFTCE dans une lettre ouverte. Il s'agit en l'occurrence de «mesures de précaution destinées à assurer le maintien des routes en l'état actuel».

Le nouvel article constitutionnel comporte des notions telles que routes de transit, augmentation de la capacité des routes et territoire alpin. Il faut «clairement et rapidement définir ces notions», précise le conseiller fédéral. (ats)

BRÈVES

Etrangers en Suisse Nouvelle initiative

Une initiative fédérale «Pour une réglementation de l'immigration» a été lancée vendredi à Berne. Formé d'un noyau de radicaux et de démocrates suisses, le comité présidé par l'entrepreneur radical argovien Philipp Mueller veut limiter la proportion d'étrangers à 18% de la population.

SSR

Exercice bénéficiaire

La Société suisse de radio-diffusion et télévision (SSR) a enregistré un exercice bénéficiaire en 1993. Avec 1063 millions de francs de recettes et 982 millions de dépenses, elle a dégagé un excédent de 81 millions, a indiqué vendredi à Berne sa direction générale. Le bénéfice sera affecté à l'amélioration des programmes et aux réserves.

Groupe Biber

Perte de 300 millions

Le groupe Biber, spécialisé dans la fabrication de papier, a enregistré une perte record de 300 millions de francs l'an dernier. La nouvelle direction de ce groupe qui avait déjà enregistré une perte de 205 millions en 1992, ainsi que les banques concernées entendent mettre au point un concept d'assainissement afin de sortir l'entreprise des dettes.

Réforme du gouvernement

Conseil fédéral plus fort?

La Commission du Conseil des Etats qui s'occupe de la réforme du gouvernement a achevé ses travaux. Elle a tenu 16 séances en 4 ans. Le projet qu'elle soumet au plénum pour la session de printemps vise à rendre le Conseil fédéral plus fort, à l'obliger à mener un travail collégial plus intensif, ont dit à la presse Hans Jörg Huber (PDC/AG) et Gilles Petitpierre (PRD/GE).

DAS

Sonnette d'alarme

L'Office fédéral des assurances privées (OFAP) a sommé la compagnie d'assurance DAS (Défense automobile et sportive), avec siège à Genève, spécialisée dans la défense juridique, d'adapter son capital aux exigences légales. A défaut, l'agrément lui sera retiré, selon un communiqué de l'OFAP.

Quand l'Union syndicale suisse liquide sa mémoire

«Du passé, faisons table rase»

Un documentaliste va prendre ses fonctions en mai au siège de l'Union syndicale suisse, à Berne. Il faut lui souhaiter meilleure chance qu'au malheureux Heinz Anderegg, actuel archiviste-bibliothécaire, qui va partir en retraite après avoir vu détruire le fruit de trente-cinq années de travail. Les dirigeants de l'USS viennent en effet de disperser ou de détruire l'essentiel de leurs archives et collections d'imprimés antérieures à 1975. Cet acte de vandalisme, dont le coût pour l'histoire du mouvement ouvrier suisse est incalculable, a tout de même rapporté à ses auteurs la somme de 37.000 francs.

Par
Jean STEINAUER

Dans la grande bibliothèque-salle des archives, au troisième étage de la Monbijoustrasse 61, le spectacle est désolant. A moitié vides, les fichiers du catalogue. On a d'un seul geste anéanti un travail de dizaines d'années,

la production d'hommes savants, modestes et passionnés, de vrais militants de la mémoire, tel Heinz Anderegg, ou son prédécesseur Willy Keller, docteur h.c. A moitié vides, les rayons du compactus. On a brutalement détruit un capital d'informations amassées depuis plus de cent ans - la série des rapports annuels des organisations faitières de l'économie suisse, pour prendre ce seul exemple, commencée en 1874 par Hermann Greulich. Encore heureux qu'ait échappé au désastre la collection, intégrale donc encombrante, des journaux fédératifs de l'Union syndicale...

Quelques fonds manuscrits ont été transférés à Zurich, aux Archives sociales suisses, institution subventionnée. Le libraire-antiquaire Pinkus, de la même ville, a racheté pour 37.000 francs un lot de livres et d'imprimés qu'il revend au détail jusque dans les instituts de recherche et les bibliothèques d'Allemagne, à la stupéfaction joyeuse des clients. Mais des

milliers de pages ont dû partir en fumée avec les ordures ménagères, ou au pilon avec les vieux papiers.

Ce gâchis répond, paraît-il, à une politique nouvelle, inspirée par une volonté d'économies. Concrètement dit: l'USS laisse tomber tout ce qui n'est pas immédiatement utile au travail administratif. Comme son prédécesseur, Heinz Anderegg gérait, avec l'aide d'une personne, tout à la fois un fonds d'archives, une bibliothèque spécialisée (35.000 livres et brochures, 500 périodiques) et un centre de documentation. Fini, tout ça. Déjà, voici peu, l'archiviste avait perdu son adjoint. Le successeur aura beaucoup moins de travail. Le budget d'acquisition de la bibliothèque - 24'000 francs par an - est supprimé, on n'achète plus que les livres expressément commandés par les secrétaires centraux (Fahrenheit 451?). On ne reste abonné qu'à la moitié des revues. On ne conserve plus que les papiers relatifs aux affaires où l'USS intervient direc-

tement, et durant vingt ans au maximum. Les secrétaires de l'USS ayant besoin de se documenter, par exemple, sur la position de leur centrale en matière d'assurance-chômage ou d'AVS dans les années 1960 n'ont qu'à se rendre à Genève, à la bibliothèque du BIT, ou dans quelque université du pays. Voilà qui est de fine gestion.

PERDRE LA MÉMOIRE

Economies de salaire, de loyer, de fournitures: au total, c'est un gain dérisoire, de l'ordre de 150'000 francs, que réalise l'USS. Autant dire qu'on pouvait conserver la mémoire du mouvement ouvrier, avec les moyens de s'en servir, moyennant l'affectation de 30 centimes par année et par syndiqué, sur des cotisations qui se montent facilement à 30 francs par mois. Mais il faut rapporter ces modestes montants à l'ampleur des dégâts pour saisir le caractère proprement suicidaire de ces économies faites sur les archives.

En se privant d'un fonds central complet, c'est-à-dire constitué dès la fondation, bien structuré, entretenu dans les règles de l'art, l'USS se condamne à perdre la mémoire, et surtout elle condamne le mouvement ouvrier à perdre la conscience de son passé. Car la dispersion des sources décourage, limite ou fragilise la recherche. On en saura de moins en moins sur l'histoire des travailleurs, assez mal servie, déjà, dans ce pays qui redoute jusqu'au souvenir de ses conflits sociaux.

Il y aura moins de chercheurs encore pour s'en préoccuper, et leurs travaux seront moins ambitieux, parce que leurs données seront plus fragmentaires. On se sera même privé des moyens d'apporter, à cette connaissance historique élaborée «du dehors», les nuances ou corrections que justifie un point de vue intérieur au mouvement syndical.

Mais on pourra toujours se plaindre des historiens bourgeois. (roc)

Variation en 1993

Salaires à la baisse

Les salaires ont progressé de 2,6% en Suisse l'an passé. Mais, en termes réels, c'est-à-dire compte tenu de l'inflation, ils ont reculé de 0,7%. De 1985 à 1993, les salaires réels ont augmenté de 6,4%, soit en moyenne de 0,8% par an, a indiqué hier l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT) sur la base d'une statistique élaborée à partir des déclarations d'accidents. Les salaires ne devraient varier que très faiblement cette année. (ap)

Inflation

Sous la barre des 2%

Pour la première depuis plus de cinq ans, l'inflation est tombée sous la barre des 2% en février. Le taux annuel d'inflation a atteint 1,8%, contre 2,1% en janvier dernier et 3,4% en février 1993, a indiqué hier l'Office fédéral de la statistique. L'indice suisse des prix à la consommation a toutefois enregistré une progression de 0,4% par rapport au mois précédent. Le niveau des prix des loyers n'a pratiquement pas bougé par rapport à novembre 1993. (ap)

Bénéfice pour l'UBS

Plus de deux milliards

Explosion du bénéfice pour l'UBS en 1993: la première banque suisse a réalisé un bénéfice net de 2,268 milliards de francs, soit une augmentation de 69% par rapport à l'année précédente. Le conseil d'administration propose une augmentation de dividende de 10%, a indiqué hier l'UBS. Ces excellents résultats ont été obtenus grâce aux conditions favorables régnant sur les principaux marchés et au renforcement des activités à l'étranger. (ap)

Déchets nucléaires

Choix nidwaldien

Le site du Wellenberg (NW) convient pour un dépôt final pour déchets faiblement et moyennement radioactifs à vie courte, selon un groupe de travail de la Confédération. Le Conseil fédéral a pris acte du rapport de ce groupe. Si la Cendra se réjouit, le canton de Nidwald et la commune concernée attendent encore certaines vérifications pour se prononcer. Pour la Fondation suisse de l'énergie, ce rapport est scientifiquement indéfendable. (ats)

Santé

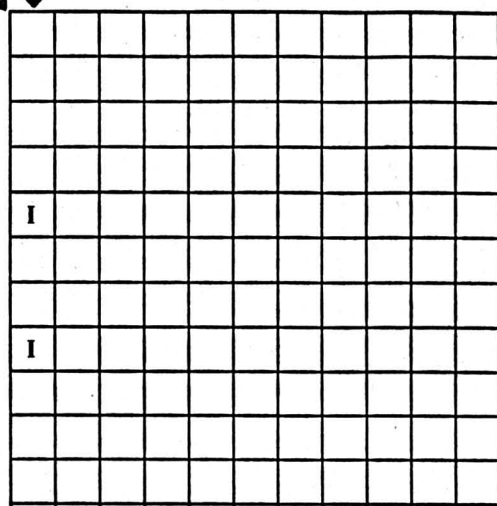
Coût en hausse

Les coûts du système de santé ont augmenté de 61% en Suisse entre 1985 et 1991 pour atteindre la somme de 29,7 milliards de francs. Les Suisses ont ainsi dépensé 9% du produit intérieur brut en biens et services de santé. Le phénomène touche de manière comparable tous les pays européens. Les chiffres précités ressortent d'une estimation réalisée par l'Office fédéral de la statistique. Le taux de croissance de ces dépenses s'est encore accéléré en 1991. (ats)

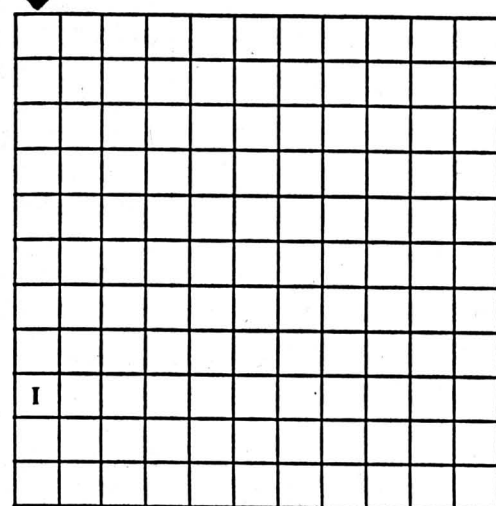
Concours

Les deux diagonales

AEROPOSTALE NOSTRADAMUS
 ALLEGORIQUE ORNEMENTAUX
 AMPHETAMINE QUALITATIVE
 ELECTROCHOC SPECULATION
 ELLIPSOIDAL SUPERFICIEL
 ICONOGRAPHIE TELECOPIEUR
 IMPERFECTIF TOUPILLEURS
 INDEHISCENT TRANSFUSION
 LIBERALISER TRIFOUILLER
 MAILLECHORT TUBERCULEUX
 NITRIFIANTE USUFRUITIER



Utile pour des études de situations, des comparaisons et même des prévisions.



Plainte qui ne conduit personne devant un tribunal.

Jouez avec nous...

Chaque samedi un jeu concours différent est proposé.

Un prix par semaine est attribué par tirage au sort parmi les réponses exactes.

Un abonnement d'un an à L'Impartial est tiré au sort chaque trimestre parmi les participants aux concours des trois derniers mois.

SOLUTIONS DES JEUX DE SAMEDI PASSÉ

En cinq sept 502

SACOCHE - EXHIBER - EXEGETE - RENFORT - BRETZEL
 Le chêne et le hêtre

Rébus No 503

Bout - Dû - Seau - V - Dé - Zoo
 (Boudu sauvé des eaux, film de Renoir)

Pyramide No 503

Solution: dans la ligne du bas: 9-4-6-2-1

CONCOURS

No 409:
 Fleuve-patrie

Nous évoquions le Nil.

Le tirage au sort a désigné comme gagnante cette semaine, Madame Jeannette Fiechter, Longines 5, 2613 Ville-ret.

RÉPONSES AUX JEUX DE CETTE PAGE

SOLUTION DU CONCOURS NOM DU GAGNANT

DANS LA PAGE DES JEUX DE SAMEDI PROCHAIN

LE SAVIEZ-VOUS

Le kiwi, le moa et le weka, des oiseaux de Nouvelle Zélande qui ne volent pas, ont perdu l'usage de leurs ailes au fil de l'évolution parce qu'aucun prédateur ne les menaçait.

La prison de Dundalk, en Irlande, a été construite en 1853 par John Coffee. Acculé à la faillite et condamné, il a été le premier occupant du bâtiment.

Le dingo est un chien sauvage qui vit en Australie. Avec la prolifération des lapins, dont il se nourrit, sa population s'est considérablement accrue et constitue une menace pour les troupeaux de moutons.

Ci-dessus, deux grilles et vingt-deux mots à y placer. Mais pas de n'importe quelle manière.

Dans chacune des grilles, placez onze mots dont l'initiale formera un mot, à lire verticalement dans la première colonne, répondant à la définition donnée sous la grille.

Choisissez vos mots de

telle façon qu'un mot apparaisse dans la diagonale partant de l'angle supérieur gauche dans la grille de gauche, et que vous puissiez lire le même mot, en partant de l'angle inférieur droit (donc de droite à gauche et de bas en haut), dans la diagonale de la grille de droite.

Trois initiales sont en

place pour vous aider.

Sachez aussi que, dans la dernière colonne de chaque grille, on ne doit jamais trouver deux mêmes lettres qui se suivent.

Le mot que vous lirez dans chacune des diagonales sera la réponse à nous faire parvenir.

Labyrinthe 502

RC-mo

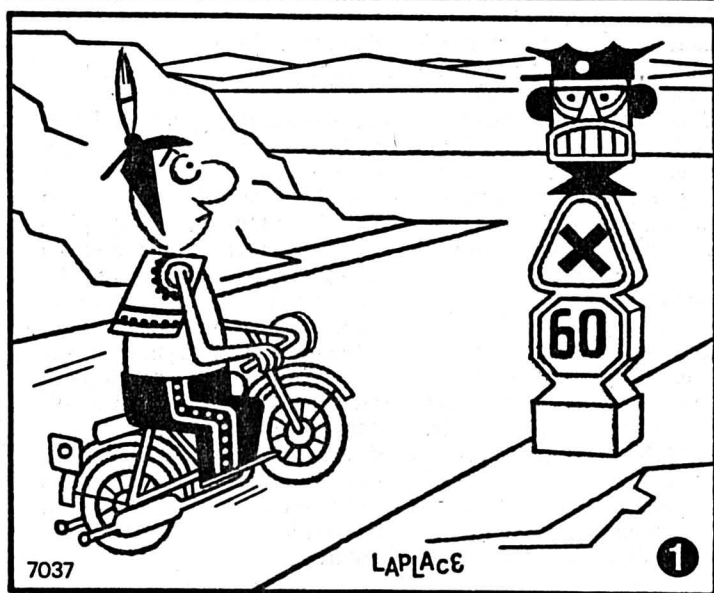
En partant de la case encadrée en haut et à gauche, trouvez le chemin qui vous conduira au nombre encadré, en bas, à droite.

Vous utiliserez le signe + lorsque vous vous déplacerez horizontalement, et le signe - lorsque vous vous déplacerez verticalement.

5	5	9	3	0
4	6	9	4	9
6	2	7	9	2
5	3	6	4	5
3	2	1	4	6

roc-mo

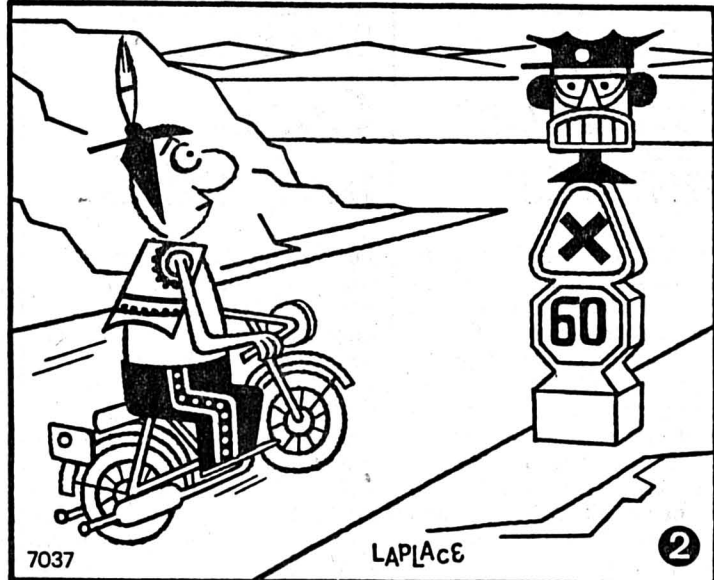
LES HUIT ERREURS



7037

LAPLACE

1



7037

LAPLACE

2

...se sont glissées dans la reproduction de ce dessin

CONCOURS No 410

Question: Quel mot figure dans les deux diagonales fléchées?

Réponse:

Nom:

Prénom: Age

Adresse:

NP Localité

A retourner sur carte postale avant mercredi 2 mars à minuit à: L'Impartial, jeux concours, Case postale, 2301 La Chaux-de-Fonds

Les deux bouts 503

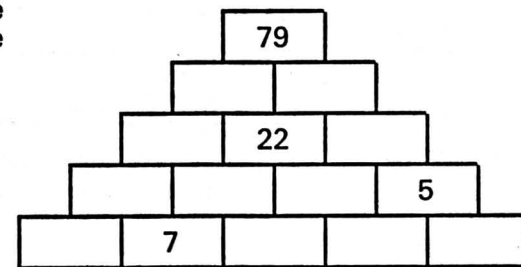
Complétez la grille en ajoutant une lettre à chaque bout des groupes de trois lettres de façon à former à chaque ligne un mot. Faites-le de telle façon que vous puissiez lire dans la première colonne un mot de haut en bas et dans la dernière un anagramme de ce mot.

	O	N	I	
	M	U	I	
	A	D	A	
	S	A	N	
	O	U	E	
	X	T	R	

roc-rd

La pyramide 504

Placez dans chacune des cases vides un nombre. Dès la deuxième ligne depuis le bas, le nombre figurant dans une case doit être la somme des deux nombres des cases qu'elle chevauche. Il ne doit pas y avoir deux fois le même nombre dans la pyramide.



roc-rd

Le chronodate 502

Placez dans l'ordre chronologique de leur déroulement ces événements, tous survenus la même année. Lisez alors dans cet ordre les lettres qui les désignent. Elles formeront ainsi le nom d'un personnage ou d'un lieu dont on a parlé cette année-là.

- A. Le général de Gaulle prononce à Montréal une phrase qui fait scandale: «Vive le Québec libre»!
- E. Le bijoutier parisien P. Arpels a terminé la couronne de l'impératrice Farah Dibah. La cérémonie aura lieu dans cinq semaines.
- I. Jack Ruby, meurtrier d'Oswald, succombe à une ambulance.
- L. André Pierre de Mondiarque reçoit le Goncourt pour «La marge».
- R. Gianni Motta remporte le Tour de Suisse cycliste.
- S. Le trésor découvert dans la tombe de Toutankhamon est livré à l'admiration des Parisiens.

roc-rd

Patinage artistique - Verdict inattendu dans l'épreuve des dames

La grâce naturelle

Oksana Baiul possède la grâce naturelle des stars. championne du monde l'an dernier à 15 ans, la plus jeune depuis la célèbre Norvégienne Sonja Henie dans les années 1920-1930, l'Ukrainienne joue à merveille de sa silhouette de ballerine fragile, petite fille espiègle s'invitant chez les grandes pour mieux leur jouer des mauvais tours.

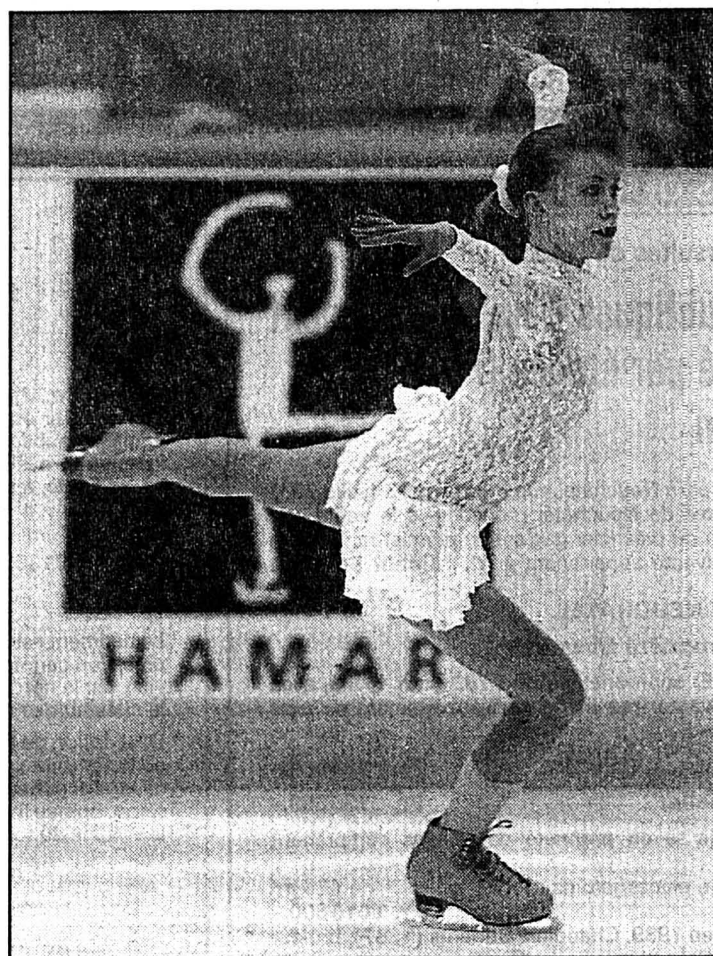
bandé à l'ultime session d'entraînement de vendredi. Elle souffrait également de douleurs dorsales dans la région sacro-iliaque.

Nancy Kerrigan, l'apparence d'un mannequin de Chanel et favorite médiatisée, a dû se contenter de l'argent. La progression de l'américaine, médaillée de bronze des JO d'Albertville en 1992, après avoir passé de la 3e (en 1991) à la 2e place des Championnats du monde (en 1992) avait subi un couac, à Prague l'an dernier, où elle ratait complètement son programme libre et chutait à la cinquième place. A Lillehammer, son programme était solide, sans anicroches et elle était bien la seule. Mais, l'impression artistique était évidemment inférieure à celle de Baiul.

L'AGRESSION
DU 6 JANVIER

Mais l'agression dont elle a été victime le 6 janvier dernier a suscité autour d'elle un énorme élan de sympathie. A 24 ans, Nancy Kerrigan avait tous les atouts pour succéder au palmarès à sa compatriote Kristi Yamaguchi: cote d'amour, maturité, charme et statut de star. Et elle a tenu physiquement, ôtant le dernier doute, avant même le passage de Surya Bonaly.

Surya Bonaly, elle, se devait de «faire difficile». Contrairement à ses adversaires, la Française sait qu'elle est physiquement très forte. Elle est une force de la nature. Et elle est bien dans sa peau, en ce moment. Six triples, là où ses adversaires en tentent quatre, n'ont pas suffi. La seule Française médaillée olympique dans l'épreuve de patinage artistique reste



Oksana Baiul

L'or olympique a tenu à peu de choses. (Keystone-AP)

Classement

Dames: 1. Baiul (Ukr) 2,0. 2. Kerrigan (EU) 2,5. 3. Chen (Chine) 5,0. 4. Bonaly (Fr) 5,5. 5. Sato (Jap) 8,5. 6. Szewczenko (All) 8,5. 7. Witt (All) 11,0. 8. Harding (EU) 12,0. 9. Chouinard (Ca) 13,0. 10. Rechnio (Pol) 16,5. Puis: 16. Krieg (S) 24,5. (si)

du Bief, troisième des Jeux de 1992.

LES PLEURS DE BAIUL

Mais la patineuse de Champigny, dans la banlieue parisienne, n'en a pas fait un drame, contrairement à Oksana Baiul, qui pleurait de rage et de déception, à l'énoncé de ses notes techniques (dont un 5,2) et qui pleurait derechef en constatant sa victoire près l'annonce de ses notes artistiques. (si)



Lillehammer '94

BAIUL EN BREF

Nom: Baiul.
Prénom: Oksana.
Date de naissance: 16 novembre 1977 à Dniepropetrovsk.
Taille/poids: 159 cm/43 kg.
Principaux succès: JO: 1re 1994. CM: 1ère 1993. CE: 2e 1993 et 1994. Entraîneur: Galina Zmievskaya. Chorégraphe: Evgeni Nemirovsky. Musique du programme libre: pot-pourri de films connus: Cabaret, A chorus line, West side story, My fair lady.

Divers

Le clin d'œil
de Ruth
Dreifuss

«Il n'y a pas eu de bataille sanglante au sein du Conseil fédéral pour savoir qui viendrait à Lillehammer. Mais la concurrence a été rude. Il y avait beaucoup de candidats.» C'est par un joli clin d'œil que Ruth Dreifuss a ouvert sa conférence de presse à Lillehammer. La responsable du Département de l'intérieur a découvert avec un certain enchantement ses premiers Jeux.

«Deux raisons ont dicté ma venue à Lillehammer, expliquait-elle. Je suis depuis bientôt une année la responsable du sport au sein du Conseil fédéral. Ces Jeux constituent une occasion idéale pour apprendre et rencontrer les dirigeants sportifs.»

Hier, elle a déjeuné avec Juan Antonio Samaranch, le président du Comité international olympique (CIO). «Nous allons nous revoir bientôt à Lausanne» précisait-elle.

«L'autre raison réside bien sûr dans la candidature de Sion-Valais à l'organisation des Jeux d'hiver de 2002, poursuivait-elle. J'avais envie de savoir comment sont organisés les Jeux de Lillehammer. Je me suis ainsi attardée au village olympique, j'ai rencontré les responsables du comité d'organisation de Lillehammer et les responsables politiques norvégiens, dont la ministre des Sports et de la culture, Mme Ase Kleveland.»

Pour Mme Dreifuss, ces Jeux de Lillehammer sont un succès. «Je crois qu'il y aura dorénavant un «avant Lillehammer» et un «après Lillehammer». Sion-Valais devra s'inspirer de cette réussite, dans laquelle la prise en compte de l'environnement a été essentielle.»

A ses yeux, cette candidature valaisanne n'a rien d'une utopie. «Le Valais a beaucoup à offrir. Mais il n'a peut-être pas encore réuni toutes les conditions pour forcer l'adhésion du CIO, soulignait-elle. Je veux maintenant aider les Valaisans à formuler un projet cohérent qui doit impérativement maîtriser les questions de l'environnement comme Lillehammer. On voit qu'ici, les Norvégiens ont pensé à l'utilisation qu'ils feraient des sites après les Jeux.» (si)

Cet or olympique a tenu à peu de choses. Loudmila Mikhaïlovskaja, présidente de la Fédération ukrainienne a convaincu Oksana Baiul de participer aux libres. Baiul, championne du monde en titre, avait été victime d'une violente collision avec l'Allemande Tanja Szewczenko, à l'entraînement jeudi. La jambe droite entaillée sur trois centimètres par son propre patin, Baiul a reçu trois points de suture et s'était présentée le mollet

**En direct
de Lillehammer
avec**

VAG

2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/21 11 21
132-12072

Un goût amer

Pauvre Nathalie Krieg

Pauvre Nathalie! Sa première expérience olympique gardera un goût amer. Elle qui n'a qu'une envie, mettre le public dans sa poche, n'y est pas parvenue hier, dans l'amphithéâtre d'Hamar. Elle a certes tenté de le faire dès l'attaque de son programme libre, avec une de ses fameuses pirouettes.

Mais dès le premier triple saut - le toeloop - les choses se sont gâtées! Au bout du compte, elle a fait trois fois connaissance avec la glace. Pire, elle n'a passé aucun triple saut. Les pirouettes, dont elle est une des meilleures spécialistes au monde, n'ont plus suffi à convaincre le public. Ni les juges, cela va de soi, qui l'ont classée au 16e rang, un rang plus loin qu'après le programme technique de mercredi.

«Ce matin déjà, elle n'était pas bien, regrettait son entraîneur, Uwe Kagelmann. Malheureusement, Nathalie fait partie de ces sportifs qui n'arrivent pas à se motiver dans ces cas. Je veux dire qu'elle n'a pas encore la force mentale nécessaire pour oublier un saut raté ou un entraînement qui ne s'est pas bien déroulé. Elle n'arrive pas à se dire, bon, ce matin, cela n'est pas bien allé, mais ce soir, ça ira.»

Très déçue et fâchée contre elle-même, la patineuse de Port n'avait pas le cœur à parler après son programme. Aussi Uwe Kagelmann a-t-il joué les interprètes:

«Elle est surtout fâchée de ne pas avoir établi un contact avec le public. Elle sait aussi que sa performance est très en-deçà de ce qu'elle a déjà présenté, tant aux championnats de Suisse

qu'aux Européens. Dès le premier saut, elle avait les jambes lourdes. Le stress? Peut-être. Peut-être aussi que la période pendant laquelle elle doit être à son meilleur niveau est trop longue.»

Il est vrai que les championnats de Suisse ont eu lieu en décembre et que les Mondiaux - auxquels elle prendra part - sont agendés à mi-mars. Malgré tout, Uwe Kagelmann est optimiste: «Je suis convaincu que nous sommes sur la bonne voie malgré tout. Nous n'allons pas changer notre programme d'entraînement, mais il va nous falloir travailler le mental, en simulant davantage des situations de concours à l'entraînement.»

Parce que nous, nous voulons revoir Nathalie Krieg. Avec des nerfs plus solides et son même talent pour les pirouettes. Après tout, à Nagano, elle n'aura que 20 ans... (roc-sdx)

MÉDAILLES

	Or	Arg.	Br.	Tot.
Russie	11	7	4	22
Norvège	10	11	4	25
Allemagne	7	7	7	21
Etats-Unis	6	4	2	12
Italie	6	3	8	17
Canada	3	4	4	11
Suisse	2	3	2	7
Corée du Sud	2	1	0	3
Autriche	1	2	4	7
Japon	1	2	2	5
Suède	1	1	0	2
Ukraine	1	0	1	2
Ouzbékistan	1	0	0	1
Kazakhstan	0	2	0	2
Biélorussie	0	2	0	2
France	0	1	3	4
Hollande	0	1	3	4
Chine	0	1	2	3
Finlande	0	0	4	4
Angleterre	0	0	1	1
Slovénie	0	0	1	1

Patinage de vitesse - Surprise dans le 5000 m dames

Pechstein détrône Niemann

L'Allemande Claudia Pechstein a remporté le 5000 m, dernière épreuve de patinage de vitesse des Jeux de Lillehammer, à Hamar, succédant ainsi au palmarès à sa compatriote Gunda Niemann.

Niemann, qui avait réalisé un doublé en or 3000 m - 5000 m aux Jeux d'Albertville, semblait en mesure de réussir un triplé à Lillehammer. Une chute dans le 3000 m, une troisième place dans le 1500 m et une médaille d'argent dans le 5000 m: le bilan de la patineuse d'Erfurt n'a pas été à la hauteur de ses ambitions.

Pourtant, elle partait favorite de ce 5000 m dont elle détient le

record du monde en 7'13"29. Mais sa jeune compatriote de 22 ans avait placé la barre très haut, terminant en 7'14"37, à 1"08 du record du monde.

Niemann partait sur des bases très élevées. Elle comptait une demi-seconde d'avance sur son record du monde jusqu'aux 3800 m. Elle commençait alors à faiblir pour échouer à 51 centièmes de sa compatriote.

Dames. Patinage de vitesse. 5000 m: 1. Pechstein (All) 7'14"37. 2. Niemann (All) 7'14"88. 3. Yamamoto (Jap) 7'19"68. 4. Belci (It) 7'20"33. 5. Bashanova (Rus) 7'22"68. 6. Prokashva (Kaz) 7'28"58. 7.

Zijlstra (Ho) 7'29"42. 8. Hashimoto (Jap) 7'29"79. 9. Ogawara (Jap) 7'30"47. 10. Thomas (Ho) 7'32"39. (si)

PECHSTEIN EN BREF

Nom: Pechstein.
Prénom: Claudia.
Date de naissance: le 22 février 1972 à Berlin.
Taille/poids: 164 cm, 63 kg.
Principaux succès: championne olympique sur 5000 m et 3e sur 3000 m en 1994, 3e aux Jeux Olympiques sur 5000 m en 1992. 6e des championnats du monde de combiné 1992, 2e des mondiaux juniors en 1988.

PREUVE PAR SEPT

La dimension humaine

On s'en est aperçu depuis quelques années, les Jeux olympiques ont pris une nouvelle dimension. Tous les deux ans, une ville, une région, un pays entier, se met en quatre pour accueillir l'Événement sportif - avec un grand E.

L'effort économique est à la hauteur de l'événement, gigantesque. Certains sont même allés jusqu'à se ruiner pour les JO. Les gens de Haute-Savoie en savent quelque chose. A Lillehammer, le président du comité d'organisation a émis l'idée de présenter une nouvelle candidature norvégienne pour les JO d'hiver 2012. «Ce serait le meilleur moyen de rentabiliser nos installations» glissait-il. Éloquent. En fait, après les JO, certains stades construits ne sont plus «rentables». Tout cela pour rappeler, une nouvelle fois, que les Jeux olympiques sont devenus un immense bastringue.

Dans tout cela, on avait un peu perdu de vue la dimension humaine du sport. Heureusement, il y a Lillehammer. Les Norvégiens nous apportent une immense bouffée d'air. Cette fervente venue du

froid nous réchauffe. L'image de tout ce peuple uni, rassemblé, autour de «ses» Jeux remet du baume au cœur de tous ceux qui croient encore à l'esprit olympique.

L'enthousiasme communicatif de ces Vikings a été jusqu'à ravir la vedette à l'affaire de l'année, celle qui émeut tous les Etats-Unis et le monde du patinage artistique. Les médias américains ont eu beau exploiter l'événement à fond sans aucun scrupule, les déboires de Kerrigan et Harding ont été noyés par l'engouement des hôtes de ces 17es JO d'hiver.

Le succès remporté par l'Association Olympic Aid est aussi là pour prouver que l'argent n'est pas l'unique valeur des sportifs d'élite.

En fait, pendant deux semaines, le sport a repris ses droits dans la vallée de Lillehammer et, au passage, le mouvement olympique s'est offert une magnifique cure de jouvence dont il avait bien besoin.

A propos, comment dit-on merci en norvégien?
Julian CERVINO

FUST Super-offre
Handy Natel-C Bosch Cartel SX
 • Mémoire pour 99 numéros • Fonction répétition
 Loc. 61.-/m. **1480.-**

TV • HI-FI • VIDEO ELECTROMENAGER
NATEL-C/D • FAX • TELEPHONES CUISINES/BAINS, LUMINAIRES

Loc./m.* A-S inclus **66.- 1680.-** **Téléviseur Sony KV-C 2961 D**
 Ecran 70 cm Black-Trinitron-Plus. 60 programmes. Hyperbandes. TOP-Télétexte. Dome-Speaker-System. 2 x 35 W.

Loc./m.* A-S inclus **51.- 990.-** **Magnéto JVC HR-D 990**
 HiFi stéréo. 4/8 heures d'enregistrement possibles. Télécommande.
 A-S = abonnement de service

Loc./m.* A-S inclus **60.- 1220.-** **Video-8 Kamera Canon UC-10**
 Caméra vidéo 8 équipée d'un zoom motorisé 10 x avec macro. Télécommande.

Loc./m.* A-S inclus **23.- 398.-** **Kycho Micro NSX-1**
 Chaîne micro 2 x 15 Watt Sinus. Radio avec stations programmables/timer. Lecteur cassettes/lecteur CD/télécommande.

La Chaux-de-Fonds, Jumbo
 039 2694 44
 Neuchâtel, rue des Terreaux 7
 038 25 51 52
 05 2569 42/44

• Durée minima de location 6 mois * (Caméras vidéo: 12 mois et télécommunications: 24 mois)
 • Choix immense, toutes les marques livrables à partir du stock • Livraison, raccordement
 • Elimination des anciens appareils
 • Service de réparation pour toutes les marques • En permanence, modèles d'exposition et de démonstration
 • **GARANTIE DU PRIX LE PLUS BAS** (votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours et pour le même appareil, un prix officiel plus bas)

• BLAUPUNKT DENON FINLUX FUNAI GRUNDIG JVC Panasonic PHILIPS PIONEER SAMSUNG SANYO SONY Technics BOSE YAMAHA HIFI

ELECTRICIEN?

Restaurant?

Vitrier?

OPTICIEN?

Peintre?

MEUBLES?

Antiquaire?

Vite trouvé, dans le petit annuaire téléphonique jaune, et son registre des professions.

Annuaire téléphonique Local SA
ATL
 252-90054

AVIS OFFICIEL

Office des poursuites de Neuchâtel

Enchères publiques d'un appartement en propriété par étages (PPE) au Landeron

Le mardi 8 mars 1994, à 11 heures, à Neuchâtel, rue Pourtalès 13 (salle 203) au 2e étage, l'Office des poursuites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques, sur réquisition du créancier gagiste en premier rang, de la part de copropriété par étages suivante appartenant à M. Michel Santchi, Neuchâtel:

CADASTRE DE NEUCHÂTEL

Désignation de la part de copropriété à vendre:

Parcelle 7797/A. Russie 41, PPE: copropriétaire du 7792 pour 118% avec droits spéciaux sur les locaux suivants: rez inférieur: appartement de trois chambres, une cuisine, une salle de bains, un hall.

Estimation cadastrale, (1991): Fr. 158000.-
 Estimation officielle: Fr. 135000.-

Désignation de l'immeuble divisé en propriété par étages comprenant l'appartement mis en vente:
 Parcelle 7792. Russie 41. Bâtiment, places/jardins de 426 m²
 Assurance incendie (1993): Fr. 1010600.-
 Divisé en huit parts de copropriété en 1989. Chaudière Buderus (1987), brûleur Elco, machines à laver et à sécher Schulthess, boiler Cipag.

Les conditions de vente de cette unique enchère, qui aura lieu conformément à la loi, l'état des charges, les extraits du Registre foncier, le rapport de l'expert et le règlement de la propriété par étages, seront déposés à l'office soussigné à la disposition des intéressés dès le 15 février 1994.

La part de copropriété formant la parcelle 7797/A sera vendue d'une manière définitive et l'adjudication sera prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Aucun droit de préemption des copropriétaires n'est annoté au Registre foncier selon l'article 712c CCS.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait du Registre du commerce ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'appartement mis en vente pourra être visité le 24 février 1994 à 15 h 30.

Renseignements: Office des poursuites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 13.
 ☎ 038/22 32 34, J.-M. Quinche
 Office des poursuites, Neuchâtel
 M. Vallélian

Office des poursuites du Locle

Enchères publiques d'immeuble au Locle

Le mercredi 16 mars 1994, à 10 h 30, à l'Hôtel judiciaire du Locle, salle du tribunal, 1er étage, l'Office des poursuites du Locle procédera à la vente aux enchères publiques sur réquisition du créancier hypothécaire en premier rang de l'immeuble désigné ci-dessous appartenant à **Biasciano Sunan, Petits-Monts 11 au Locle**, à savoir:

CADASTRE DU LOCLE

Parcelle 7135. Aux Petits-Monts, bâtiment et place/jardin de 1048 m²
 subdivisions: habitation avec garage de 140 m²
 place/jardin de 908 m²

Le bâtiment est situé aux Petits-Monts No 11, édifié dans un quartier résidentiel près d'un carrefour qui permet par le sud de rejoindre directement le centre de la ville, par le nord le Doubs par Les Brenets, et par l'ouest La Chaux-de-Fonds par le château des Monts.

Description de l'immeuble: cette maison, terminée en 1989, est en parfait état et comprend au sous-sol: garage pour deux voitures, un grand local, chaufferie, cave/abri et buanderie; rez-de-chaussée: large galerie couverte, salle à manger, salon, bureau, chambre, cuisine agencée, hall et un local W.-C.; étage situé dans le volume du toit: quatre chambres, une galerie ouverte, une salle de bains et un W.-C.

Estimation cadastrale, (1989): Fr. 600000.-
 Assurance incendie (1994): immeuble volume 1201 m² Fr. 787500.-
 Estimation officielle (1993): Fr. 920000.-

Pour les servitudes grevant l'immeuble à réaliser ou constituées à son profit ainsi que pour une désignation plus complète, on se réfère au Registre foncier du district du Locle, dont l'extrait est déposé à l'office.

Les conditions de vente de cette unique enchère qui aura lieu conformément à la loi, l'état des charges, l'extrait du Registre foncier et le rapport de l'expert, seront déposés à l'office soussigné à la disposition des intéressés dès le 9 février 1994.

La vente sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'immeuble mis en vente pourra être visité le lundi 7 mars 1994 de 10 h 30 à 11 h 30.

Renseignements: Office des poursuites du et au Locle. ☎ 039/31 10 13
 Le Locle, le 9 février 1994. Office des poursuites le préposé: R. Dubois

L'Impartial

1er Mars 1994

Délais pour la remise des annonces

Editions du:

Mardi 1er Mars 1994: pas d'édition
 Mercredi 2 mars 1994: vendredi 25 février à 10 heures
 Jeudi 3 mars 1994: lundi 28 février à 10 heures

Les ordres qui parviendraient après ce délai seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution. Nous remercions notre clientèle de sa compréhension.

Avis mortuaires

Les adresser à la rédaction en mentionnant clairement et visiblement sur les envois:
Avis mortuaire urgent

PUBLICITAS

La Chaux-de-Fonds
 Place du Marché
 Case postale 2054
 ☎ 039/210 410
 Téléfax 039/28 48 63

Le Locle
 Rue du Pont 8
 Case postale 151
 ☎ 039/31 14 42
 Téléfax 039/31 50 42

132-12536

Office des poursuites du Locle

Enchères publiques d'immeuble au Locle

Le mercredi 16 mars 1994, à 14 heures, à l'Hôtel judiciaire du Locle, salle du tribunal, 1er étage, l'Office des poursuites du Locle procédera à la vente aux enchères publiques sur réquisition du créancier hypothécaire en premier rang de l'immeuble désigné ci-dessous appartenant à **Coigny Bertrand et Michaud Patrice, propriété commune, société simple**, à savoir:

CADASTRE DU LOCLE

Article 1144. Rue de la Côte, bâtiment et place de 228 m²
 subdivisions: logements de 191 m²
 places de 37 m²

Article 1330. Rue de la Côte, jardin de 251 m²

L'immeuble est situé au nord de la place du Marché, à la rue de la Gare No 16, à proximité du centre ville commercial et de la gare CFF. Quartier d'immeubles locatifs et commerciaux, peu de dégagement.

Répartition des locaux. Sous-sol: chaufferie, caves, réduits. Rez-de-chaussée: café-restaurant Le Jura. 1er étage: 1 appartement de 3 pièces (sans cuisine), 1 studio de 2 pièces, 1 buanderie. 2e étage: 1 appartement de 3 pièces, 2 studios. 3e étage: idem que 2e étage. 4e étage: 4 chambres séparées mansardées avec lavabos, 1 chambre séparée mansardée, douche et W.-C. séparés.

Estimation cadastrale, (1989): Fr. 630000.-
 article 1330, pas d'estimation
 Assurance incendie (1992): immeuble volume 3494 m² Fr. 1 580 000.-
 Estimation officielle (1994): Fr. 800000.-

Ces deux articles seront vendus ensemble.

Pour les servitudes grevant l'immeuble à réaliser ou constituées à son profit ainsi que pour une désignation plus complète, on se réfère au Registre foncier du district du Locle, dont l'extrait est déposé à l'office.

Les conditions de vente de cette unique enchère qui aura lieu conformément à la loi, l'état des charges, l'extrait du Registre foncier et le rapport de l'expert, seront déposés à l'office soussigné à la disposition des intéressés dès le 9 février 1994.

La vente sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce. Les intéressés sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'immeuble mis en vente pourra être visité le lundi 7 mars 1994 de 14 à 15 heures.

Renseignements: Office des poursuites du et au Locle. ☎ 039/31 10 13
 Le Locle, le 9 février 1994. Office des poursuites le préposé: R. Dubois

Ski alpin - Triplé norvégien dans le combiné messieurs

Revoilà les Vikings!

L'invasion des Vikings dans le monde du ski alpin a repris! Frustrés depuis presque deux semaines pour n'avoir pas pu s'emparer de butins richement garnis d'or, ils ont redoublé de fureur hier sur la pente inondée de soleil d'Hafjell. Ils s'y sont mis à trois pour faire main-basse sur le podium du combiné masculin! Las Kjus s'est emparé de l'or tant convoité, Kjetil Andre Aamodt a accroché de l'argent à son tableau de chasse et Harald Strand-Nilsen s'est saisi du bronze dans le sillage de ses deux chefs de bande. Tu parles d'une razzia...

Entraîneurs et coureurs se sont donc assis autour de la même table. Mot d'ordre: skier de manière aussi décontractée que possible, faire confiance en des moyens que tous savaient réels.

Hier, la consigne a été bien appliquée. D'abord par le moins connu et le moins capé des trois, le dénommé Strand-Nilsen. Relativement loin à la descente (14e, à 2"10 de Kjus), il ne s'est pas posé de questions sur le second parcours du slalom. A tel point qu'avant qu'Aamodt et Kjus ne s'élancent à leur tour, le public norvégien savait déjà que c'est un des leurs qui s'imposerait! Et comme leurs deux leaders ont bien maîtrisé leur affaire, ils les ont eus les trois sur le podium! «Avant de prendre le départ de la seconde manche, je n'étais pas nerveux du tout, expliquait Lasse Kjus, le nouveau champion olympique. Je savais que mes deux compatriotes étaient devant. Un triplé norvégien, devant toute cette foule, c'est formidable, c'est le plus beau jour de ma vie sportive.»

«Il était important pour nous, alpins, de remporter au moins une médaille d'or» confiait pour sa part Kjetil Andre Aamodt, à qui on demandait s'il était déçu d'avoir encore une fois raté la plus haute marche du podium. «Pour s'imposer, il faut de temps en temps un peu de chance. A Morioka, l'an dernier, j'en ai eu. Ici, notamment en perdant la descente pour quatre centièmes, j'en ai eu un peu moins.»

UNE MANCHE ET DEMIE Sur le plan suisse, ce combiné a failli être marqué par le retour, au premier plan de Paul Accola. A l'issue de la première manche du slalom, le Davosien était



Strands-Nilsen - Kjus - Aamodt L'invasion a repris. (Keystone-EPA)

Classement

Combiné messieurs: 1. Kjus (No) 3'17"53. 2. Aamodt (No) à 1"02. 3. Strand-Nilsen (No) à 1"61. 4. Mader (Aut) à 1"70. 5. Moe (EU) à 1"88. 6. Accola (S) à 1"91. 7. Kunc (Sln) à 2"02. 8. Nyberg (Su) à 2"77. 9. Girardelli (Lux) à 2"94. 10. Kosir (Sln) à 3"05. Puits: 12. Locher (S) à 3"68. 17. Sulliger (S) à 6"47. (si)



Lillehammer '94

quatrième! En réalisant un second parcours de la même veine que le premier, il pouvait légitimement revendiquer le bronze, car l'Américain Tommy Moe ne semblait pas hors de portée. Même s'il évolue sur un nuage depuis qu'il est aux Jeux! Las pour lui, le Grison s'est bloqué en haut du dernier mur et a concédé trop de temps. Pour trois dixièmes, la médaille a filé. Et avec elle, la confiance. «Je n'ai pas eu un meilleur sentiment sur le premier parcours que sur le second, bougonnait-il à l'arrivée. A croire que les autres étaient sur la réserve alors que moi, je skiais à fond.» (roc)

KJUS EN BREF

Nom: Kjus. Prénom: Lasse. Date de naissance: le 14 janvier 1971 à Siggerud (près d'Oslo). Taille/poids: 180 cm, 88 kg. Principaux résultats: champion olympique 1994 du combiné, champion du monde 1993 du combiné, champion du monde junior 1990 du slalom géant. Coupe du monde. 1990-91: 2e du géant de Mount Hutt, 2e du combiné de Kitzbühel. 1992-93: 2e du géant de Kranjska Gora, 3e du géant de Veysonnaz. 1993/94: 1er du combiné de Kitzbühel, 2e du combiné de Chamouilly, 4e de la descente de Kitzbühel.

LA GAZETTE OLYMPIQUE

BRUITS DE CANON

Des bruits de canon ont été rajoutés par la pulpeuse Katarina Witt à la bande-son de son programme libre, «Where have all the flowers gone?» (Que sont devenues les fleurs?), l'hymne pacifique de l'Américain Pete Seeger qu'interpréta notamment Marlene Dietrich. En souvenir de Sarajevo, explique celle qui y fut sacrée championne olympique en 1984. «Les Jeux de Sarajevo tiennent une grande place dans mon cœur. Ce qui se passe là-bas aujourd'hui me touche beaucoup. Nous n'avons qu'une Terre, et nous devrions vivre tous ensemble en paix» plaide-t-elle.

LA RÉPLIQUE DE DI CENTA

Manuela di Centa aux envoyés spéciaux du journal italien qui a publié des photos d'elle, seins nus, sur une plage: «Vous auriez pu me demander, j'ai de meilleures photos. Sur celle-là j'ai l'air d'une vieille... Et puis, si vous n'aviez pas recadré la photo, vos lecteurs auraient vu que je n'étais pas en gálante compagnie, mais avec ma maman...»

C'EST QUI..?

Entendu sur une radio au cours d'une de ses interviews, cette réflexion faussement interrogative de Marielle Goitschel: «Qui c'est, ce Vion?» Depuis, le directeur du ski alpin à la Fédération, et ancien champion du monde du combiné, en 1982 à Schladming, ne répond plus au téléphone que par: «Michel Cevion, j'écoute...»

QUELQUES RETOUCHES

«T and D» patineront sur la musique du «Bolero» aujourd'hui pour l'exhibition qui suit traditionnellement les Jeux ou les championnats du monde. C'est l'air sur lequel le couple avait remporté la médaille d'or à Sarajevo. Jane Torvill et Christopher Dean porteront d'ailleurs les mêmes costumes qu'il y a dix ans dans la capitale bosniaque. Avec quelques retouches, précisent toutefois certains...

UN PETIT AMI EN ORDRE

Paal Gunnar Mikkelsplass, le petit ami de la skieuse de fond norvégienne Marit Vold, avait bien fait les choses: c'est lui qui a farté les skis de sa compagne, médaille d'argent du 30 km.

Saut à skis - Doublé norvégien au petit tremplin

Le sacre de Bredesen

A Albertville, on l'avait surnommé «Espan the Eagle». La Norvège avait honte de ce sauteur - dernier au petit tremplin et avant-dernier au grand tremplin - qui ne volait pas plus loin que le «clown» britannique Eddie Edwards. Deux ans plus tard, la roue a tourné pour Espen Bredesen.

Après sa médaille d'argent aux 120 m, il est aujourd'hui l'un des héros du pays après son sacre dans le concours au petit tremplin. Bredesen, avec 100,5 et 104 m, a devancé son compatriote Lasse Otteson (102,5 et 98 m) et l'Allemand Dieter Thoma (98,5 et 102,5).

Dans ce concours perturbé par un fort vent latéral, Espen

Bredesen, cette fois, n'a pas trouvé sur sa route Jens Weissflog. Quatrième, l'Allemand ne rejoindra pas le Finnois Matti Nykänen et ses trois médailles d'or de Calgary dans le livre des records. Sylvain Freiholz, après un premier saut remarquable à 94 m, a dû se contenter de la 25e place, Martin Trunz (88,5 et 68,5) de la 40e.

Saut à skis. Petit tremplin: 1. Bredesen (No) 282,0 (100,5/104 m). 2. Otteson (No) 268,0 (102,5/98). 3. Thoma (All) 260,5 (98,5/102,5). 4. Weissflog (All) 260,0 (98/96,5). 5. Kasai (Jap) 259,0 (98/93). 6. Soininen (Fin) 258,5 (95/100,5). 7. Goldberger (Aut) 258,0 (98/93,5). 8. Nishikata (Jap) 253,0 (99/94). 9.

Okabe (Jap) 252,0 (95/95,5). 10. Moser (Aut) 246,0 (92/95). Puits: 25. Freiholz (S) 213,0 (94/79,5). 40. Trunz (S) 175,0 (88,5/68,5). (si)

BREDESEN EN BREF

Nom: Bredesen. Prénom: Espen. Date de naissance: le 2 février 1968 à Oslo. Taille/poids: 177 cm, 60 kg. Principaux résultats: champion olympique 1994 au tremplin normal, vice-champion au grand tremplin. Champion du monde 1993 au grand tremplin et par équipes. Vainqueur de la tournée des Quatre tremplins 1993-94.

Hockey sur glace - Une finale Canada - Suède

Les pronostics déjoués

Etonnants Canadiens. Déjouant la plupart des pronostics, ils ont réussi à se qualifier pour la finale en battant par 5-3 une sélection finlandaise qui avait dominé son groupe éliminatoire et qui avait confirmé son excellente forme actuelle en passant six buts aux Etats-Unis en quart de finale.

Comme contre la République tchèque, les Canadiens se sont trouvés menés à la marque. Les Finlandais ont marqué deux fois en l'espace d'un peu plus d'une minute pour prendre ce qui semblait une option définitive sur la victoire finale. Sans se départir de leur calme, les Canadiens sont pourtant revenus au score juste à la fin de la deuxième période pour ensuite prendre trois

longueurs d'avance. Les Finnois ne sont revenus à 5-3 qu'à la dernière minute, alors qu'ils avaient fait sortir leur gardien.

Pour la première fois depuis 1964 et les Jeux d'Innsbruck, la Suède a accédé à la finale du tournoi olympique. Elle l'a fait en disposant logiquement d'une formation russe assez loin de ses devancières de l'URSS ou de la CEI. Les Scandinaves, mieux organisés, plus expérimentés, ont rapidement pris deux longueurs d'avance et ils ont conservé longtemps cet avantage sans trop de difficultés.

● CANADA - FINLANDE 5-3 (0-0 2-2 3-1) Olympic Cavern Hall, Gjøvik: 5237 spectateurs. Arbitre: M. Hearn (USA).

Buts: 23e Koivu (Peltonen, à 5 contre 4) 0-1. 24e Keskinen (Virta) 0-2. 36e Hlushko (Joseph) 1-2. 40e Nedved (Kontos, Kariya, à 5 contre 4) 2-2. 45e Werenka (Johnson, Kariya) 3-2. 48e Roy (Werenka, Mayer, à 5 contre 4) 4-2. 55e Parks 5-2. 60e Lehtinen (Nieminen, Keskinen, la Finlande sans gardien) 5-3. Pénalités: 4 x 2' contre le Canada, 6 x 2' contre la Finlande.

● SUÈDE - RUSSIE 4-3 (2-1 1-0 1-2)

Hakon Hall, Lillehammer: 9245 spectateurs. Arbitre: M. Lepaus (Fin). Buts: 4e Svensson (Bergkvist) 1-0. 7e Juhlin (Forsberg) 2-0. 19e Tarassenko (à 5 contre 4) 2-1. 25e Bergqvist (Forsberg, Loob, à 5 contre 4) 3-1. 45e Juhlin 4-1. 58e Beresin 4-2. 58e Gusmanov 4-3. Pénalités: 6 x 2' contre la Suède, 3 x 2' contre la Russie. (si)

Biathlon - La Russie enlève le relais féminin

Un sans faute

Grâce à un sans faute au pas de tir, la Russie a décroché la médaille d'or du relais féminin 4 x 7,5 km, devant l'Allemagne et la France, championne olympique à Albertville.

Possédant plus d'une minute d'avance sur les Russes à mi-parcours, les Allemandes paraisaient bien parties pour obtenir l'or. Mais, dans le troisième relais, Simone Greiner-Petter-Memm, 26 ans, une ancienne skieuse de fond est-allemande reconvenue au biathlon, a raté trois cibles au premier pas de tir et trois autres au second, ce qui lui a coûté trois boucles de pénalité de 900 mètres au total.

Connaissant une réussite totale dans leurs tirs, les Russes ont conquis le titre olympique avec 3'57" d'avance sur les Allemandes.

SNITINA EN BREF

Nom: Snitina. Prénom: Natalia. Date de naissance: le 13 février 1971 à Tcheliabinsk. Taille/poids: 158 cm, 52 kg. Principaux résultats: championne olympique 1994 du relais.

TALANOVA EN BREF

Nom: Talanova. Prénom: Nadachda. Date de naissance: le 17 avril 1967 à Smolensk. Principaux résultats: championne olympique 1994 du relais. Vice-championne du monde 1993 des 7,5 km, médaille de bronze du relais.

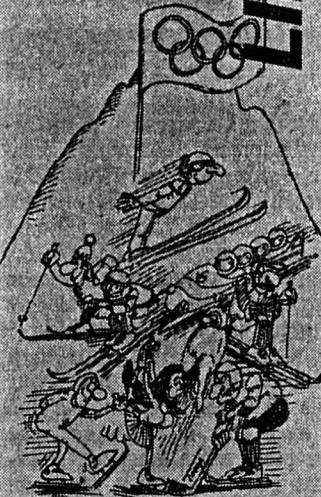
Dames. Relais 4 x 7,5 km: 1. Russie (Talanova, Snitina, Noskova, Reszova) 1 h 47'19"5 (0 tour de pénalité). 2. Allemagne (Disl, Harvey-Misersky, Greiner-Petter-Memm, Schaaf) 1 h 51'16"5 (6). 3. France (Niogret, Claudel, Heymann, Briand) 1 h 52'28"3 (1). 4. Norvège 1 h 54'08"1 (2). 5. Ukraine 1 h 54'26"5 (3). 6. Biélorussie 1 h 54'55"1 (0). 7. République tchèque 1 h 57'00"8 (3). 8. Etats-Unis 1 h 57'35"9 (3). 9. Suède 1 h 58'07"2 (0). 10. Finlande 1 h 58'55"7 (4). (si)

RESZOVA EN BREF

Nom: Reszova. Prénom: Anfissa. Date de naissance: le 16 décembre 1964 à Sverdlovsk. Taille/poids: 162 cm, 54 kg. Principaux résultats: championne olympique 1994 du relais, 1992 des 7,5 km. Vice-championne olympique 1992 du relais. Championne du monde 1992 des 7,5 km, vice-championne du monde par équipes. Gagnante de la Coupe du Monde 1992 et 1993. - En ski de fond: championne olympique 1988 du relais, vice-championne olympique des 20 km. Championne du monde 1987 du relais, vice-championne des 20 km.

NOSKOVA EN BREF

Nom: Noskova. Prénom: Luisa. Date de naissance: le 7 juillet 1968 à Tjumen (Sibérie). Taille/poids: 162 cm, 54 kg. Principaux résultats: championne olympique 1994 du relais, 10e des 15 km.



Télévision

Pluie d'or pour CBS

Les Jeux olympiques de Lillehammer vont s'inscrire dans l'histoire de la télévision pour ses records d'audience et se traduisent pour la chaîne américaine CBS par une pluie d'or.

Nancy Kerrigan n'a pas seulement réussi l'exploit de dominer mercredi le programme court du patinage artistique. Elle a attiré une audience de 53,4 (indice Nielsen) pour la chaîne CBS sur laquelle étaient branchés, entre 22 h et 22 h 30 (heure de la côte est des Etats-Unis), 70% des récepteurs de télévision.

Tonya Harding n'a été battue que de peu puisque, une heure plus tôt, 64% des téléviseurs étaient allumés sur CBS.

AFFAIRE JUTEUSE

Lors de cette diffusion (en différé aux Etats-Unis) de l'affrontement sur la glace des deux Américaines, désormais célèbres dans le monde entier, une moyenne de 110,5 millions de téléspectateurs ont suivi le programme spécial de trois heures de CBS.

Cette chaîne, qui a payé 295 millions de dollars (environ 450 millions de francs suisses) pour les droits exclusifs de retransmission des Jeux olympiques, est en passe de réaliser une affaire en or: records d'audience pendant les soirées sur deux semaines, écrans publicitaires de 30 secondes atteignant désormais 430.000 dollars (615.000 francs) et promesse de rentabiliser la couverture des prochains Jeux d'hiver de Nagano, au Japon, pour lesquels CBS a accepté de verser 375 millions de dollars (500 millions de francs).

VERS UN NOUVEAU RECORD

Car, au-delà du phénomène Kerrigan-Harding, les Jeux de Lillehammer ont attiré lors des premières onze journées de compétition 39% de téléspectateurs en plus que pour les Jeux d'Albertville, il y a 2 ans.

Les responsables de CBS sont désormais persuadés que le bilan des deux semaines de Lillehammer va permettre d'établir un record absolu d'audience télévisée pour les Jeux olympiques, qu'ils soient d'hiver ou d'été. (si)

Neuf titres seront attribués ce week-end. Rebelote pour Schneider et nos bobeurs?

Après, la flamme pourra s'éteindre

«Tranquille? Je ne sais pas. Vous savez, avant un slalom, je suis toujours un peu nerveuse. Tout est possible, l'or ou rien du tout.» Même si elle se dit déjà comblée par l'argent et le bronze récoltés en combiné et en géant, Vreni Schneider voudrait bien ajouter l'or au butin qu'elle ramènera de Norvège à la fin des Jeux. La Glaronaise est en tout cas une des favorites du slalom qui se courra ce matin à Hafjell, un des neuf éléments au programme de ce troisième et dernier week-end olympique.

De notre envoyé spécial
Stéphane DEVAUX

Comme de coutume, la lutte sera acharnée autour des piquets. Les Autrichiennes, les Slovéniens, les Italiennes, sans oublier la Suédoise Pernilla Wiberg, la Française Patricia Chauvet ou la Norvégienne Marianne Kjørstad tenteront de faire échec à la meilleure tricoteuse de manches du Cirque blanc.

Dans le camp masculin, l'homme à battre se nommera Alberto Tomba. Sa compatriote Debo-



Lillehammer '94

rah Compagnoni est persuadée qu'il montera sur le podium demain. Elle le lui a d'ailleurs dit: quand il l'a félicitée pour son titre olympique de géant, elle s'est empressée de lui répliquer qu'ils fêteraient ensemble... leurs médailles communes.

Au vrai, le roi Alberto est tout à fait en mesure de s'adjuger ce slalom. Mais que l'opposition est forte! Les Autrichiens - Stangassinger et Sykora en tête - et les Norvégiens - libérés après leur triplé d'hier - sont pleins d'appétit, tout comme le Suédois Fogdö ou le Slovène Kosir. Quant à Girardelli, il a sans doute laissé passer cette se-

maine sa dernière chance de remporter une médaille d'or, le seul trophée qui lui manque pour figurer tout en haut de la hiérarchie du ski.

Chez les Suisses, Staub, Accola, von Grünigen et Zinsli essayeront, mais pourront-ils?

AMBIANCE PLUS CONFIDENTIELLE

Autre champion toujours privé d'une consécration olympique, Vladimir Smirnov tentera demain de combler cette lacune dans ce que les spécialistes considèrent comme l'épreuve reine du ski de fond: les 50 km. Le Kazakh, qui est un des maîtres du style classique, a fait l'impasse sur le relais, pour être fin prêt.

Mais une fois de plus, il devra faire face à une véritable coalition norvégienne, emmenée par Vegard Ulvang, qui, lui aussi, a tout misé sur cette course. Et allez savoir ce dont sont capables ces «papys» italiens qui glissent avec tant d'aisance sur la trace du succès...

Si Birkebeieren explosera une fois de plus, l'ambiance autour de la piste de bob d'Hunderfossen sera plus confidentielle. Ces merveilleux fous fonçant dans leurs drôles de fusées n'attirent décidément pas les foules. Reste qu'en Suisse, on suivra d'un œil plus qu'attentif les descentes des deux quatuors helvétiques, ceux de Weder et de Meili. Aujourd'hui et demain, ils tenteront de rééditer le coup



du week-end dernier, où Weder et Goetschi (battu cette fois dans les qualifications internes) avaient raflé or et argent.

Mais tous ne l'entendent pas de cette oreille, à commencer par les Allemands Czudaj et Hoppe (la légende vivante du bob), l'Autrichien Schoesser ou le Britannique Tout.

Ajoutez à ce menu déjà copieux la finale du tournoi de hockey sur glace, un relais de biathlon et trois courses de short-track et vous aurez tout eu.

La flamme pourra s'éteindre... (roc)

Gustav Weder

«De l'or, sinon rien» a déclaré le champion olympique de bob à deux à la veille des compétitions de bob à quatre. (Keystone-AP)

AU DÉPART

Aujourd'hui. Slalom féminin: 1. Schneider (S). 2. Wiberg (Su). 3. Gallizio (It). 4. Hrovat (Sln). 5. Blanc-Chauvet (Fr). 6. Magoni (It). 7. Kjørstad (No). 8. Eder (Aut). 9. Ertl (All). 10. Zingre (S). 11. Coberger (NZ). 12. Compagnoni (It). 13. Wachter (Aut). 14. von Grünigen (S). 15. Andersson (Su). 16. Vogt (All). 17. Dovzan (Sln). 18. Parisien (EU). 19. Pretnar (Sln). 20. Filliol (Fr). Puis: 26. Accola (S).

Rendez-vous à Nagano

Juan Antonio Samaranch, président du CIO, prononcera vers 20 h 30 demain la clôture des 17es Jeux olympiques d'hiver dans le stade de saut à ski de Lillehammer et confiera le drapeau olympique au maire de Nagano, qui accueillera les prochains Jeux du froid en 1998.

Dès que la flamme qui aura brûlé seize jours aura été éteinte, des milliers de lampes de poche seront allumées par les spectateurs qui les auront reçues à leur arrivée. Ces milliers de points lumineux symboliseront un nouvel appel à la paix en Bosnie. M. Samaranch avait exhorté à la cessation des combats lors de l'ouverture, avant de ré-

clamer un moment de silence pour Sarajevo, ville olympique il y a dix ans.

Le spectacle qui sera offert pendant environ une heure sera à nouveau tiré du folklore norvégien, riche de personnages mythiques et de chansons populaires. Il sera présenté par l'actrice Liv Ullmann et l'explorateur Thor Heyerdahl, qui avaient déjà officié il y a deux semaines.

Avant le feu d'artifice final, les athlètes des soixante-sept pays participants formeront une farandole informelle sous le tableau lumineux qui leur donnera rendez-vous dans quatre ans à Nagano, au Japon. (si)

AUJOURD'HUI...

En lettres capitales: attribution de médailles

9.30 Ski alpin à Hafjell. Dames, slalom, 1re manche.
10.00 Bob à quatre (1re/2e manches).
13.00 SKI ALPIN à Hafjell. Dames, slalom, 2e manche.
13.00 BIATHLON à Lillehammer. Messieurs, relais 4 x 7,5 km.
15.00 Patinage artistique à Hamar. Gala final.
16.30 Hockey sur glace à Lillehammer. Match de classement.

7e/8e places: Allemagne - Etats-Unis.
19.00 PATINAGE DE VITESSE à Hamar. Short-track, dames, 1000 m. Messieurs, 500 m. Messieurs, 5000 m, relais.
19.30 Hockey sur glace à Gjøvik. Match de classement 5e/6e places: Rép. tchèque - Slovaquie.
21.00 Hockey sur glace à Lillehammer. Match de classement 3e/4e places: Finlande - Russie.

... ET DEMAIN

9.30 Ski alpin à Hafjell. Messieurs, slalom, 1re manche.
10.00 BOB à Hunderfossen. Bob à quatre (3e/4e manches).
10.00 SKI NORDIQUE à Lillehammer. Ski de fond, messieurs, 50 km.
13.00 SKI ALPIN à Hafjell. Messieurs, slalom, 2e manche.
15.15 HOCKEY SUR GLACE à Lillehammer. Finale: Canada - Suède.
20.00 Cérémonie de clôture à Lillehammer.

CARTE POSTALE

Le pour et le contre

Les Jeux olympiques, comme tout ce qui se fait sur cette terre, ont leurs partisans et leurs détracteurs, qui avancent tous bonnes et moins bonnes raisons.

Dans la seconde catégorie, on trouve d'abord ceux qui n'aiment pas le sport, dévouement puéril et sans importance à leurs yeux. Ensuite, ceux qui n'y voient que prétextes à manifestations de nationalisme et de chauvinisme. Ceux qui détestent les cris de joie, les oohh! de désappointement et les centaines de petits drapeaux agités dans les airs d'arrivée. Enfin, et ils sont de plus en plus nombreux, ceux qui examinent les aspects financier et écologique et qui ont beau jeu de mettre le doigt sur l'escalade des coûts et les atteintes à la nature.

Côté partisans, on trouve de tout aussi. A commencer par ceux qui prennent un abonnement

de deux semaines devant la télé, dévorant sans discernement tout ce qui porte le label olympique. Ceux qui, justement, se laissent aller aux grands débordements d'invectives quand leurs favoris se plantent. Ou, pire, quand les rivaux du pays voisin les supplantent. Mais il y a plus sérieux dans cette catégorie. A commencer par ceux qui vivent directement dans le milieu du sport, dirigeants, entraîneurs, formateurs, sportifs eux-mêmes, pour qui ces rendez-vous constituent des sources de motivation sans pareil. Pour progresser, pour avancer, pour mûrir. C'est vrai, les Jeux coûtent cher, les Jeux polluent, envahissent les écrans et rendent parfois c... Mais les Jeux, qu'est ce que ça compte dans la vie d'un athlète!

Alors, rendez-vous dans deux ans, à Atlanta. God dag fra Lillehammer.

Stéphane DEVAUX

TV-SPORTS

● SAMEDI

TSR
12.50 JO. Biathlon: 4 x 7,5 km dames.
19.05 JO. Fans de sport.
23.00 JO. Fans de sport.
DRS (chaîne sportive)
09.25 JO. Ski alpin: slalom dames (1re manche).
12.55 JO. Ski alpin: slalom dames (2e manche).
TSI (chaîne sportive)
09.55 JO. Bob à quatre: 1re et 2e manches.
14.55 JO. Patinage artistique: gala.
DRS
10.30 Olympia 94.
21.50 Olympiastudio.
TSI
19.05 Olympia 94.
21.00 Hockey sur glace. LNA: Lugano - Ambri-Piotta.
22.55 Doppo partita.
TF1
13.15 JO.
20.30 JO.
00.40 Spécial sport.
F2
09.15 JO.
15.10 Samedi sport.
15.15 Tiercé.
15.20 JO.
20.30 JO. L'image du jour.
F3
07.30 L'heure du golf.
10.00 Rencontres à V.
12.55 JO.
20.05 JO. Le journal.
20.30 Journal des sports.
M6
19.15 Turbo.
ARD
17.30 Sportschau.
19.10 Sportschau.
ZDF
09.03 Olympia 94.
20.15 Olympia 94.
RAI
14.00 Olympia 94.
14.45 Sabato sport.
TVE
13.00 Area deportiva.
01.30 Cyclisme.
EUROSPORT
06.00 à 05.00 JO

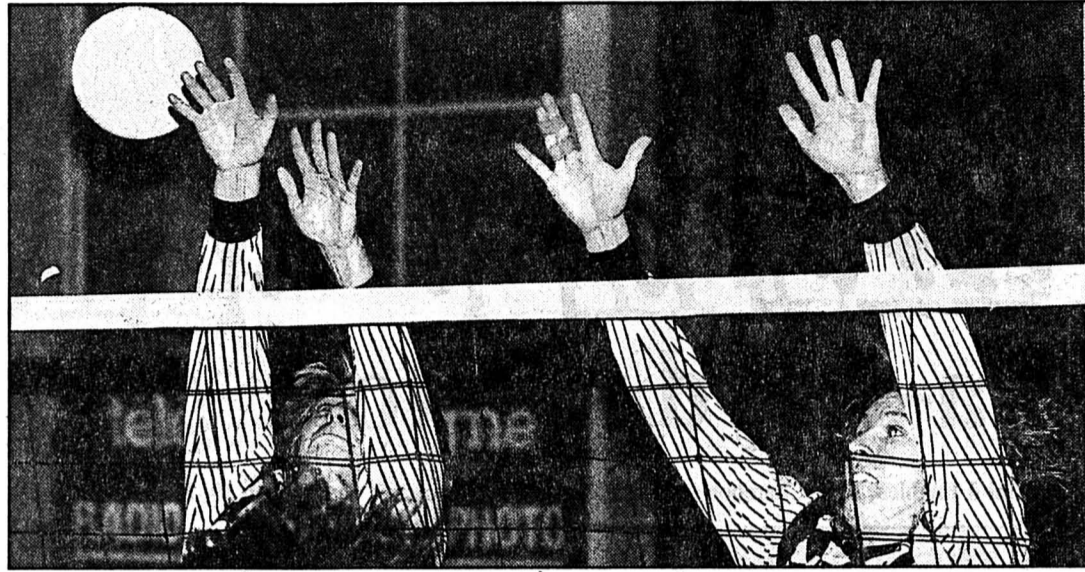
● DIMANCHE

TSR
09.55 JO. Ski nordique: 50 km messieurs.
18.55 JO. Fans de sport.
20.00 JO. Cérémonie de clôture.
23.50 JO. Fans de sport.
DRS (chaîne sportive)
09.25 JO. Ski alpin: slalom messieurs (1re manche).
12.55 JO. Ski alpin: slalom messieurs (2e manche).
TSI (chaîne sportive)
09.55 JO. Bob à quatre: 3e et 4e manches.
15.05 JO. Hockey sur glace: finale.
DRS
10.30 JO. Bob à quatre.
18.30 Olympiastudio.
TSI
18.25 La domenica sportiva.
TF1
10.25 Auto Moto.
11.05 Téléfoot.
13.15 JO.
20.30 JO.
F2
18.10 Stade 2.
20.35 JO. L'image du jour.
F3
09.20 JO.
12.55 JO.
20.00 JO. Cérémonie de clôture.
ARD
18.10 Sportschau.
ZDF
09.15 Olympia 94.
19.30 Olympia 94.
SWF
21.45 Sport.
RAI
18.10 90° minuto.
22.25 La domenica sportiva.
TVE
13.00 Area deportiva.
23.00 Area deportiva.
01.30 Cyclisme.
RTP
19.30 Desporto.
EUROSPORT
06.00 à 21.30 JO.
23.30 Golf.

Volleyball - Première ligue féminine: échéance capitale pour les filles de Franches-Montagnes

Battre Granges et... monter

La fête promet d'être belle cet après-midi au Noirmont. Dans la salle communale, les filles du VBC Franches-Montagnes (VFM), qui caracolent en tête du groupe C de première ligue, accueillent leurs dauphines de Granges. A trois journées de la fin ces deux formations sont séparées par deux points, il n'y a donc pas besoin de faire un dessin: en prenant la mesure des Soleuroises, les Jurassiennes auraient pratiquement les deux pieds en LNB.



Sandrine Laux - Sylvie Willemin
Elles touchent au but.

que toujours su maintenir un bon niveau de jeu.»

Il serait donc frustrant que le VFM craque cet après-midi. «De toute façon, Granges a moins le droit à l'erreur que nous, relève Henk Verloo. Elles n'ont plus le droit de perdre, alors que nous avons encore une chance même en nous inclinant.» En effet, en s'imposant deux fois 3-0 lors des deux dernières journées, les Franc-Montagnardes parviendraient à conserver leur premier rang. Mais, les filles de Henk Verloo veulent la victoire pour pouvoir assurer leur promotion avec panache. Ce serait tellement beau... J.C.

À L'AFFICHE

DEMAIN

LNB féminine
16.30 Kôniz - NUC

AUJOURD'HUI

Première ligue féminine
15.00 Colombier - Morat
16.00 Fr.-Montagnes - Granges
17.30 Thoune - NUC
Première ligue masculine
17.00 Colombier - Morat
17.30 Chx-de-Fds - Muristalden

Le 500e pour Heinz Hermann - Heinz Hermann (Aarau), recordman des sélections en équipe nationale (117), disputera au stade du Brügglifeld, demain face à Servette, son 500e match en championnat suisse. A 36 ans, Hermann, qui entame sa dix-septième saison en LNA, deviendra le quatrième joueur à passer le cap des 500 matches. L'ancien international Roger Wehrli détient toujours la palme avec 532 parties. (si)

Rugby

Reprise pour le RCC

La pause hivernale a pris fin pour les rugbymen chaux-de-fonniers qui se rendront aujourd'hui à Dorigny où ils affronteront le LUC dans le cadre des huitièmes de finale de la Coupe de Suisse.

Après une première partie de championnat plutôt morose, les «jaune et bleu» ont reporté leurs ambitions sur ce nouvel objectif.

N'ayant pas encore pu effectuer un seul entraînement dans des conditions normales, ce match capital vient pourtant très tôt pour eux. (sp)

BRÈVES

Voile

Kersauson revient

Le trimaran du Français Olivier de Kersauson, «Lyonnaise des Eaux-Dumez», n'était plus hier, 40e jour de mer, qu'à 550 milles du catamaran néo-zélandais «Enza New Zealand». Le bateau de Peter Blake était en effet bloqué dans des «calmes». Le voilier français, confirmant ainsi la forte remontée sur son adversaire amorcée il y a une semaine, est aidé, il est vrai, par des conditions atmosphériques très difficiles pour «Enza», qui n'a parcouru que 88 milles au cours des dernières 24 heures, à la vitesse de 3,66 nœuds: un comble pour un bateau de 28 mètres.

Volleyball

Finale entre Bâle et Lucerne

Le RTV Bâle, victorieux de Genève Elite par trois sets à un (8-15 15-12 15-9 15-9), disputera la finale du championnat suisse féminin face à BTV Lucerne. Les Bâloises, à l'instar des Lucernoises, n'ont eu besoin que de deux rencontres, dans la série des «best of three», pour décrocher leur billet pour la finale.

Football

Nul en Allemagne

En match avancé de la 23e journée de Bundesliga, Werder Brême et Nuremberg ont fait match nul (2-2). Par ailleurs, la rencontre Borussia Dortmund - VfB Stuttgart a été renvoyée, le terrain étant impraticable.

«Tout le monde est conscient qu'il s'agit d'un match capital, souligne Henk Verloo, l'entraîneur belge du VFM. Les filles sentent la tension monter et elles vont devoir assumer une grande pression.» Eh oui, en sport, c'est le prix à payer pour réussir.

Cela dit, il serait regrettable que les Franc-Montagnardes

crquent si près du but. Ne serait-ce que parce que leur parcours jusqu'à la quinzième journée de championnat est en tout point remarquable puisqu'elles n'ont concédé qu'une défaite et perdu douze sets seulement. Le hic, c'est que la seule phalange à avoir fait trébucher le VFM est Granges. «Lors du premier tour, nous avons pris Granges

un peu de haut, explique Henk Verloo. Nous venions de battre Soleuro facilement et, lors du derby cantonal, nos rivales d'aujourd'hui s'étaient inclinées 3-1, alors mes protégées sont tombées dans l'excès de confiance. Du coup, nous nous sommes fait piéger.» C'était il y a pratiquement quatre mois (le 27 novembre) et le VFM ne

s'était avoué vaincu qu'au tie-break.

Reste que depuis, Bettina Goy-Steiner et ses coéquipières ont tout gagné. «Tout s'est bien passé, nous n'avons connu que des problèmes face à Rheinfelden (réd: l'entraîneur était absent), rappelle Henk Verloo. C'était même un petit peu trop facile. Mais, les filles ont pres-

Football - Promotion-relégation LNA/LNB: NE Xamax demain à Zurich

Il vaudrait mieux comptabiliser

Dimanche passé, en égarant un point sur sa pelouse face à Saint-Gall, NE Xamax n'a pas pris le meilleur des départs dans le tour de promotion-relégation LNA/LNB. Pour que la situation des «rouge et noir» ne devienne pas trop délicate, il vaudrait mieux qu'ils comptabilisent demain (14 h 30) à Zurich.

encore pris de décision sur la composition de son équipe hier soir. «Je dois bien réfléchir, glisse-t-il. J'ai un problème avec les étrangers et les assimilés.» Ivanov et Baljic étant partants certains, l'Irlandais devra choisir entre Adriano, Ramzy - «qui entre en ligne de compte» - Wittl, Gottardi et Ze Maria pour les trois autres places disponibles pour les non-sélectionnables en équipe nationale.

LE LOCLE À LAS VEGAS

Pour sa part, le FC Le Locle, après avoir disputé trois mat-

ches amicaux (défaite 3-1 contre Renens, victoire 4-0 aux dépens de Delémont espoirs et match nul 2-2 face à Courtepin), s'envole aujourd'hui pour Las Vegas. Dans la capitale du jeu, la bande à Jacky Epitoux (Béguin et Gigandet y-compris) se soumettra à un dur régime: trois heures d'entraînement par jour jusqu'au dimanche 6 mars. J.C.

FRANCE

Auxerre - Paris SG	0-0
Lille - Bordeaux	1-1
Martignes - Lens	1-2
Strasbourg - St-Etienne	2-0
Montpellier - Toulouse	3-1
Lyon - Cannes	2-2
Caen - Nantes	0-0
Metz - Marseille	0-0
Sochaux - Le Havre	4-2
Angers - Monaco	1-1

CLASSEMENT

1. Paris SG	28	17	9	2	37-12	43
2. Marseille	28	15	8	5	40-22	38
3. Auxerre	28	13	7	8	38-20	33
4. Nantes	28	11	6	6	33-19	33
5. Bordeaux	28	13	7	8	33-24	33
6. Montpellier	28	11	10	7	30-25	32
7. Cannes	28	10	11	7	35-32	31
8. Monaco	28	10	10	8	40-30	30
9. Lens	28	9	12	7	28-24	30
10. Strasbourg	28	9	11	8	33-31	29
11. Lyon	28	11	7	10	27-29	29
12. Sochaux	28	8	11	9	31-30	27
13. St-Etienne	28	8	11	9	27-26	27
14. Metz	28	8	10	10	22-25	26
15. Caen	28	9	5	14	20-39	23
16. Lille	28	5	12	11	27-32	22
17. Le Havre	28	4	14	10	21-31	22
18. Martignes	28	4	11	13	24-44	19
19. Angers	28	3	11	14	25-43	17
20. Toulouse	28	3	10	15	17-45	16

À L'AFFICHE

LNA, TOUR FINAL

Demain

14.30 Aarau - Servette
Lausanne - Grasshopper
Sion - Lugano
Young Boys - Lucerne

CLASSEMENT

1. Sion	1	0	1	0	2-2	17	(16)
2. Grasshopp.	1	0	1	1	1-2	16	(16)
3. Young Boys	1	0	1	0	1-1	14	(13)
Servette	1	0	1	0	1-1	14	(13)
5. Lugano	1	1	0	2	1-1	13	(11)
Aarau	1	1	0	2	1-1	13	(11)
7. Lausanne	1	0	1	1	1-2	12	(12)
8. Lucerne	1	0	1	0	2-2	12	(11)

PROMOTION-RELÉGATION

LNA/LNB

Aujourd'hui
17.30 Etoile Carouge - Schaffhouse

Demain

14.30 Kriens - Yverdon
Saint-Gall - Bâle
Zurich - NE Xamax

CLASSEMENT

1. Bâle	1	1	0	0	1-0	2
Yverdon	1	1	0	0	1-0	2
Zurich	1	1	0	0	1-0	2
4. St-Gall	1	0	1	0	1-1	1
NE Xamax	1	0	1	0	1-1	1
6. Kriens	1	0	0	1	0-1	0
Schaffhouse	1	0	0	1	0-1	0
Carouge	1	0	0	1	0-1	0

COUPE DE SUISSE

Huitième de finale

Aujourd'hui
14.30 Martigny - Old Boys

Arbitrage: l'ANF lance un nouvel S.O.S.

Deux cours pour débutants

L'Association neuchâteloise de football manque d'arbitres, la nouvelle ne date pas d'aujourd'hui. Dans le but d'améliorer une situation on ne plus précaire, les responsables de l'ANF mettent sur pied deux cours pour débutants. Le premier aura lieu le week-end prochain à Boudry, le deuxième à la fin mars aux Haut-Geneveys.

Cinquante-cinq clubs font partie de l'ANF. Pour la saison 1993-1994, 137 arbitres sont re-

çus. Le calcul est vite fait: il en manque 46.

Pour l'Association faitière, «le temps est venu de prendre conscience de la nécessité de recruter de nouveaux arbitres. Mais recruter ne veut pas dire aller chercher un arbitre chez le voisin. Le transfert d'un arbitre d'un club à un autre n'augmente pas l'effectif de nos directeurs de jeu.»

A cet effet, l'ANF organise deux cours pour débutants qui se déroulent sur deux week-

ends. Le premier aura lieu samedi et dimanche prochains (5-6 mars) à la ferme de Bellevue à Boudry, en même temps que le cours régional des arbitres neuchâtelois qui regroupera quelque 80 participants.

Le deuxième se tiendra à la fin du mois, le week-end du 26-27 mars, au local de l'ANF aux Hauts-Geneveys.

Il va de soi que les candidats intéressés sont les bienvenus à ces stages de formation. (Imp)

Basketball - LNB féminine

Le BBCC sur sa lancée

● VEVEY - LA CHAUX-DE-FONDS 47-77 (22-32)

Une fois de plus, les Chaux-de-Fonniers ont démontré que lorsqu'on allie collectivité et rapidité, le résultat ne se fait point attendre.

Un tel mariage permet en effet aux joueuses du BBCC de créer un écart certain, mais pas sûr.

Les Chaux-de-Fonniers enlevèrent tout doute en début de seconde mi-temps où, retrouvant vigueur et hardiesse, elles entraînèrent leurs adversaires dans une valse endiablée, rythme qu'elles tinrent jusqu'au coup de sifflet final.

Victoire nette du BBCC qui les mène indéniablement vers la tête du classement. Une affaire à suivre de près.

Galerie du Rivage: 30 spectateurs.

Arbitres: M. Sollberger et Mazay.

Vevey: Schulthess (10), Schneegerber (4), Schmutz (4), J. Henrioud, Emeri (2), Neyroud, Vahekeni (14), Mosching (13), Henrioud, Fiaux.

La Chaux-de-Fonds: Ganguillet (8), Gritti (8), Ducommun, K. Leonardi, Schmied (3), Bolle (7), Favre (8), Rodriguez (20), Longo (3), Krebs (10).

Au tableau: 5e: 2-7; 10e: 10-18; 15e: 18-22; 25e: 26-44; 30e: 32-60; 35e: 40-66. (rf)

Le coup de fil aux entraîneurs

Le BBCC en confiance

Un succès et ça repart. C'est en pleine confiance, pour reprendre les propos de leur entraîneur, que les gars du BBCC se rendent aujourd'hui à Wetzikon (17 h 30).

Un succès face à la formation alémanique de première ligue est plus qu'attendu de la part de Chaux-de-Fonniers qui espèrent continuer sur leur lancée après leur victoire aux dépens de Carouge. «Nous sommes en confiance, commente Pierre-Alain Benoît. Wetzikon doit être la formation la moins forte du groupe. Gare toutefois à l'excès de confiance. Reste qu'il nous faut absolument les deux points.»

Pour ce qui est de l'effectif, Thierry Benoît, victime de deux tomates, est incertain.

Union NE traverse actuellement une mauvaise passe. Et aujourd'hui en fin d'après-midi, les Unionistes n'effectuent pas un déplacement de tout repos à Fribourg contre l'Olympic (17 h 30). «Nous avons besoin de la victoire, concède Milan Mrkonjic. L'équipe n'est pas fatiguée, mais elle n'a pas su réagir dans les moments délicats.»

Pour cette partie, la participation de Lambelet est à mettre au conditionnel. G.S.

À L'AFFICHE

LNA, tour final

Aujourd'hui
17.30 FR Olympic - Union NE

Promotion-relégation

LNB/première ligue

Aujourd'hui
17.30 Wetzikon - Chx-de-Fds





«Va-Loyd»: retour gagnant?

Aujourd'hui à Enghien, Prix Chambon (trot attelé, réunion 1, course 3, départ 15 h 10, 2825 mètres).

	CHEVAL	MÈTRES	DRIVER	ENTRAÎNEUR	COTE	PERF.	NOTRE OPINION
1	Voralino	2825	D. Chancerel	C. Chancerel	58/1	7a0a0a	5 Après un mois et demi de repos, a fait une petite rentrée; est maintenant prêt à reprendre le chemin du succès.
2	Valmy-Brillouard	2825	D. Bethouart	D. Bethouart	8/1	3a6aDa	10 Par deux fois il a bien tenu la partie dans des tiercé, vu l'engagement encore pour rentrer aux balances.
3	Univers-de-Meslay	2825	R. Lechaptois	J. C. Letondeur	65/1	2a2a0a	15 Avec deux courses dans les jambes, il doit être fin prêt pour cette course.
4	Urbain-de-Bas	2825	F. Levasseur	F. Levasseur	71/1	4a7a0a	9 Idéalement placé, il donnera du fil à retordre à nos favoris.
5	Va-Loyd	2825	A. Laurent	A. Laurent	3/1	0aDa1a	2 Il revient au niveau qui lui permettait d'accumuler les places d'honneur; peut l'emporter.
6	Vecteur	2825	P. Legavre	P. Legavre	32/1	1a1aDa	8 Revient de Cagnes en pleine forme et trouve une place en première ligne qui l'autorise à des ambitions.
7	Vagabond-de-France	2825	U. Nordin	U. Nordin	18/1	4aAa0a	16 Si sa quatrième place de mardi démontre qu'il est sur le bon chemin, il lui reste à confirmer; beaucoup de qualité.
8	Verdier-des-Etangs	2825	J. P. Mary	F. R. Le Vexier	15/1	4a1a0m	7 Son driver est un spécialiste de cette piste; il compte surtout sur sa pointe de vitesse.
9	Vigan-Gede	2825	C. Bezier	C. Bezier	7/1	5a5a2a	19 LES REMPLAÇANTS: Très chuchoté mardi, il n'a pu répondre à l'attente des parieurs.
10	Vaillant-de-Grez	2825	P. Vercausse	F. R. Le Vexier	6/1	3aDaDa	13 A bien couru à deux reprises, mais avait déçu auparavant. L'X de la course.
11	Urusite	2850	B. Cogne	H. Cogne	52/1	3a4aDa	
12	Usciak	2850	P. Delance	P. Delance	65/1	Da0aDa	
13	Vikatino	2850	J. M. Monclin	J. M. Monclin	24/1	2a2a0a	
14	Uncle-Jim	2850	A. Chavatte	A. Chavatte	70/1	0a7a6a	
15	Utile-de-la-Lande	2850	J. Verbeeck	J. P. Dubois	9/1	0a0a2a	
16	Vison-du-Pont	2850	J. Y. Rayon	A. Rayon	24/1	4a0a0a	
17	Uhlant-de-Cocheherel	2850	M. R. Denuault	M. R. Denuault	26/1	0a5a0a	
18	Vamour	2850	G. M. Dreux	G. M. Dreux	48/1	Da0a2a	
19	Usuel-de-Grez	2850	P. Lemetayer	P. Lemetayer	21/1	0a7aDa	
20	Vianek	2850	A. Meunier	A. Meunier	40/1	Am0a0a	

IMPAR-PRONO
5*
10*
15*
9
2
8
16
7

*BASES

COUP DE POKER

8

AU 2/4
5 - 15

AU TIERCÉ
POUR 18 FRANCS
5 - 10 - X

IMPAR-SURPRISE

2
10
7
5
4
19
8
3

Tiercé,

Quarté+,

Quinté+

BRÈVE

Vourasia au repos

Vendredi 4 mars se déroulera à Cagne-sur-Mer le dernier grand rendez-vous de la saison (Grand Critérium International de Vitesse). Le roi «Sea Cove» et la princesse «Queen-L» sont à ce jour partants mais la grande absente sera «Vourasia», qui a marqué de son empreinte ce meeting hivernal (2e du Prix d'Amérique, 1re du Prix de France, 1re du Prix de Paris), partie au repos avec un petit regret. Car que ce serait-il passé si son driver (B. Oger) n'avait pas calqué son Prix d'Amérique sur la petite reine venue du nord? Incontestable numéro un dans le cœur des turfistes, elle prend la relève de son frère (au niveau popularité s'entend). Merci la reine.

BANCO JASS

♥ 6, 9

♣ 6

♦ 7, 9, R, A

♠ 6, 9, 10, D, A

Le tracé de «Biflosac»

Demain à Vincennes, Prix Radio Nostalgie (trot attelé, réunion 1, course 5, départ 15 h 55, 2725 mètres).

	CHEVAL	MÈTRES	DRIVER	ENTRAÎNEUR	COTE	PERF.	NOTRE OPINION
1	Bureaucrate	2700	C. Bignon	C. Bignon	19/1	1a0a2a	5 On oublie ses sorties piste plate; ici, il retrouve un tracé sur lequel il a vaincu par deux fois cette saison.
2	Babil	2700	J. P. Viel	J. P. Viel	18/1	0m3m2m	19 Au mois d'octobre, il remettait en place un certain «Bleut-de-Crépon»; quelle classe.
3	Bross	2700	L. Boulard	L. Boulard	27/1	3a0a0a	14 Il possède beaucoup de moyens mais a de la peine à rendre la distance; capable de prendre la roue de «Best-des-Andiers» et prendre une place.
4	Bartel	2700	D. Bethouart	D. Bethouart	24/1	5aDm4m	17 Plus un cheval de vitesse, mais qui possède de la qualité.
5	Biflosac	2700	C. Bezier	C. Bezier	6/1	0a6a1a	16 Génée lors de son dernier parcours, elle se présentera en progrès.
6	Belle-de-la-Prade	2700	J. P. Mary	P. Corroyer	32/1	Dm4m0m	10 Suite à quelques problèmes de santé, il a effectué une rentrée victorieuse.
7	Bo-Villonnais	2700	Et. Lecot	Et. Lecot	45/1	0a4aDa	15 Avec un lot de qualité et la distance à rendre, il ne peut espérer qu'une petite place.
8	Best-du-Vivier	2700	J. P. Thomain	J. Y. Lécuyer	17/1	2a2a0a	8 Second de «Brummel», il confirme la bonne forme de son écurie; un accessit est à sa portée.
9	Bomnifer	2700	J. M. Bazire	J. M. Bazire	22/1	5aDa2a	
10	Bikarino	2700	J. Baillon	L. Verroken	18/1	1a6a1a	
11	Baron-de-Gesvres	2700	D. D'Haene	F. Denis	58/1	Dm6m0a	
12	Black-Angel	2700	B. Oger	L. Verroken	20/1	0a0a1a	
13	Baron-de-Vron	2700	Ph. Verva	Ph. Verva	25/1	0a0a6a	
14	Balou-Boy	2725	Y. Dreux	Y. Dreux	12/1	2a6a4a	
15	Best-du-Pont	2725	J. Y. Rayon	J. Y. Rayon	15/1	Da6a7a	
16	Balkaline	2725	A. Barassin	A. Barassin	14/1	6aDa2a	
17	Bepita	2725	J. Et. Dubois	J. Et. Dubois	9/1	1aGaDa	
18	Basic	2725	J. L. Dersoir	J. L. Dersoir	26/1	0a0a4a	
19	Best-des-Andiers	2725	J. Verbeeck	J. Verbeeck	4/1	Da1a1a	

IMPAR-PRONO
5*
19*
14*
17
16
10
15
8

*BASES

COUP DE POKER

10

AU 2/4
5 - 10

AU TIERCÉ
POUR 17 FRANCS
5 - 19 - X

IMPAR-SURPRISE

14
19
3
12
5
10
18
1

Cette rubrique vous est offerte par les dépositaires locaux du PMU:

RESTAURANT CORTINA
Rue du Bois-Noir 39
2300 La Chaix-de-Fonds
Tél. 039 269 335

RESTAURANT DU CLOS-DE-SERRIÈRES
Salle des turfistes
Clos-de-Serrières 2
2003 Neuchâtel
Tél: 038 313 498

PUB LA CRAVACHE
Rte de Neuchâtel 3a
2053 Cemier
Tél: 038 532 298

Hockey sur glace - LNB: le HCC se déplace en Valais pour une cinquième manche décisive

Garçons, un Martigny!

Revanche pour Chavez - Le Conseil mondial de la boxe (WBC) a approuvé l'organisation de la revanche entre le nouveau champion du monde des poids super-légers, l'Américain Frankie Randall, et le Mexicain Julio Cesar Chavez, pour le 7 mai prochain. Chavez, 31 ans, a subi contre Randall, le 29 janvier dernier à Las Vegas, sa première défaite en 90 combats, aux points. (si)

Ski nordique

Succès italien à La Chaux-du-Milieu

Une fois encore, le Critérium de La Chaux-du-Milieu a connu un succès populaire au-dessus de toutes espérances. Au bout du compte, c'est le duo italien Runggaldir-Saurer qui a enlevé le gros lot.

Le classement final le prouve: les Tchèques se sont inclinés pour une misérable seconde. C'est écrire que la lutte fut chaude parmi la cinquantaine d'équipes engagées.

CLASSEMENTS

Juniors (moins de dix ans). - 1. Rigolet - Monnard (La Chaux-du-Milieu), 26'43. 2. Vuille - Monnard (La Chaux-du-Milieu), 26'44. 3. Perret - Monnard (La Chaux-du-Milieu), 26'45.

Juniors. - 1. Pellaton - Schmid (La Brévine), 15'35. 2. Girardin - Bachmann (La Brévine), 16'14. 3. Fahrny - Kohler (La Brévine), 17'22. 4. Kilcher - Siegrist (Le Noirmont), 18'13. 5. Guignard - Choffet (La Brévine), 19'07. 6. Chédel - Girardin (La Brévine), 19'31. 7. Chédel - Matthey (La Brévine), 21'56. 8. Baehler - Rosat (La Brévine), 22'29. 9. Borel - Brunner (La Brévine), 24'00. 10. Morand - Morand (La Brévine), 24'25.

Hommes et élite: 1. Runggaldir - Saurer (Italie), 18'56. 2. Nyc - Havel (Tchéquie), 18'57. 3. Oppliger - Kämpf (Mont-Soleil), 20'55. 4. Halldimann - Matthey (Le Locle), 21'17. 5. Vuille - Gantenbein (La Brévine - Maloja), 21'32. 6. Lauenstein - Villar (Chauxmont), 21'35. 7. Pellaton - Rosat (La Brévine), 21'37. 8. Barben - Paratte (La Chaux-de-Fonds), 21'40. 9. Feuz - Seiler (Le Locle), 22'15. 10. Bachmann - Schmid (La Brévine), 22'32.

Dames. - 1. Lauenstein - Beuret (Chauxmont - Saingnégier), 18'09. 2. Simon-Vermot - Matthey (La Brévine - Le Locle), 18'18.

Randonneurs. - Oppliger - Oppliger (Mont-Soleil), 12'55. 2. Lauenstein - Lauenstein (Chauxmont), 13'18. 3. Dromard - Dromard (Montlebon), 13'55. 4. Robert - Robert (La Chaux-de-Fonds - La Brévine), 14'00. 5. Santschy - Santschy (Le Locle), 14'12. 6. Buchs - Nicolet (La Chaux-du-Milieu - Les Ponts), 15'01. 7. Rosselet - Brunner (La Chaux-du-Milieu), 15'09. 8. Oppliger - Oppliger (La Chaux-du-Milieu), 15'29. 9. Benoit - Perrinjaquet (La Chaux-du-Milieu), 15'53.

Tout à l'heure, sur le coup de 20 h, le verdict tombera. On saura enfin qui de Martigny-Valais ou du HCC aura le redoutable honneur de se mesurer à Lausanne, pour le compte des demi-finales de la LNB. Décisif, ce cinquième acte s'annonce palpitant et, au vu de ce que les deux formations ont présenté depuis une dizaine de jours, très ouvert. Allez, on se lance quand même: en guise d'apéritif, juste avant les demis, les gens des Mélézes se paieront un Martigny. Santé!

Par

Jean-François BERDAT

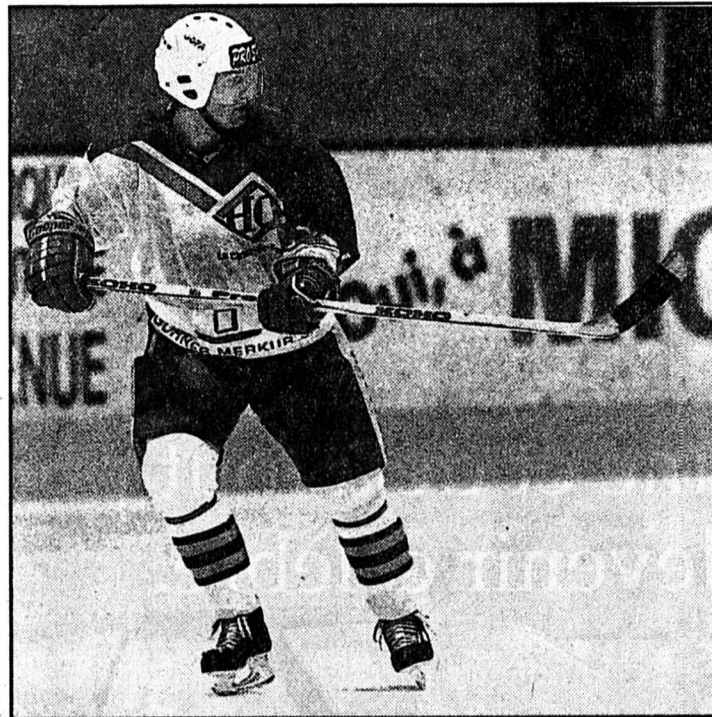
Au niveau émotionnel, la série entre Valaisans et Chaux-de-Fonniers aura atteint des som-

rets. Et, aussi étonnant que cela puisse paraître, ce n'est pas toujours la formation la plus tranchante qui s'est imposée durant les quatre premières manches. Quoi qu'il en soit, les gens des Mélézes ne sont pas mécontents d'avoir poussé leurs adversaires à une cinquième manche. «Cela fait diablement plaisir, raconte Thierry Murisier. Jusqu'à présent, nous avons plutôt bien joué le coup. Désormais, notre but est de les sortir. Psychologiquement, l'avantage est dans notre camp. Ils doivent passer et nous n'avons rien à perdre. Et puis, notre victoire de jeudi nous a galvanisés.»

Les deux défaites concédées récemment sur la glace valaisanne n'auront pas d'influence néfaste sur le comportement des Chaux-de-Fonniers. «Nous avons manqué de réussite, rappelle Thierry Murisier. Cela étant, ils sont vulnérables et si nous parvenons à marquer un but ou deux...»

ALLER À LAUSANNE

Les observateurs s'accordent généralement sur un point: Martigny-Valais est supérieur au HCC. «Pas forcément, corrige le défenseur des Mélézes. L'attaque est efficace, le gardien souvent brillant. Défensivement pourtant, ce n'est pas ce qui se



Thierry Murisier

Sortir Martigny-Valais!

(Impar-Galley)

fait de mieux. Mais qu'importe: notre but est d'aller à Lausanne mardi.» Et pour ce faire, pas d'alternative ce soir en Octodure où il s'agira de vaincre.

Depuis le début de la saison, chiffres à l'appui, le HCC n'a ja-

mais convenu à Martigny-Valais. «Ils n'apprécient pas trop notre pressing et notre engagement les perturbe passablement» estime Thierry Murisier. Aux yeux duquel la discipline fera la différence tout à l'heure.

«Il nous faudra également une petite touche de réussite... Quoi qu'il en soit, nous mettrons tout «en branle» pour sortir les Valaisans. Au départ de cette série, nous voulions gagner un match pour en avoir un deuxième sur notre glace. Désormais la motivation est au maximum pour passer ce tour.»

À FORCE DE S'ENTRAÎNER

Sur un plan plus personnel, Thierry Murisier se montre satisfait de sa première expérience en LNB. «A ce niveau-là, tout va plus vite. Pourtant, à force de s'entraîner, on parvient à s'adapter. Il est vrai aussi que je ne nourrissais pas trop de craintes en début de championnat.»

Morgien qui a transité par Genève, «Mumu» a désormais fait son trou à La Chaux-de-Fonds. «Je suis à l'aise ici, à tous les niveaux. J'aime bien ce club et j'essaie à chaque fois de donner la maximum. Et puis, je ne rêve pas: jouer plus haut n'est pas dans mes cordes...» Dès lors, il y a gros à parier que Thierry Murisier repartira tout prochainement pour une cinquième saison aux Mélézes.

A l'avoir vu brandir le drapeau «jaune et bleu» jeudi dernier, ça ne fait pas l'ombre d'un doute... J.-F. B.

Une fière chandelle

Ils étaient 3000 spectateurs jeudi soir, combien seront-ils tout à l'heure au Forum d'Octodure? Certitude: les Chaux-de-Fonniers à consentir au déplacement en Valais se compteront par centaines. «Ils viendront, c'est certain, assure Thierry Murisier. Du reste, nous devons une fière chandelle à notre public cette saison. Vraiment, nous avons été bien suivis. A ce niveau-là, les Martignerains n'auront pas l'avantage.»

Gageons que les habitués des Mélézes ne voudront pas contredire «Mumu»... J.-F. B.

Le coup de fil

Puck de match!

Tout ayant une fin, ce quart de finale connaîtra son épilogue ce soir, au terme du cinquième acte. «Ce sera un match de détails» avertit Riccardo Fuhrer. Comme le Bernois s'y connaît en la matière, les chances du HCC apparaissent réelles.

La nuit de jeudi à vendredi aura été particulièrement courte pour le druide des Mélézes. «Je n'avais pas le choix. Il fallait absolument que je revoie le match à la vidéo. Or, il a duré aussi longtemps que sur la glace...»

Sans dévoiler toutes ses batteries, Riccardo Fuhrer dira simplement avoir «trouvé une combine particulière avec le premier bloc...» Et avoir tout prévu, inconvenients comme avantages. Ce qui ne veut pas pour autant dire que l'affaire est dans le sac.

Très proches l'une de l'autre, les deux formations le sont également dans les séquences des quatre premiers actes. «La fatigue est la même, dans les deux camps, estime Riccardo Fuhrer. Les hommes clés ont été très souvent utilisés. J'estime que nous bénéficions d'un tout petit avantage dans la mesure où nous n'avons pas eu de trajet à accomplir jeudi soir. Et puis, le HCC supporte mieux le stress que Martigny-Valais.»

Une fois encore, le duo Glowa-Aebersold sera à surveiller de très près. «J'ai prévu une alternative. Si nous parvenons à neutraliser ces deux-là, nous aurons accompli une bonne partie du chemin.»

Si d'aventure le match devait mal tourner, Riccardo Fuhrer en concevrait une vive déception. «Nous sommes capables de gagner, les joueurs veulent

gagner. J'ai pourtant parfois l'impression que nous avons beaucoup à perdre dans ce déplacement...»

Ultime précision, tout le monde sera sur le pont pour ce que l'on n'espère pas le dernier match de la saison.

AJOIE: TOUT À REFAIRE

Dans la lutte contre la relégation, tout est à refaire entre Ajoie et Bülach. Sèchement battu mardi dernier, les Jurassiens n'auront pas droit à l'erreur sur leur glace.

«On repart en quelque sorte de zéro, commente Claude Fugère. Cela étant, une victoire ce soir et c'est la moitié du chemin de parcourir. Nous avons commis de telles erreurs là-bas que nous ne devrions pas les renouveler cette fois.»

Toujours privé de Capaul, Ajoie comptera sur l'appui de son public. «Nous avons «fait» plus de 3000 spectateurs la première fois. C'est important pour nous de nous savoir soutenus...»

En Première ligue, Neuchâtel YS entreprendra son ultime déplacement de la saison, à Villars. «Nous aurons vraisemblablement un rôle d'arbitre à tenir lors de la dernière ronde et nous terminerons tout près des premiers, remarque Jean-Michel Courvoisier. Si nous avions témoigné d'autant de volonté que le HCC jeudi soir, nous aurions pu faire la différence.» L'heure n'est pourtant pas aux regrets. «Ce n'est que partie remise et tout n'aura pas été négatif dans ce tour final» ajoute «Cocou».

Blessés, Stehlin et Wicky manqueront à l'appel tandis que Mischler est incertain. J.-F. B.

À L'AFFICHE

LNA POUR LE TITRE

Quarts de finale

Au meilleur des cinq matches

20.00 Zoug - Berne
(les deux équipes en sont à 2-2)

20.15 Lugano - Ambri-Piotta
(les deux équipes en sont à 2-2)

FR Gottéron et Klotten sont qualifiés.

LNA CONTRE LA RELÉGATION

Au meilleur des sept matches

17.30 Olten - Bienne
(Olten mène 2-0)

LNB POUR LA PROMOTION

Quarts de finale

Au meilleur des cinq matches

18.00 Martigny-VS - La Chx-de-Fds
(les deux équipes en sont à 2-2)

Rapperswil, Lausanne et Coire sont qualifiés.

LNB CONTRE LA RELÉGATION

Au meilleur des sept matches

20.00 Ajoie - Bülach
(les deux équipes en sont à 2-2)

PREMIÈRE LIGUE, groupe 3

Tour final

20.00 GE Servette - Viège
Sierre - Saas Grund
Villars - Neuchâtel YS

CLASSEMENT

1. Viège	8	6	2	0	37-19	28	(14)
2. GE Servette	8	4	0	4	26-23	27	(19)
3. Sierre	8	4	3	1	41-23	26	(15)
4. Neuchâtel	8	2	3	3	25-26	23	(16)
5. Saas-Grund	8	4	0	4	30-30	21	(13)
6. Villars	8	0	0	8	23-61	12	(12)

Entre parenthèses, points de la qualification

Première ligue, tour contre la relégation

Tramelan avec le sourire

● OCTODURE - TRAMELAN 6-4 (0-2 3-1 3-1)

Octodure et Tramelan se sont fait plaisir hier soir. Les Jurassiens en particulier, qui ont très largement dominé les débats, malgré le verdict final.

Contraints, si l'on peut dire, d'effectuer cet ultime déplacement pour rien, les Tramelans ont préféré prendre ce match du bon côté. «Nous avons bien joué durant le premier tiers avant de retomber dans un mauvais travers, autrement dit de regarder l'adversaire jouer, commentait Daniel Poulin.»

Forum d'Octodure: 50 spectateurs.

Difficile d'être motivé...

Fleurier pour l'honneur

● MONTHEY-FLEURIER 3-6 (1-2 1-4 1-0)

Comment motiver deux formations qui, comme c'était le cas hier soir pour Fleurier et Monthey, n'avaient plus rien à perdre et encore moins à gagner.

Fleurier eut, en définitive, aucune peine à gérer son avantage. Patinoire du Verney: 18 spectateurs.

Arbitres: MM. Galley, Stahli et Muller.

Buts: 16e Hostettmann 0-1. 18e Hostettmann 0-2. 26e Hostettmann (Schnider) 0-3. 27e Monnet (Frezza) 1-3. 28e Darbellay (Giroud) 2-3. 30e Monnet (Pillet) 3-3. 42e Jeannotat (Nicolet) 3-4. 55e P. Micchellod 4-4. 60e Locher (Hugon) 5-4. 60e F. Micchellod 6-4.

Pénalités: 7 x 2' + 10' Monnet contre Octodure, 6 x 2' contre Tramelan.

Octodure: Closuit; Frezza, E. Moret; Hugon, Pillet; F. Micchellod, P. Micchellod, Locher; Darbellay, Ançay, S. Moret; Schwab, Giroud, Monnet.

Tramelan: Schüpbach; Schnider, Gehriger; Seydoux, Nicolet; J. Vuilleumier, Wirz, Kauf-

mann; Hostettmann, Léchenne, Jeannotat; Feusier, Nikles, Y. Vuilleumier. (cs)

LE POINT

Monthey - Fleurier 3-6
Octodure - Tramelan 6-4
Yverdon - Star Lausanne 0-8

CLASSEMENT

1. Star Lausanne	9	7	2	0	55-17	24	(8)
2. Fleurier	9	6	3	3	52-39	24	(12)
3. Octodure	9	5	0	4	44-46	21	(11)
4. Tramelan	9	4	2	3	39-33	19	(9)
5. Monthey	9	3	0	6	32-50	9	(3)
6. Yverdon	9	0	0	9	15-52	3	(3)

Entre parenthèses points de la qualification

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 5 mars. 17 h 30:
Monthey - Octodure. Tramelan - Yverdon. Fleurier - Star Lausanne.

Monthey: Berthoud; Favrod; Plaschy; Clément, Barbey; Chervaz, Maujonner, Buttet; G. Berthoud, D. Berthoud, Eggerswyler; Donnet, Mauron, Sobrini.

Fleurier: S. Aeby; Biscan, Marquis; Cavin, Colo; Patthey; Jeannin, Perrin, Pluquet; Monnard, Vuille, Reichenbach; Sausser, D. Rota, Hummel; Bahon. (lb)

Nouvelle CHARADE...



...si jeune et déjà tout pour devenir célèbre.

THEOREME / CARRE NOIR



36-2848-50/ROC

DAIHATSU CHARADE, 3 ou 5 portes.

- De série pour TX - CX: • Moteur 1.3i de 84 CV, 16 soupapes • Direction assistée
 • Verouillage central • Vitres et rétroviseurs électriques • Barres latérales de protection
 En option: • Boîte automatique à 4 rapports • ABS • Air conditionné (sans CFC)

6 versions de CHARADE, dès Fr. 15'390.- (prix net)

Version GTi, 1.6i, 105 CV, 16 soupapes, dès Fr. 21'750.-

Constructeur japonais depuis 85 ans.

DAIHATSU

Vous gagnerez toujours à les connaître.

Rendez-vous chez votre concessionnaire: **NE** COUVET Garage du Rallye, Rue de la Gare 16, 038-63.10.90

• **LA CHAUX-DE-FONDS** Garage des Stades, Rue de la Charrière 85, 039-28.68.13

• **NEUCHÂTEL** Garage Borel SA, Clos-de-Serrières 12, 038-31.62.25 • **JB** GRANDVAL

Garage du Petit-Val, 032-93.97.37 • **ORVIN** Garage Aufranc, Rte de Frinwillier 12, 032-58.12.88

• **TAVANNES** Garage du Lion, Ch. du Repos 2, 032-91.28.72 • **JU** SAULCY

Garage Yvan Gogniat, Le Peca 60, 066-58.45.10

* Avec DAHATSU-LEASING: CHARADE TR, 48 mois / 40'000 km, (1er loyer Fr. 1'540.-)

SUPER LEASING
dès 8.-*
par jour!

AVIS OFFICIEL



AVIS IMPORTANT

Modification des horaires d'ouverture des guichets de la caisse cantonale neuchâteloise d'assurance-chômage

Dès le 1er mars 1994, les horaires d'ouverture des guichets de la CCNAC seront les suivants:

Lundi	9 heures à 11 heures	15 heures à 16 h 30
Mardi	9 heures à 11 heures	15 heures à 16 h 30
Mercredi	9 heures à 11 heures	après-midi fermé
Jeudi	9 heures à 11 heures	15 heures à 16 h 30
Vendredi	9 heures à 11 heures	15 heures à 16 h 30

Les heures de permanence téléphonique restent, quant à elles, inchangées, soit:

du lundi au jeudi de 7 h 25 à 11 h 55 et de 13 h 45 à 17 h 30.
 Vendredi de 7 h 25 à 11 h 55 et de 13 h 45 à 17 h 15.

Nous remercions par avance les personnes concernées de leur compréhension.

CAISSE CANTONALE NEUCHÂTELOISE
D'ASSURANCE-CHÔMAGE
La direction

28-119

Le mot mystère

Définition: scorie de charbon, un mot de 8 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution en page 6

S	E	M	E	L	O	C	E	E	E	R	U	E	L	P
I	A	C	O	L	O	N	M	S	I	C	H	D	E	U
V	E	U	A	U	E	E	E	S	S	U	O	R	R	S
E	R	G	P	F	R	O	I	D	E	A	D	O	E	S
D	T	E	A	A	E	O	O	R	N	R	T	C	I	I
R	T	I	C	S	L	R	R	I	A	S	I	O	R	T
R	E	U	H	M	U	R	P	V	C	C	E	R	P	U
F	M	D	A	P	N	P	U	O	R	G	E	E	C	E
E	M	I	A	P	A	B	U	E	E	U	T	P	R	R
E	R	E	A	R	R	X	R	T	G	R	E	O	S	
E	T	T	G	T	G	E	G	I	I	O	I	L	I	S
C	R	A	I	E	I	E	S	O	S	T	M	P	R	O
E	R	U	T	A	R	G	D	E	U	X	A	M	E	U
E	T	T	E	A	R	E	R	R	N	T	R	I	E	R
E	E	R	R	H	P	T	G	E	I	T	E	S	N	D

- | | | | |
|-------------------|------------------|-----------------|-----------------|
| A Agiter | Etui | M Maire | Rousse |
| B Buvard | Exercice | Mégère | S Simple |
| C Carême | F Froide | Mettre | Situer |
| Colon | G Goûté | Moteur | Situer |
| Corde | Granuler | P Patate | Sourd |
| Coupe | Graphite | Pécar | T Tapis |
| Courgette | Grappin | Pleuré | Tigre |
| Craie | Grégeois | Potasse | Tissu |
| Croire | Grutier | Préface | Traître |
| D Dégrader | H Heure | Présent | Trésor |
| Deux | Huer | Prière | Trier |
| Devis | I Inusité | Proie | Trois |
| Doigté | L Loisir | Puritan | U Usage |
| E Ecole | Lourd | R Rature | |

RoC-pa 22

Feuilleton de «L'IMPARTIAL»

70

Marie-Thérèse Labat

La corde de sol

Roman

(Droits réservés: Casterman et Sciaky presse)

Je suis encore bien jeune, me semble-t-il, pour renoncer à l'amour. D'autant que je n'ai pas vécu. Sinon pour souffrir.

Malgré les années je ne peux oublier mon unique enfant, une fille, morte à trois ans. De cela je ne parle jamais. Il ne faut pas ennuyer les autres avec des chagrins qui vous sont trop personnels pour être totalement partagés. Mais Deborah me rappelle

ma fille. Son regard, surtout. C'est pourquoi je m'attache à elle. Trop peut-être.

On me dit gaie. La plupart du temps, je le suis. Sincèrement. Mais c'est une gaieté conquise, acquise à force de volonté et qui doit beaucoup, je crois, à mes profonds sentiments religieux et à ma petite philosophie personnelle. Ce n'est pas la joyeuse indifférence du canard sur les plumes duquel la pluie glisse sans pénétrer.

Il y a un monde entre les deux Dany. Celle des autres et la mienne. Laquelle est la vraie?

J'espère que c'est la mienne.

L'autre ne me plaît qu'à moitié, bien qu'elle ne soit pas dépourvue de qualités, d'audace, d'astuce et de séduction.

Chose curieuse, je pense que c'est Edwina Stone, en dépit de son habi-

tuelle inattention aux autres, qui me connaît le mieux. Je me demande...

Non. Il y a des faits qu'il serait inopportun de confier. Même à un cahier. En dépit de toutes les précautions on ne sait pas sous quels yeux indiscrets il peut tomber.

Quand je suis allée chez Deborah hier pour sa leçon de français (elle a lieu deux fois par semaine et c'est plus un jeu qu'autre chose) j'ai eu la surprise de la trouver sur les genoux de Monsieur. Il était passé par la nurserie avant de se rendre à son bureau. Je ne sais pas lequel des deux avait l'air le plus enchanté. Il venait d'offrir à sa fille un album qui m'a paru très joli mais elle ne regardait rien de ce qu'il lui montrait. Deborah contemplait son père avec extase. L'album, elle en jouirait plus tard, quand il serait reparti.

Assise sur une chaise basse, les

deux mains croisées sur son estomac empesé (c'est la blouse qui est empesée, pas l'estomac) Peggy Brandt suivait la scène d'un air satisfait.

J'ai voulu me retirer.

- Non, non, restez, Dany. Vous ferez un peu de français avec la petite. Je dois partir maintenant.

- Tu vois bien que ton papa t'aime, ai-je dit à Deborah quand il a été sorti.

- Oui, m'a-t-elle répondu d'un air sérieux. Oui, je le crois.

Ce dimanche, après avoir assisté de bonne heure à la messe dans la chapelle d'un couvent français, non loin d'ici, j'ai accompagné Lili, dans l'après-midi, à son église pour un concert. Elle désirait beaucoup que je vienne car elle est très fière de l'ambiance qui y règne et des «spirituals» qu'on y chante. (A suivre)

L'invité du mois - Slava Bykov fait les beaux jours de FR Gottéron depuis quatre saisons

Le tsar de la glace

Irréprochable - Ex-coéquipiers sous le trikot de l'URSS, Slava Bykov et Valeri Shirajev n'ont plus guère de contacts, sinon à travers les journaux. «Chacun se concentre sur son championnat, raconte Slava Bykov. Cela dit, Valeri est un joueur qui mérite d'évoluer en LNA. Son meilleur atout en tant que défenseur est peut-être son apport offensif. Tactiquement et techniquement, il est irréprochable. C'est dommage pour lui, mais il était très mal employé à Bièrre». Tant mieux pour le HCC! (jfb)

FICHE SIGNALÉTIQUE



Nom: Bykov.
Prénom: Viatcheslav, dit Slava.
Date de naissance: 24 juillet 1960.
Etat civil: marié à Nadeja, père de Maria (10 ans) et d'Andrey (6 ans).
Domicile: Marly.
Taille: 173 cm.
Poids: 73 kg.
Profession: hockeyeur.
Pratique le hockey sur glace depuis: l'âge de 9 ans. A porté successivement les couleurs de Traktor Tcheliabinsk, CSKA Moscou et FR Gottéron.
Palmarès: deux titres de champion olympique, cinq titres de champion du monde, sept fois vainqueur de la Coupe d'Europe des clubs, sept fois champion d'URSS, a disputé 430 matches internationaux avec l'ex-URSS ou la CEI, inscrivant 195 buts et 160 assists, deux fois vice-champion suisse.
Autres sports pratiqués: aucun durant la saison, le football et le tennis hors saison.
Hobbies: famille, football à Fribourg ou ailleurs, plongée sous-marine en vacances.
Sportif préféré: aucun spécialement. «Je respecte beaucoup ceux qui se maintiennent longtemps au plus haut niveau, comme Lewis, Gretzky ou Bubka. Ce sont des gens qui poussent le sport. Dommage que Jordan se soit retiré. C'est un type extraordinaire. Il doit revenir...»
Sportive préférée: «La non plus, aucune particulièrement. Je suis fortement impressionné par le relais féminin russe de ski nordique, qui était déjà là à Calgary et à Albertville. Jegorova est extraordinaire, mais ce qui est le plus important à mes yeux, c'est la tradition, c'est que le pays soit toujours classé aux avant-postes.»
Qualité première: la simplicité.
Défaut premier: la simplicité.
Plat préféré: «Je ne suis pas difficile, j'apprécie tout. J'aime bien manger et Girardet, je connais...»
Boisson préférée: l'eau minérale ou la bière.

A l'époque, d'aucuns avaient considéré ce transfert comme l'affaire du siècle. Diable: faire venir Viatcheslav Bykov et Andrei Khomutov à Fribourg tenait de la gageure. Aujourd'hui, soit à peu de choses près quatre ans plus tard, Viatcheslav est devenu Slava et, avec son compère, il ne se lasse pas d'enflammer le pays, mardi après samedi, match après match. Le tsar de la glace fait rêver...

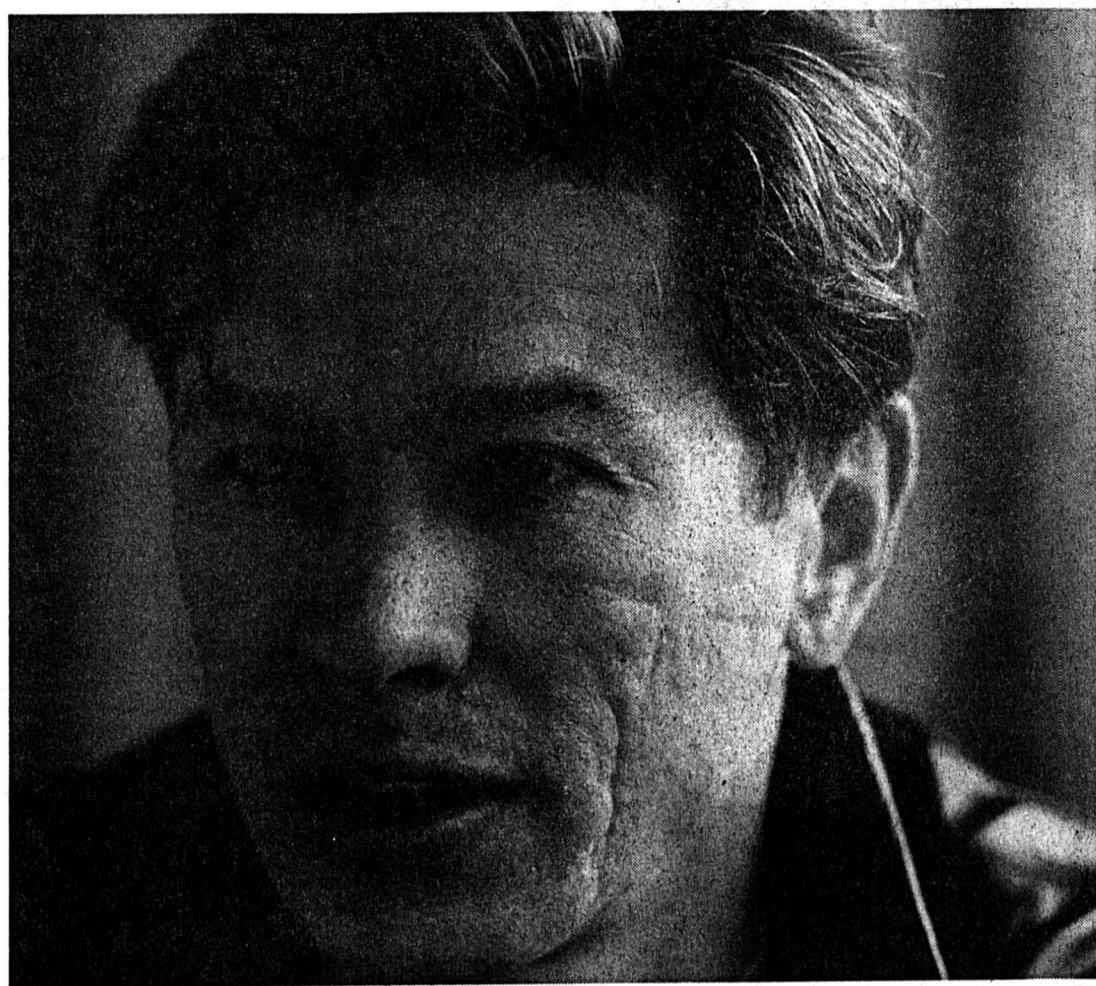
Par Jean-François BERDAT

- Slava Bykov, être-vous conscient d'avoir révolutionné le hockey de ce pays en compagnie de votre compère Andrei Khomutov?

- Ce n'est pas à nous de juger... Depuis que nous sommes arrivés ici, l'équipe a certes sensiblement progressé, mais nous n'en sommes pas la seule cause. Quiconque s'entraîne durement peut parvenir à des résultats. Reste qu'au sein du club, ce n'est plus tout à fait comme avant. Tout est devenu plus difficile pour nous et, lors des entraînements, il n'est pas rare que les autres lignes nous battent. Sur le plan de la motivation, c'est excellent.

- Que représentait à l'époque ce transfert pour vous?

- Avec la perestroïka, des portes se sont ouvertes. A près de 30 ans, j'avais envie de gagner un peu d'argent, de découvrir quelque chose aussi, de voir ce qu'était la vie en dehors de l'URSS. Pourquoi la Suisse? En fait, j'avais deux possibilités: soit traverser l'Atlantique - avec Andrei, nous étions «draftés» par les Nordiques de Québec - soit l'Europe. Je n'avais pas telle-



Slava Bykov

«Ce n'est pas à nous de juger...»

ment envie de changer de style de jeu et les exemples des Soviétiques partis en NHL n'incitaient pas à ce choix. La famille était l'élément le plus important et en fonction du rythme très élevé du championnat nord-américain, nous avons opté pour l'Europe. Si nous sommes arrivés en Suisse, c'est parce que M. Martinet a été le plus prompt.

- Sur un plan purement sportif, vous ne prenez pas grand risque...

- A l'époque, le niveau des hockeyeurs suisse et russe n'était en effet pas comparable. Reste que quand des étrangers débar-

quent, où que ce soit, s'ils pensent que tout sera facile, ils courent à l'échec. Chaque jour, il faut être à 100% ou plus et ce n'est pas une promenade. Avec Andrei, nous avons énormément travaillé. Malgré des débuts en demi-teinte, tout s'est très vite arrangé.

- La venue en Suisse représentait tout de même la solution de facilité...

- On ne peut pas prétendre aujourd'hui que nous nous serions imposés au Canada de la même manière, ne serait-ce que parce que nous n'avons jamais évolué avec des Canadiens. Si nous apprécions la Suisse, c'est

parce que nous sommes en mesure d'y imposer notre style de jeu, de créer, de développer quelque chose. Outre-Atlantique, nous ne serions sans doute pas des leaders et nous perdions certainement notre image dans la masse. Ici, nous donnons quelque chose.

- Sportivement, que vous apporte la Suisse?

- Je suis très satisfait. Andrei et moi sommes restés au même niveau, voire même améliorés. Tout en étant à Fribourg, nous sommes devenus champions olympiques et champions du monde. Ce sont les meilleures

preuves du travail accompli ici.

- A force de dominer tous vos adversaires, ne ressentez-vous pas un sentiment de lassitude?

- Non, jamais. En matière de sport, je suis un maximaliste. C'est comme aux cartes: on ne joue pas pour perdre. Non, je ne suis pas fatigué de gagner. Reste qu'il faut savoir perdre aussi.

- Qu'est-ce qui vous motive, vous qui, le titre de champion de Suisse mis à part, avez tout gagné?

- L'envie de chauffer les patins est constante. Ma présence sur la glace est la meilleure motivation, n'importe quand, même à l'entraînement. Même si nous devions gagner plusieurs titres consécutifs, je suis persuadé que l'envie resterait la même.

- Sur un plan plus général, vous n'avez pas rencontré de problème majeur en Suisse...

- Ma famille et moi nous sentons parfaitement à l'aise ici. Un jour, le fils d'un voisin a taquiné le mien à propos de sa nationalité. «Je suis Suisse» lui a répliqué Andrei. Quant à ma fille, elle a commencé l'école deux mois après notre arrivée. Au début, ce n'était pas évident. Maintenant, elle a pris l'accent fribourgeois. Mon épouse s'est également parfaitement acclimatée.

- Pensez-vous de temps à autre à Moscou?

- Oui, bien sûr. Nous nous sommes tellement bien intégrés ici que j'ai l'impression qu'un retour là-bas ne serait pas un problème. Cela dit, j'espère que mes enfants termineront leur scolarité en Suisse.

- La vie de star est-elle difficile à mener?

- Non, pour autant qu'on n'y pense pas trop, qu'on garde les pieds sur terre. Nous sommes tous des êtres humains, pareillement constitués. C'est le peuple qui choisit ses vedettes. Le sport, c'est comme le théâtre: nous jouons pour les spectateurs. Nous avons besoin du public, lui de nous.

Et comment...

J.-F. B.

En Suisse comme en Russie, le hockey a tendance à régresser

La patience comme recette

Championne olympique en titre, la Russie aura disputé des Jeux en demi-teinte. A tel point que cette équipe qui était encore championne du monde en mai de l'an passé à Munich est apparue en très nette perte de vitesse. Un peu à l'image de la Suisse, qui a brillé par son absence à Lillehammer.

- Le hockey suisse a connu un boom ces dernières années, mais il semble rentrer quelque peu dans le rang. Quel est votre avis à ce propos?

- L'équipe nationale ne représente pas forcément un critère de jugement valable, en tous les cas pas le meilleur. Les échecs d'Albertville et de Munich ne traduisent ainsi pas le véritable niveau du hockey suisse qui demeure supérieur à cette image trompeuse. Tout est question de motivation. Il faut savoir transmettre l'envie de jouer en équipe nationale, de représenter le pays. Tant à Albertville qu'à Munich, les joueurs étaient pratiquement les mêmes qu'à Prague où la Suisse avait pris une superbe quatrième place. Cela dit, j'estime que l'on ne donne pas suffisamment de chances aux jeunes. Ainsi, on parvient à une situation délicate où les anciens n'ont plus trop envie et les jeunes ne sont pas prêts à reprendre le relais. Dès lors, on ne peut pas exiger de cette sélection qu'elle réintègre le groupe A im-

médiatement, un groupe A qui est au demeurant nettement plus valorisant.

- Pourtant, la place de la Suisse dans le groupe A ne se discute pas...

- Absolument pas. J'en veux pour preuve que les clubs d'Italie, d'Autriche ou de France ne rivalisent pas avec les plus performants de notre championnat.

- Dans le même temps, le hockey russe connaît des problèmes comparables...

- C'est vrai, et il ne faut pas le cacher, que le niveau a baissé. Ce n'est pas une question de vitesse d'exécution ou de technique, mais avant tout de technique. De par l'exil de nombreux joueurs chevronnés en NHL, les jeunes ne disposent plus d'exemples pour apprendre leur sport et ils sont contraints de se débrouiller seuls. C'est désormais aux entraîneurs d'essayer de transmettre ce que les espoirs apprennent au contact des joueurs confirmés, ce qui n'est pas évident. Reste que peu à peu ils mûrissent et, à Lillehammer, la progression aura été sensible de match en match. Reste, aussi, le problème de l'argent. Comment retenir un jeune qui a reçu des offres alléchantes de la NHL? Actuellement, il n'existe aucun moyen en Russie. Il faudrait absolument parvenir à un arrangement qui stipulerait qu'ils restent au pays jusqu'à l'âge de 24

ans. Cela permettrait de réhausser le niveau global.

- Il n'y a plus de leader du style Fetisov, Makarov ou Bykov...

- Nous assistons à un véritable pillage des éléments les plus performants qui se retrouvent à faire les beaux jours des clubs de NHL. Il faut impérativement stopper cette hémorragie.

- L'éclatement du bloc de l'Est est également en cause...

- Il a forcément débouché sur une division des forces, cela quand bien même l'ex-URSS était formée en majorité de Russes. Pour tous les autres, c'est aujourd'hui une chance que de pouvoir représenter leur pays dans des confrontations internationales. L'exemple de la Slovaquie est peut-être le plus significatif. Trop longtemps, les Tchèques ont monopolisé les places en sélection. C'était du reste pareil en ex-URSS.

- Existe-t-il une recette pour remédier à ces maux?

- C'est une question de patience, en Suisse, en Russie comme ailleurs. Trop souvent, les dirigeants exigent des résultats immédiats. Dès lors, les entraîneurs se trouvent sous pression, condamnés au succès. Aussi inspirés et compétents soient-ils, ils ne parviendront jamais à former un jeune en une année.

Le jour où tous les dirigeants auront compris cela...

J.-F. B.

Le titre 93/94 semble promis à FR Gottéron

Cette année ou...

Finalistes malheureux ces deux dernières saisons, Slava Bykov et FR Gottéron semblent cette fois-ci solidement installés sur les rails du succès. A tel point que les observateurs s'accordent à faire de 1994 l'année de FR Gottéron.

- Slava Bykov, deux défaites en finale, cela suffit...

- Nous disputons notre meilleure saison depuis mon arrivée. L'équipe a mûri, elle est plus solide, plus équilibrée. Le fait que nous soyons la seule formation à s'être qualifiée pour les demi-finales en trois matches constituera un avantage supplémentaire. La suite? Si nous voulons prétendre au titre, nous devons être capables de battre n'importe quel adversaire. Dès lors, Zoug ou Berne...

- Vous et vos camarades semblez à l'abri de toute mauvaise surprise...

- Il s'agira de ne pas relâcher notre effort. Tout le monde s'accorde à penser que ce sera facile. Attention: le sport reste le sport et même les meilleurs connaissent l'échec. Prenez Girardelli ou Tomba... En fait, il s'agit d'être prêt le jour J et de prouver à chaque fois que nous sommes les meilleurs.

- Si FR Gottéron décroche la timbale, ce sera essentiellement grâce à ses deux Russes...

- Non, si nous sommes cham-

pions, ce sera grâce à l'équipe, grâce au club tout entier, à l'entraîneur, aux étrangers aussi. Quand une équipe gagne, ce n'est pas uniquement dû à l'un ou à l'autre de ses éléments. Certains jours, une ligne fait la différence. Lors du match suivant, c'est une autre. Non, c'est l'équipe qui gagne, c'est elle qui perd.

- Si FR Gottéron devait échouer, le ressentiriez-vous comme un échec personnel?

- Oui, à coup sûr. Vraiment, j'estime que nous méritons le titre cette année.

- Si d'aventure FR Gottéron ne devenait pas champion suisse cette année, ce ne serait que partie remise. Car, à 34 ans, vous avez encore quelques saisons devant vous...

- Je l'ai dit, mon contrat court encore sur trois saisons. Jusqu'ici, je n'ai pas connu de problème de santé, ce qui fait que je suis plutôt optimiste. Je demeure pourtant prudent. Le hockey change tous les jours, le rythme ne cesse d'augmenter. Il se peut qu'un jour je n'arrive plus à suivre. Dès lors, pas question de me fixer un objectif sur dix ans. Durant ces trois prochaines saisons, je préparerai mon avenir. Et si je suis bien, pourquoi ne pas continuer?

Nous voilà tous rassurés...

J.-F. B.

Le nouveau Service de placement du CS est une solution sur mesure pour une constitution de fortune personnalisée. Pour savoir comment tirer le meilleur profit de votre argent, commandez sans tarder le test en vue de définir votre profil d'investisseur: **téléphone 155 8 155.**

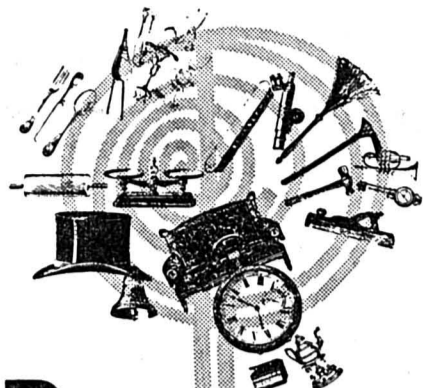
**Vous épargnez. Parfait.
Mais votre banque vous
encourage-t-elle
à devenir investisseur?**



**CREDIT SUISSE
CS**

EURO ESCG

SPECTACLES - LOISIRS



Brocante
Biel-Bienne

Kongresshaus Biel Palais des Congrès Bienne

4. März - 6. März 1994
du 4 mars au 6 mars 1994

Öffnungszeiten:

Fr. 4.3. 10-20 Uhr
Sa. 5.3. 10-20 Uhr
So. 6.3. 10-18 Uhr

6-1563

MINI-ANNONCES

● immobilier

A louer au Locle, **GRAND APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES**. Compris garage, cave, grenier. Fr. 750.-. ☎ 039/31 49 01.
132-512208

A louer, Le Locle, **4 1/2 PIÈCES**, prix très intéressant + **2 PIÈCES**. ☎ 039/31 51 14
157-500162

A louer, La Chaux-de-Fonds, centre ouest, **GARAGES** dès Fr. 120.-/mois. **GRAND 2 PIÈCES**, tout confort avec cheminée. Ecrire sous chiffres W 157-711423 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

Au cœur des Franches-Montagnes, à 1 min d'une petite gare, dans ferme rénovée, **4 PIÈCES BOISÉES** avec jardin, cave, buanderie et si désiré boxes pour chevaux. ☎ 039/511 542, dès 13 heures.
132-512188

● informatique-bureautique

IMPRIMANTE LASER, 5 pages/minute + cartouche d'encre neuve. Fr. 600.-. ☎ 039/23 15 19.
132-505168

● cours privés

Enseignant donne leçons privées de **Français, Latin et Mathématiques**. ☎ 039/31 17 85
157-500358

Donne **COURS DE BATTERIE POUR DÉBUTANTS**, avantageux. ☎ 039/31 81 94.
157-500978

● à vendre

TÉLÉVISEUR COULEUR. Prix intéressant. ☎ 039/28 68 59 ou 039/26 93 77
132-512171

● divers

Apprentie coiffeuse cherche **MODÈLES POUR COUPE**. ☎ 039/23 05 50.
132-506721

MCPJN. Pas de permanence le 1er mars. Prochaine permanence: 8 mars. Contact: MCPJN, case postale 337, 2301 La Chaux-de-Fonds.
132-505948

Cherche toutes sortes de **JEUX DE CARTES COMPLETS**, si possible neufs. ☎ 066/66 53 23
165-705489

DIVORCER AUTREMENT LE MCPN soutien et conseille les parents en difficulté, dans l'intérêt de leurs enfants. Case postale 843, 2001 Neuchâtel. ☎ 038/31 12 76
28-501198

● marché de l'occasion

A vendre **YAMAHA TT 600**, 1992, 21 000 km, expertisée. Fr. 5800.-. ☎ 039/37 11 88.
132-512174

A vendre **FIAT PANDA 4x4**, expertisée du jour. Prix à discuter. ☎ 039/41 15 38.
132-508947

Tarif Fr. 1.- le mot (min. 10 mots)
Rubrique réservée uniquement aux particuliers, annonces commerciales exclues

GASTRONOMIE

Les Perrenches
Les Bulles - ☎ 039/28 43 95 - La Chaux-de-Fonds
Tea-Room & Restaurant de campagne
NOUVEAU:
LA PLANCHE CAMPAGNARDE (Jambon à l'os sur ardoise)
VARIÉTÉ DE PIZZAS MAISON et en soirée;
NOS SPÉCIALITÉS CHINOISES
OUVERT DIMANCHE SOIR

SPECTACLES - LOISIRS

LE STRAPONTIN
Avenue Léopold-Robert 32a
La Chaux-de-Fonds
Danse et chansons avec José Batista
Samedi 26 février
de 21 heures à 2 heures
132-506742

L'annonce, reflet vivant du marché

DIVERS

Galerie Arts Anciens
2022 Bevaix
Achetez au comptant mobiliers anciens, objets d'art, peintures anciennes et modernes, successions complètes
Estimations gratuites par nos experts
Tél. 038 / 46 16 09 Fax 038 / 46 26 37
28-520988

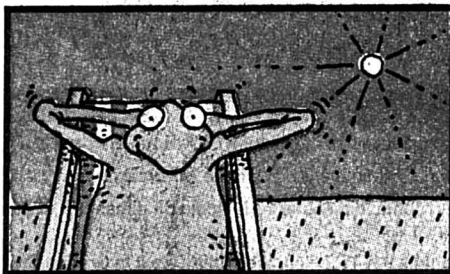
Cordonnerie Daniel
Rue Numa-Droz 160
Tél. 039/26 47 00
La Chaux-de-Fonds
Pourquoi jeter quand on peut réparer ?
Semelles antidérapantes
Tout réhaussement médical ! (petite orthopédie)
Vente de chaussures confort
Modèles spéciaux pour pieds sensibles et larges
Dépositaire Méphisto
132-12708



Pour vous présenter au public dans vos plus beaux atours



L'annonce au quotidien.



Météo:
Temps ensoleillé et très doux.

Demain:
Augmentation de la nébulosité, mais temps probablement encore sec.

Lac des Brenets
751,28 m

Lac de Neuchâtel
429,18 m

Fête à souhaiter samedi 26 février 1994: NESTOR



15°
Lever: 7 h 18
Coucher: 18 h 12

2°
Lever: 19 h 12
Coucher: 7 h 01

6°
2000 m



L'Impartial

Cour d'assises neuchâteloise: il avait tué sa femme en plein rue

Douze ans pour meurtre

Quand la mère, détentrice de l'autorité parentale, décide, pour le bien de leur fils, de le placer en institution, le père voit rouge. La dernière des portes à laquelle il a frappé se ferme. Alors, il prend son fusil, va attendre son ex-femme à l'arrêt du bus. A Neuchâtel, en pleine rue, il tire... La Cour d'assises neuchâteloise a condamné hier Salvatore Primoceri à douze ans de réclusion pour meurtre.

Le père, la mère, les deux sœurs de la victime étaient là, derrière leur avocat. Parfaits représen-

tants de la bonne famille neuchâteloise que l'on a opposée au milieu de cet Italien du sud, qui, faute d'argent, a commencé de travailler à douze ans, après sa scolarité primaire. Son service militaire accompli, il rejoint son père en Suisse, et y rencontre une jeune femme dont il tombe tout de suite amoureux, en 1972. En 79, ils se marient - les parents d'elle boudent la noce - et partent en Italie. Il estime que les tensions sont générées par leurs soucis financiers. Elle confie à son journal intime qu'elle ne supporte plus l'égoïsme, la domination et les colères de son époux. Ils rentrent en Suisse et elle lui donne un fils, en 1982. Le père affirme qu'il est «sa raison de vivre».

Ce mariage contre culture s'achève deux ans plus tard par un divorce à l'amiable. Pour leur enfant, les ex-époux conti-

nent de se voir. Le gosse grandit, va à l'école. Lent, perturbé, il a du retard. Détentrice de l'autorité parentale, la mère lui offre tous les soutiens. Le père estime qu'elle le stresse, que son fils va mieux quand il est avec lui... Leurs options éducatives divergent. Lorsqu'elle décide de placer l'enfant, le père voit rouge. Son fils n'ira pas «chez les fous». Il prend un avocat. Un moment, la mère hésite à lui céder l'autorité parentale, harcelée par cet ex-mari qui crée des scandales partout, la menace et affirme publiquement qu'un jour il la descendra...

Un psychiatre qualifie Primoceri de volcan qu'une étincelle pourrait amener à passer à l'acte. Le lundi 16 août 1993, l'autorité tutélaire confirme la décision de placement du fils. Le lendemain, mardi 17 août, Primoceri se lève normalement. Il

prend son fusil à crosse sciée, des munitions, il se rend en voiture à l'arrêt du bus où sa femme descend pour aller travailler. Il lit le journal, elle arrive. Il la rejoint et sur le trottoir, après lui avoir dit «tu es fière maintenant qu'il est là-haut?», il tire. Atteinte au cou, elle tombe. Il vise la tête et à bout portant, tire encore une fois, mortellement. Elle décède une heure plus tard à l'hôpital. Lui a manqué son suicide.

La Cour d'assises a éliminé les deux qualifications juridiques d'assassinat - défendue par la famille, partie plaignante - et de meurtre passionnel - plaidé par le défenseur. Le Tribunal a estimé que le meurtre n'avait pas le caractère particulièrement odieux de l'assassinat, ni les circonstances atténuantes de la passion. Si on peut considérer que Primoceri était dans un pro-

fond désarroi, les circonstances n'excusent pas cet état, même pour un homme élevé dans une «culture machiste». D'accord avec le Ministère public et son réquisitoire, la Cour d'assises a retenu le meurtre, sans circonstance atténuante et l'a sanctionné d'une peine de douze ans de réclusion. La détention préventive - 192 jours - sera déduite. Le condamné supportera les frais de la cause, par 28.800 francs. La famille de la victime a droit à une indemnité de dépens de 5.000 francs. AO

● Composition de la Cour : M. F. Delachaux, président; MM J.-A. Guy, D. Jeanneret, juges; Mmes N. Vauthier, M. Bubloz, A. Dupuis, MM. W. Ribaux, A. Chaboudez, D.-A. Perret, jurés; M. D. Deschenaux, greffier; M. D. Blaser, substitut du procureur général, Ministère public.

- LA CHAUX-DE-FONDS
- LE LOCLE
- HAUT-DOUBS
- NEUCHÂTEL
- VAL-DE-RUZ
- VAL-DE-TRAVERS
- JURA BERNOIS
- JURA

La Chaux-de-Fonds

L'hôpital s'offre une brochure

L'Hôpital s'offre une nouvelle brochure, intitulée «L'Hôpital se présente», rédigée par les chefs de service, destinée aux patients, au personnel et à tous ceux qui voudront bien s'y intéresser,

Page 21

Fontainemelon

Court-circuit à Corboz Electricité

L'entreprise Willy Corboz Electricité, à Fontainemelon, a vu sa concession révoquée par l'ENSA. Les employés, eux, viennent de demander la mise en faillite de leur entreprise. Quant à leur patron, il a disparu depuis la mi-janvier.

Page 27

Jura bernois

Ecoles professionnelles réorganisées

Le canton de Berne s'apprête à remanier son système d'écoles professionnelles. Le projet prévoit notamment des structures spécifiques pour la partie francophone du canton. Ainsi, une nouvelle formation n'y sera mise sur pied que si 32 apprentis au moins s'y intéressent.

Page 28

Ouverture de la pêche en rivière mardi

A vos cannes et moulinets



Pêche dans le Doubs

La taille minimale de la truite est toujours de 25 cm.

(Impar-a.)

Après cinq mois de «repos», voilà le moment tant attendu. L'ouverture officielle de la saison de pêche en rivière est agendée au mardi 1er mars. Nul doute qu'ils seront nombreux les chevaliers de la gaulle, dès 7 heures, à tremper leurs lignes dans les cours d'eau du canton.

Contrairement à l'an dernier - le manque d'eau ne permit guère de faire des cartons - l'ouverture de la saison 1994 s'annonce sous de bons auspices. Pour les pêcheurs, bien entendu. Dans la Haute-Areuse, là où sont capturées plus de la moitié des truites fario du canton, le niveau est monté ces derniers jours. De plus, la rivière n'est pas en déficit de poissons, selon les pêches de dénombrement et de reproducteurs effectuées par Jean-François Wyss, pisciculteur à Môtiers.

Une seule modification légale est à relever pour la saison à venir. La mesure de la truite dans les affluents de l'Areuse entre sa source et le pont des Clées (dans les gorges) a été portée à 26 centimètres au lieu de 24. Une augmentation de la taille de capture qui permettra de mieux préserver la reproduction naturelle. Cela évitera également aux tricheurs de sévir. On a en effet constaté une diminution des prises dans l'Areuse et une augmentation, anormale, dans le Buttes...

Toutefois, la mesure de 24 centimètres continue d'être appliquée pour les ruisseaux de la Béroche, le Seyon et le Bied des Ponts.

Quant au Doubs, la taille minimale est toujours de 25 centimètres. Elle sera modifiée dès que l'accord franco-suisse entrera en vigueur. (mdc)

REGARD

Ethnobotanique?

Le terme «ethnobotanique» a cent ans, mais il est peu connu du grand public car il a longtemps servi à définir des études s'intéressant spécifiquement aux relations entre l'homme «primitif» et les ressources du monde végétal, et ceci essentiellement au travers de l'archéologie. Une discipline par ailleurs plutôt exotique, attachée à l'observation du comportement de sociétés vivant encore aujourd'hui au contact de la nature, avec pour objectif d'imaginer le cadre de vie de nos primitifs ancêtres.

Située au carrefour des sciences naturelles et des sciences sociales, l'ethnobotanique n'a pas seulement de liens avec la botanique et l'ethnologie, mais avec l'agronomie, la pharmacologie, la génétique, la linguistique, la sociologie, la mythologie. Sa définition est subtile: «il s'agit d'une discipline interprétative et associative qui recherche, utilise, lie et interprète les faits d'interrelation entre les sociétés humaines et les plantes, en vue de comprendre et d'expliquer la naissance et le progrès des civilisations depuis leurs débuts végétaliens jusqu'à l'utilisation, la domestication et la transformation des végétaux eux-mêmes dans les sociétés primitives ou évoluées»...

Dans la société dite évoluée dans laquelle nous vivons, société préoccupée par la sauvegarde de la nature, chaque jour plus consciente de la place essentielle que tiennent les végétaux dans la vie de l'homme, l'ethnobotanique a assurément de l'avenir!

Annette THORENS

DUO DU BANC



LA CHAUX-DE-FONDS	
<p>CARÈME II GRAND-TEMPLE. Dimanche 9 h 45, culte, M. Habegger, sainte cène. FAREL. Dimanche 9 h 45, culte M. Baker, sainte cène, garderie d'enfants. Jeudi 19 h 30, office du soir à la chapelle du Presbytère. ABEILLE. Dimanche 9 h 45, culte MM. Carrasco, Morier et Phildius, garderie d'enfants. LES FORGES. Dimanche pas de culte. SAINT-JEAN. Dimanche 9 h 45, culte M. Guinand. Mercredi 19 h, prière avec les personnes au chômage. LES ÉPLATURES. Dimanche 9 h 45, culte animé par des laïcs. Les 1er et 3e lundis du mois, 20 h, groupes de prières. LE VALANVRON. Dimanche 11 h, culte M. Habegger. LA SAGNE. Dimanche 10 h, culte à la salle des sociétés, M. Petitpierre. DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE (Temple-Allemand 70). Sonntag kein Gottesdienst.</p>	<p>ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE</p>
<p>NOTRE DAME DE LA PAIX. Samedi 17 h 30, messe. Dimanche 9 h 30, messe; 11 h messe en espagnol; 18 h, messe. MISSION ITALIENNE. Samedi 17 h 30, messe en italien aux Forges. SACRÉ-CŒUR. Samedi 14 h, messe en portugais; 18 h, messe. Dimanche, 9 h, messe en italien; 10 h 15, messe.</p>	<p>ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE</p>
<p>ÉGLISE SAINT-PIERRE (Chapelle 7). Dimanche 9 h 45, messe.</p>	<p>ÉGLISE CATHOLIQUE CHRÉTIENNE</p>
<p>ACTION BIBLIQUE (Jardinière 90). Dimanche 9 h 45, culte. Mercredi 20 h, nouvelles missionnaires et prières. ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE (Paix 126). Dimanche 9 h 45, culte, garderie d'enfants, école du dimanche en vacances. Jeudi 20 h, réunion de prière. ÉGLISE MENNONITE (Les Bulles 17). Dimanche 10 h, culte. ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE DE RÉVEIL (Nord 116). Dimanche 9 h 30, culte avec sainte cène; garderie et école du dimanche. Lundi 17 h 15, catéchisme. Jeudi 20 h, réunion de prière. Vendredi 20 h, groupe de jeunes. ÉGLISE DU PLEIN ÉVANGILE «LE FLAMBEAU» (Manège 24). Dimanche 9 h 30, culte, garderie, école du dimanche. Mercredi, 20 h, réunion publique de louanges et prière. Vendredi 17 h, catéchisme. Samedi 19 h, groupe de jeunes. ÉVANGÉLISATION POPULAIRE (Jaquet-Droz 25). Dimanche 9 h 45, culte. LA FRATERNITÉ (Eglise évangélique baptiste, Soleil 7). Dimanche 10 h, culte avec sainte cène et garderie d'enfants. Jeudi 20 h, étude biblique avec sujet: Un chrétien pas comme les autres! ARMÉE DU SALUT (Numa-Droz 102). Dimanche à 9 h 45, culte, école du dimanche, Maj. Rossel; 17 h, spectacle de marionnettes par G. Ansermin. EVANGELISCHE STADTMISSION (Musées 37). Sonntag 9.45 Uhr, Gottesdienst; 17.00 Uhr, Singen für alle, anschliessend gemeinsames Nachtessen! Montag 20.00 Uhr, Wir singen... Dienstag 14.00 Uhr, Bazargruppe. Donnerstag 20.00 Uhr, Gemeinde-Gebet.</p>	<p>COMMUNAUTÉS ÉVANGÉLIQUES</p>
<p>COMMUNAUTÉ ISRAËLITE (Synagogue, Parc 63), Solennités religieuses: vendredi 18 h, samedi 9 h 15. ÉGLISE ADVENTISTE (Jacob-Brandt 10). Samedi 9 h 15, étude biblique; 10 h 30, culte. Mardi 20 h, cercle d'études. ÉGLISE DE DIEU (Paix 87). Etude biblique: chaque vendredi à 19 h 30; service d'adoration: le dimanche à 9 h 30 ou 17 h 30 (en alternance). ☎ 23 23 94. Pasteur F. Le Picard. ÉGLISE DE JÉSUS-CHRIST DES SAINTS DES DERNIERS JOURS (Collège 11). Dimanche 9 h, école du dimanche; 9 h 55, réunion de prière des jeunes filles et de la société de secours; 10 h 50 sainte cène. ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE (Chapelle Combe-Grieurin 46). Dimanche 9 h 30, service divin. PREMIÈRE ÉGLISE DU CHRIST SCIENTISTE (Crêts 91). Dimanche 9 h 45, culte et école du dimanche. Premier mercredi du mois, 19 h 30, réunion de témoignages. TÉMOINS DE JÉHOVAH (Jacob-Brandt 61). Mercredi 14 h 15, étude biblique. Jeudi 19 h 15, école théocratique - réunion de service. Dimanche 17 h, discours public - étude de la Tour de Garde. DOJO ZEN (Maison maître Dechimar, Bellevue 22, ☎ 28 75 79). Horaire des zazen, mardi 6 h 45, 19 h 15. Mercredi 6 h, 20 h 30. Jeudi 6 h, 19 h 15. Vendredi 6 h. Samedi 11 h (initiation 10 h 30). Dimanche 10 h.</p>	<p>AUTRES COMMUNAUTÉS</p>

MÉDITATION

MYSTÈRES... (ET BOULE DE GOMME!)

Un fantôme qui revient parler et donner des conseils, un autre qui tue un bébé alors que la babysitter se trouve dans une autre pièce, des coïncidences étranges qui interrogent, tout un monde irrationnel, rempli d'inattendu, d'inexplicable, à la fois effrayant et attirant, voilà ce que nous offre en prime l'émission télévisée «Mystères»...

Des histoires qui font peur, ça ne date pas d'aujourd'hui. Des gens qui aiment se les raconter, ça a toujours existé; (et c'est vrai que, personnellement, sans être particulièrement friande de ce genre de loisir, il m'arrive d'éprouver des frissons de peur et d'attraction pour des histoires étonnantes). Des gens qui y croient aussi. Et l'on pourrait réfléchir longtemps sur le pourquoi de notre attraction, de notre répulsion ou de notre refus pour ce genre de phénomènes.

Mais ce qu'il y a de nouveau dans ce genre d'émission, c'est la reconstitution des événements avec trucages admirables à l'appui. Et c'est là que, selon moi, le bât blesse. On fait d'histoires éminemment subjectives (je ne les nie pas pour autant!) des faits artificiellement reconstitués, objectivement vus par tous, y compris les enfants. L'illusion de la réalité est bien là... on s'y croirait! Pour jouer à quoi? A se faire peur le plus artificiellement possible? Après tout, si ça nous amuse... Ça n'amuse pas toujours les enfants, foi de mère et de prof parfois confidante. Bien sûr, il suffit de leur interdire la TV à ces heures-là (sauf que les p'tits copains racontent à l'école les histoires vues donc vraies...), bien sûr il faut qu'ils apprennent à gérer leurs peurs (même et surtout les inutiles!). Bien sûr... Un «bien sûr» qui ne me convainc pas.

Il reste encore que les adultes imaginent que comme pasteur (intéressée à Dieu donc à ce qui dépasse le rationnel), je suis passionnée par de telles émissions. Pas vraiment. Je l'ai regardée d'abord par le hasard du zapping, ensuite pour pouvoir en parler avec des effrayés...

Dieu merci, le Dieu en qui je crois dépasse le rationnel, mais pour être une source de confiance et d'ancrage dans la réalité. Dans ma vie réelle, je vis sous le regard de Dieu assez d'émotions fortes, heureuses ou difficiles, pour ne pas avoir besoin de fac-similé.

Daphné Guillod-Reymond

132-12385

tout pour la vue...

novoptic

2300 La Chaux-de-Fonds
 Av. Léopold-Robert 51
 Immeuble Richemont
 ☎ 039/23 39 55

Chef de chantier

grande expérience dans bâtiment et génie civil, **cherche emploi** dès avril 1994.

Ecrire sous chiffres Q 14-748779 à Publicitas case postale 248 2800 Delémont 1

OFFRES D'EMPLOI

Parc industriel et administratif

Puits Godet Neuchâtel

Wanted: restaurateur

265 personnes représentant 31 entreprises travaillent déjà dans le quartier de Pierre-à-Bot.

Nous en attendons encore 200 de plus. Toutes souhaitent la présence d'une «cafeteria» dans le secteur.

Serez-vous l'heureux restaurateur qu'elles attendent?

Pour visiter ou recevoir une plaquette descriptive, adressez-vous à M. Francis Godel.

Alfred Müller SA
 Av. des Champs-Montants 14b
 2074 Marin, Tél. 038 33 12 22

197-12684/ROC

LE LOCLE	
<p>TEMPLE. Dimanche 9 h 45, culte avec sainte cène, M. W. Roth. Garderie d'enfants à la cure. CHAPELLE DU CORBUSIER. Dimanche 8 h 30, culte M. Braekman. SERVICES DE JEUNESSE. Monts: dimanche 10 h, école du dimanche. Maison de paroisse: vendredi 16 h, culte de l'enfance de 5 à 10 ans. HÔPITAL DU LOCLE. Dimanche 9 h 45, célébration animée par le Groupe Ste-Elisabeth de la paroisse catholique. LES BRENETS. Dimanche 10 h, culte M. M. Braekman. LA BRÉVINE. Dimanche 9 h, culte Fr.-P. Tüller; 14 h 30, culte à Bémont, sainte cène. LA CHAUX-DU-MILIEU. Dimanche 10 h 15, culte Fr.-P. Tüller. LES PONTS-DE-MARTEL. Dimanche à 9 h 45, culte (P. Favre), garderie à la cure. Mardi 1er, 20 h, Journée mondiale de prière; célébration et prière à la salle de l'Armée du Salut, soirée intercommunautaire et ouverte à tous. Mercredi 16 h, culte au Martagon. DEUTSCHSPRACHIGE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE LE LOCLE (M.-A. Calame 2). Sonntag, kein Gottesdienst.</p>	<p>ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE</p>
<p>LE LOCLE. Samedi 17 h 30, messe. Dimanche 9 h 30, messe; 10 h 45, messe en italien. LES BRENETS. Samedi 19 h, messe. LE CERNEUX-PÉQUIGNOT. Samedi 20 h, messe. Pas de messe le dimanche en raison de la Méga-Micro.</p>	<p>ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE</p>
<p>ACTION BIBLIQUE (Envers 25). Dimanche 9 h 45, culte. Mardi 20 h, prière chez A. Leuthold. ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE (Angle Banque-Bournot). Dimanche 8 h 45, prière; 9 h 30 culte avec sainte cène, pas d'école du dimanche. Jeudi, 20 h, étude biblique. ARMÉE DU SALUT (Marais 36). Dimanche 9 h 15, prière; 9 h 45, culte; 20 h, réunion de prière. ÉGLISE APOSTOLIQUE ÉVANGÉLIQUE (Chapelle 5). Dimanche 9 h 30 et 19 h 30, cultes. En semaine, rencontre dans les foyers, tél. 31.46.48 ou 26.98.55. COMMUNAUTÉ ÉVANGÉLIQUE LES PONTS-DE-MARTEL (Chapelle 8). Dimanche 10 h, culte; école du dimanche.</p>	<p>COMMUNAUTÉS ÉVANGÉLIQUES</p>
<p>ÉGLISE NÉO-APOSTOLIQUE (Chapelle Girardet 2a). Dimanche 9 h 30 et 20 h, services divins. TÉMOINS DE JÉHOVAH (Envers 39). Mardi 19 h 15, école théocratique; 20 h, réunion de service. Samedi 17 h 45, étude de la Tour de Garde; 18 h 45, discours public. Jeudi 19 h, étude biblique.</p>	<p>AUTRES COMMUNAUTÉS</p>
JURA BERNOIS	
<p>SAINT-IMIER. Dimanche 9 h 45, culte. COUPELLY/CORMORET. Dimanche 9 h 45, culte à Cormoret. LA FERRIÈRE. Dimanche 9 h 45, culte paroissial à La Ferrière; 20 h 15, culte du soir au centre paroissial des Bois. Mercredi 2, dès 14 h, rencontre des aînés à la halle polyvalente. RENAN. Dimanche 9 h 45, culte au temple. SONVILIER. Dimanche 9 h 45, culte. TRAMELAN. Dimanche 9 h 30, culte. VILLERET. Dimanche 9 h 45, culte, pasteur N. Baranoff.</p>	<p>ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE</p>
<p>SAINT-IMIER. Samedi 18 h 15, messe de communauté. Dimanche 9 h 30, messe de communauté; 10 h 45, messe de communauté à Sonvilier. COURTELARY/CORGÉMONT. Dimanche 9 h, messe dominicale en italien à Courtelary; 10 h 15, messe dominicale en italien à Corgémont. TRAMELAN. Samedi 18 h, messe des familles; 9 h 30, messe de communauté.</p>	<p>PAROISSE CATHOLIQUE ROMAINE</p>
JURA	
<p>LES BOIS. Dimanche 9 h 30, messe. LE NOIRMONT. Samedi 18 h 30, dimanche 11 h, messes. LES CÔTES. Dimanche, 9 h, messe. LES BREULEUX. Dimanche 9 h 30, messe. MONTFAUCON. Samedi 19 h 30, messe. SAINT-BRAIS. Dimanche 11 h, messe. LAJOUX. Dimanche 11 h, messe. LES GENEVEZ. Samedi 19 h 30, messe. SAULCY. Dimanche 9 h 30, messe. LES POMMERATS. Dimanche 11 h, messe. SAIGNELÉGIER. Dimanche 9 h 30, messe. HÔPITAL DE DISTRICT. Samedi 16 h, messe.</p>	<p>DOYENNÉ DES FRANCHES-MONTAGNES</p>
<p>SAIGNELÉGIER. Dimanche 9 h 30 culte au temple. Sainte cène le premier dimanche de chaque mois.</p>	<p>PAROISSE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE FRANCHES-MONTAGNES</p>

OFFRES D'EMPLOI

La Chrétienne-Sociale Suisse assure environ 1000000 de sociétaires contre les risques de maladie et d'accidents et, dans le cadre de la loi fédérale sur l'assurance accidents, les collaboratrices et collaborateurs de plus de 2500 entreprises dans toute la Suisse. Pour notre petite équipe LAA, nous cherchons un(e)

spécialiste LAA

polyvalent(e) faisant preuve d'un grand engagement et d'esprit d'initiative.

Votre activité quotidienne englobe toutes les tâches ayant trait au règlement des cas d'assurance, de la déclaration d'accident jusqu'au décompte et au paiement des prestations d'assurance, en passant par l'examen des faits et des éléments de droit.

Le(la) candidat(e) idéal(e) aura plusieurs années de pratique de l'assurance accidents obligatoire, une bonne connaissance de la législation et de l'expérience dans l'utilisation de l'informatique (PC). *Gute deutsche Sprachkenntnisse sind unbedingt erforderlich;* des connaissances d'italien constitueraient un avantage.

Nous vous offrons un travail intéressant et varié avec des perspectives d'évolution, de bonnes conditions d'engagement, des prestations sociales étendues et un poste de travail moderne, situé au centre de Lucerne.

Entrée en fonctions au printemps 1994 ou date à convenir. Prière d'adresser votre candidature, accompagnée des documents usuels, à la CSS Assurance, administration centrale, service du personnel, Rösslimattstrasse 40, 6002 Lucerne, tél. 041 49 01 11.

25-420-10/4x4

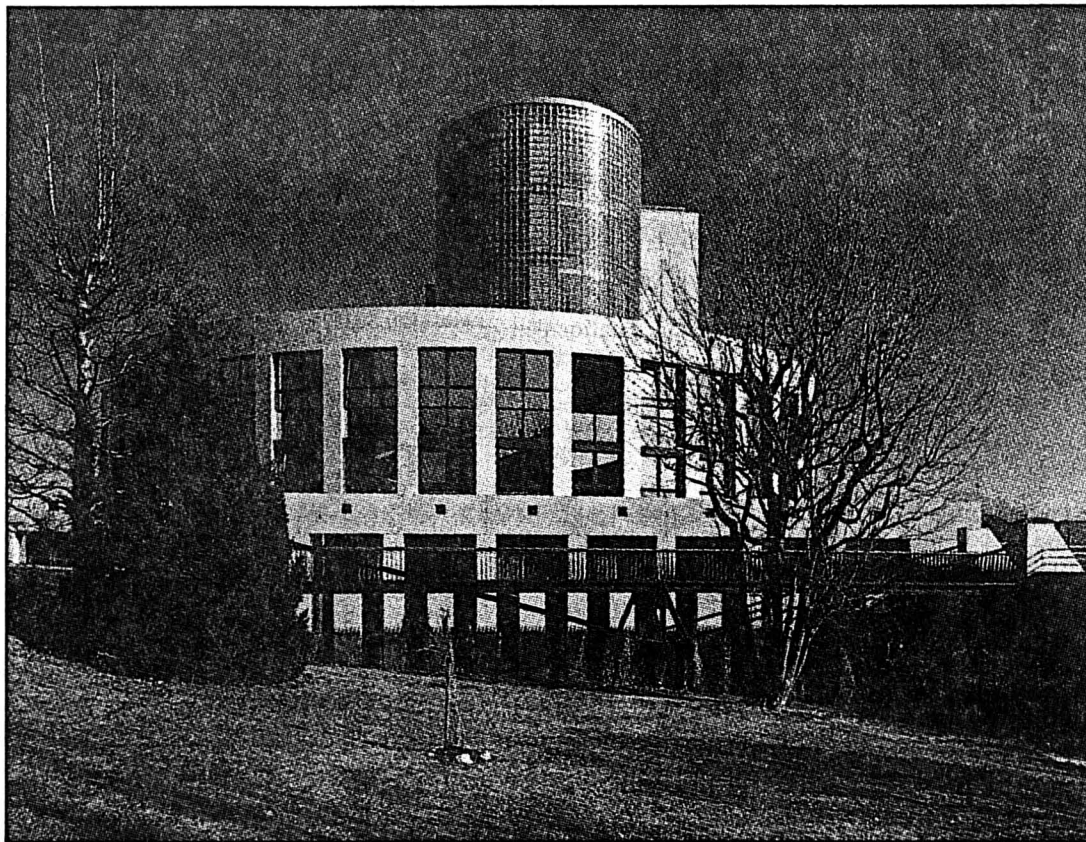
Publicité intensive, Publicité par annonces

Une nouvelle brochure pour présenter l'Hôpital

Carte de visite à l'œil

L'Hôpital s'offre une nouvelle brochure, intitulée «L'Hôpital se présente», tirée à 3500 exemplaires. Destinée aux patients, au personnel et à tous ceux qui voudront bien s'y intéresser, elle a été financée à 100% par la publicité qu'elle contient. Mais la rédaction des textes a été confiée aux chefs de service.

Promis, juré! Cette «revue de prestige» n'a pas coûté un fibre à la collectivité publique. Tout a été payé par les annonceurs. En ces temps de disette financière, le président de la ville Charles Augsburger, responsable de l'Hôpital au sein du Conseil communal, tenait à le préciser. Cette épaisse brochure de près de 120 pages, format A4 sur papier glacé, contient un fort pourcentage de publicité. Des entreprises locales aussi bien que des grandes marques ou des firmes spécialisées ont acheté des espaces. Des institutions para-hospitalières, comme des homes pour personnes âgées, l'Institut de microbiologie ou le Centre d'appareillage acoustique se sont fendus de doubles pages pour se présenter elles aussi.



L'Hôpital se présente

Entièrement payée par les annonces, assure le président de la ville. (sp)

La publication bénéficie même d'une forme de mécénat: des annonceurs souhaitant garder l'anonymat pour des raisons déontologiques ont acheté des «cases réservées», vierges.

ÉDITEUR PARISIEN, IMPRIMEUR LOCAL

C'est un éditeur parisien qui s'est approché de l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds, après avoir réalisé une publication du

même type pour celui de Genève. L'acquisition de la publicité a été confiée à un délégué, français également. Une société genevoise s'est chargée de l'administration du projet alors que

la photocomposition s'est faite outre-Doubs. Sur l'exigence du Conseil communal, la brochure est sortie des presses d'une imprimerie chaux-de-fonnière. M. Augsburger assure que ses services n'ont fait aucune démarche pour inviter des entreprises de la place à acheter des espaces publicitaires.

SERVICE PAR SERVICE

L'Hôpital est présenté service par service. Les médecins-chefs se sont attelés à la rédaction des textes: «Une tâche bien plus importante que nous ne le pensions tout d'abord», reconnaît le directeur Jean-Claude Vergriete, qui fonctionnait comme rédacteur en chef. On ne comptait plus les relectures et les corrections, pour que le résultat final soit à la hauteur de l'institution qu'il est censé servir. La brochure contient peu de chiffres: on les trouve dans le rapport annuel. Elle est plutôt axée sur la description des services, leurs fonctions, leur dotation en personnel...

Dans des conditions normales, un tel travail aurait demandé entre huit et douze mois, estime le directeur rédacteur en chef. Mais un différend a opposé plusieurs acteurs du projet, en amont, ce qui a provoqué des retards. «Nous n'y avons pas été mêlés», assure M. Augsburger. Mais tout s'est arrangé, et l'objet est à disposition à l'Hôpital. Avis aux amateurs. A. M.

Rédaction LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Alain MEYRAT

BRÈVES

Rue du Balancier Trois blessés

Un automobiliste de la ville, M. A. G., circulait rue du Balancier en direction sud, hier à 11 h. A l'intersection avec la rue Numa-Droz, son auto heurta celle de Mme E. H., de Charquemont, qui circulait rue Numa-Droz en direction ouest. Blessé, M. A. G., Mme E. H. et la fille de cette dernière A. ont été transportés par deux ambulances à l'hôpital. (comm)

Rue de la Paix C'est le pousse-tube!



Posé à la rue de la Paix, vers les numéros 77 à 81, le pousse-tube continue son chemin de creusage et de pose de canalisations pour le nouveau collecteur des eaux usées. Les employés à l'œuvre ont tourné le couteau, selon les termes du chef de chantier, et maintenant, c'est en direction ouest que se fait le creusage. En juillet prochain, ces travaux devraient arriver à terme. (ib-Impar-Gerber)

AGENDA

1er Mars aux Musées de la ville

Si le 1er Mars est férié dans la République, les musées de la ville appliquent ce jour-là leurs horaires d'ouverture habituels, mis à part le Musée d'histoire et médaillier, qui affiche entrée libre de 10 à 12 heures et de 14 à 17 heures. Une bonne occasion pour le public d'y aller musarder, entre grands maîtres, billets de banque, monnaies, affiches, insectes ou horloges. (sg)

Pully Alain Nicolet expose

L'artiste chaux-de-fonnier Alain Nicolet occupe les cimaises de la Galerie Nane Cailler, à Pully. Un accrochage d'œuvres récentes à découvrir jusqu'au 26 mars (jeudi à samedi de 14 à 19 heures). (sg)

Foyer de l'écolier: on s'adapte à la demande

Souplesse et continuité

Institution parascolaire dont l'utilité est prouvée depuis longtemps, le Foyer de l'écolier ressent également les effets de la crise. En restructuration depuis 1991, il fonctionne à satisfaction, grâce à sa grande souplesse et malgré des subventions communales en légère baisse, partiellement compensées par des dons.

Tenant mercredi son assemblée générale, le Conseil de fondation du Foyer de l'écolier a passé en revue les activités de l'année écoulée, dont nombre d'améliorations et d'adaptations.

Si quelque 200 enfants sont reçus dans les foyers après leurs heures de scolarité pour y effectuer leurs devoirs sous surveil-

lance, Mme J. Boudry, directrice, constate que les données de base se modifient constamment, par le fait notamment du chômage ou de la réduction du temps de travail des mamans, plus souvent à domicile. Dès lors, le besoin de foyers du matin ouverts dès 7 heures, avec petit-déjeuner, est moins élevé et un seul d'entre eux reste ouvert, rue Numa-Droz 20, avec une douzaine d'enfants. Pour les autres foyers, dont l'un a déménagé en raison de l'extension du jardin d'enfants colocataire, rue Jardinière 23, dorénavant rue Alexis-Marie-Piaget 51, soit huit au total répartis en ville au plus près des collèges, 1993 a surtout été l'année de l'amélioration des locaux et des équipe-

ments, tout en restant dans des mesures modestes.

Fonctionnant avec un personnel conséquent, soit 15 responsables (2 de moins que l'année précédente) et 44 auxiliaires (dont 7 bénévoles, au total 4 de plus), les foyers doivent également s'adapter aux utilisateurs. Un pari pas toujours évident, si l'on sait que certains enfants y viennent sans connaître le moindre mot de français et que les méthodes d'enseignement scolaire connaissent elles aussi des nouveautés. Raison pour laquelle des cours de recyclage en français et en mathématiques à destination des auxiliaires ont été donnés par MM. J.-M. Kohler et P. Moser, directeurs de l'école primaire. (sg)

Club d'échecs

Une année faste

L'année 1993 a été une année très faste pour les échecs chaux-de-fonniers. En effet, sur les cinq équipes engagées dans les deux fédérations, trois parviennent à se hisser dans une ligne supérieure.

Fédération ouvrière (FOSE), la première équipe, conduite par P.-A. Bex, termine vice-championne suisse derrière Beider Basel. La deuxième équipe, dirigée par C. Juvet évoluera l'année prochaine en première ligue. Elle est en effet parvenue à prendre la première place de son groupe.

Résultat identique pour la troisième équipe, celle de Patrick Sandoz, qui réalise un sans-faute et évoluera cette saison en deuxième ligue.

Cette brillante réussite collective permet la création pour la saison 1994 d'une quatrième équipe, destinée aux juniors, dirigée par Claudio Collagrossi.

Dans l'autre fédération la FSE, deux équipes chaux-de-fonnrières étaient engagées. La première équipe, conduite par Renaud Guyot, parvient de jus-

tesse à être promue en deuxième ligue. Quant à la seconde équipe, celle de Gustave Bubloz, elle restera en quatrième ligue. Toutefois, en terminant deuxième de son groupe, elle laisse entrevoir de bonnes chances de faire mieux cette saison.

AVIS URGENT

Nous avons notre fidèle clientèle que notre entreprise sera fermée

le lundi
28 février
toute la journée

Brugger

Avenue
Leopold-Robert 23-25
La Chaux-de-Fonds, tel. 039 23 12 12
132 12965

En outre, nous rappelons que le club organise des cours pour les juniors tous les mardis de 18 h à 20 h au Cercle de l'Union». (sp)

PUBLICITÉ



TELEVISION SUISSE ROMANDE
DÉPARTEMENT DIVERTISSEMENT
Nous cherchons des candidat(es) pour nos prochaines émissions
«OH! LES FILLES»
Vous êtes fille ou garçon célibataire?
Vous avez entre 20 et 60 ans, alors
VENEZ VOUS AMUSER
AVEC NOUS ET FAIRE
DE NOUVELLES
CONNAISSANCES
Appelez notre répondeur:
☎ 022/708 91 06,
ou écrivez-nous à:
TSR «OH! LES FILLES»
Case postale 234, 1211 Genève 8
18-11834

Bientôt le Carnaval

Appel aux cliques!

A La Tchaux, Carnaval a toujours lieu le samedi le plus proche de l'équinoxe. Cette année, cela tombe sur le 19 mars.

Comme le veut la tradition, les cliques s'inscrivent toujours en extremis. Mais il faudrait tout

de même voir pour, comme on dit chez nous. D'autant plus que le comité est avide de renseignements (voir ci-dessous), afin de mieux présenter les cliques qui participeront au cortège et au concert monstre du samedi soir.

(am)

Inscription officielle au cortège du Carnaval de La Tchaux

Nom de la clique:
(si le nom a changé, indiquer aussi l'ancien nom)

Nombre de participants: Adultes: Enfants:

Musiciens: Total:

Instruments utilisés:

Sujet / thème:

Genre de musique:

Historique de la clique (en quelques mots):

.....

.....

Serez-vous costumés? Oui Non

masqués?

Disponerez-vous d'un char satirique motorisé?

(véhicules lourds exclus)

Longueur (largeur: 2,50 m max.) m

d'un char satirique à bras?

Longueur (largeur: 2,50 m max.) m

de marottes?

de pamphlets satiriques?

Coordonnées de la personne responsable:

Nom: Prénom:

Rue:

Localité:

Tél.:

A renvoyer à: Société du Carnaval de La Tchaux,
case postale 99, 2301 La Chaux-de-Fonds.

Date limite d'envoi: le 5 mars 1994.

Le conseiller d'Etat genevois Olivier Vodoz au Cercle du Sapin

«L'audace, c'est la tradition»!

Il y a toujours eu une amitié complice entre les deux Républiques neuchâteloise et genevoise. C'est dire que le 146e anniversaire de la Révolution neuchâteloise célébré hier soir au Buffet de la gare par le Cercle du Sapin s'est révélé un excellent cru avec la venue du grand argentier genevois Olivier Vodoz, orateur officiel de cette commémoration.

C'est devant un parterre très relevé qui ne comptait pas moins de deux conseillers d'Etat émérites (J. Béguin et J. Cl. Jaggi), deux conseillers communaux (G. Jeanbourquin et D. Vogel), un conseiller national (R. Scheurer) et le président d'honneur du Sapin Robert Moser, que le ministre genevois des Finances a rappelé quelques principes fondamentaux de bonne démocratie. Mais il tint auparavant à rendre hommage au maintien des idéaux républicains par le Cercle du Sapin. Et comme il connaît ses classiques, il cita cette formule forte et surprenante de la part de son auteur: «L'audace, c'est la tradition!» (Le Corbusier).

Pour en venir aux considérations plus politiques, Olivier Vodoz releva que les solutions à la

crise actuelle dépassaient les frontières régionales. En outre, on s'aperçoit de la gravité des déficits publics et des difficultés de financer les tâches de l'Etat. Cette crise conjoncturelle a par ailleurs conduit les entreprises à prendre des mesures d'ordre structurel pour demeurer concurrentielles. Enfin, notre société traverse une crise institutionnelle et d'identité qui a déstabilisé notre sentiment d'appartenance nationale.

DÉFIS

Fort de ce diagnostic, le conseiller d'Etat a relevé cinq défis que le canton de Genève était appelé à relever, défis qui se posent aussi aux autres collectivités publiques. Priorité absolue, le rétablissement des finances cantonales, sans quoi il ne sera plus possible de conduire le char de l'Etat. La lutte contre le chômage devient le deuxième souci du canton, avec un coût de plus en plus lourd. Corollaire, la formation va prendre une importance croissante, car il faudra à l'avenir entrevoir une deuxième, voire troisième formation. Genève (et la Suisse avec elle) devra se battre pour sa place internationale.

REVIVIFIÉ LE FÉDÉRALISME

Enfin, le fédéralisme devra être revivifié, car il n'est plus possible de résoudre les problèmes communs dans nos étroites frontières cantonales. Mais der-



Banquet du Premier Mars du Sapin

Roland Châtelain, maître de cérémonie, entouré de J.-Cl. Gigandet, président; O. Vodoz, conseiller d'Etat genevois; Jean Guinand, conseiller d'Etat neuchâtelois, et Pierre Hainard, député (de gauche à droite).

rière ces défis, il est une autre problématique, celle des valeurs de démocratie et de solidarité qu'il faut retrouver.

Second orateur de la soirée, le conseiller d'Etat neuchâtelois Jean Guinand a livré en primeur

aux membres du Sapin (non plus les comptes, puisque la tradition est éteinte), mais un répertoire très exhaustif des suggestions (fort diverses) collectées par le gouvernement pour la célébration du 150e anniversaire de la République en 1998. Enfin,

il appartient au député et conseiller général Pierre Hainard de prononcer le toast à la patrie, en déplorant avec vigueur la disparition de l'esprit de milice, mais tout en exprimant sa confiance dans la remise à l'honneur des valeurs familiales. B.I.N.

BRÈVES

Tribunal correctionnel Récents jugements

Deux prévenus ont comparu jeudi devant le Tribunal correctionnel pour infraction à la loi sur les stupéfiants. J. T. est condamné à 20 mois d'emprisonnement, peine suspendue au profit d'un traitement ambulatoire. Quant à C. F., elle écope de 16 mois d'emprisonnement, également suspendus pour lui permettre de suivre un traitement ambulatoire. (Imp)

Musée d'histoire naturelle Année record

L'année 1993 s'est terminée par l'établissement d'un nouveau record d'affluence avec 25.660 visiteurs enregistrés, dont 48% d'adultes. Le nombre de groupes est aussi en hausse substantielle, puisque ces visiteurs ont représenté près du quart du total avec 37 groupes comprenant plus de 6000 personnes. Le 25.000e visiteur de l'année a été fêté le 19 décembre. Il s'agissait de Mme Dominique Vuille, de Corcelles-Cormondrèche. (comm)

AGENDA

Théâtre de la ville «Bobosse» d'André Roussin

6e spectacle de l'abonnement au Théâtre de la ville, il a lieu dimanche 27 février 20 h. Sur scène «Bobosse», l'une des comédies les plus célèbres d'André Roussin, joué par les Galas Karsenty-Herbert, Gérard Rinaldi dans le rôle titre. (DdC)

Procédé douteux pour une location de salle

Noire est l'ardoise, donc...

Pour louer une salle de spectacles, il faut montrer patte blanche! Normal mais difficile quand on est Noir! Les chicanes faites aux membres du Centre africain, désireux de louer la Salle de la Croix-Bleue, méritent quelques commentaires. Zoom sur un racisme ordinaire.

Le Centre africain, qui rassemble des ressortissants et des sympathisants de l'ensemble du continent africain, participera à la grande quinzaine culturelle «Salut L'Etranger» organisée en avril prochain par le bureau cantonal de l'intégration des étrangers.

Souhaitant mettre sur pied une fête à La Chaux-de-Fonds, un membre du comité du Centre africain s'est approché du responsable de la salle du Progrès, appartenant à la Croix-Bleue. Il a été très surpris d'apprendre que le contrat de location était subordonné au paiement d'une ardoise de 425 francs, laissée par

un Africain en 1990; ce débiteur est inconnu au bataillon des membres du centre, fondé il y a quelques mois, et aucun ne se souvient avoir participé alors à la fête mentionnée.

AMALGAME SURPRENANT

D'ailleurs, la question n'est pas là. C'est l'amalgame qui est surprenant; les membres du Centre africain sont fort étonnés de se découvrir tout à coup responsables des dettes de tout Africain ayant passé par chez nous. Car le continent africain, c'est grand, ont-ils tenté d'expliquer, et composé de 53 pays. Rien à faire.

Question: agissez-vous de même avec d'autres étrangers, Italiens, Espagnols, etc? Et si un Suisse ne règle pas son hôtel au Kenya, trouveriez-vous normal que l'on fasse payer ce dû au premier Helvète qui lui succéderait? Bien sûr que non. Pour calmer les esprits, le comité du centre a proposé de payer d'avance

la location de la salle et de déposer une caution pour d'éventuels nettoyages ou dégâts. Quant à régler l'ardoise, non! C'est une question de principe.

LES PIEDS AUX MURS

Mais si un Noir n'en cache pas forcément un autre, le prétexte invoqué peut, lui, en cacher un autre. Après deux expériences malheureuses faites avec des Africains, qui ont rendu la salle dans un état déplorable dit-on, le gérant met les pieds aux murs.

Au grand dam du Centre africain qui a déjà occupé diverses salles sans que problèmes s'ensuivent. De plus, plusieurs membres du comité sont établis en ville depuis de longues années; ils sont honorablement connus et bien intégrés. N'ont-ils pas appris la poutze à la Suisse? C'est une autre question et «vous savez, y a rien à faire, ils sont vraiment pas comme nous» nous répond-on. Encore heureux! (ib)

Erik Desfosses à l'abc

La langue a des tics fantastiques

Entre le rire vandale, l'humour presque noir, la poésie douce et le geste calculé, Erik Desfosses couve de grosses tendresses et des tas de petits bonheurs sauvages.

Brouilleur de frontière, inventeur de climats, Erik Desfosses évolue sur les textes de Philippe Garnier, textes de traverses, salubrement inclassables, joyeusement obliques, qui se moquent d'être poétiques ou intellos et se préoccupent seulement d'être décoincés des genres.

Dès lors que «son aspirateur n'avait plus rien à aspirer», que «ses chaussures, qui en avaient marre de battre la semelle, voulaient prendre leur pied» et que «sa cravate en avait ras le col», tout y passe, sauce Desfosses montée par Pierre Willequet, metteur en scène.

Mais Desfosses déborde largement de ces séductions faciles, il y a l'histoire de «Jesus ressus-

cit», «té», lui dit l'athée, vous êtes tétu...» ou encore l'histoire de l'homme de qualité qui naquit à une époque où on ne pensait qu'à bouffer, une époque qui confondait progresser et engraisser... Il y a le cas du quidam désespéré qui en se jetant par la fenêtre tomba sur un défilé de matelas protestant contre l'inflation du duvet... Les mots faut-il les découper, ou pas, ou peu? A chaque pas le sens dévie.

Autant de sketches qui s'enchaînent, laissant le temps parfois au silence, à la musique. Desfosses a su mettre en image la poésie de Garnier, en soulignant l'originalité. Avec son bilboquet rouge, comme le petit roi Louis, sa chaise rouge, ses cheveux bruns dressés sur la tête, seul en scène, Desfosses est une sorte de Pierrot lunaire des temps à venir. D. de C.

● Théâtre abc, samedi 26 février à 20 h 30.

DIVERS

Eric Fragnière S.A.

LOCATION D'ÉCHAFAUDAGES

LE LOCLE - Girardet 39, ☎ 039/31 89 71

Boucherie - Charcuterie

E. Perregaux

Spécialités de saucisses neuchâteloises - Médaille d'or Progrès 47 2400 Le Locle ☎ 039/31 72 72 Service à domicile

FERMETURE

du lundi 28 février 1994

au samedi 5 mars 1994

RÉOUVERTURE

lundi 7 mars 1994

AVIS OFFICIEL



VILLE DU LOCLE

Les bureaux de l'Administration communale

SERONT FERMÉS

à l'occasion du 1er mars:

le lundi 28 février 1994 et le mardi 1er mars 1994

LE CONSEIL COMMUNAL

157-14003

Publicité intensive, Publicité par annonces

Samedi 5 mars 1994 à 20 h 30

Le Locle, casino-théâtre

LES NEUF DE CHŒUR

Prix des places: Fr. 15.- et 20.-

Location: Office du tourisme
rue Daniel-JeanRichard 31, Le Locle. ☎ 039/31 43 30

Patronage



132-511941

SUPERBE jeune fille

25 ans, de la campagne, études supérieures, souhaite mariage avec monsieur sincère.

Ecrire sous chiffre E 03-172638 à Publicitas, case postale 248, 2800 Delémont 1.

Très belle infirmière

40 ans, mince, élégante, très seule, recherche un homme affectueux pour vie à deux.

Ecrire sous chiffre V 03-172640 à Publicitas, case postale 248, 2800 Delémont 1.

Humour et érudition pour l'anniversaire de la République au Locle

Comme un match de foot!

Puisque nous sommes encore plongés dans les J.O. de Lillehammer, osons la comparaison: c'est avec des accents à la Thierry Roland que l'historien, écrivain et directeur du Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel Jean-Pierre Jelmini a commenté «la révolution heure par heure» hier soir à La Croisette. Cela à l'occasion du 146^e anniversaire de la Révolution de 1848 commémoré par la section locloise du parti libéral-PPN.



Reportage du 1er Mars

Une fête avec un brillant orateur et un menu typique.

(Favre)

pas les insoumis du Haut qui sont allés vers le Bas, ce sont ceux qui faisaient vivre le principauté qui ont décidé de faire coïncider leur pouvoir économique avec le pouvoir politique»

ÉLECTRISÉS PAR PARIS

Et M. Jelmini de détailler la pre-

mière tentative de révolution en 1831, puis la «vraie»; depuis le dimanche 27 février où un petit noyau de penseurs électrisés par les nouvelles venues de Paris décidaient de passer aux actes, jusqu'au 2 mars au matin où les renforts du Val-de-Travers et du Vignoble entraient à Neuchâtel.

Littéralement heure par heure, M. Jelmini a fait un reportage sur le terrain: les officiers qui décident de passer à «l'ennemi», les noms des grands révolutionnaires, les communications à maintenir à tout prix avec les régions «sœurs». Sans omettre des anecdotes du genre:

(cld)

Rédaction
du LOCLE
Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Caire-Lise DROZ

BRÈVE

**MegaMicro J -1
Hervé Balland
au départ**

Pour la 8^e édition de la MegaMicro, les coureurs seront certainement plus de 600 (un record!) à s'élancer dès 8 h 30 de La Sagne, de La Brévine ou de La Chaux-du-Milieu sur respectivement 75, 40 et 20 km. Vedette: le Français Hervé Balland, tout fraîchement auréolé de son titre de champion national sur 30 km. Mais la concurrence sera très disputée, avec les Italiens Christian Saurer et Alfred Rungaldier, les Tchèques Jiri Teplý, Gunar Havel et Radim Nyc, et le Russe Tauf Khamitov. Les Suisses Hans Gantenbein, Patrick Mächler (6^e l'an dernier) et Martin Furrer joueront les outsiders, sans oublier des régionaux tels que le Bourdryan Jean-François Junod, les frères Singuelé et Pelot. Côté féminin, la Tchèque Lucie Samkova se mesurera à Véronique Beuret, récente lauréate du Marathon des Bois, et Jocelyne et Isabelle Singelé. (comm-imp)

L'érudition n'exclut pas l'humour ni l'enthousiasme, et c'est fort heureux. M. Jelmini en a fait la brillante démonstration, brochant d'abord l'état des lieux de l'ancien régime avant d'en venir aux événements de 1848. Dans cet ancien régime donc, la population - abstraction faite des penseurs aux idées avancées - ne vivait pas si mal que ça, semble-t-il. Mais la première moitié du XIX^e fait basculer l'économie... «La révolution, ce n'était

Rejet du recours d'une employée

Le TF donne raison au Locle

Agée d'un peu plus de vingt ans, son CFC d'employée de commerce en poche (délivré par la SSEC), S. B. a été engagée à la commune du Locle. Elle fut correctement classée dans l'échelle des traitements, mais on lui appliqua l'article 6 d'un règlement entré en vigueur au 1^{er} juillet 1993. A savoir, une pondération de son salaire en raison de son jeune âge. Hier à Lausanne, la II^e cour de droit public du Tribunal fédéral (TF) se prononçait sur ce litige.

Suite à l'adoption de la nouvelle échelle des traitements, les jeunes employés de la commune du Locle étaient relativement

bien favorisés. Raison pour laquelle l'exécutif introduisit cet article 6 avec des facteurs de pondération sur le traitement de base. De sorte qu'un jeune de moins de 20 ans ne touche que 80% de son traitement de base et atteindra progressivement 100% à l'âge de 23 ans.

Soutenue par son syndicat, le SSP, S. B. estimait que le Conseil communal avait outrepassé ses droits en adoptant un règlement «arbitraire» à l'égard des jeunes employés.

Dans un premier temps, le Tribunal administratif cantonal avait rejeté ce recours. S. B. a alors poursuivi son action de-

vant le Tribunal fédéral. A une majorité de trois contre deux les juges de la cour fédérale ont rejeté les griefs de S. B.

Selon les juges lausannois, le Conseil communal du Locle n'a pas outrepassé son pouvoir de compétence. Il a respecté la délégation législative que lui donne le règlement sur le statut du personnel adopté par le Conseil général. L'un des juges a ajouté que la question du personnel relève de l'exécutif et que celui-ci doit disposer d'un certain nombre d'instruments lui permettant de faire face à cette tâche.

(ats/jcp)

Réouverture de l'auberge du Prévoux

Ça va «péter le feu»

Fermée depuis le 26 mai 1991, à la suite de sa mise en faillite, l'auberge du Prévoux, avec une raison sociale supplémentaire, «Chez Fefeu», entrouvre ses portes dès demain, MegaMicro oblige. Mais seul le café sera accessible. La salle à manger suivra d'ici peu, signalent les nouveaux patrons, Christian et Annie Feuvrier.

Bénéficiant d'un fort bel outil de travail conçu par Albert Wagner

- qu'ils ont remis à leur goût - les nouveaux propriétaires entendent bien rapidement redonner à cette magnifique auberge l'excellente réputation de haute table gastronomique dont elle bénéficiait jusqu'à sa fermeture.

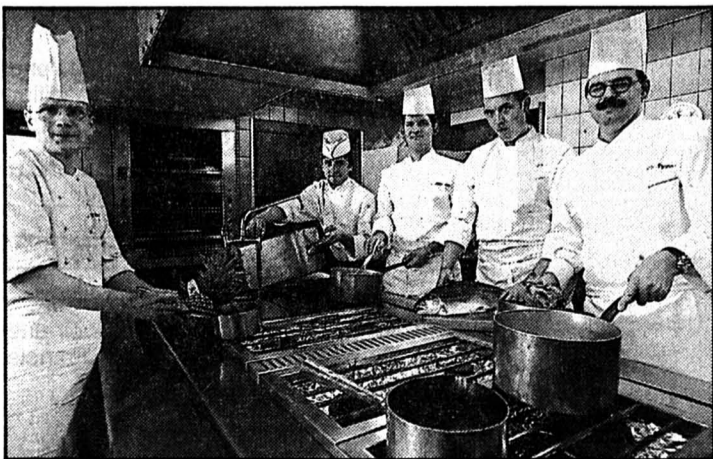
Christian Feuvrier, diplômé de l'Ecole hôtelière de Strasbourg, et son épouse, qui a obtenu un titre équivalent à Poligny, entendent jouer sur deux ta-

bleaux. Des menus simples, style brasserie et petite carte au café et des tables haut standing et gastronomiques à la salle à manger.

«Nous allons poursuivre dans la tradition d'Albert Wagner qui avait monté une très belle entreprise», explique «Fefeu». Lors de la pleine ouverture de l'établissement, il pourra compter sur la complicité de son frère Philippe, le patron de la renommée auberge du Pont à Grand Combe Châteleu.

Cuisinier de formation, Christian s'est entouré d'une équipe de onze personnes, pour le service ou la cuisine, avec notamment un pâtissier. «C'est un coup de cœur pour ce restaurant», répète-t-il et nous travaillerons avec des produits sans tricherie sur leur qualité ou provenance. «Lorsque nous étiquèterons «maison», ça le sera vraiment. Ils ne faut pas se moquer du consommateur». Et pour accompagner le menu gastronomique régional, «Entre lac et montagnes», quelque 25 crus du Pays neuchâtelois seront offerts au choix du consommateur.

(jcp)



La brigade de cuisine

Prête à relever le défi pour que l'auberge du Prévoux redevienne une des grandes tables de la région.

(Impar-Galley)

Remise de diplômes au Château des Monts

Régleuses, à vos montres!



Nouvelle diplômée

Dix-huit mois de formation pour devenir opératrice en horlogerie, option spiraux; en d'autres termes régleuse.

(Favre)

Témoignage du renouveau de la montre mécanique, quatre jeunes filles ont reçu hier au Musée d'horlogerie du Château des Monts, au Locle, leur diplômes d'opératrice en horlogerie, option spiraux.

Cette cérémonie a couronné un apprentissage de dix-huit mois, au cours duquel les lauréates se sont initiées à la technique très délicate du réglage dont dépend la précision des montres mécaniques. Abandonnée pendant plus d'un quart de siècle, cette formation a été relancée par la Convention patronale de l'industrie horlogère suisse en 1991.

Jean Cavadini, président de la Convention, a rappelé que le métier de régleuse a eu ses heures de gloire, mais a également subi passablement de vicissitudes: «Avec l'arrivée sur le marché de la technologie du quartz, la montre mécanique a perdu de son ampleur. Aussi, la nécessité de cette activité s'est estompée et a conduit, en 1967, à renoncer à toute formation». Depuis, les régleuses sont formées sur le tas, en fonction des besoins des entreprises qui les

le 29 février à Travers, chacun est invité à illuminer la voie publique. Et pour cause. «Il va de soi que si on veut faire la révolution, il faut y voir un peu clair!» Et l'orateur de conclure, sous les acclamations, par un vibrant: «La République entrain dans les faits, reconnue par la Confédération et bientôt par la totalité des pays d'Europe!»

La soirée avait été introduite par le conseiller général Claude Humbert, qui a dûment remercié l'organisateur de la manifestation, Henri Mercier. Le toast à la patrie a été porté par Jean-Daniel Rothen, président du Parti libéral-PPN pour le district du Locle. Comparant notre société à un bateau ivre qui manque de carburant et d'esprit de corps, il plaidait pour rétablir la confiance, participer au changement des esprits comme en 1848. «Apprenons à déclasser l'intelligence au profit de l'imagination», lançait-il, arguant que tous les progrès humains étaient d'abord dus à l'imagination. Exhortant le public à avoir une haute image du canton, M. Rothen était d'avis que celle-ci passait aussi par la création de clubs d'efficiency dans tous les domaines. «Les utopies d'aujourd'hui seront les réalités de demain».

AGENDA

1er Mars à La Brévine
Dans la tradition

A tour de rôle les sociétés locales de La Brévine organisent la Fête du 1^{er} Mars. Cette année, le Hockey-Club a pris les choses en main et a concocté un programme qui s'inscrit dans la tradition de ces dernières années. Lundi 28 février, après une retraite dans les rues du village, la manifestation se poursuivra à la halle omnisports dès 20 h 15 par le fameux souper tripes ou jambon. Il sera animé par un mini light-show. A partir de 23 h, le public pourra danser avec l'orchestre «Black Pyramid». Le lendemain, les festivités reprendront à 11 h 15 avec une démonstration du Club de gymnastique des enfants des Ponts-de-Martel et un concert-apéritif de la fanfare «L'Avenir», accompagné du savoureux gâteau au fromage. L'après-midi sera agrémenté par des jeux, une tombola, etc. Durant les deux jours, il sera possible d'admirer une exposition de tableaux et photographies de Gérard Gauthier et Bernard Cuenot du Cerneux-Péquignot. (paf)

emploi. L'OFIAMT ne reconnaissant plus cette profession, le rôle des régleuses semblait... réglé.

Jusqu'en 1990, où des industriels horlogers des Montagnes neuchâteloises signalent une importante pénurie dans la branche. Un groupe se met au travail et concocte un projet. Il aboutit à l'institution d'un apprentissage: «Preuve que le métier correspond à un réel besoin, 70 candidat(e)s s'annoncent pour la première campagne de recrutement et la première volée démarre en août 1991. La profession, que l'évolution avait condamné, est réhabilitée grâce à un nouveau progrès», a poursuivi M. Cavadini.

Claude Laesser, directeur de l'Ecole technique du CPJN, a axé son discours sur l'histoire de l'horlogerie locloise en évoquant le nom de Jules Grossmann, un régleur qui a découvert le fameux point d'attache.

Félicitations aux lauréates: Elisabeth Alvarez, Le Locle; Patricia Bruno, La Chaux-de-Fonds; Catherine Currit, Travers; Fabienne Fuchs, Tramelan. (paf)

Catalogue de meubles
GRATUIT. 148 pages!
À commander de suite:
021 943 48 31.

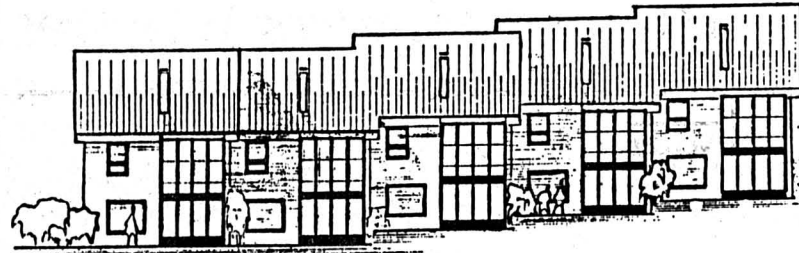
TopTip
emporter, c'est meubler

165-703509/4*4

IMMOBILIER

A vendre ou à louer à **LA FERRIÈRE**
dans quartier tranquille

5 maisons en rangées



- surface habitable 110 m²
- grand salon, coin à manger
- cuisine agencée
- cheminée de salon
- 1 grande chambre parents avec coin bureau
- 2 chambres d'enfants
- W.-C., salle de bains
- buanderie, chambre de ménage
- jardin d'hiver 11 m²
- garage + cave
- possibilité d'aménager les combles en salle de jeux, bureau ou chambre supplémentaire (accès par l'escalier).

Avec possibilité d'aménagement intérieur personnalisé

Pour tous renseignements ou visite s'adresser à:
Heinz Lanz
2333 La Ferrière, ☎ 039/61 15 60 (prof), 039/61 16 43 (privé).
132-609931

VILLATYPE

CONSTRUCTION TRADITIONNELLE

A PRIX FORFAITAIRE

Tél. 038/53 40 40

-1,5% AIDE VILLATYPE SA SUR LES TAUX HYPOTHÉCAIRES

Fr. 375'000.-

C'est le moment de construire!



----- COUPON RÉPONSE -----

Je suis intéressé par votre offre et je souhaite être contacté, sans engagement de ma part, par votre représentant. ()

Nom et prénom: -----

Rue: -----

Localité: -----

Téléphone: -----

A retourner à **VILLATYPE SA**
Châtellard 9, 2053 Fontainemelon

28-892

ENSEIGNEMENT



LANGUES:

↗ Cours intensif d'allemand ↖
par la suggestopédie

84 heures sur 6 week-end
à raison de 7 heures par jour
début: le 12 mars 1994

Cours intensif d'allemand

cours destiné à des personnes ayant déjà des notions de base mais devant les rafraîchir au plus vite

pendant 3 semaines de 9 h à 12 h
un cours débute chaque mois
prochain test d'admission:

(sur inscription)

le 28 mars 1994

Ce cours peut être financé par l'assurance chômage en collaboration avec le service cantonal de l'emploi

Renseignements détaillés et inscriptions à notre secrétariat:

RUE JAQUET-DROZ 12

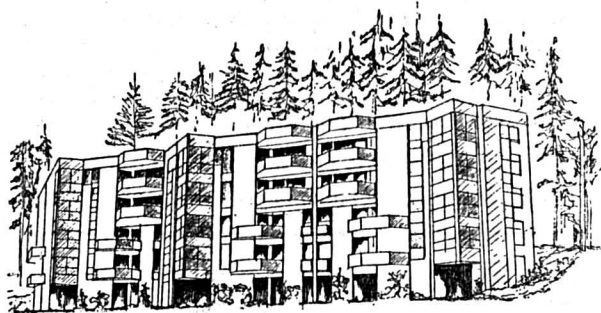
2300 LA CHAUX-DE-FONDS

Tél. 039 / 23 69 44

école-club migros

28-92

IMMOBILIER



"DOMAINE DE BEAUMONT"

Bd des Endroits
La Chaux-de-Fonds

Un habitat de qualité dans un environnement exceptionnel, tant par sa situation géographique que par la configuration du terrain

**À VENDRE
MAGNIFIQUES
APPARTEMENTS
de 2½ à 5½ pièces**

avec possibilités de jardin.

Entrée en jouissance: juillet 1994

Visites: dès mars 1994

Pour tous renseignements:

Gérance immobilière Bosshart & Gautschi
Av. Léopold-Robert 76, 2300 La Chaux-de-Fonds
à l'att. de Mme N. Mulchi
Tél. 039/23 17 83
132-263

AVIS OFFICIEL



OFFICE DES FAILLITES DU VAL-DE-RUZ

**Enchères publiques
d'un appartement
en propriété par étages à Chézard**

Le jeudi 7 avril 1994, à 15 heures, à Cernier, Hôtel de Ville, salle du tribunal, l'Office des faillites du Val-de-Ruz procédera à la vente aux enchères publiques de la part de copropriété désignée ci-après, dépendant de la masse en faillite de Riera Amadeo, à Chézard, à savoir:

CADASTRE DE CHÉZARD-SAINT-MARTIN

Propriétaires: Riera Amadeo pour ½; Riera Rosanna pour ½

Désignation de la part de copropriété à vendre (rue de la Combe 13):

Parcelle 2982/G. A la Combe. Propriété par étages. Copropriétaire du 3019 pour 110,90% avec droits spéciaux sur l'appartement ouest du bâtiment est comprenant: étage: 1er sous-sol: 1 cave; 1 escalier; rez: 5 chambres, 1 cuisine, 1 salle de bains/W.-C., 1 W.-C./douche, 1 hall, 1 entrée, 1 terrasse. Surface indicative de 179 m². Premier sous-sol de 32 m². Rez de 147 m². Une place de parc extérieure.

L'appartement est actuellement libre de bail.

Estimation cadastrale (1993): Fr. 324.000.-
Estimation officielle (1993): Fr. 434.000.-

**Désignation de l'immeuble
divisé en propriété par étages**

Parcelle 3019. Plan-folio 3. A la Combe. Habitation, garage, places/jardin de 3259 m². Propriété par étages de dix unités.

Pour une désignation plus complète, on se réfère à l'extrait délivré par le Registre foncier ainsi qu'au rapport de l'expert, pièces qui pourront être consultées avec les conditions de vente et l'état des charges à l'office soussigné dès le 9 mars 1994.

La part de copropriété formant la parcelle 2982/G sera vendue définitivement au plus offrant et dernier enchérisseur. Aucun droit de préemption (article 712c CCS) n'est annoté au Registre foncier ni mentionné dans le règlement de copropriété.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait récent du Registre du commerce ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante (éventuelle autorisation militaire réservée).

L'appartement mis en vente pourra être visité le 11 mars 1994 de 14 h à 14 h 30.

Renseignements: Office des faillites de Cernier, Epervier 4
☎ 038/53 21 15

Office des faillites: le préposé, M. Gonella

28-118

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.

Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

IMMOBILIER

**APPARTEMENTS
de 3½ PIÈCES**

entièrement rénovés à neuf.
Situation plein sud, Nord 135,
La Chaux-de-Fonds
Libres à convenir.

☎ 039/23 76 05, de 10 à 19 heures.

132-504411

**SOS
DETTES**
aide efficace
GESTIFIN SA MEZIERES
021 903 24 45

**Feu:
118**

Devenez
donneur!

★

Donnez
de votre sang

Sauvez

des vies

Parc industriel et administratif



Neuchâtel

Surfaces à louer ou à vendre, dès 50 m², divisibles selon vos besoins spécifiques.

Étage	surfaces en m	hauteur	charge kg/m ²	loyer Fr./m ²	vente Fr./m ²
rez	1320	4,00	1500	113.-	1850.-
1er	2300	3,02	800	121.-	2000.-
2e	2300	2,73	400	116.-	1900.-
3e	2137	2,73	400	128.-	2100.-

Pour visiter ou recevoir une plaquette descriptive, adressez-vous à M. Francis Godel.

Immeuble de prestige
Prix avantageux

Alfred Müller SA

Av. des Champs-Montants 14b
2074 Marin, Tél. 038 33 12 22

Premier bilan de la saison hivernale dans le val de Morteau

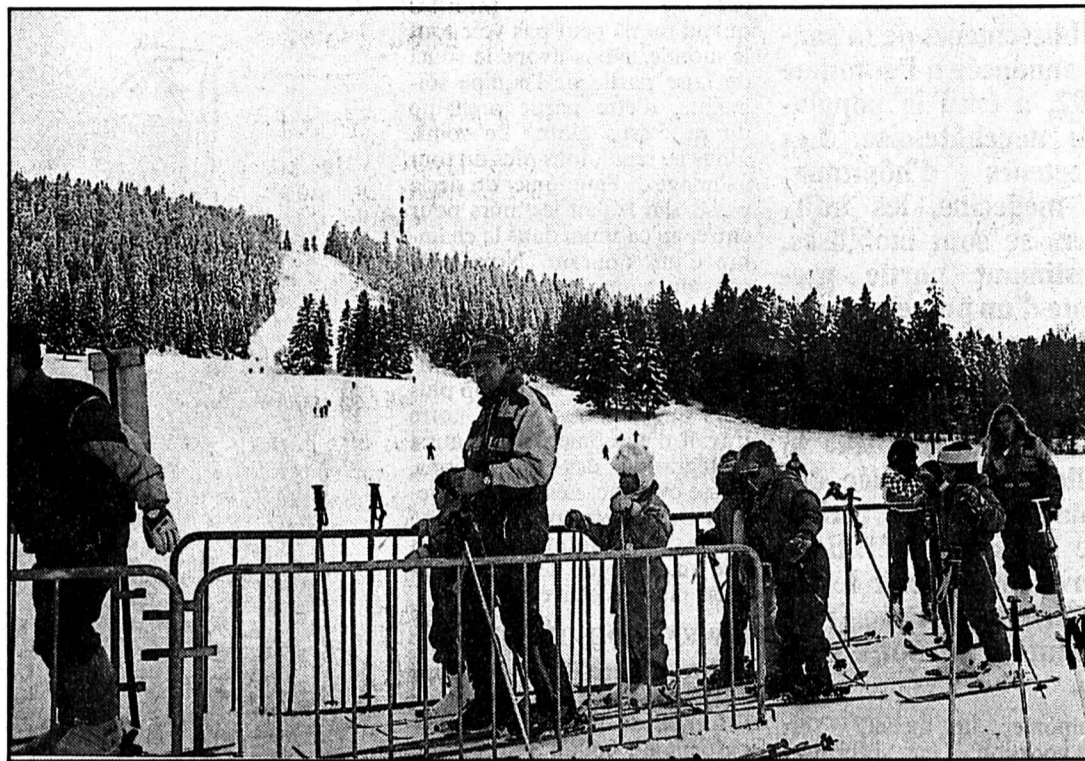
Les touristes sont revenus

Il y a bien longtemps, au moins trois ans, que les vacances de février n'avaient connu un tel enneigement. Même s'il n'a rien d'exceptionnel, il satisfait néanmoins les visiteurs de notre région.

Principal attrait touristique, la neige draine vers le Val de Morteau une clientèle touristique familiale à la recherche de pistes faciles sur lesquelles parents et enfants peuvent ensemble satisfaire leur passion pour la glisse. Son absence avait fortement fait baisser les taux de fréquentation ces dernières années. Si la première semaine réservée aux seuls habitants de la région parisienne n'a pas entraîné l'afflux escompté, il apparaît que la suite des vacances apporte plus de satisfaction aux professionnels du tourisme.

DEUXIÈME MEILLEURE

Aux syndicats d'initiative de Villers-le-Lac et de Morteau dont les portes sont ouvertes pendant toute la période des vacances scolaires, de début février à la mi-mars, les analyses convergent: «La première semaine de vacances nous a déçus, heureusement, nous avons senti une nette augmentation du nombre des touristes au cours de la seconde semaine.» Quelques chiffres confortent ces appréciations. Si les «Pots d'accueil», destinés à la présentation de la région aux touristes, n'ont attirés que 50 personnes le premier mardi, ils en ont réunis plus de 150 le mardi suivant.



Saison hivernale dans le val de Morteau
Net regain d'affluence, cette année.

(Impar-Prêtre)

Côté hébergement, le taux de remplissage des appartements meublés loués aux touristes est passé de 50% la première semaine à près de 80% la seconde, atteignant même 90% à Villers-le-Lac sur quatre semaines. Autre signe positif de la fréquentation touristique, le nombre de

personnes reçues dans les pavillons d'accueil est en augmentation de près de 35% par rapport à la même période en 1993.

A Morteau-Loisirs-Vacances, principal centre d'accueil et d'animation du Val, le directeur Christophe Bedelem est plutôt optimiste: «la neige a été un facteur déclencheur de la venue des touristes. Si la première semaine a été quelque peu boudée avec

un taux de remplissage de 65%, nous atteignons 100% pour les deuxième et troisième semaines.» Cependant M. Bedelem constate que les trois dernières années ont laissé des cicatrices: les réservations sont très tardives et conditionnées à la présence de la neige.

Autre source d'optimisme, le succès des stages de ski (alpin et

fond) auprès de la population locale et régionale: «Nos stages remportent le plus gros succès depuis bien longtemps, comme si les habitants du Val et de la région ressentaient à nouveau le besoin du plaisir de skier.»

REGAIN D'AFFLUENCE

André Roland, responsable des pistes et des installations de remontées mécaniques de la station Chauffaud-Maix Meusy-Gardot confirme le regain d'affluence sur les pistes. «Les gens de la région savaient que la neige était là, ils ne sont donc pas allés la chercher ailleurs et nous avons constaté une très forte affluence des gens du Bas. Le chalet d'accueil du Mont Meusy n'a pas désempé et, chaque jour, 280 à 300 personnes ont pris leur repas dans la salle «hors sac». Dans l'ensemble c'est plutôt bon.» De fait, les chiffres des ventes des forfaits, que ce soit pour le ski alpin ou le ski de fond, confirment la nette augmentation de la fréquentation touristique.

Si les précipitations de ces derniers jours n'ont pas remis en cause le manteau neigeux (pratiquement toutes les pistes sont ouvertes), elles ont néanmoins mis en évidence un manque criant d'animations dans le val de Morteau. Cette doléance de nombreux touristes indique clairement le sens des améliorations attendues.

La neige, même si elle demeure le principal facteur du tourisme hivernal a aussi besoin d'un environnement culturel et de loisirs conséquent. (rv)

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax 81 64 21 08

Alain PRETTE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVE

MJC Villers-le-Lac Ouverture d'une ludothèque

La Maison des jeunes et de la culture de Villers-le-Lac étend ses activités. Après la réussite de son centre de vacances et d'animation pour les enfants, elle ouvre à compter du lundi 28 février une ludothèque. Chacun pourra y emprunter de nombreux jeux de société traditionnels comme le monopoly, le trivial pursuit ou le picture, mais également des jeux très récents comme taboo, indix ou des jeux de rôle. La ludothèque sera ouverte les lundis de 16 h 30 à 18 h 30, les mardis et jeudis de 14 h 30 à 18 h 30 et les mercredis et samedis de 13 h 30 à 17 h 30 à la Maison des jeunes, rue Parrenin. (rv)

AGENDA

Piste éclairée du Chauffaud

Nocturne franco-suisse

Le Ski-Club du val de Morteau, section ski de fond, qui avait dû annuler début janvier sa nocturne, a décidé de la faire courir le vendredi 4 mars dès 20 heures. Cette course populaire de ski de fond à l'américaine se déroulera sur un parcours éclairé de deux kilomètres à parcourir quatre fois en relais par équipe de deux. Les inscriptions (25 FF par personne) seront prises à partir de 19 h au foyer du Chauffaud. De nombreux lots récompenseront les participants et une buvette permettra aux nombreux spectateurs attendus de se réchauffer. (rv)

La fanfare de Villers au concours national de Thonon

La Fraternité vise «l'honneur»

La société de musique de Villers-le-Lac, «La Fraternité», qui vient de tenir son assemblée générale, a décidé d'aborder l'année 94 en fanfare. Elle vient en effet d'arrêter sa décision de participer à un concours national au printemps prochain.

C'est une commission, composée du chef Pierre Vuillemin et de tous les chefs de pupitres, qui a donné le feu vert. La décision n'a pas été facile à prendre compte tenu des énormes difficultés que la société chère au président Roger Munnier devra surmonter. C'est donc à Thonon-les-Bains, le 29 mai prochain que «La Fraternité» essaiera de gravir l'ultime échelon qui la sépare du sommet de la hiérarchie musicale française.

Le 2 juin 1991, la fanfare de Villers-le-Lac avait brillamment

obtenu au concours national de musique de Besançon un premier prix descendant, agrémenté du Grand Prix de la ville qui l'avait conduite en division excellence où l'on ne retrouve que cinq sociétés musicales pour toute la France.

En 1994, elle visera la division honneur dans laquelle ne figure qu'une seule fanfare, celle de Saint-Marcel près de Chalons s/Saône. En franchissant ce cap, «La Fraternité» pourrait donc se parer du titre honorifique de «championne de France des fanfares».

NE PAS MÉNAGER SA PEINE

Pour atteindre cet objectif, la société de musique de la cité frontalière des bords du Doubs, ne ménagera pas sa peine. Deux répétitions générales hebdomadaires, un répertoire de détail

par pupitre et ceci chaque semaine, devraient amener les musiciens au sommet de leur art.

Ils en auront bien besoin pour interpréter le morceau imposé «Firestorm» de l'américain Stephen Bulla, composé à l'occasion de la Guerre du Golfe et dans lequel son concentrés les plus hautes difficultés rythmiques et mélodiques. «Aunis et Saintonge en fête» de Serge Lancen et «Quatre variations musicales» de Kees Vlak compléteront le programme que la musique de Villers-le-Lac présentera aux juges.

La cinquantaine de musiciens sur les rangs, parmi lesquels les anciens Paul Richardot, Marc Trevisan ou Gilbert Petitjean, entend bien relever le défi et prouver la qualité de la musique dans le Haut-Doubs. (rv)

Vercel

Septuagénaires dévalisés

Trois inconnus ont fait irruption à midi au domicile d'un couple de retraités de Vercel pour les voler. Les gendarmes de la compagnie de Baume-les-Dames ignoraient en fin de journée le préjudice exact subi par ce couple de septuagénaires.

Dans la grande tradition des bandes qui écumant la région en s'attaquant aux personnes âgées vivant dans des maisons isolées, les trois malfaiteurs étaient particulièrement déterminés. D'abord pour s'introduire en pleine journée dans la maison de la famille Grux, rue du Château. Ensuite, à l'intérieur, pour prendre possession des lieux en terrain conquis.

Pendant que l'un d'eux menaçait le locataire âgé de 76 ans, un de ses complices s'occupait de ligoter son épouse sur une

chaise afin de la calmer. Le troisième passait au crible l'appartement du couple pour y trouver de l'argent. Tiroirs ouverts, meubles fouillés en profondeur, rien n'était négligé par les trois malfaiteurs qui ne s'attardaient pourtant pas dans cette bourgade des environs du Valdahon. Ils abandonnaient rapidement les deux retraités à leur triste sort et s'enfuyaient dans une direction inconnue.

Rapidement alertés les gendarmes tentaient en vain de boucler le secteur et de localiser le trio sur les routes. Parallèlement leurs deux victimes étaient examinées par un médecin. Pas de blessures physiques apparentes mais un traumatisme psychologique que l'on imagine aisément chez des personnes âgées ayant subi une telle intrusion. Le préjudice financier sera déterminé ultérieurement. (p.sch)

IMMOBILIER

À REMETTRE commerce de lingerie

Situation plein centre.
Excellent rendement.
☎ 039/241 494,
de 8 à 9 heures

132-12011

Entreprise informatique cherche
à louer pour une durée limitée
(jusqu'à fin mai)

bureau meublé

avec ligne téléphonique séparée dans
local ou entreprise.

Renseignements: ☎ 039/26 93 14,
heures de bureau

132-512193

(83) Les Issambres entre
Saint-Raphaël et Sainte-Maxime
F3 mezzanine, 50 m²
expo s/o, vue mer, très calme,
proche plages et centre. Balcon/ter-
rasse, allées, plain-pied. Mini
copropriété, faibles charges. Tout
équipé. FF 600 000.-.
Maïche, centre ville
**Superbe F5, standing,
130 m²**
affaire unique. FF 750 000.-.
☎ 0033/81 64 25 95.

132-512201

Feu: 118

DIVERS

Je cherche des membres
pour former une
ASSOCIATION
de gens qui en ont ras-le-bol
de se faire extorquer par les
ASSURANCES MALADIE
Prière de téléphoner au 039/28 29 75
132-512198

L'annonce,
reflet vivant du marché

IMMOBILIER

A louer à MOUTIER
MAGASIN
Entrée tout de suite ou selon
convenance.
Environ 100 m² avec 2 vitrines
sur la rue Centrale.
Pour plus de renseignements:
tél. 032 93 37 39.

297-3070/4x4

TESTS GRATUITS

de dépistage de votre vision

LENTILLES DE
CONTACT

FAITES CONTRÔLER VOS LUNETTES

Maître opticien
Diplôme fédéral

von
gunten

Av. Léopold-Robert 23
Tél. 039/23 50 44



BENFINA

Crédits rapides
et sûrs

☎ 038/25 37 45
ou 037/26 82 10
Ecluse 61
2000 Neuchâtel
28-1356

ACHÈTE AU PLUS HAUT PRIX VOITURES

Bus, camionnettes.
Kilométrage, état:
sans importance.

Paiement
comptant.
☎ 077/47 61 89

28-508170

VACANCES - VOYAGES

Voyages Favre
2203 Rochefort 038/45 11 61
2053 Cernier 038/53 17 07

NOS PROCHAINS VOYAGES

Du 31 mars au 5 avril

VISITE DE PRAGUE

Fr. 1130.-

Du 1er au 4 avril

PÂQUES SUR LA CÔTE-D'AZUR

Fr. 598.-

Du 7 au 18 avril

AVRIL AU PORTUGAL

Fr. 1720.-

Du 10 au 16 avril

BORMES-LES-MIMOSAS

Fr. 865.-

Du 17 au 23 avril

LE LAC DE GARDE

Fr. 865.-

Du 24 au 30 avril

LA HOLLANDE EN FLEUR

Fr. 1445.-

Du 30 avril au 7 mai

RIVABELLA

Fr. 596.-

28-661

Programmes détaillés sur demande

Canton de Neuchâtel: réflexions autour de la journée des malades

Ecouter, c'est aussi soigner

La restructuration des établissements de la santé, annoncée à l'automne 1992, a ému la population neuchâteloise. Les directeurs d'hôpitaux, les médecins, les infirmiers se sont mobilisés. S'estimant partie prenante d'un processus global de soins, les aumôniers ont soumis quelques réflexions au Conseil d'Etat. A la veille de la journée des malades, ils ont estimé que leurs considérations pouvaient enrichir le futur débat sur l'avenir de la santé dans notre canton.

«Aumônier, un métier? C'est une vocation. Une spécialisation d'un ministère dans l'Eglise. Nous sommes diacres, pasteurs. Au niveau catholique, il y a des prêtres, des sœurs et aussi des laïcs, formés. Nous sommes quinze, vingt à temps plus ou moins partiel, dans les hôpitaux et les homes médicalisés du canton. Nous sommes présents auprès des malades, des familles, de l'équipe soignante. Nous portons une attention particulière à la relation, à l'écoute, à la dimension spirituelle, éventuellement religieuse. Nous sommes un élément d'une équipe pluridisciplinaire qui cherche à permettre au malade de retrouver la santé ou tout au moins de bien vivre ce temps de maladie. Ce temps de crise est souvent considéré comme perdu et inutile. Nous essayons d'amener les malades à considérer qu'il y a peut-être quelque chose à apprendre dans ce qu'ils vivent.»

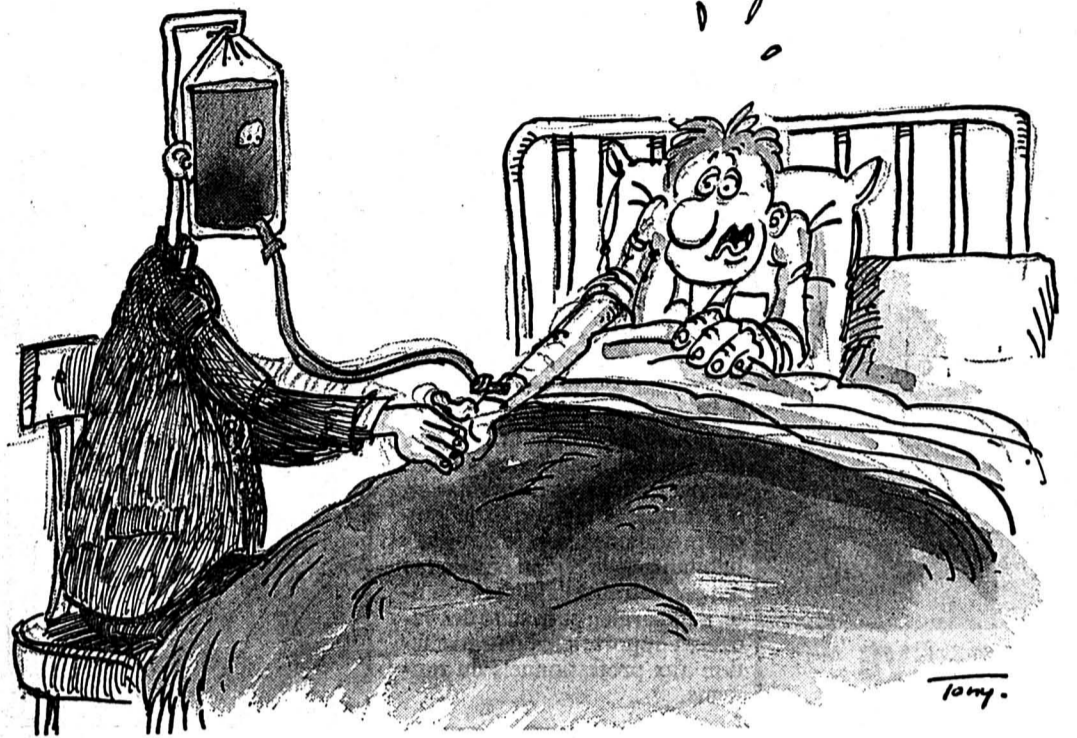
«On entre d'abord en contact avec les équipes soignantes. Avec

elles, on détermine les priorités quand on ne peut pas voir tout le monde. Nous avons le souci de faire partie de l'équipe soignante, d'être partie prenante du processus global de soins. Nous ne répondons plus du tout à l'image de l'aumônier du siècle passé, qui frôlait les murs pour entrer en catimini dans la chambre d'un mourant. Nous passons du temps avec les équipes soignantes, pour échanger des renseignements sur les malades, mais aussi sur ce qu'elles vivent: il y a des services beaucoup plus durs que d'autres. Dans notre travail d'aumônier, il y a aussi l'intégration des célébrations, messe ou culte. Les gens ont besoin de se retrouver dans une forme de célébration. C'est aussi une manière de les accompagner, plus collective.»

L'AVENIR DES HÔPITAUX

Diacre, Gérard Berney s'occupe à tiers temps de l'aumônerie de l'Hôpital de Landeyeux. Il appartient au colloque œcuménique des aumôniers des hôpitaux neuchâtelois au sein duquel, un groupe de travail s'est penché sur l'avenir des hôpitaux neuchâtelois.

Une réflexion menée après la «bombe» de l'automne 1992, lorsque le Conseil d'Etat a publié son rapport sur la planification hospitalière. Gérard Berney précise que le colloque n'a pas de solution toute faite. Il souhaite se faire entendre en tant que partie prenante du système de soins. Il a rencontré Michel von Wyss, lorsque celui-ci dirigeait encore la Santé publique neuchâteloise. Il a sollicité une entrevue avec son successeur Maurice Jacot et a transmis ses réflexions au Conseil d'Etat. A l'occasion de la journée des malades, le 6 mars prochain, il souhaitait que sa démarche soit aussi connue du public, qui pourrait avoir à décider un jour de l'avenir du tissu hospitalier cantonal. AO



Toutes les dimensions de la santé

Voici les six thèses développées par le colloque œcuménique des aumôniers des hôpitaux neuchâtelois, dans ses «Réflexions à propos de la politique hospitalière cantonale»:

- 1) L'être humain est une personne aux multiples facettes formant un tout: la dimension spirituelle et religieuse fait partie intégrante de son être, elle doit être prise en compte dans le processus global de soins.
- 2) L'être humain est une personne de relations: la dimension relationnelle est aussi importante que la dimension technique. Une attention toute particulière doit être apportée pour que l'environnement global du malade (en lien avec ses proches) demeure le plus humain possible.
- 3) L'être humain est une personne qui reconnaît ses limites: quelles que soient ses ressources, chacun a droit aux mêmes soins. Par contre, la guérison, elle, n'est pas un droit.

4) L'être humain est une personne responsable: chacun, dans la mesure de ses capacités (éventuellement avec ses proches) doit pouvoir être partie prenante des décisions médicales qui sont prises à son sujet par un dialogue authentique dans un langage accessible.

5) Le personnel soignant doit donc être en nombre suffisant: confronté constamment à la maladie, voire à la mort, des lieux de ressourcement et d'écoute doivent lui être offerts afin de lui permettre de bien gérer les tensions liées à sa présence auprès de ceux qui souffrent.

6) Dans le débat éthique actuel (génétique, greffes d'organes, fécondation in vitro, euthanasie, acharnement thérapeutique...) l'interpellation de la foi chrétienne doit être prise en considération.

NB: ces réflexions se veulent simplement des pistes pour tous ceux qui souhaitent réfléchir à notre politique hospitalière et à la question de la santé en général. (comm)

BRÈVE

Saint-Blaise

L'eau augmente

Le 1er juillet prochain, le prix du mètre cube d'eau passera de 70 ct à 1 fr 25 dans la commune de Saint-Blaise. Ainsi l'a voulu, jeudi soir, le Conseil général qui a par ailleurs accordé un crédit de 130.900 fr pour la construction d'un poste sanitaire de secours à Haute-Rive et un crédit de 83.000 fr pour la construction de toilettes publiques sur les nouvelles rives. (at)

AGENDA

Neuchâtel

Football PTT

Organisé par l'AS PTT Neuchâtel, présidé par Yannick Saner, le 1er championnat de Suisse de football PTT se déroulera dimanche à la salle omnisports de Neuchâtel. Seize équipes disputeront cette compétition qui débutera à 7 h et dont la finale, aussitôt suivie de la distribution des prix, se déroulera à 17 h 15. (at)

Neuchâtel

La culture sourde

Bernard Mottez, directeur de recherche au CNRS, travaillera depuis bientôt vingt ans sur la surdité et plus particulièrement sur ce phénomène très particulier de la «culture sourde», dont il parlera vendredi 4 mars, à 16 h 30, à la salle RE48 de la Faculté des lettres. Il a publié, outre de très nombreux articles, un ouvrage classique «La surdité dans la vie quotidienne». (comm-at)

Colombier

Danse et contes

Chorégraphe-liturgiste, Thérèse Garance Perrelet apportera en son message gestuel «Chemin de soif», inspiré de l'histoire de Jésus et de la Samaritaine, lors d'un culte pas ordinaire, avec danse, à 9 h 45, au Temple de Colombier, dimanche 6 mars. La soupe de carême sera servie à midi vendredi 18 mars, à la grande salle. Réservez aussi votre soirée du mardi 22 mars. De 19 h 30 à 20 h 30, Hawa Neuhaus Berthé (du Mali) entraînera petits et grands dans ses contes merveilleux. Une soirée organisée en collaboration avec les paroisses catholique et protestante d'Auvergnier, Bôle, Colombier et Rochefort. (ao)

Réouverture de la N5 hier soir sous le chef-lieu, prochaine étape en avril

Le bout du tunnel à Neuchâtel

Les tunnels sous la ville de Neuchâtel devaient être rouverts hier soir à 18 heures après trois semaines de travaux, dont cinq jours de fermeture totale pour effectuer des essais en toute sécurité. «Quelques problèmes d'informatique», selon la police cantonale, ont fait reporter cette ouverture de 50 minutes. Prochaine fermeture: trois nuits à la fin du mois d'avril.

Une dizaine d'opérations spécifiques ont été entreprises dans les tunnels de la N5. Les interventions concernaient la ventila-

tion du tunnel est et le câblage de la signalisation (la commande feu par feu sera réalisée à la fin du mois d'avril et la mise en service du calculateur des plans de feux à la fin de l'année). Le réglage de l'éclairage, la pose de caméras vidéo sur le raccordement N5 - J20, des corrections du câblage des bornes SOS, la mise au point des détecteurs de CO₂, le câblage des boucles de comptage, ainsi que le raccordement d'organes tels que glissières escamotables, sondes de luminance et de température, vannes antigel, ont par ailleurs

été opérés. Les ingénieurs de la N5 étaient tellement stressés hier que même l'ingénieur cantonal, Jean-Jacques de Montmollin, avait renoncé à demander comment se présentait la réouverture des tunnels! «Hier soir, les ingénieurs responsables m'ont dit que ça irait, mais je n'ai pas demandé de confirmation dans la journée. Ils étaient un peu tendus, j'ai donc renoncé à leur téléphoner tout le temps; ça énerve les gens quand ils ont d'autres soucis. Toutefois, on ne m'a rien annoncé de catastrophique, sinon que ça coïncit un

peu... Si on n'ouvre pas à 18 heures, c'est qu'il y a eu un petit pépin, mais l'essentiel des travaux a été réalisé».

VILLE SOULAGÉE

La réouverture des tunnels, qui s'est opérée à 18 h 50, va soulager la ville qui a souffert de cet accroissement de circulation durant toute la semaine. L'ancien système de circulation a dû être remis en place avec des agents aux endroits cruciaux pour régler le trafic. Il était impossible d'entreprendre quelque aménagement que ce soit, avant que la

question des pistes cyclables sur l'avenue du 1er-Mars soit réglée. L'affaire bloquait toute la mise en œuvre du plan de circulation de la ville.

Les prochaines fermetures des tunnels ont été d'ores et déjà planifiées: trois nuits à la fin du mois d'avril pour la mise en route de la nouvelle signalisation feu par feu, deux nuits de fermeture à la fin du mois de juillet pour une nouvelle version de logiciel et quatre jours en décembre pour effectuer, en toute sécurité, des tests de signalisation. AT

Inquiétudes à Cormondèche

Vieux village menacé

Une soixantaine de citoyens de Cormondèche ont accordé leur appui au groupe «A Préal autrement» qui sollicite une réflexion approfondie sur l'avenir du lieu-dit «A Préal», dans une lettre adressée au Conseil communal et du Conseil général de Corcelles-Cormondèche. Leurs inquiétudes ont été exprimées dans un communiqué de presse:

Le 21 janvier dernier, le Conseil général de Corcelles-Cormondèche a accepté sans grande réaction un plan d'alignement au lieu-dit «A Préal», malgré le net rejet d'un premier plan par la population du village

en septembre 1986. Le nouveau projet prévoit la réservation d'une bande de terrain de douze mètres de large entre l'extrémité ouest de la rue des Préels et le cimetière. Dans sa première partie, le tracé est un peu plus sinuieux que le projet de 1986.

Même si ce plan n'est pas encore appliqué, il est évident qu'il en préfigure la réalisation. «Or, dans ce cas, on ne peut manquer de faire les constatations suivantes», écrit le groupe «A Préal autrement»:

L'ancien verger soigné par l'Association «Rétropomme» serait très fortement amputé

bien qu'il soit classé en zone de verdure. Par ailleurs, la zone d'habitat groupé en Ouest serait traversée par une voie de transit contraire à la tranquillité souhaitée dans un quartier résidentiel. Enfin, le nouveau carrefour à l'est, prévu en giratoire, prendrait une place importante et défigurerait la montée du vieux village.

«Des membres du comité référendaire de 1986, soutenus par de nouvelles personnes, notamment par des jeunes, se sont émus de la décision du Conseil général», conclut le communiqué. (at)

Numérisation du réseau de Cressier

Place au «silence binaire»

Dans la nuit de mardi à mercredi, le cliquetis des relais électromécaniques qui animait le central HS 52 de Cressier depuis 1976 s'est définitivement tu pour faire place au «silence binaire» des nouveaux équipements numériques.

Les Cressiacois peuvent désormais profiter des avantages suivants: possibilité de s'abonner à la facturation détaillée; possibilité de raccorder des stations multifréquences (sélection plus rapide); service 26 «ne pas déranger» offert à tous les abonnés disposant d'une station mul-

tifréquence; 100% des données des communications à disposition de TELECOM PTT pour vérification de contestations de factures; recherches des auteurs d'appels malveillants facilitées.

Le SWISSNET, appelé également réseau numérique à intégration de services (RNIS) est par ailleurs mis à disposition sur demande.

Rappelons que cette technologie permet de communiquer de toutes les manières possibles, même simultanément, grâce à un unique raccordement.

(comm-at)

Vifs débats à l'assemblée de la Société d'agriculture du Val-de-Ruz

Les paysans réclament leur blé

La Société d'agriculture du Val-de-Ruz (Saval) en a bavé, elle qui vend un peu moins d'engrais mais engraisse des avocats pour tenter de récupérer ses sous. Hier, après avoir discuté de «ses» affaires, elle a plaidé pour Landeyeux (voir encadré), et réélu à sa tête Claude Ducommun, contre l'avis des plus jeunes.



Claude Ducommun

Pour un peu, hier, un jeune agriculteur lui piquait sa fonction de président de la Société d'agriculture du Val-de-Ruz.

«Est-ce qu'on ne ferait pas mieux de poser les plaques? Est-ce qu'on a une chance de récupérer quelque chose?». La question était au bout des lèvres de chacun, hier, aux Geneveys-sur-Coffrane, lors de l'assemblée de la Saval.

Récupérer quoi? L'argent englouti par un certain Portmann. 450.000 francs au total! Dont 400.000 prêtés en 1992, on s'en souvient, par Willy Nicole, ex-gérant de la Saval, qui espérait un rendement de l'ordre de 10%! Rêves délirants que tout cela. Mais qui ont laissé des traces à tous les étages des comptes de la société: l'exercice 92-93 se solde par une perte de 68.500 francs. De plus, les ventes (engrais, aliments) ont baissé, ce que la Saval attribue,

entre autres, à une perte de confiance de ses partenaires due à l'affaire Nicole-Portmann. Si l'on ajoute à cela que la Saval doit conjuguer ses comptes avec un très mauvais payeur, on a compris sa douleur. Depuis 1987, le débiteur en question, membre de la Société, a en effet accumulé une dette de 40.000 francs.

Pour se défendre, la Saval a lancé plusieurs avocats sur ces affaires qui, au total, lui ont déjà coûté près de 10.000 francs. Ce qui a fait tiquer plus d'un agriculteur, du moment que la société ignore si elle récupérera quelque chose. Qui sait? En attendant, une chose est sûre: Willy Nicole devra comparaître devant une cour civile, et le Ber-

nois Portmann répondra prochainement de ses actes devant le tribunal correctionnel du Val-de-Ruz. Hier l'assemblée, un brin résignée, a accepté les comptes de la société. Pour rectifier le tir, elle fait désormais confiance à Jean-Philippe Schenk, nouveau gérant. Réjouissant: Claude Ducommun, réélu président, a signalé que les

comptes 93-94 s'annoncent déjà meilleurs.

Claude Ducommun réélu pour 4 ans? De justesse, oui. A bulletin secret, par 49 voix contre 35 pour Christian Hostettler, de Coffrane, jeune agriculteur plébiscité par sa génération en cette année 1994 où la Saval doit renouveler les têtes de ses arcanes: présidence, grand comité et différentes délégations. Nous y reviendrons.

S. E.

Landeyeux: le kolkhoze

En janvier, la Commission générale de l'Hôpital de Landeyeux décidait de gérer elle-même son domaine agricole en proposant l'exploitation des terres aux agriculteurs du Val-de-Ruz. «Solution kolkhozienne!», «lamentable!», ont fulminé les intéressés. Assurant que le domaine est «rentable, viable», qu'il doit donc revenir à «une famille», ils ont décidé d'envoyer une résolution au Conseil d'Etat. Une décision en réalité soufflée par leur nouveau chef, Pierre Dubois lui-même: «une résolution nous légitimerait pour reprendre contact dans cette affaire «dont on ne discute plus avec raison». L'assemblée d'hier l'a confirmé.

(se)

Rédaction
du VAL-DE-RUZ
Tél: 038/21 26 03
Fax: 038/21 38 34

Simone ECKLIN

Rédaction du
VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

Mariano De CRISTOFANO

BRÈVES

Les Bayards

Soirée du Chœur mixte

Le Chœur mixte Les Verrières-Les Bayards, dirigé par Frédy Juvet, donnera son concert annuel ce soir à 20 h 15 à la Chapelle des Bayards. Cette soirée sera encore rehaussée par la participation du Chœur d'enfants du Collège régional de Fleurier, sous la direction de Pierre Aeschlimann. Après l'entracte, le Club littéraire de La Chaux-de-Fonds interprétera «La Rambla», une comédie gaie en un acte.

(mdc)

Valangin

Six coups pour votre mémoire

Comme de coutume, le Château de Valangin ouvre ses portes le Premier Mars, jour anniversaire de la République. Six coups de canon ponctuent cette manifestation qui fera suite au vernissage de la nouvelle exposition: «Le Musée: votre mémoire». Cette année, le Château de Valangin connaîtra une effervescence toute particulière dans la mesure où il fêtera son 100^e anniversaire du musée qu'il abrite. Un musée créé grâce à une convention passée en 1894 entre l'Etat de Neuchâtel, propriétaire du vénérable, et la Société d'histoire et d'archéologie. Mardi prochain, s'ouvriront donc les festivités d'une longue et riche année. S'associant aux activités du château, les commerçants offriront une soupe aux visiteurs et aux promeneurs qui pourront aussi se restaurer dans les stands dressés, pour l'occasion, dans le village.

(comm)

AGENDA

Fleurier

Patiner pour les jeunes

Le Club des Patineurs de Fleurier organise, lundi 28 février de 17 à 23 heures, son désormais traditionnel «Skatathlon». Pendant dix minutes, chaque patineur, soutenu par un ou plusieurs parrains, devra effectuer le maximum de tours de piste. L'argent qui sera ainsi récolté est dévolu au mouvement Jeunesse. (mdc)

Fontainemelon: délicate mise en faillite d'une entreprise

Willy Corboz Electricité: le courant a pété

Les rumeurs allaient bon train, aujourd'hui, elles se confirment: l'entreprise Willy Corboz Electricité, à Fontainemelon, a vu sa concession révoquée par l'ENSA. Les employés, eux, viennent de demander la mise en faillite de leur entreprise. Quant à leur patron, embourbé dans l'immobilier et les courses de voiture, il a disparu depuis la mi-janvier.

Depuis le 18 février dernier, l'entreprise d'électricité Willy Corboz, Fontainemelon, n'a plus le droit d'intervenir et d'installer quoi que ce soit sur les réseaux de l'ENSA, l'Electricité neuchâteloise SA. Que s'est-il passé? A l'ENSA, on préfère rester discret. Mais la société explique qu'une Ordonnance fédérale sur les installations à basse tension définit ses relations (devoirs et obligations) avec les entreprises concessionnaires. Dans le cas Corboz, c'est «de non-respect de ces règles (administratives), et ceci depuis assez longtemps», qui a poussé l'ENSA à rompre sa concession.

Une chose peu courante, en l'occurrence, ajoute la société, liée à une cinquantaine d'installateurs dans le canton.

Emoi dans le Val-de-Ruz! Et il y a de quoi: d'aucuns résumant l'affaire en disant du patron, Willy Corboz, qu'il a voulu «jouer au grand financier, genre Werner K. Rey». Qu'il se serait donc endetté. En misant entre autres sur l'immobilier. Jusqu'au point de non-retour.

Impossible de confirmer la chose auprès de M. Corboz, disparu du paysage depuis le 14 janvier, ou plutôt «parti en vacances pour quelques jours» comme il l'a précisé à ses 14 employés! Sans nouvelles depuis, ceux-ci ont demandé, jeudi dernier, la mise en faillite de leur entreprise, sans poursuite préalable. En fait, ils ont agi ainsi «parce que les gros créanciers, fournisseurs, ne veulent pas le faire». Trop soucieux qu'ils sont «de tout perdre». Pour certains, il en va de 150.000 francs!

Au Val-de-Ruz, l'immobilier en a fait flamber et... craquer

plus d'un! «Corboz a tout mélangé, résumant les employés: les affaires privées, les rallies automobiles, son boulot, l'immobilier, les terrains. Un vrai panier de crabes!»

Hier, les locaux de l'entreprise ont été mis sous scellés. Les employés qui, jusque-là ont continué de travailler dans le secteur de la téléphonie et sur d'autres réseaux de distribution d'énergie que ceux de l'ENSA, ont maintenant perdu leur «outil de travail». Mais certains, jeunes et motivés, tentent aujourd'hui «de faire redémarrer» l'affaire pour satisfaire la clientèle acquise grâce à eux. Des tractations sont en cours avec l'Office des poursuites du district et les autorités communales. Car les locaux de l'entreprise appartiennent à la commune. Et les loyers sont restés impayés depuis plusieurs mois, après des floppées de rappels qui n'ont eu, pour seule réponse, que des promesses d'oiseau de mauvais augure.

S. E.

Descente Chasseron-Buttes

Course annulée

La 20^e édition de la course de descente Chasseron-Buttes, prévue aujourd'hui, est annulée. Une fois de plus. En effet, c'est en 1988 que cette épreuve a eu lieu pour la dernière fois.

Le Ski-Club de Buttes a pris cette décision hier, les responsables de l'épreuve n'ayant pas voulu faire courir des risques aux participants. Car, si la neige

ne manque pas sur les hauteurs de Chasseron, dans le secteur compris entre la Robella et Buttes les conditions sont qualifiées de dangereuses.

En raison des nombreuses manifestations alpines prévues ces prochains week-ends, il n'a pas été possible de trouver une date sans faire de l'ombre à une autre épreuve. (mdc)

Centres télécom de Couvet et de Fleurier réunis

Le Valcom nouveau arrive

Comme «L'Impartial» le révélait en décembre dernier, le Centre de télécommunications de Fleurier fusionnera avec son homologue de Couvet pour créer une entité régionale. Une nouvelle association Valcom va naître de ce regroupement; la séance de constitution est fixée au 24 mars à Couvet.

Les deux centres auraient pu fermer. Tout simplement. Considérant que les télécommunications revêtent une grande importance pour le développement du Val-de-Travers, les Conseils communaux de Couvet et de Fleurier n'ont pas voulu de cette solution de facilité. Souhaitant valoriser l'important matériel, il a été décidé de maintenir une infrastructure à Couvet et d'en confier la gestion à une société privée (Ecoconseil, dirigée par le Covasson Jean-Paul Jeanneret).

La nouvelle association Valcom se constituera dans moins d'un mois. Selon le projet de statuts, elle a pour but: la promotion et le développement des télécoms au Val-de-Travers, et la promotion et la défense des intérêts du district dans les réseaux télécom cantonal et fédéral. Pour réaliser son but, l'association assistera de ses conseils les communes de Couvet et de Fleurier, ainsi que la société gestionnaire du matériel du centre.

Tant les personnes physiques que les personnes morales peuvent faire partie du nouveau Valcom. Les initiateurs espèrent que les autres communes du Val-de-Travers participeront à l'aventure, comme certains services de l'Etat. La cotisation annuelle a été arrêtée à 100 francs et les membres ne peuvent être tenus pour responsables des engagements de l'association.

Le nouveau Valcom aura à sa tête un comité directeur composé de 3 à 5 membres et élu pour quatre ans. Un représentant des Conseils communaux de Couvet et de Fleurier en feront partie de droit et en assumeront conjointement la présidence. (mdc)

NAISSANCE

Valérie et Jeff
JUNOD - TASIN
ont la joie d'annoncer
la naissance de

AMANDINE

le 25 février 1994

Spital-Pflegi
Carmenstr. 40
8030 Zurich

Badenerstr. 581
8048 Zurich

Môtiers: Catherine Tolck à l'exécutif

Une socialiste pour un libéral

Une socialiste pour un libéral. Réuni jeudi soir en séance extraordinaire, le Conseil général de Môtiers a nommé Catherine Tolck, seule candidate en lice, au Conseil communal en remplacement de feu Louis Bourquin.

Agée de 37 ans et mère de trois enfants, Mme Tolck est une nouvelle venue en politique.

Pas présente sur les listes électorales lors des communales de 1992, la socialiste a fait son entrée au conseil général à la faveur de la nomination de Marie Delachaux au Conseil communal, le parti à la rose n'ayant pas de suppléants.

Si Catherine Tolck fait de la politique active depuis peu, les problèmes que rencontre un exécutif ne lui sont pas étran-

gers. Elle a en effet suivi avec intérêt la carrière de son père qui fut conseiller communal en ville de Neuchâtel.

Avec la nomination intervenue jeudi soir, les socialistes comptent deux représentants au Conseil communal, Catherine Tolck et Marie Delachaux, les libéraux un, René Calame, et les radicaux deux, Robert Jorod et Claude Restelli. (mdc)

Projet de réorganisation des écoles professionnelles du canton de Berne

Jura bernois: écoles menacées

Les écoles professionnelles francophones devraient accueillir au moins 170 apprenti(e)s chaque année, tandis que dans la partie alémanique du canton, l'effectif idéal d'une école professionnelle artisanale et industrielle oscille entre 1000 et 2000 élèves, celui d'une école professionnelle commerciale entre 700 et 1000 élèves: telles sont les conclusions majeures d'un rapport rendu public hier par la DIP et qui sera mis en consultation.



Saint-Imier

A l'Ecole professionnelle artisanale de Saint-Imier, la collaboration lancée cette année avec l'Ecole d'ingénieurs prend une valeur plus importante encore. (Impar-Egglar)

Dans le canton de Berne, 58 écoles forment des apprenti(e)s aux professions artisanales, industrielles et commerciales reconnues par l'OFIANT. Or la redéfinition des exigences assignées à la formation, le recul du nombre des apprenti(e)s et le besoin de fixer des priorités sur le plan financier, pour maintenir une formation de qualité sans dilapider les deniers publics, ont incité la Direction de l'instruction publique (DIP) à tirer un bilan de la situation.

Ainsi la DIP a-t-elle mandaté une société fiduciaire, qui vient de rendre un projet intitulé «Réorganisation des écoles professionnelles du canton de Berne».

DES POINTS FAIBLES

Ledit rapport met en évidence les points faibles du système ac-

tuel, à commencer par l'éparpillement des ressources financières, dû à la décentralisation poussée et au grand nombre de petites écoles. De petites écoles dont les effectifs sont souvent réduits et qui ne peuvent donc proposer qu'un choix limité de disciplines facultatives.

Le rapport souligne encore que les effectifs varient considérablement entre établissements et que, dans la partie francophone, il est souvent impossible de respecter la volonté du légis-

lateur, à savoir des classes n'accueillant les apprentis que d'une seule profession.

Partant, les auteurs de l'étude se sont attelés à un projet de réorganisation répondant aux huit critères suivants: qualité de la formation, souplesse de la structure, attrait et image de l'école, transparence pour les apprentis et les entreprises, possibilité d'exploiter les structures existantes, intérêt pour la région, facilité d'accès, économie, efficacité et efficacité.

En fonction de ces critères, les auteurs ont défini ce qu'ils appellent la «masse critique», à savoir le nombre minimum d'élèves par école et par profession, pour que l'infrastructure soit utilisée au mieux et l'enseignement de la meilleure qualité.

Pour les écoles professionnelles artisanales et industrielles de langue allemande, ce minimum s'élève à 170 apprentis par profession, pour un effectif total, par établissement, de 1000 à 2000 élèves. Toujours en terre

alémanique, mais dans les écoles professionnelles commerciales, la dimension idéale se situe entre 700 et 1500 élèves.

Pour respecter la spécificité du Jura bernois, les auteurs ont établi d'autres normes, applicables dans la partie francophone du canton. On y accepte effectivement le maintien des classes interprofessionnelles (réunissant donc des apprentis de professions voisines).

Mais pour la région romande aussi, les critères sont élevés, à savoir 170 élèves au moins par école, et un minimum de 32 apprentis par métier pour qu'une formation soit mise sur pied.

Pivot de la réorganisation en langue française: le Jura bernois et Bienne romande seront considérés comme une seule région.

200 CLASSES DE MOINS

L'objectif primordial consiste donc à étoffer les effectifs des classes. Pour l'atteindre, on propose une concentration dans quelques écoles formant à une même profession, et de rééquilibrer, si possible, les effectifs entre écoles francophones du canton et écoles des cantons voisins.

Le projet estime qu'on pourrait ainsi supprimer quelque 150 classes dans les écoles artisanales et industrielles de langue allemande, 25 dans les établissements professionnels commerciaux alémaniques et 25 également dans les écoles professionnelles de langue française.

Une application rigoureuse du projet permettrait au canton d'économiser 3,3 millions de francs annuellement et même jusqu'à 7,4 millions si le décret prévu sur le financement des traitements du personnel enseignant prend effet. (de-oid)

Rédaction du JURA BERNOIS

Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLEL

BRÈVES

Cambriolages à Moutier

La police conseille

Depuis quelques jours, la police cantonale à Moutier a enregistré plusieurs plaintes concernant des cambriolages commis dans des restaurants et des salons de jeux à Moutier et dans l'agglomération. En vue de remédier à cette situation, des conseillers en matière de prévention contre la criminalité seront présents à La Placette, rue centrale 33, à Moutier, aujourd'hui dès 9 h 30. A cette occasion, les citoyennes et citoyens auront l'occasion d'exposer leurs problèmes personnels et de recevoir des conseils sur la sécurité et la manière de se protéger contre les malfaiteurs et les cambrioleurs. Tout renseignement peut en outre être demandé directement à des conseillers en matière de sécurité, tél. 031/634 40 91. (pcb)

Canal 3

Dix bougies

Canal 3, la radio locale bilingue de la région biennoise, fête lundi son 10e anniversaire. Depuis la première émission tenue le 29 février 1984, le budget de la station a triplé et le personnel plus que doublé. Pourtant, l'existence de la fréquence romande a souvent été remise en question pour des raisons économiques. Grâce au soutien des pouvoirs publics et économiques, le bilinguisme de la radio a pu être préservé jusqu'à présent.

Tavannes

Incendie dans un centre de squash

Un incendie s'est déclaré hier matin vers 5 h 15 dans le centre de squash de Tavannes, causant pour quelque 200.000 francs de dégâts. Immédiatement avisés, une dizaine de pompiers ont rapidement maîtrisé le sinistre. Personne n'a été blessé. Les causes de l'incendie ne sont pas encore connues, une enquête est en cours.

Economie forestière

Un chemin

Le Conseil exécutif bernois vient d'accorder une subvention de 20.000 francs, destinée à la construction d'un chemin forestier dans la commune de Bévilard, située dans la Vallée de Tavannes. (oid)

La concertation est la meilleure arme!

Dans le Jura bernois, les propositions du groupe d'étude pourraient se révéler lourdes de menaces. L'application des effectifs minimaux, tels que prévus dans le rapport, impliquerait la fermeture de l'Ecole professionnelle artisanale de Saint-Imier et de l'Ecole professionnelle de Tavannes...

Pourtant, il serait prématuré de peindre le diable sur la muraille. En effet, il est sans aucun doute des moyens de satisfaire le souci d'économie du canton, par exemple au travers de regroupements régionaux - voire intercantonaux - et interprofessionnels - pour les métiers dont la formation de base est similaire - qui éviteraient d'en arriver à des mesures aussi drastiques que la fermeture des écoles.

D'ailleurs, on peut s'attendre à ce que la Communauté des écoles professionnelles du Jura bernois, qui a établi une collaboration à plusieurs niveaux entre les établissements de la région, profite de la période de consultation pour présenter au canton des propositions concrètes.

De surcroît, et indépendamment même de cette communauté, les écoles ont déjà pris leur destin en main et précédé en quelque sorte les conclusions de l'étude cantonale. Ainsi à Saint-Imier par exemple, l'Ecole professionnelle artisanale collabore avec les écoles de métiers affiliées à l'Ecole d'ingénieurs. Une partie des apprentis de l'EISI suivent en effet certaines leçons à l'EPSI. Et cette collaboration va s'intensifier, c'est prévu, dans le but d'atteindre des effectifs intéressants. (de)

Le gouvernement bernois l'affirme aux intéressées

«Le canton n'économise pas au détriment des communes»

Loin de vouloir assainir ses finances au détriment des communes, le canton de Berne souhaite coordonner avec elles ses efforts d'économies, affirme le gouvernement, en ajoutant que les mesures déjà décidées n'ont pas entraîné de charges supplémentaires pour les communes.

A la fin de l'an dernier, 109 communes bernoises avaient adressé au gouvernement leur prise de position sur les répercussions des mesures d'austérité cantonales. Elles y estimaient que le canton ne fait que répercuter tâches et coûts sur les communes, sans leur donner véritablement la possibilité de réaliser des économies, faute d'une liberté d'action suffisante.

Les communes exigeaient donc du canton qu'il tienne désormais compte de leurs intérêts et qu'il coordonne ses efforts avec elles.

Dans sa réponse, le Conseil exécutif bernois dément que le canton assainisse ses finances au détriment des communes, en avançant comme preuves les décisions prises aussi bien par le Parlement que par le gouvernement.

FACTURE ALLÉGÉE

Les autorités cantonales citent d'ailleurs une étude, menée par l'Association bernoise des communes. Achevée l'été dernier, cette étude a conclu que le premier paquet de mesures allégerait même la facture communale de quelque 23 millions de francs par an.

Quant au second paquet de mesures, l'exécutif estime que son effet sur les finances communales sera neutre, sinon bénéfique. Et d'ajouter que la révision de la loi sur les impôts, mise en cause dans l'enquête, a certes freiné la progression des recettes

fiscales, mais que les taux de croissance sont toujours supérieurs à celui du revenu national.

COLLABORATION: VOLONTIERS

Les communes estiment que les efforts pour le rétablissement de l'équilibre budgétaire cantonal doivent être mieux coordonnés, entre les différents niveaux. Or le gouvernement dit partager cet avis et déclare donc accepter volontiers la proposition de collaboration émise par les communes.

Précisant que l'administration cantonale a déjà amorcé les préparatifs nécessaires à l'examen commun des tâches, de leur poids financier, de leur répartition et des systèmes de financement, le Conseil exécutif annonce que cette administration prendra contact, ces prochains jours, avec l'Association des communes du canton. (oid-de)

PARTI PRIS

Des transports publics encore plus importants

La réorganisation proposée table évidemment sur une augmentation de la mobilité, puisque l'on cherchera à concentrer les apprentis d'une même profession.

De surcroît, en affirmant que le Jura bernois et Bienne romande doivent être considérés comme une seule région, du point de vue de la formation professionnelle, on postule le déplacement de nombreux jeunes gens, de nos vallées périphériques vers la ville dite de l'avenir, et inversement.

Voilà bien une raison supplémentaire, et pas des moindres, pour que la région engage toutes ses forces et toute sa volonté dans la lutte contre le démantèlement annoncé (et entamé!) des transports publics!

Dominique EGGLEL

La scierie de Sonvilier vendue aux enchères

Vers un redémarrage

Désormais en main de nouveaux propriétaires, la scierie de Sonvilier pourra reprendre ses activités prochainement. Au terme d'enchères publiques dans un café du village, elle a en effet trouvé preneur, hier, en la personne de quatre habitants du district.

C'est avec un vif intérêt que le public a suivi, hier au café du Cheval-Blanc à Sonvilier, la vente aux enchères de la scierie du village par l'Office des faillites du district de Courtelary.

Officiellement estimé à 326.500 francs (à 800.000 francs par l'expert), grevé de créances pour 965.400 francs, l'immeuble et son contenu ont été rachetés pour la somme de 502.000 francs par quatre personnes agissant solidairement. Il s'agit de MM. Guido Cerini, entrepreneur et Jacques Geiser, charpentier, de La Ferrière et de MM. Franz Schmutz, transporteur de Sonvilier et Frédéric Steiner, contremaître dans un commerce de bois biennois.

Rappelons que cette entreprise, sise rue Fritz-Marchand 43, propriété de M. Rudolf Schmutz, avait été mise en bénéfice d'un sursis concordataire en octobre 1992, radié en mai de l'année suivante, ce qui avait provoqué sa mise en faillite.

Hier, Rémy Langel, préposé à l'Office des faillites, a fait état de deux offres écrites, celle qui a abouti à la vente finale et celle de la Caisse d'épargne de Courtelary, créancière pour un peu moins de 500.000 francs, mais qui a renoncé à enchérir. Par ailleurs, un autre créancier pour plus de 460.000 francs a vu son droit d'emption devenir caduc avec l'arrivée des nouveaux acquéreurs. A entendre les réactions des curieux au terme des trois criées qui n'ont pas permis d'ouïr le moindre enchérisseur, le redémarrage de l'entreprise s'annonce sous de bons auspices, puisque les quatre nouveaux patrons, bien intégrés dans le Vallon, sont tous issus du commerce du bois ou de l'industrie du bâtiment. (sg)

Economie forestière dans le canton du Jura

Léger mieux, touchons du bois!

L'Association des propriétaires de forêts du district de Porrentruy a tenu ses assises annuelles hier après-midi à Bure. Elle a adopté les comptes, le budget et pris connaissance d'un rapport très fouillé de son président Michel Monnin qui a mis en évidence les problèmes de l'heure que rencontrent les forestiers dans l'ensemble du Jura.



Economie forestière jurassienne

Des prix malgré tout corrects pour 1993.

(Impar-Gogniat-a)

Si le rapport constate que la situation de l'économie forestière s'est plutôt dégradée en 1993, il souligne aussi que le bois de qualité a été vendu à des prix corrects. C'est la première fois depuis plusieurs années qu'il est possible de faire état d'un élément satisfaisant dans ce domaine. Il y a eu, en revanche, pression sur les prix du bois de médiocre qualité. Voilà qui doit inciter les exploitants à redoubler d'efforts et de soins prodigués aux forêts, afin d'assurer une production de qualité.

Certains événements extérieurs ont aussi contribué à améliorer légèrement les ventes. Il s'agit notamment de la campagne menée par diverses asso-

ciations écologiques et tiers-mondistes contre la vente de bois exotiques et aussi de la dégradation économique et politique provoquée par la guerre en ex-Yougoslavie. La production de bois y ayant fortement régressé, la demande italienne s'est notablement accrue, ce qui a fait progresser les exportations suisses dans la Péninsule. Les acheteurs français ont manifesté une demande soutenue qui a permis d'écouler l'essentiel de la production annuelle.

Le rapport regrette la complication des procédures administratives d'aménagement de chemins forestiers, ce qui entraîne des frais supplémentaires et des retards d'exploitation. La mise à disposition de la forêt à des fins sociales et de détente bat en brèche les intérêts d'une exploitation optimale. La dualité du rôle de la forêt s'en trouve clairement mise en évidence.

Dans ces conditions, les propriétaires de forêts doivent convenir que leurs structures ac-

tuelles sont désuètes et inadaptées. Le compartimentage par district rend la gestion lourde, coûteuse et peu efficace. Il serait grand temps de tourner le dos aux querelles de clocher et d'envisager la mise sur pied d'une association cantonale dotée de pouvoirs étendus, les sections de district en étant largement délestées. Le bien commun exige une telle refonte qui doit être envisagée avec sérénité mais détermination.

Le comité a ensuite fait écho à

la substance des propos présidentiels en proposant une telle refonte dont le principe n'est guère contesté. La réalisation exigera cependant encore des efforts soutenus avant d'aboutir à la mise sur pied d'une structure adéquate et performante.

ET LE THERMORÉSEAU

Un signe concret du dynamisme qui est requis est fourni par le projet de chauffage à distance intitulé «Thermoréseau» qui sera présenté dans quelques semaines à Porrentruy. Il sera réalisé par une société dont l'association pourrait devenir actionnaire, au même titre que Thermobois dont elle est aussi actionnaire. Il ne s'agit pas de multiplier les participations croisées mais d'être partie prenante dans un projet qui constituera une source importante d'écoulement du bois décheté produit avec des bois de basse qualité. La fortune de l'association étant de plus de 60.000 francs, la moitié pourrait être affectée à cette prise de participation.

Le thermoréseau devrait être lancé cette année encore, de sorte que sa mise en service peut être envisagée en 1996-97. Selon les prévisions, l'exploitation serait déjà bénéficiaire à partir de la cinquième année d'activité et les 25 millions investis seraient amortis aux deux tiers en quinze ans.

V. G.

Rédaction
du JURA
Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVES

Centre de la N 16
«Oui» du PDC
et du PS

Au cours d'une assemblée des délégués tenue à Glovelier, le Parti démocrate-chrétien a décidé, par 50 voix contre 24, de recommander aux électeurs d'accepter le crédit de 29,73 millions soumis au vote populaire le 20 mars prochain pour la construction du Centre d'entretien de la N 16. De leur côté, les militants socialistes ont décidé, en fin de congrès à Porrentruy, d'émettre la même recommandation de vote par 30 voix contre 26 favorables à l'absence de recommandation. Il n'y a pas eu de voix contre. (vg)

Ecole d'horlogerie
Nominat

En remplacement de Philippe Theurillat, qui prendra sa retraite à la fin de l'année en cours, le Gouvernement jurassien a nommé Hubert Noirjean de Lugnez maître de pratique au Centre professionnel de l'école d'horlogerie et microtechnique de Porrentruy. (mgo)

Schaublin Delémont
Restructuration

L'entreprise Schaublin de Delémont, qui occupe 150 personnes dans l'outillage, n'échappe pas au recul des commandes. Pour faire face à cette situation, la direction a engagé diverses mesures. C'est ainsi que six postes de travail ont été supprimés et que quatre mises en retraite anticipée ont été annoncées. Un plan social en faveur des personnes touchées a été élaboré. (mgo)

En Ajoie
Essai de coloration

Dans le cadre des travaux de la Transjurane, un essai de coloration sera effectué le 1er mars prochain entre Porrentruy et Bressaucourt. Ce colorant est inoffensif pour l'homme et la faune aquatique. Les personnes qui apercevraient une coloration verte dans une des sources qui jaillissent en vieille ville de Porrentruy voudront bien appeler le 226.114 ou le 553.668. (mgo)

Grâce à la manne du PMU et de la Loterie romande

Promotion exceptionnelle du Franches-Montagnes

Un don du PMU et de la Loterie romande de 150.000 francs, à digérer en trois ans, va permettre de donner un coup de fouet à la promotion du cheval Franches-Montagnes. Cela se traduira notamment par une semaine de mise en valeur de la race du Haut-Plateau avant le Marché-Concours. C'est ce qu'ont appris jeudi soir à Muriaux les membres du Syndicat chevalin des Franches-Montagnes.

Cette bonne nouvelle apportée par Clément Saucy contrastait avec la colère contenue envers les haras et la Fédération suisse. Il a même été question de se retirer de l'organe faitier alors qu'une pétition était proposée, tout ceci restant au stade des intentions.

DOUBLE GRIEF

L'objet de cette grogne tient évidemment dans le fait que les éleveurs du cru se sentent floués par les instances supérieures. Après des années de saines discussions, celles-ci pratiquent la politique du fait accompli. C'est

le cas de la nouvelle méthode d'approbation des étalons, très largement contestée. A ce sujet, Rémy Koller, président de la Fédération jurassienne, en appelle à la solidarité et à la sérénité. «Il faut sauver la race supérieure des Franches-Montagnes face à la libéralisation en gardant la crème, en créant son propre registre», a-t-il lancé. «Ce sont les éleveurs et non les experts qui ont façonné cette race», ponctue-t-il.

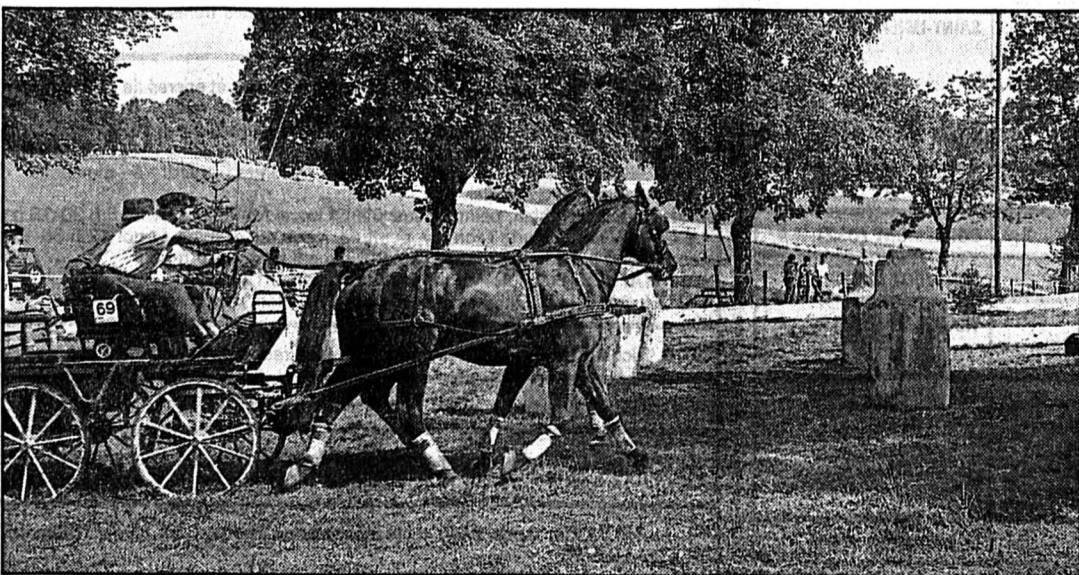
Autre exemple de ce mécontentement: l'augmentation abrupte du prix des saillies, qui passe de 150 à 180 francs voire 200 francs pour les meilleurs (les privés s'en tiennent à 150 francs). C'est le cas pour les deux nouveaux étalons mis à disposition par le haras, Vainqueur et Elvis, qui ont remplacé Hullax (20 saillies en 93) et Haendel (32). P-A Poncet a reçu une délégation franc-montagnarde au sujet de ces prix. Il a indiqué que seuls les Teignons s'en étaient plaints et que cette hausse se justifiait en raison de l'état des finances fédérales!

Président du syndicat, Charles-Auguste Broquet a dressé l'activité de l'année 93, très dense, avec en point d'orgue le Marché-Concours au cours duquel le Syndicat, invité d'honneur, a fourni une excellente prestation. Il a relevé que cette année le test en terrain remplacerait les épreuves d'attelage.

SEMAINE DU CHEVAL

Clément Saucy, enfin, a esquissé le programme de la Semaine du cheval, qui sera une véritable vitrine de la race. Cette semaine débutera par les concours d'attelage de Lajoux. Les concours fédéraux qui suivront seront agrémentés de commentaires pour avoir une prise directe sur les visiteurs. Une démonstration de débardage par Adrien Cattin suivra, le jeudi, avant la journée du demi-sang le vendredi. Clément Saucy souhaite que des sujets (comme ceux du quadrille) soient proposés à d'éventuels clients. Bref, refaire du Marché-Concours une vitrine et un véritable marché.

Mgo



Le concours d'attelage de Lajoux

Il ouvrira les feux de la semaine du cheval précédant le Marché-Concours.

(Impar-Gogniat-a)

Parti socialiste jurassien

Initiative pour l'emploi

Une soixantaine seulement de militants du Parti socialiste jurassien (PSJ) ont pris part à un congrès qui s'est tenu hier soir à Porrentruy. Les socialistes ont décidé de lancer une initiative populaire pour le développement économique et l'emploi.

Le PSJ a d'abord décidé de retirer l'initiative fiscale qu'il avait lancée il y a quatre ans. Elle a permis d'obtenir de notables allègements fiscaux. Même si toutes les revendications n'ont pas été satisfaites, il est illusoire d'espérer aujourd'hui de nouveaux abaissements de l'impôt, vu le déséquilibre des comptes de l'Etat. Le retrait est donc politiquement judicieux.

Après avoir adopté ses comptes et budgets, le PS a pris acte du rapport d'activité du président Gilles Froidevaux. Il a critiqué vertement le Gouvernement, lui reprochant d'avoir baissé l'impôt alors qu'il aurait fallu restreindre l'inflation. Il a annoncé que le PS s'engagera à reconquérir le siège gouvernemental perdu. Il souhaite reconstruire une union de la gauche. Un groupe permanent de concertation a été créé dans ce but. Il tend à recréer le Mouvement d'unité populaire en place il y a 15 ans. Le PS a aussi constitué un groupe de «femmes» qui étudie le lancement

d'une initiative populaire pour l'égalité entre femmes et hommes.

DÉVELOPPEMENT ET EMPLOI

Le congrès a longuement discuté les termes d'une initiative populaire pour le développement économique et l'emploi qui sera lancée prochainement. Elle demande une meilleure utilisation des moyens financiers dans ce but, le soutien des entreprises indigènes, l'alimentation d'un fonds par prélèvement annuel sur les recettes fiscales, la lutte contre la sous-enchère salariale, la subordination de toute aide au respect des conventions collectives, la création d'un fonds de perfectionnement professionnel et d'un congé de formation libérant des emplois pour les chômeurs. L'Etat devra favoriser le partage du travail par la réduction de la durée, la création d'emploi à temps partiel, les retraites anticipées. Un soutien spécial devra être accordé aux femmes.

Le comité directeur devra décider s'il y a lieu d'ajouter à ce catalogue la création d'un conseil économique et social tel que le prévoit la Constitution. Ce conseil réfléchirait à la politique économique et ferait des propositions aux autorités.

V. G.

Les citoyens de Porrentruy refusent le budget 1994

Démission à l'exécutif

Le responsable des finances de la ville de Porrentruy, Blaise Junod, a annoncé mercredi soir sa démission avec effet immédiat après le refus du budget 1994 en votation populaire. Ce budget prévoyait une hausse de la quotité d'impôts de 2,6 à 2,7 à laquelle le responsable des finances s'était opposé. Blaise Junod avait été élu au Conseil municipal (exécutif) en 1987.

Opposé à la proposition de hausse des impôts soutenue par

la majorité de l'exécutif, Blaise Junod a toutefois respecté les règles de la collégialité, a-t-il déclaré hier, confirmant ainsi une information parue dans le «Quotidien jurassien». Mais après le vote, «j'ai tiré les conclusions qui s'imposent», précise-t-il encore dans une lettre ouverte.

Le budget communal 1994 a été refusé dimanche dernier par 1408 voix contre 412. (ats)

CINÉMAS	
UNE NOUVELLE VIE (de O. Assayas, avec J. Godrèche), 16 ans, dimanche 17 h 30, 20 h 30, de lundi à jeudi, 20 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
PIÈGES EN EAUX TROUBLES (de R. Herrington avec B. Willis), 16 ans, tous les jours à 21 h. SAUVEZ WILLY (de S. Wincer avec J.J. Richter), pour tous, tous les jours à 14 h, 16 h 15, 18 h 30.	CORSO ☎ (039) 23 28 88
LES TROIS MOUSQUETAIRES (de S. Herek avec C. Sheen), 12 ans, tous les jours à 16 h, 21 h. JAMBON JAMBON (de B. Luna avec S. Sandrelli), 18 ans, en V.O. esp., s.-t. fr., 18 ans, tous les jours à 18 h 30.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
L'ENFER (de C. Chabrol avec E. Béart et F. Cluzet), 16 ans, tous les jours à 16 h, 18 h 30, 20 h 45.	PLAZA ☎ (039) 23 19 55
MADAME DOUBTFIRE (de C. Columbus avec R. Williams), 12 ans, tous les jours à 15 h 30 18 h 15, 21 h.	SCALA ☎ (039) 23 19 18
SAUVEZ WILLY (de S. Wincer avec J.J. Richter) pour tous, tous les jours à 14 h 30, 17 h, 20 h 30.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 25 21 12
NEUF MOIS (de P. Braoudé avec Ph. Leroy-Beaulieu), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 30, samedi aussi à 23 h.	APOLLO 2 ☎ (038) 25 21 12
TOMBSTONE (de G. Pan Cosmatos avec K. Russett), 12 ans, tous les jours 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h.	APOLLO 3 ☎ (038) 25 21 12
MOI IVAN TOI ABRAHAM (de Y. Zauberman avec R. Alexandrovitch), 12 ans, tous les jours à 17 h 30.	
LES CONTES SAUVAGES (de G. Calderon et J. Ch. Cuttoli), pour tous, tous les jours à 15 h.	
PHILADELPHIA (de J. Demme avec C. Hanks), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 en V.O., 20 h 15. Lundi tout le jour en V.O.	ARCADES ☎ (038) 25 78 78
L'ENFER (de C. Chabrol avec E. Béart et F. Cluzet), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 et 20 h 15.	BIO ☎ (038) 25 88 88
MADAME DOUBTFIRE (de C. Columbus avec R. Williams), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30, samedi aussi à 23 h.	PALACE ☎ (038) 25 56 66
LES TROIS MOUSQUETAIRES (de S. Herek avec K. Sutherland), 12 ans, tous les jours à 15 h, 20 h 30, samedi aussi à 23 h.	REX ☎ (038) 25 55 55
LES BALISEURS DU DÉSERT (Tunisie), tous les jours à 18 h.	
TROIS COULEURS: BLANC (de K. Kieslowski avec Julie Delpi), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30. V.O. sous-tr. fr./all.	STUDIO ☎ (038) 25 30 00
CHASSE À L'HOMME (avec J.-C. Van Damme), 16 ans, dimanche à 17 h 30.	
LA VENGEANCE D'UNE BLONDE (avec C. Clavier et M.C. Chazel), 12 ans, samedi, dimanche, lundi et mardi à 20 h 30.	COUVET COLISÉE ☎ (038) 63 16 66
ALADIN (dessin animé de Walt Disney), pour tous, dimanche à 15 h, mardi à 15 h et 17 h 30.	
L'OMBRE DU DOUTE (de A. Issermann avec A. Bashung), samedi à 21 h, dimanche à 17 h 30 et 20 h 30.	SAINT-IMIER ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
LE CACTUS NOIR (de Xuang Rông Den), dimanche à 20 h.	
PETITS RÊVES (de Ahlam Saghira), samedi à 18 h, dimanche à 17 h.	
YOUCEF OU LA LÉGENDE DU 7 ^e DORMANT (de Mohamed Chouikh), samedi à 20 h 30, dimanche à 14 h 30.	TRAMELAN CINÉMATOGAPHE ☎ (032) 97 45 61
NUITS BLANCHES À SEATTLE (de N. Ephron avec T. Hanks), samedi et dimanche à 20 h 30, dimanche aussi à 16 h.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
LES ÉPICES DE LA PASSION (de A. Arcau), samedi à 20 h 45, dimanche à 20 h 30.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
BEETHOVEN 2 (de R. Daniel), pour tous, samedi et dimanche à 15 h 45.	LES BREULEUX LUX

URGENCES

PHARMACIE D'OFFICE: Henry, Léopold-Robert 68, samedi jusqu'à 19 h 30; dimanche de 10 h à 12 h 30 et de 17 h à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23.10.17 PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: ☎ 23 10 17. HÔPITAL: ☎ 272.111	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Casino, samedi jusqu'à 19 h, dimanche de 10 h à 12 h et de 18 h à 19 h. En dehors de ces heures, ☎ 31 10 17. PERMANENCE MÉDICALE: ☎ 31 10 17. HÔPITAL: ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Soleil, rue du Seyon, samedi jusqu'à 20 h, dimanche de 10 h à 12 h 30 et de 17 h à 20 h. En dehors de ces heures, ☎ 25.10.17 HÔPITAUX: Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE: pharmacie Marti, Cernier, en cas d'urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24; médecin de service, Cabinet groupe, Fontainemelon ☎ 53 49 53 du samedi à 8 h au lundi à 8 h. HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
PHARMACIE D'OFFICE: Les Verrières, ☎ 66 16 46, du samedi à 16 h au lundi à 8 h. MÉDECIN DE SERVICE: Dr Caretti, Fleurier, ☎ 61 20 20 ou 61 12 51, du samedi 8 h au dimanche 22 h. HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE: ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE: Liechti, ☎ 41 21 94, samedi de 13 h 30 à 16 h et de 19 h à 19 h 30, dimanche de 11 h à 12 h et de 19 h à 19 h 30. En dehors de ces heures, ☎ 111. HÔPITAL: ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 077/37.33.37, 24 heures sur 24:	SAINT-IMIER (039)
MÉDECINS: Dr Chopov, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES: H. Schneberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL ET MATERNITÉ: ☎ 51.13.01. AMBULANCE: ☎ 51.22.44 MÉDECINS: Dr Barmettler, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNELÉGIER (039)
MÉDECIN: Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION: En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: ☎ 117. FEU: ☎ 118.	

AU PROGRAMME

BOIS DU PETIT CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 17 h. CÉSAR'S DISCOTHÈQUE: dimanche à jeudi, 22 h-2 h; vendredi et samedi, 22 h-4 h. THÉÂTRE: «Les mots qui penchent», Erik Desfosses, Théâtre abc, samedi à 20 h 30 h. Bobosse, d'André Roussin, avec G. Rinaldi, Théâtre, dimanche à 20 h. MARCHÉ: aux puces, Halles aux Enchères, samedi de 10 à 17 h. CONCERTS: Ashbury Faith, Bikini Test, samedi 21 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
THÉÂTRE: «La fille sur la banquette arrière», par Comoedia, Théâtre de poche de Comoedia, samedi à 20 h 30.	LE LOCLE
CONCERTS: musique antique, Ensemble Kerylos, aula Fac des lettres, samedi à 17 h 30. Duo guitare-batterie Cut (USA) et Double Nelson (F), Case à chocs, samedi à 21 h. THÉÂTRE: «Achterloo», de F. Dürrenmatt, par le théâtre de la Poudrière, théâtre, samedi, à 20 h 30.	NEUCHÂTEL
MUSIQUE: nuit du jazz, salle des spectacles, samedi à 20 h.	PESEUX
BOURSE: vieux papiers et cartes postales, auditoire du Vignier, dimanche de 9 h à 12 h, et 14 à 18 h.	SAINT-BLAISE
MUSIQUE: heure musicale, ensemble à cordes Jacques Pellaton (Rossini, Haydn), Temple, dimanche à 17 h.	CORTAILLOD
SOIRÉE: du Club d'accordéonistes Aurore, salle des spectacles, samedi, à 20 h.	COUVET
BIBLIOTHÈQUES	
DE LA VILLE: prêt, discothèque, salle de lecture: lundi 14 h à 20 h, mardi-vendredi 10 h à 20 h, sa 10 h à 16 h. DÉPARTEMENT AUDIO-VISUEL, lundi 14 h à 18 h, mardi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h ou sur rendez-vous. DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9: lundi-vendredi 13 h 45 à 18 h, samedi 10 h à 12 h, 13 h 45 à 16 h. LUDOTHÈQUE. Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	LA SAGNE
DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. DES JEUNES: M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. LUDOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	LE LOCLE
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: prêt fonds d'étude: lundi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h, samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi-vendredi 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Expo permanente J.-J. Rousseau, manuscrits. Salle de lecture, lundi-vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	NEUCHÂTEL
MUSÉES	
PAYSAN. Intérieur paysan typique, dentelles. Temporairement «Textiles d'autrefois», jusqu'au 27 février, mercredi, samedi et dimanche 14-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Exposition temporaire «Instants d'insectes». Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Lundi fermé. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Éplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). Expositions temporaires jusqu'au 10 avril, «Le billet de banque et son image: l'exemple suisse»; «Images pour la lutte contre le sida». Mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. D'HISTOIRE ET MÉDAILLER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche de 10 à 12 h et de 14 à 18 h; lundi, fermé. «Notre franc; monnaies, symboles», jusqu'au 14 août.	LA CHAUX-DE-FONDS
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1 ^{er} dimanche du mois 13 h 30-17 h.	LA SAGNE
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). Exposition temporaire: «Hors Les Tiroirs». De mardi à dimanche de 14 h à 17 h, jusqu'au 27 février. D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 14-17 h. MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. En hiver, sur rendez-vous (☎ 039/31 89 89 ou 039/31 44 20).	LE LOCLE
DU CHÂTEAU. En permanence, mobilier du XVI ^e au XIX ^e siècle, indiennes, dentelles aux fuseaux, armes. Fermé jusqu'en mars.	VALANGIN
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. André Ramseyer, sculptures pour demain, jusqu'au 3 avril. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Égypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaïre, Angola, etc.). Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h.	NEUCHÂTEL
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h.	BOUDRY
GALERIES	
DU MANOIR. Mirek Kaufman, peinture. Mardi-vendredi 15-19 h et samedi 10-17 h jusqu'au 26 février. J.-C. MEIER. Veralli, peintures et sculptures. Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. DES ARBRES. Philippe Rufenacht, peinture. Tous les jours 10-17 h. DE LA SOMBAILLE. Monica Luppi, peinture sur porcelaine et Ginette Danzer, dessin. Jusqu'au 14 mars. ÉCOLE CLUB MIGROS. Francis Maire, peinture, jusqu'au 9 mars. Lundi à jeudi 14-20 h 30, vendredi 14-17 h. CLUB 44. Hervé Ballay, peinture, jusqu'à fin février. Lundi-samedi, 10-14 h et 17-22 h. VILLA TURQUE. Gérard Musy, photographies, jusqu'au 10 mars. Sur rendez-vous. SONIA WIRTH-GENZONI. Gravures et tableaux des frères Barraud, jusqu'au 10 mars. Dimanche-vendredi, 14 h-18 h, samedi 14 h-16 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
DES AMIS DES ARTS. Domenico Sorrenti, peintures et encres de Chine, mardi-vendredi 14-18 h, samedi-dimanche 10-12 h et 14-17 h, jusqu'au 20 mars. DITESHEIM. Yuri Kuper, peintures et gravures, mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h, jusqu'au 20 mars. L'ORANGERIE. Diane Olivieri, dessins, plumes, mardi à dimanche de 14 h à 18 h 30, jusqu'au 27 février. COÏ. Norberto Roldan, peinture, jusqu'au 4 mars. Mardi à samedi 15 h 30-18 h 30. LE GRIFFON. Yolande Monney, peinture, jusqu'au 20 mars. Lundi 12 h 30-18 h 30, mardi à vendredi 10 h-12 h et 13 h 30-18 h 30, samedi jusqu'à 16 h 30. DES HALLES. François Anton, peinture jusqu'au 12 mars. HÔTEL DE VILLE. Delphe, aux sources d'Apollon. Jusqu'au 27 février.	NEUCHÂTEL
2016. Richard Davies, dessins et gravures, mercredi-dimanche 15-19 h, jusqu'au 27 mars.	HAUTERIVE
ARCANE. Mercredi-vendredi 15-18 h, samedi 14-17 h.	PESEUX
JONAS. Ivo Soldini, sculptures, peintures, dessins, mercredi à samedi, 14 h 30 à 18 h 30, dimanche 14 h 30 à 17 h., jusqu'au 20 mars.	PETIT-CORTAILLOD
M.-L. MULLER. Anca Seel, technique mixte, jusqu'au 27 février. Mercredi à dimanche 14 h 30-18 h 30.	CORMONDRECHE
NOELLA. Dès le 3 mars, «Art au pluriel 1994». Lundi et jeudi à samedi, 14-19 h.	LA NEUVEVILLE
DU SOLEIL. Yves Voirol, mardi à dimanche, 9 h à 23 h, jusqu'au 20 mars.	SAIGNELÉGIER

COMMUNIQUÉ

Télécom PTT se met au diapason de l'Europe

Fruit d'une consultation au niveau européen, le 112, précédemment affecté aux dérangements en Suisse, servira aux appels d'urgence dans toute l'Europe.

Le 112 consacré depuis des décennies à centraliser les annonces de dérangements pouvant affecter des installations de télécommunications vous renvoie depuis le 2 février dernier au nouveau numéro 175.

Mais quelles sont donc les raisons de ce remue-ménage alors que le 112 était solidement ancré dans les habitudes de chacun?

Les entreprises de télécom-

munications européennes se sont concertées pour que l'utilisateur n'ait plus qu'un seul et même numéro à composer en cas d'appel d'urgence et ce où qu'il se trouve en Europe. Le numéro retenu, le 112, remplacera, dès janvier 1996, les actuels Nos 117 (police) et 118 (feu).

Disponible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, le nouveau numéro 175 est à disposition du client qui peut appeler gratuitement même d'une cabine téléphonique, puisque les 60 centimes introduits initialement lui seront ristournés à la fin de la conversation. (comm)

ÉTAT CIVIL

La Chaux-de-Fonds

Promesses de mariage

Hugonnet Christophe Laurent et Anquetil Elise Marie Odile Louise. - Terranova Antonio et Falce Paola Maria. - Sebastian Louis Marcelino et Nion Maria Velen.

Mariages

Boillat Patrick et Kuster Eliane Ruth. - Guélat Thierry John Pierre et Lamora Garcia Maria de los Dolores. - Jouini Fathi et Bottana Ornella Marcelle. - Bernard Jean-Luc Michel Régis et von Siebenthal Huguette Simone.

Décès

Junod Etienne Henri, 1903, veuf de Junod, née Farinoli Marguerite Violette. - Müller Werner, 1921, époux de Müller, née Stalder Elvine Marcelle. - Mutti Charles André, 1915, veuf de Mutti, née Calame Germaine Louise. - Schwaab Albert Arnold, 1899, époux de Schwaab, née Schenk Marie. - Beurret Germain Jules, 1921, veuf de Beurret, née Boillat Irène Marie Lucia. - Dubois Claude Alain André, 1958, époux de Dubois, née Bardot Brigitte Paulette. - Pizzagalli Silvano Lodovico Michele, 1922, veuf de Pizzagalli, née Agazzi Agnès Jaquemet Nelly, 1908.

FAITS DIVERS

Neuchâtel

Feu à l'hôpital

A midi hier, un début d'incendie s'est déclaré dans la cuisine du self-service de l'Hôpital des Cadolles. C'est une friteuse industrielle qui s'est enflammée suite probablement à une défectuosité du corps de chauffe. La friteuse a été évacuée par les pompiers du SIS et est hors d'usage. L'immeuble n'a subi aucun dégât.

Boudry

Des poubelles aux containers

Jeudi 24 février à 21 h 05, une voiture conduite par Mme M. S. de Boudry, circulait en direction du centre du village. Peu après le restaurant des Trois-Tours, elle perdit la maîtrise de son véhicule qui monta sur le trottoir, heurta une voiture en stationnement, écrasa un container à poubelles contre le mur de l'immeuble No 21. Sous l'effet du choc, son véhicule fut projeté sur la chaussée qu'il traversa pour finir dans un parc à containers après avoir endommagé une barrière en bois. Dégâts.

TÉMOINS

Le Locle

Le conducteur du véhicule qui, le jeudi 24 février entre 7 h 55 et 8 h 30, circulait rue de Bellevue au Locle et qui, à la hauteur de l'Hôpital, a endommagé le flanc gauche d'une voiture rouge en stationnement, ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la police cantonale du Locle, tél. (039) 31.54.54.

La Chaux-de-Fonds

Le conducteur du véhicule qui, le jeudi 24 février entre 15 h 30 et 16 h 50, a endommagé le flanc gauche d'une voiture Toyota Celica blanche, stationnée en zone bleue à l'ouest de la Halle aux enchères à la hauteur de l'immeuble Jaquet-Droz 20, ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 28.71.01.

CARNET DE DEUIL

Le Noirmont

Atteinte dans sa santé depuis une année, Mme Maria Pagani née Zappa est décédée à son domicile dans sa 74e année.

Mme Maria Pagani est née au Tessin à Mendrisio le 30 août 1920. Elle était l'aînée sur trois enfants de la famille de Giovanni Zappa, agriculteur.

Elle fit toute sa scolarité à Besazio. Avec Bruno Pagani, le mariage a eu lieu le 3 juin 1939 et le foyer a eu la joie d'avoir une fille et trois garçons.

La famille est venue s'établir au Noirmont en 1949, le mari pouvant alors travailler dans l'entreprise de construction de son frère.

C'est avec courage et foi, qu'elle supporta le décès de son mari survenu le 20 mars 1987.

Mme Maria Pagani a travaillé durant seize ans à la fabrique Ciny, puis a pris une retraite bien méritée. Elle affectionnait les travaux manuels comme le tricot et la couture. Disponible avec le prochain, elle fut beaucoup à l'écoute d'autres personnes qui lui rendaient visite. Pour ses petits-enfants, elle accordait tendresse et affection sincère. (2)

LA BRÉVINE

Maintenant l'Eternel, mon Dieu,
m'a donné le repos.
I Rois 5, v. 4

Jean Gertsch:

René et Anita Gertsch, à Davos, leurs enfants et petits-enfants;

Gaston Gertsch, à Lausanne;

La famille de feu Jean Mathey;

La famille de feu Fritz Gertsch,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Susanne GERTSCH
née MATHEY

enlevée subitement à leur tendre affection, dans sa 82e année.

LA BRÉVINE, le 25 février 1994.

Aimez-vous les uns les autres
comme je vous ai aimés.
Jean 13, v. 34

Le culte sera célébré le lundi 28 février, à 14 heures, au Temple de La Brévine suivi de l'incinération sans cérémonie.

La défunte repose à la chambre mortuaire des Sugits, Fleurier.

Domicile de la famille: Rue Courvoisier 190
2125 La Brévine.

Prière de ne pas faire de visite.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte, peuvent penser au Service d'aide familiale, La Brévine, ccp 23-2480-0.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

157-14004

LES REUSSILLES

Debemur morti
nos nostraque
Horace Art Po 63

Laurence Bianchi et son ami Alain Lama, à Moutier;

Pascal Bianchi et son amie Sabine Gyger, aux Reussilles;

Philippe Bourquin et son épouse, à Marin;

nous avons la tristesse de faire part du décès de notre père,

Léopold-Henri BOURQUIN

qui nous a quittés à l'âge de 59 ans. La cérémonie funéraire a eu lieu dans l'intimité de la famille, le jeudi 24 février, à la chapelle du cimetière Beaugard, à Neuchâtel.

LES REUSSILLES, le 25 février 1994.

Que ton repos soit doux,
comme ton cœur fut bon.

Madame Jeanne Lardon;

Thierry et Corinne Lardon-Oudot et leur petite Anais;

Dominique et Fernando Pizziléo et leurs enfants, Frédéric, Fabrizio et Giovanna,

ainsi que les familles parentes et alliées font part du décès de

Monsieur Serge LARDON

que Dieu a repris à Lui le vendredi 25 février 1994.

L'incinération aura lieu à Besançon (France).

Domicile de la famille: Thierry Lardon
Balance 12
2300 La Chaux-de-Fonds.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

132-512215

Repose en paix

Francine et Jean-Marc Montandon-Fridelance:

Yan Montandon,

Cyril Montandon;

René et Nicole Fridelance-Monnin, leurs enfants Bastien, Maxime et Maude,

à Valeyres s/Montagny,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Fernand FRIDELANCE

leur cher et regretté papa, beau-papa, grand-papa, cousin, parent et ami qui s'est endormi paisiblement jeudi, dans sa 92e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 24 février 1994.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire lundi 28 février à 14 heures.

Le défunt repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Fritz-Courvoisier 24

Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

132-12418

Société éditrice et imprimeur:

L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14,

2300 La Chaux-de-Fonds.

☎ (039) 210 210 Rédaction.

☎ (039) 210 310 Administration.

Télex: 952 114.

Fax: Rédaction 039 - 210 360.

Tirage contrôlé (REMP)

29.418.

Régie des annonces:
Publicitas



La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410.

Le Locle ☎ (039) 311 442.

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod.

Secrétaire général: Roland Graf.

Secrétariat jour: Blaise Nussbaum.

Secrétariat nuit: Michel Déruns, Daniel Schouwey,

Benoît Couchepin, Ivan Radja.

Monde et Suisse: Daniel Droz.

A Berne: François Nussbaum.

Economie et canton de Neuchâtel: Mario Sessa.

La Chaux-de-Fonds: Irène Brossard, Alain Meyrat.

Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz.

Littoral: Claudio Personeni, Anouk Ortlieb, Annette Thorens.

Val-de-Travers: Mariano De Cristofano.

Val-de-Ruz: Simone Ecklin.

Canton du Jura: Michel Gogniat.

Jura bernois: Dominique Eglier.

Sports: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy,

Julian Cervino, Gérard Stegmüller.

Culture: Sonia Graf, Denise de Cauninck.

Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley.

Dessinateurs: Elzingre, Tony.

132-12418



Repose en paix chère maman
et grand-maman

Monsieur Raymond Loriol;

Madame et Monsieur Daniel Mercier-Loriol;

Madame et Monsieur Nicola Panizza-Loriol;

Stéphane Panizza et Sabine, à Lausanne,

Olivier Panizza et Mélanie; .

Madame et Monsieur Jean-Marie Bernhard-Loriol et leur fils Jérôme;

Les descendants de feu Joseph Abbet;

Madame Rosette Scheidegger-Loriol;

Monsieur et Madame Robert Loriol-Ninno,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame Julie LORIOL
née ABBET

que Dieu a reprise à Lui vendredi dans sa 70e année, après quelques jours de maladie, munie des sacrements de l'Eglise.

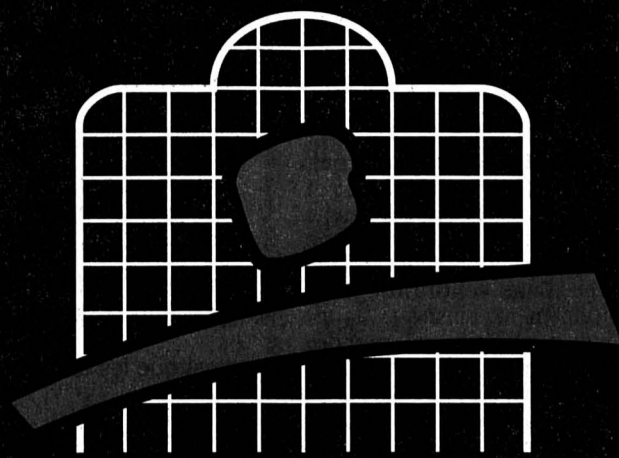
LA CHAUX-DE-FONDS, le 25 février 1994.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire, lundi 28 février, à 11 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Chemin Albert Monard 4.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.



*dans la ville
dans la vie*

Lundi 28 février

(veille du 1^{er} mars)

OUVERT

de **8h.** à **18h.**

METROPOLE

C E N T R E

LA CHAUX-DE-FONDS

à 2 minutes à pied de la gare - Horaire: lundi 13.00-18.30 mardi/vendredi 8.00-18.30
samedi 8.00-17.00, sans interruption - Parking couvert de 575 places, ouvert 24/24 h. et 7/7 j.
- 17 commerces, 2 restaurants, 1 bar à café, 1 pharmacie -

La Première

6.00 Journal du matin. 6.15 A fleur de temps. 7.30 Le journal des jeux. 7.35 Tourisme week-end. 8.10 Revue de la presse romande. 8.33 La chronique du samedi. 9.10 La tête ailleurs: A boire et à manger. 11.05 Le kiosque à musique. 12.30 Journal de midi. 12.40 Et pourtant... elle tourne. 13.00 La tête ailleurs: Graffiti. 14.05 Dimension Top 40. 15.30 Bédé-bulles. 16.05 Videogames. 17.05 Sous réserve. 18.00 Journal du soir. 18.15 Journal des sports. 18.25 Revue de presse à 4. 18.35 La tête ailleurs: Sport-Première. Championnat de Suisse de hockey sur glace, ligue A. 19.05 Foot fute. Jeu. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Le petit bal de la Première. 0.05 Programme de nuit.

Espace 2

6.05 Ballades. Musique classique populaire. 7.05 Bloc-note illustré... en musique. 8.10 Chemins de terre. 9.10 Musique populaire. 9.30 Philosophie au quotidien. 10.05 Art choral. 11.05 Musique. 12.05 Correspondances. 12.35 Classiques. 14.05 Le temps retrouvé. Jacqueline Biancart et Heinz Rehfuß: l'art du piano et l'art du ciel (1/2). 15.30 L'invitation au voyage. Guillaume de Rubrouck. 17.05 Espaces imaginaires. L'épopée du cinéma: Monsieur Hitchcock (2/fin). 19.30 Chant libre. 19.05 Paraboles. 18.30 A l'Opéra. En différé de Berlin: Cesar e Cleopatra. Opéra en 3 actes de Graun. 23.45 Complément. 0.05 Notturmo.

Suisse alémanique

6.00 Guten Morgen. 6.05 Volkstümliche Musik. 6.40 Zum neuen Tag. 7.08 Olympiajournal. 7.20 Zeitungsglosse. 7.40 Morgenstund' hat Gold im Mund. 7.50 Zum neuen Tag (W). 8.00 Morgenjournal. 8.13 Olympiajournal. 8.30 Trend- Wirtschaftsmagazin. 9.00 Memo. 9.05 Wetterfrosch. 9.10 Gratulationen. 9.30 Olympiawelle. 10.30 Musig-Lade. CD-Neuheiten. 11.30 Samstagrundscha. 12.00 Olympiawelle. 12.15 Radiotip. 12.20 ca. Mitteilungen. 12.30 Mittagsjournal. 12.45 ca. Zweierleier. 14.00 Plaza. 15.00 Schweizer musizieren. 16.00 "Verklungen, aber nicht vergessen". 17.00 Olympiawelle. 17.45 Olympiajournal. 18.03 Regionaljournale. 18.25 Programmhinweise/Mitteilungen. 18.30 Abendjournal. 18.40 Echo der Zeit. 19.10 Olympiajournal. 19.30 Zwischenhalt. Unterwegs zum Sonntag mit Gedanken, Musik und den Glocken der röm.-kath. Kirche Ganterschwil/SG. 20.00 Schnabeweid: Ewiva l'Italia. Umer Geschichten von Edwin Muheim. 20.30 A la carte. Mit Berichten von den Viertelfinalspielen in den Eishockey-Playoffs (5. Runde). Bei Ausfall des Playoffs: 20.30 Musikalisches Städtebild. 21.30 Play on! 22.10 Olympiajournal. 23.00 That's live! (W). 0.00 Nachtclub. 0.03 Wunschkonzert. 1.30 Nachtclub mit Spielplatz.

RTN

6.00 Infos SSR. 6.10 La Matinale. 6.30 Manifs. 6.40 Météo. 6.57 Bourse de l'emploi. 7.00 Infos SSR. 7.20 Les anniversaires. 7.30 Comic. 7.45 Agenda. 8.00 Infos SSR et revue de presse. 8.20 Journal immobilier. 8.30 Bric-à-brac. 9.00 PMU. 9.10 Les naissances. 9.30 Manifs. 9.33 Magazine des sports. 10.30 Auto-moto 2001. 11.30 La dolce vita. 11.35 PMU. 12.10 Météo. 12.30 Infos SSR. 12.55 Agenda. 13.00 Dédicaces. 13.15 Manifs. 13.45 Bric-à-brac. 14.00 Relax. 15.00 Infos SSR. 15.03 Le hit. 16.30 Agenda. 17.00 Samedi sports. 18.00 Infos SSR. 23.00 Juke-box.

Fréquence Jura

6.00 Infos FJ. 6.08 Objectif 9. 6.20 Jeu du mot mystérieux. 6.30 Infos FJ. 6.37 Ephéméride. 6.45 Odyssée du rire. 6.50 Infos plus. 7.00 Infos FJ. 7.15 Les étoiles. 7.30 Infos FJ. 7.37 Revue de presse. 7.45 Jeu Va savoir. 8.00 Infos FJ. 8.15 Majuscules. 8.30 Infos FJ. 8.33 Revue de presse. 8.45 Le zappeur. 9.00 Infos FJ. 9.15 Le mot de la semaine. 10.00 Infos FJ. 10.05 Le joker. 11.00 Infos FJ. 11.05 Le joker. 11.45 Jeu du rire. 12.00 Titres. 12.15 Jura-midi. 12.32 Météo. 12.35 Carnet rose. 12.50 Le zappeur. 13.00 Juke-box. 18.00 Info FJ. 18.17 Top français. 18.22 Jura soir. Météo. 18.30 Carnet de deuil. 18.32 Rappel des titres. Les clés du succès. 20.30 Les ensorcelés. 23.05 Infos FJ. 0.00 Le bal du samedi soir. Trafic de nuit.

Radio Jura bernois

HSR 1. 8.20 C'est demain dimanche (magazine religieux). 8.50 Catiné. 9.00 RSR 1 Journal. 9.30 RJB-Info bulletin. 10.00 Pour les petits. 10.30 Les dédicaces. 11.00 Sport-hebdo. 12.00 RJB-Info, titres, journal de midi. 12.30 RSR 1 midi Première. 13.00 Activités villageoises. 13.30 La Bonn'Occase. 14.00 Cocktail populaire. 15.00 Sunset boulevard. 16.00 Musique + Sport. 17.45 Activités villageoises. 18.00 RSR 1 Journal. 18.20 RJB Week-end + Sport suite. 23.00 Relais RSR 1.

Suisse romande

7.45 Swiss World
8.00 Capitaine Fox!
9.00 Smash
Zoolympics

DRS - Chaîne suisse alémanique
9.25 Slalom dames, 1re manche
En direct de Lillehammer

9.30 Il était une fois l'espace
9.45 Sharky et George

TSI - Chaîne suisse italienne
9.55 - 13.15 Bob à 4,
1re et 2e manches
En direct de Lillehammer

10.10 Lucifer
10.30 Top Express
10.55 Vive les animaux
Sanctuaires sauvages:
Groenland, la glace
et les nuages
11.20 Signes
11.50 Mannix
12.45 TJ-flash
12.50 En direct de Lillehammer:
Ski nordique
Biathlon 4 x 7,5 km messieurs

DRS - Chaîne suisse alémanique
12.55 - 14.15 Slalom dames,
2e manche

TSI - Chaîne suisse italienne
14.55 - 17.00 Patinage artistique,
Gala
En direct de Lillehammer

15.00 TV à la carte
Faites votre programme
en votant au 022/320 64 11
Séries, musique, cinéma
Miami Vice
16.55 **Magellan**
L'homme aux cent visages
Encyclopaedia Galactica (2):
le soleil
17.25 **Planète nature**
Une famille de guépards
au pays des lions
18.15 **Pique-notes**
La fanfare de la "Verrerie
de Saint-Prex"
19.00 **Loterie suisse à numéros**
19.05 En direct de Lillehammer:
Fans de sport
19.25 **Bulletin d'enneigement**
19.30 **TJ-soir**
20.00 **Météo**
20.05 **Cérémonie des césars**
En direct de Paris
Commentaire:
Christian Defaye

20.45 **James Bond:**
Vivre et laisser mourir
Film de Guy Hamilton (GB 1973)
Avec Roger Moore, Yaphet Kotto

22.50 **TJ-nuit**
23.00 **En direct de Lillehammer:**
Fans de sport
Panorama de la journée
23.45 **Le film de minuit:**
Les prédateurs de la nuit
Film de Jess Franco
(France 1988)
Avec Helmut Berger,
Chris Mitchum
1.20 **Bulletin du télétexte**

Arte

17.00 **Terra X**
Pèlerinage sur l'île
des Dieux (R)
17.45 **Megamix (R)**
19.00 **Les Root en Europe**
Série britannique
19.25 **Le dessous des cartes**
19.30 **Histoire parallèle**
20.28 **Chaque jour pour Sarajevo**
20.30 **Journal**
20.40 **Grand format:**
Mémoires d'asiles
Documentaire
de Paul Muxel et
Bertrand de Solliers (1994)
22.05 **En compagnie**
d'Antonin Artaud
Téléfilm de
Gérard Mordillat (1993)
Avec Samy Frey,
Marc Barbé
23.35 **Sanark (20)**
0.05 **Intérieur nuit (2)**
Magazine culturel

TF1 France 1

6.00 Intrigues
6.30 Club mini Zig Zag
7.20 Club mini
8.30 Télé shopping
9.00 Club Dorothée vacances
10.00 Le Jacky show maximusic
10.20 Club Dorothée vacances
10.25 Télévitrine
10.43 Météo
10.45 Ca me dit... et vous?
11.48 Météo
11.50 La roue de la fortune
12.20 Le juste prix
12.50 A vrai dire
12.55 Météo
12.58 Trafic infos
13.00 Le journal
13.15 Résumé des
Jeux Olympiques
13.20 Reportages
Les petits jardins
du dimanche
13.45 **Millionnaire**
14.10 **Ciné-gags**
14.15 **La Une est à vous**
14.20 **Agence tous risques**
15.05 **La Une est à vous (suite)**
17.30 **Ciné-gags**
17.35 **30 millions d'amis**
18.05 **Les Roucasseries**
18.35 **Vidéo gag**
19.05 **Beverly Hills**
20.00 **Le journal**
20.30 **Résumé des**
Jeux Olympiques
20.35 **Résultats du**
Tiercé - Quarté+ - Quinté+
20.40 **Météo**
20.45 **Super nana**
22.35 **Hollywood Night:**
Péchés mortels
Film TV de Bradford May
Avec Christopher Reeve,
Karen Kondazian
0.15 **Spécial sport**
Club Olympique
0.55 **TF1 nuit/Météo**
1.00 **Les rendez-vous**
de l'entreprises
1.15 **TF1 nuit**
1.20 **Histoires naturelles**
Aveyron, l'eau à la bouche
2.40 **TF1 nuit**
2.45 **Histoire des inventions (1/6)**
Inventer pour vivre
3.35 **TF1 nuit**
3.40 **Le vignoble des maudits (1/3)**
4.40 **Musique**
5.05 **Histoires naturelles**

6.01 J.O. matin. 8.30 Eurosport News (R). 7.00 Le journal des jeux (2/R). 7.30 J.O. matin. 8.00 Jeux Olympiques: Ski alpin (R). 9.00 Patinage artistique: Libre dames (R). 10.00 En direct: Bobsleigh à quatre messieurs, 1re et 2e manche. 13.00 Slalom dames, 1re manche. 2e manche en direct. 14.00 En direct: Biathlon, 4 x 7,5 km messieurs. 15.00 En direct: Patinage artistique. Gala. 17.00 Le journal des jeux (1). 17.30 En direct: Hockey sur glace. Finale pour la 7e place. 19.00 En direct: Patinage de vitesse. Short track + cérémonie de remise des médailles. 21.00 En direct: Hockey sur glace. Finale pour la médaille de bronze. 23.30 Hockey sur glace: Finale pour la 5e place. 0.00 Le journal des jeux (2). 0.30 Patinage artistique: Gala (R). 2.30 Le journal des jeux (2/R). 3.00 Hockey sur glace: Finale pour la médaille de bronze (R). 5.00 Patinage de vitesse: Finale (R).

Eurosport

6.01 J.O. matin. 8.30 Eurosport News (R). 7.00 Le journal des jeux (2/R). 7.30 J.O. matin. 8.00 Jeux Olympiques: Ski alpin (R). 9.00 Patinage artistique: Libre dames (R). 10.00 En direct: Bobsleigh à quatre messieurs, 1re et 2e manche. 13.00 Slalom dames, 1re manche. 2e manche en direct. 14.00 En direct: Biathlon, 4 x 7,5 km messieurs. 15.00 En direct: Patinage artistique. Gala. 17.00 Le journal des jeux (1). 17.30 En direct: Hockey sur glace. Finale pour la 7e place. 19.00 En direct: Patinage de vitesse. Short track + cérémonie de remise des médailles. 21.00 En direct: Hockey sur glace. Finale pour la médaille de bronze. 23.30 Hockey sur glace: Finale pour la 5e place. 0.00 Le journal des jeux (2). 0.30 Patinage artistique: Gala (R). 2.30 Le journal des jeux (2/R). 3.00 Hockey sur glace: Finale pour la médaille de bronze (R). 5.00 Patinage de vitesse: Finale (R).

RAI Italie 1

13.20 Che tempo fa. 13.25 Estrazioni del lotto. 13.30 Telegiornale. 13.55 Tg 1 - Tre minuti di... 14.00 Sabato sport. Rubrica. Lillehammer: Sci di fondo. Olimpiadi invernali: 4 x 7,5 km maschile. All'intero: 14.45 Varese: Pallacanestro. Campionato italiano. Cagiva Varese - Torino. 16.50 Raimondo e le altre. 18.00 Tg 1. 18.10 Estrazioni del Lotto. 18.15 Più sani più belli. 19.25 Parola e vita: Il Vangelo della domenica. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale. 20.30 Sport. 20.40 San Remo: 44. Festival della canzone italiana. 0.30 Tg 1 Notte - Che tempo fa. 1.00 Appuntamento al cinema. 1.05 Il ragazzo selvaggio. Film di François Truffaut (1969). 2.10 Tg 1 (R). 2.15 Un uomo venuto da lontano. Film di King Vidor (1944).

RTP Portugal

15.00 Notícias. 15.05 A grande Aventura. 16.00 Sérgio Godinho ao vivo em Macau. Musical. 17.00 Palavra puxa palavra. 17.45 RTP 5. Magazine. 19.00 Danças vivas. 19.30 Isto é Magia. 20.00 Jornal de sábado. 21.00 Parabéns. 22.30 Ultimo sessao. 0.20 Notícias e fecho.

France 2

6.00 **Cousteau:**
Nouvelle-Zélande
La pêche et la rédemption
6.50 **Dessin animé**
7.00 **Les matins de Saturnin**
8.00 **Hanna Barbera Dingue Dong**
9.00 **Expression directe: UDF**
9.15 **J.O. de Lillehammer:**
Ski alpin
Slalom dames, 1re manche
10.30 **Le magazine de l'emploi**
11.30 **La revue de presse**
de Michèle Cotta
12.25 **Ces années-là**
12.59 **Journal/Météo**
13.25 **Géopolis**
Cambodge: L'ombre rouge
14.15 **Animalia**
Nos copains du jardin
15.05 **Samedi sport**
15.10 **Tiercé en direct d'Enghien**
15.20 **J.O. de Lillehammer**
Patinage artistique
Gala des Champions
17.00 **Samedi sport**
J. O.
17.30 **Taggart**
Héritage fatal
18.55 **Frou-Frou**
(Interdit aux hommes)
Invitée: Miss France 94,
Valérie Claisse
19.50 **Tirage du Loto**
20.00 **Journal**
20.30 **L'image du jour: J.O.**
20.35 **Journal des courses/Météo**
20.45 **Tirage du Loto**

20.50 **C'est votre vie**
Présenté par Frédéric Mitterrand

22.40 **Taratata**
Invitée principale:
Sylvie Vartan
0.10 **Journal/Météo**
0.30 **La 25ème heure**
Les noces de Palo
1.55 **Bouillon de culture (R)**
2.30 **La revue de presse**
de Michèle Cotta (R)
4.10 **24 heures d'info**
4.25 **Dessin animé**
4.30 **Taratata (R)**

LA GARANTIE D'UN BON CAFÉ



LA SEMEUSE
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE
Torréfié à 1000m d'altitude. Tél. 039 26 44 88

vous présente les programmes radio-tv

TV 5 Europe

8.35 **Bibi et ses amis**
9.35 **L'enjeu international**
10.05 **Les rendez-vous**
de l'entreprise
10.20 **A bon entendeur**
10.40 **Question d'argent**
11.10 **Objectif Europe**
11.40 **Autant savoir**
12.00 **Flash Canal Infos**
12.05 **Montagne**
12.45 **Journal télévisé de France 3**
13.10 **Horizons**
14.00 **Reflets, images d'ailleurs**
15.00 **Jamais sans mon livre**
15.45 **Correspondance**
16.00 **Infos TV5**
16.10 **Méthode Victor (R)**
16.30 **Génies en herbe**
17.00 **Les débrouillards**
17.30 **Les Francofolies**
de Montréal
18.00 **Questions pour un champion**
18.30 **Journal/Météo**
19.00 **Sport**
19.30 **Journal télévisé belge**
20.00 **L'or et le papier**
21.00 **Journal télévisé de France 2**
21.35 **La Nuit des césars**
23.10 **Frou Frou**
0.10 **Le soir sur la 3/Météo**
0.35 **Juste pour rire**

France 3

7.30 **L'heure du golf**
8.00 **Espace entreprises**
9.00 **Terres francophones**
9.30 **Les Minikeums**
10.00 **Rencontres à XV**
Magazine du rugby
10.30 **Top Défense**
Magazine des Armées
11.00 **Le jardin des bêtes**
12.00 **Le 12/13**
12.05 **Le programme**
de votre région
12.30 **Editions régionales**
12.45 **Edition nationale**
12.55 **J.O. Lillehammer**
14.15 **Biathlon: 4x7,5 km**
messieurs
15.20 **Mémoires**
15.45 **Magazine de la pêche**
16.10 **Evasion**
16.35 **Régional Express**
17.35 **Montagne**
Philippe Laroche,
l'escale Québécoise
18.20 **Expression directe**
18.25 **Questions pour un champion**
18.50 **Un livre, un jour**
19.00 **Le 19/20**
19.10 **Editions régionales**
19.30 **Le 19/20 (suite)**
20.05 **Le journal des jeux**
20.30 **Le journal des sports**

20.40 **La fille du roi**
Film de Philippe Triboit
Avec Annie Cordy,
Raoul Billerey (photo)



22.25 **Soir 3**
22.50 **Jamais sans mon livre**
Magazine littéraire
23.50 **La nuit**
des nouvelles images
continentales
0.35

Suisse alémanique

7.00 Euronews. 7.30 Schweiz Vision. 8.40 Swiss World. Englischsprach. 8.55 Reihen-Programm: Working English (12). 9.25 Olympische Winterspiele 1994. Ski alpin: Slalom Damen, 1. Lauf. 9.55 Olympische Winterspiele 1994. Viererbob: 1.+2. Lauf. 14.55 Eiskunslauf: Schaulaufen. 12.55 Ski alpin: Slalom Damen, 2. Lauf. 14.10 Tagesschau. 14.45 Kassens-turz. 15.10 Arena. 16.10 Tagesschau. 16.15 Film top. 16.40 Telesguard. 16.55 Istorgia da buna notg. 17.05 ZEBRA Magazin. 17.55 Tagesschau. 18.00 ZEBRA Clips. 18.45 Ziehung des Schweizer Zahlenlotos. 18.50 Tellexpress. 19.30 Tagesschau. 19.50 Météo. 19.55 Wort zum Sonntag. 20.00 Mitenand. 20.05 40 Jahre Cabaret Rotstift: Frisch gespitzt. 21.40 Tagesschau. 21.50 Olympiastudio. 22.40 Alträume + Nachtmä(h)rchen: American Monster. Amerik. Spielfilm (1982). 0.10 Nachtbulletin/Météo.

Suisse italienne

6.30 Textvision. 7.00 Euronews. 9.30 Textvision. 9.55 Lillehammer '94. Bob a quattro: 1. e 2. prova. 12.45 TG tredici. 13.15 Telesettimane. 13.45 Sassi grossi. 14.55 Pattinaggio artistico: esibizioni. 17.00 Perry Mason. 17.50 "A" come animazione. 18.00 Telesguard. 18.15 Il Vangelo di domani. 18.30 Scacciapensieri. 19.00 TG flash. Estrazione del Lotto svizzero a numeri. 19.05 Lillehammer '94. 19.30 Il Quotidiano. 20.00 Telegiornale. 20.25 Météo. 20.30 Sette 007: Bersaglio mobile. Film d'azione di John Glen (USA 1985). 22.45 TG sera/Météo. 23.10 Dopo partita. 0.10 Cinemanotte: In compagnia dei lupi. Film dell'orrore di Neil Jordan (GB 1984). 1.40 Textvision.

SPLUS

6.00 Euronews (d/e). 7.30 Schweiz Vision. 10.30 Eine schrecklich nette Familie. 10.50 Cinema Plus: Zeit der Prüfungen. Oder: Eurocops. 14.00 TextVision S Plus (d/f/i/e). 15.00 Euronews (d/e). 16.50 Winterthurer Fasnacht umzug Jede isch en Bögg. 17.00 TextVision S Plus (d). 18.15 Swiss World / Swiss Hour (e). 18.30 Taxi - Tiny Toon Adventures. 19.00 Motorshow. 19.30 Kaleidoskop - Das Team der Bienenesser. 20.00 Tagesschau. 20.20 Météo. 20.25 Cinema Plus: The Mosquito Coast. Amerik. Spielfilm (1986). 22.20 Fax/Météo. 22.30 Spotlights - Das Internationale VIP-agazin. 23.00 Cinema Plus: Treibjagd. Franz./ital. Spielfilm (1972).

Allemagne 1

13.00 Tagesschau. 13.05 Europamagazin. 13.30 Schatzsucher, Schieber, Saubermänner. Film von Susanne Offenbach. 14.00 Deutschland, Deine Biere (4/6). 14.30 Extra light. 15.15 ARD-Ratgeber: Auto und Verkehr. 16.00 Tagesschau. 16.05 Disney Club. 17.30 Sport-schau. 18.02 Heute abend im Ersten. 18.03 Tagesschau-Telegramm. 18.05 ARD-Wetterschau. 18.10 Wirklich unglaublich. 19.05 Tagesschau-Telegramm. 19.10 Sportschau. 19.50 Ziehung der Lottozahlen. 20.00 Tagesschau. 20.15 Nix is fix. Die Rainhard Fendrich Show. 21.25 Tagesthemen. 21.45 Das Wort zum Sonntag. 21.50 Schmitdeinader. 22.50 Sidney Poitier in: Zehn Stunden Zeit für Virgil Tibbs. Amerik. Spielfilm (1969). 0.35 Tagesschau. 0.40 Kopfschuss. Deutscher Spielfilm (1981).

ZDF Allemagne 2

9.03 ZDF-Olympia-Studio. Ski alpin: Slalom Damen, 1. Lauf (Beginn 9.25). Viererbob: 1. und 2. Lauf (Beginn 9.55). Biathlon: 4 x 7,5 km Staffel Herren. Ski alpin: Slalom Damen, 2. Lauf (Beginn 12.55). Eiskunslauf: Schaulaufen (Beginn 14.55). 16.58 Anders fernsehen 3sat. 17.00 Heute. 17.05 Länderspiegel. 17.50 Die grosse Hilfe/Bilanz Aktion Sorgenkind. 18.00 Die fliegenden Aerzte. 19.00 Heute. 19.20 Wetter. 19.25 Die Stadtdianer. 19.15 ZDF-Olympia-Studio. Höhepunkte des Tages. Eisschnelllauf: Short Track. Berichte vom 23. Spieltag der Fussball-Bundesliga. Gegen. 21.30 Heute-Journal. 23.30 Wer schluckt schon gerne blaue Bohnen. Amerik. Spielfilm (1975). 1.10 Heute. 1.15 Der Verdammte der Inseln. Engl. Spielfilm (1951).

Südwest Allemagne 3

13.00 Vektoren in der Physik. 13.30 Englisch. 14.00 Lokaltermin. 14.59 Heute abend in Südwest 3. 15.00 Sport 3 extra. 17.00 Telegiornal. Freizeit- und Reise-magazin. 17.50 Drei in einem Boot. Auf dem Bodensee nach Radolfzell. 18.50 Die Vergessenen von La Gloria. 19.19 Heute abend in Südwest 3. 19.20 Landesschau unterwegs. 19.50 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Planet Erde: Das Reich des russischen Bären (2/6). 21.00 Menschen unter uns. 21.45 Südwest aktuell. 21.50 Jetzt schlägt's Richling. 22.00 Sammelstudio. Deutscher Dokumentarfilm (1992). 23.50 Finito (5). 0.20 Schlussnachrichten.

tve Espagne

12.30 espacio 17. Programa documental. 13.00 Area deportiva. 15.00 Telediaro. 15.30 Corazón, corazón. 16.30 Y tu de qué vas? 17.00 Los primeros. 18.00 De parte de quién? Serie humorística. 18.30 Clase media: Los que no tenemos diez mil reales. 19.30 Linea 900. 20.00 Cerca de ti. 21.00 Telediaro. 21.30 Informe semanal. 22.30 Noches de gala. Programa de variedades. 0.00 Dias de cine. 0.30 24 horas. 1.30 Vuelta ciclista a la Comunidad Valenciana.

La Première

6.00 Le journal du dimanche. 6.20 Salut l'accordéoniste (1). 6.37 Campagne. 6.48 Histoires naturelles. 7.20 Salut l'accordéoniste (2). 7.30 Le journal des Jeux. En direct de Lillehammer. 7.38 Le bonjour de Monsieur Jardinier. 7.54 Pronostics PMU. 8.22 Monsieur Jardinier: courrier et sujet du jour. 8.32 Monsieur Jardinier: téléphones des auditeurs. 9.10 La tête ailleurs: Brunch. En direct du Ciné Qua Non à Lausanne. Cinéma. 10.05 Chroniques. 11.05 Média. 12.05 Première pression. 12.30 Journal de midi. 12.40 Tribune de Première. 13.00 La tête ailleurs: Je "haime" les dimanches. Classe touristique. Jeu. 14.05 Sport-Première. Championnat de Suisse de football, ligue A. 17.05 Je "haime" les dimanches. 18.00 Journal du soir. 18.30 Journal des sports. 19.05 La tête ailleurs: Amis. Avec L'agenda des aînés. 20.05 Un jour comme aujourd'hui. 21.05 Ami-ami (suite). 21.30 Ombres et lumières de l'économie Suisse. 22.05 Tribune de Première. 22.30 Journal de nuit. 23.05 Et pourtant... elle tourne (R). 0.05 Programme de nuit.

Espace 2

6.05 Initiales. Le concert spirituel. 7.15 Des mots pour penser. 7.30 La recension. 7.40 Memento culturel. 8.30 Source. 9.10 Saint-Maurice/VS: Messe. 10.05 St-Gervais/GE: Culte. 11.05 L'éternel présent. 12.05 Espace musique. 13.00 Concerts d'ici. En direct de Genève: Ensemble suisse de percussions. Orchestre Symphonique Suisse des Jeunes. 15.00 Le son des choses. 17.05 L'heure musicale. En direct de Villeneuve: Le Trio Röhn de Munich. 19.05 Ethnomusique. 20.05 Boulevard du théâtre. L'une et l'autre. De Loleh Bellon. 22.10 En attendant la nuit. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Concert du XXème siècle. 0.05 Notturno.

Suisse alémanique

6.00 Guten Morgen. 6.05 Volkstümliche Musik. 6.40 Ein Wort aus der Bibel. 7.08 Olympiajournal. 7.40 Morgenstund' hat Gold im Mund. 7.50 Ein Wort aus der Bibel. 8.00 Morgenjournal. 8.10 Olympiajournal. 8.30 Kinderclub. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.40 Texte zum Sonntag. 10.00 Persönlich. Heidi Ungerer im Gespräch mit Gästen. 11.00 Volksmusik grenzenlos. 11.30 International. 12.00 Olympiawelle. 12.15 Radiotip. 12.30 Mittagsjournal. 12.40 Sportstudio. 14.00 Spasspartout. 15.00 Arena. Sport und Musik. 17.45 Olympiajournal. 18.00 Welle-1. 18.03 Regionaljournal. 18.25 Programminweise/Mitteilungen. 18.30 Abendjournal/Olympiajournal. 18.45 Looping Die DRS1 Jugendsendung. Zundelheini + Zundeliritz. 20.00 Doppelpunkt: Thema des Monats. 21.30 Bumerang. Meinungen und Reaktionen zur Sendung: Doppelpunkt: Vom Gen-Labor frisch auf den Tisch. 22.00 Musik vor Mitternacht. 22.10 Olympiajournal. 0.00 Nachtclub. 0.03 Musik zum Träumen. 1.03 Nachtclub mit. 1.30 Spielplatz.

RTN

8.00 Contre toute attente. 9.00 Infos SSR. 9.03 Jazz cocktail. 11.00 L'odyssée du rire. 11.35 PMU. 12.00 Agenda. 12.10 Météo. 12.30 Infos SSR. 12.45 L'accordéon de A à Z. 13.15 Magazine des fanfanes. 14.00 Musiques. 15.00 Infos SSR. 17.03 Musiques. 17.45 Infos RTN. 17.55 Météo. 18.00 Infos SSR. 18.20 Journal des sports de RTN. 18.30 Eglises actualités. 19.00 Nostra realta. 21.00 Cant'italia. 23.00 Juke-box.

Fréquence Jura

6.30 Infos FJ. 6.37 Ephéméride. 6.50 Infos plus. 7.00 Infos FJ. 7.05 Juke-box. 8.00 Infos FJ. 8.05 Clé de sol. 9.00 Infos FJ. 9.05 Dimanche dédiées. 10.00 Infos FJ. 10.05 Les dédiées. 11.00 Infos FJ. 11.05 Laissez chanter les français. 12.00 Titres. 12.15 Jura-midi. 12.32 Météo. 12.35 Carnet rose. 12.45 Page sportive. 12.50 Histoire de mon pays (rediffusion). 13.00 Juke-box. 18.00 Info FJ. 18.17 Juke-box. 18.22 Jura soir. Météo. 18.30 Carnet de deuil. 18.32 Rappel des titres. Stars à l'affiche. 19.30 Journal des sports. 20.30 Canal rock. Trafic de nuit.

Radio Jura bernois

RSR 1. 13.00 Bon dimanche. 13.15 Gospel story. 13.45 Rubrique-à-brac. 14.30 Microphage (chanson française). 16.00 RJB Week-end. 18.00 Re-lais RSR 1.

Suisse romande

7.20 Les Fruittis
7.45 Capitaine Fox!
8.50 Alana ou le futur imparfait
9.15 Woof

DRS - Chaîne suisse alémanique
9.25 - 11.30 Slalom messieurs,
1re manche
En direct de Lillehammer

9.40 Vive le cinéma
9.55 En direct de Lillehammer:
Ski nordique
50 km messieurs

TSI - Chaîne suisse italienne
9.55 - 13.15 Bob à 4,
3e et 4e manches
En direct de Lillehammer

DRS - Chaîne suisse alémanique
12.55 - 14.50 Slalom messieurs,
2e manche
En direct de Lillehammer

13.00 TJ-midi
13.20 Mission impossible
Les enfants du Führer
14.10 Odysées:
Fous de vitesse (2/fin)
La voiture
15.00 Pour l'amour du risque
Jennifer mannequin

TSI - Chaîne suisse italienne
15.05 - 18.40 Hockey sur glace
Finale, en direct de Lillehammer

15.45 Chapeau melon
et bottes de cuir
Meurtres distingués
16.35 Alerte à Malibu
Le trophée (2/fin)
17.20 Melrose Place
La malchance
18.10 La fête dans la maison
L'anniversaire
18.35 Racines
Avec Claude Magnin
18.55 En direct de Lillehammer:
Fans de sport
19.30 TJ-soir
19.50 Météo

20.00
En direct de Lillehammer:
**Cérémonie
de clôture**

21.20 Perry Mason
Le verre empoisonné
22.55 Viva
Soirée Frankenstein:
qui a peur de Frankenstein?
23.40 TJ-nuit
23.50 Lillehammer '94:
Fans de sport
Panorama de la journée

0.20 Frankenstein
Film de James Whale
(USA 1931)
Avec Colin Clive,
Boris Karloff
1.30 Bulletin du télétexte

Arte

17.00 L'or et le sang (1/R)
18.10 Intérieur nuit (R)
19.00 Charlot rentre tard
Court métrage de et avec
Charlie Chaplin (1916)
19.30 L'Europe des cafés
Le Café de Flore, Paris
19.40 Gare aux faux (2/fin)
L'ancien et le nouveau
Journal
20.30 Soirée thématique:
Seule, Géorgie (1)
Prélude
1re partie du documentaire
d'Otar Iosseliani (1994)

22.10
**Il était une fois
un merle chanteur**
Film géorgien (1970)
d'Otar Iosseliani
Avec Gela Kandelaki,
Gogi Cxeidze

23.30 Tentation
2e partie

France 1

6.00 Côté cœur
6.30 Club mini Zig Zag
7.10 Club Dorothée vacances
8.00 Le Disney club
10.25 Auto moto
Spécial trial de Bercy

11.03 Météo
11.05 Téléfoot
28e journée de
Championnat de France

11.55 Millionnaire
12.18 Météo
12.20 Le juste prix
12.50 A vrai dire
12.55 Météo
12.58 Trafic infos
13.00 Le journal
13.15 Résumé des
Jeux Olympiques

13.20 Hooker
14.15 Arabesque
15.10 Le rebelle
15.55 Starsky et Hutch
16.55 Disney parade
18.00 Des millions de copains
18.30 Alerte à Malibu
19.00 7 sur 7
Magazine de la semaine

20.00 Le journal
20.30 Résumé des
Jeux Olympiques
20.35 Résultats du
Tiercé - Quarté+ - Quinté+
Météo

20.50 Ciné dimanche:
Mon père, ce héros
Film de Gérard Lauzier
Avec Gérard Depardieu,
Marie Gillain

22.35 Les films dans les salles

22.45
**La grande bagarre
de Don Camillo**
Film de Carmine Gallone
Avec Fernandel, Gino Cervi

0.30 TF1 nuit/Météo
0.40 Jocaste
Opéra en 3 actes
2.40 TF1 nuit
2.45 Histoire des inventions (2/6)
3.40 TF1 nuit
3.50 Le vignoble des maudits (2/3)
4.45 TF1 nuit
4.50 Musique
5.05 Histoires naturelles

Eurosport

6.01 J.O. matin. 6.30 Ski alpin: Slalom dames (R). 7.00 Les journal des jeux (2/R). 7.30 J.O. matin. 8.00 Patinage artistique: Gala (R). 10.00 En direct: Bobsleigh à quatre messieurs, 3e et 4e manche. 11.30 En direct: Ski de fond. 50 km classique messieurs. 13.00 Ski alpin: Slalom messieurs, 1e manche. 2e manche en direct. 14.00 Ski de fond: arrivée des 50 km messieurs. 14.30 Bobsleigh à quatre messieurs, 3e et 4e manche. 15.00 En direct: Hockey sur glace. Finale + cérémonie de remise des médailles. 18.00 Le journal des jeux (1). 19.00 En direct: Cérémonie de clôture. 21.30 Hockey sur glace: Finale + cérémonie de remise des médailles (R). 23.30 Golf: L'Open d'Andalousie.

Italie 1

13.30 Telegiornale. 14.00 Toto TV Radiocorriere. Gioco. 14.15 Domenica in. Varietà. All'interno: 15.50 Cambio di campo. 16.50 Solo per i finali. 18.00 Tg 1. 19.10 900 minuto. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale. 20.30 Sport. 20.40 Carlo Magno (2/3). Film di Clive Donner. 22.25 La domenica sportiva. 23.25 Tg 1. 23.30 D.S. Tempi supplementari. 0.05 Tg 1 Notte - Che tempo fa.

Portugal

15.00 Notícias. 15.05 Africamiga. Em directo de Belém. 19.00 Top nacional. Hit-parade. 19.30 TV 2 Desporto. Transmissao de jogo de futebol Sporting - Estrela da Amadora (previsao). 22.30 Jornal de domingo. 23.00 Euro-Sul. Magazine regional. 23.30 Fecho.

Espagne

13.00 Area deportiva. 15.00 Telediario. 15.30 El gran circo de TVE. 17.30 Perdón. 18.30 Teresa de Jesús: Vida. 19.30 Tal cual. 21.00 Telediario. 21.30 Cine de oro. 23.00 Area deportiva. 23.30 El peor programa de la semana. 0.30 24 horas. 1.30 Vuelta ciclista a la Comunidad Valenciana.

France 2

6.05 Animalia (R)
6.50 Dessin animé
7.00 Les matins de Saturnin
8.45 Emissions religieuses
Connaître l'Islam

9.15 Emission israéliite
10.00 Présence protestante
10.30 Le jour du Seigneur
11.00 Messe

11.50 Midi moins sept
12.00 L'heure de vérité
Invité: Alain Madelin,
Ministre des Entreprises
et du Développement
économique

12.55 Rapport du Loto
13.00 Journal/Météo
13.20 Point route
13.25 Dimanche Martin
Le monde est à vous

14.55 L'équipée du Poney Express
15.45 L'école des fans
16.35 Ainsy font, font, font...
17.15 **Cousteau:**
Bornéo:
Le spectre de la tortue

18.10 Stade 2
19.25 Maguy
La poire du trône

20.00 Journal
20.35 L'image du jour: J.O.
20.40 Journal des courses/Météo
20.50 **Le grand film du dimanche:**
Le contrat
Film de John Irvin (1986)

Avec Arnold
Schwarzenegger,
Kathryn Harrold

22.35 **Musiques au cœur**
Les voix de la France
aux USA

0.15 Journal/Météo
0.35 Le cercle de minuit
1.40 L'heure de vérité (R)
2.50 Frou-Frou (R)
3.25 Accélération verticale
3.45 Dessin animé
3.55 24 heures d'info
4.10 Stade 2
5.20 Dessin animé
5.30 Un avion sous la mer
Documentaire

M 6

8.10 Mes années clip
Emission musicale
8.40 Collège, flirt et rock n'roll
Téléfilm américain
de Michael Zinberg
Avec Corin "Corky" Nemeç,
Cheryl Pollack

10.15 Ciné 6
10.45 E=M6
11.15 Turbo
Magazine de l'automobile

11.50 **Les années coup de cœur**
Tout est permis

12.20 **Ma sorcière bien-aimée**
12.55 **Brigade de nuit**
Diamants et béquille

13.50 **La loi de Washington**
14.40 **Culture rock**
15.10 **Fréquentstar**
16.10 **Chapeau melon
et bottes de cuir**
Interférences

17.10 **Le Saint:**
La filière brésilienne
Téléfilm français
de Ian Toynton

18.55 **Raven**
Le prix du mensonge
19.54 **6 minutes/Météo**
20.00 **Classe mannequin**
Sous les cocotiers,
la plage

20.35 **Sport 6**
20.40 **Duel autour du monde**
Magazine

20.50 **Sandra c'est la vie**
Téléfilm français de
Dominique Othenin-Girard
Avec Lisa Fusco,
Imogen Stubbs

22.35 **Culture pub**
Les fantasmes
de Miss Jones
Téléfilm français
de Gérard Loubeau
Avec Caroline Levi,
Martine Goberre

0.30 6 minutes
0.40 Métal express
Emission musicale

1.05 Sport 6
1.10 Duel autour de monde
1.10 Boulevard des clips
3.00 E=M6
3.25 Salsa opus 3
Puerto Rico

4.20 **Ferté Alais 91**
5.15 **Les enquêtes de Capital**
5.40 **Fax'o**
6.05 **Boulevard des clips**

France 3

7.15 Jeunesse
9.20 J.O. Lillehammer
Ski alpin
Slalom messieurs
1re manche, en direct

10.30 **Expression directe**
10.40 **D'un soleil à l'autre**
11.05 **Mascarines**
12.00 **Le 12/13**
12.05 **Le programme
de votre région**

12.45 **Edition nationale**
12.55 **J.O. Lillehammer**
Slalom messieurs
2e manche, en direct

14.00 **Bobsleigh**
Bob à 4 manches, 3 et 4
Ski nordique
Fond 50 km messieurs

15.05 **Hockey sur glace**
La finale, en direct
17.40 **Short Track**
Finales

18.00 **Imite-moi si tu m'aimes**
Divertissement
19.00 **Le 19/20**
19.10 **Editions régionales**
19.30 **Le 19/20 (suite)**
20.00 **J.O. Lillehammer**
Cérémonie de clôture
En direct

21.10 **Best of des plus belles
images des Jeux**
21.45 **Planète chaude**
La Flaca Alejandra

22.35 **Soir 3**
23.10 **Le divan**
Invité: Jacques Toubon

23.40
Cinéma de minuit:
Lady Hamilton
Drame d'Alexander Korda
(GB 1941)
Avec Vivian Leigh,
Laurence Olivier (photo)
(Version originale)



TV 5 Europe

6.00 **Autovision (R)**
6.20 **Bon week-end (R)**
6.50 **Dossiers justice**
7.15 **Corps accord**
7.30 **Flash Canal Infos**
7.35 **Méthode Victor (R)**

8.00 **Météo/Flash Canal Infos**
8.05 **Journal télévisé canadien**
8.30 **Météo/Flash Canal Infos**
8.40 **Les Babibouchettes**
9.00 **Envoyé spécial (R)**
10.30 **Planète musique**
L'œil écoute:
Saint-Petersbourg (2/fin)

11.30 **Mouvements**
12.00 **Flash Canal Infos**
12.05 **Référence**
12.40 **Météo**
12.45 **Journal télévisé suisse**
13.05 **L'école des fans**
Divertissement

13.45 **Le jardin des bêtes**
14.15 **Faut pas rêver (R)**
15.45 **Correspondance (R)**
16.00 **Infos TV5**
16.10 **Le monde est à vous**
Variétés

17.40 **Autovision**
Magazine automobile
18.00 **Bon week-end**
18.30 **Journal TV5/Météo**
19.00 **Trente millions d'amis**
19.30 **Journal télévisé belge**
20.00 **7 sur 7**
Magazine d'informations

21.00 **Journal télévisé de France 2**
21.35 **La banquière**
Film français (1980)
de Francis Girod
Avec Romy Schneider,
Jean-Louis Trintignant

23.45 **Taratata**
Variétés
1.00 **Le soir sur la 3/Météo**
1.30 **Divan**
2.00 **L'heure de vérité**
3.00 **Face à la presse**
3.30 **Envoyé spécial (R)**
5.00 **L'œil écoute (2/fin/R)**

Suisse alémanique

7.00 Euronews. 8.25 Reihen-Programm: Französisch (14). 8.55 Hauptsache, wir verstehen uns! (9). 9.10 Gourmet-Treff. 9.25 Olympische Winterspiele 1994. Ski alpin: Slalom Herren, 1. Lauf. 10.30 Lillehammer: Viererbob: 3.+4. Lauf. 12.55 Slalom Herren, 2. Lauf. 14.00 Tagesschau. 14.05 Parker Lewis-Der Coole von der Schule (60/72). 14.30 Die drei Musketeiere. Amerik. Spielfilm (1948). 16.35 Tagesschau. 16.40 Entdecken-Erleben: Tiwai-Im Wald der Affen. 17.25 Gutenacht-Geschichte. 17.35 Tagesschau. 17.40 Svirza rumantscha. 18.30 Olympiastudio. 19.30 Tagesschau. 19.50 Météo. 19.55 Vor 25 Jahren. Die Tagesschau vom 17. Feb. bis 2. März. 20.10 Basler Fasnacht 1994: "Que sera?". 22.05 Tagesschau. 22.25 Film top. 22.50 Dance in America (3/Schluss). Mikhail Baryshnikov dances Balanchine. 23.30 Nachtbulletin/Météo.

Suisse italienne

6.30 Textvision. 7.00 Euronews. 8.00 Per i bambini. 8.25 Muzzy. 8.30 Peripicchioli. 9.00 Volpe, tasso e compagnia. 9.25 Giro d'orizzonte. 9.55 Lillehammer '94. Bob a 4: 3. e 4. prova. 12.45 TG tredici. 13.15 Totò, Peppino e la dolce vita. Film commedia di Sergio Corbucci (1961). 14.40 L'isola dei fenicotteri rosa. Documentario. 15.05 Lillehammer '94. Hockey su ghiaccio: finale. 17.45 Natura amica. 18.15 La parola del Signore. 18.25 La domenica sportiva. 19.00 TG flash. 19.05 Minuti di recupero. 19.15 Controluce. 20.00 Telegiornale. 20.25 Météo. 20.30 Vite bruciate (4/8). 22.00 Passato. Presente... Possibile. Anni di piombo (1). 22.45 TG sera/Météo. 23.05 Sportsera. Commenti finali alle Olimpiadi di Lillehammer. 23.35 Musica + Musica. Concerto dell'orchestra sinfonica del BRG diretta da Sir Colin Davis. 0.25 Textvision.

SPLUS

6.00 Euronews (d/e). 7.30 Schweiz Vision. 10.30 Euronews (d/e). 14.30 Cinema Plus: The Mosquito Coast. 17.35 Spotlights. 18.00 Kaleidoskop - Alby's Supersafari. 18.50 Format NZZ (W). 19.25 Horizonte - Kultra. 20.00 Tagesschau. 20.20 Météo. 20.25 Spazio: Fremdsprachiger Kulturabend. 21.25 Fax/Météo. 21.35 Reprise. Das Dokument: Die grossen Spione. 22.00 Montparnasse revisited - Kunst und Künstler nach der Jahrhundertwende (3/W/10).

Allemagne 1

13.15 Für Kinder. 13.45 TELEwischen. 14.30 Kopfbal. 15.00 Tagesschau. 15.05 Primo Baby. Kanad. Spielfilm (1983). 16.55 Cartoons im Ersten. 17.00 ARD-Ratgeber: Technik. 17.30 Gott und die Welt: Der verlorene Sohn. Film von Heidi und Bernd Umbreit. 18.00 Tagesschau. 18.05 Einblick. 18.10 Sportschau. 18.40 Lindenstrasse. 19.09 Die Goldene 1. 19.10 Weltspiegel. 19.50 Sportschau-Telegiornale. 19.58 Heute abend im Ersten. 20.00 Tagesschau. 20.15 Die Männer vom K3. Krimiserie. 21.44 Tagesthemen-Telegramm. 21.45 Kulturreport. 22.15 Tagesthemen. 22.30 ZAK. Wochenenddurchblick. 23.00 Bericht vom Parteitag Bündnis 90/Die Grünen in Mannheim. 23.15 Alle Jahre wieder: Die Familie Semmeling (1). 0.35 Tagesschau.

ZDF **Allemagne 2**

9.15 ZDF-Olympia-Studio. Ski alpin: Slalom Herren, 1. Lauf (Beginn 9.25). Viererbob: 3. und 4. Lauf (Beginn 9.55). Ski nordisch: 50 km Langlauf Herren (Beginn 9.55). Ski alpin: Slalom Herren, 2. Lauf (Beginn 12.55). Eishockey: Endspiel (Beginn: 15.05). Gegen. 12.50 und 16.30 Heute. 18.15 ML Mona Lisa. Frauenjournal. 18.57 Guten Abend. 19.00 Heute/Wetter. 19.10 Bonn direkt. 19.30 ZDF-Olympia-Studio. Höhepunkte des Tages. Studiogäste. 21.40 Salto Postale. Heitere Geschichten aus einem Postamt in Potsdam. 22.10 Heute. 22.20 Sport am Sonntag. 22.30 Bericht von der Bundesversammlung Bündnis 90/Die Grünen in Mannheim. 0.12 Heute. 0.15 Welten des Buddhismus: Warum Bodhi-Dharma nach Osten aufbrach? Korean. Spielfilm (1959).

Allemagne 3

13.15 Magische Namen. Rudolf Steiner und die Welt von Dornach. 14.00 Kapit'n Blaubär Club. 15.00 Literarische Moderne: Vorstadtvariété. Deutsch-österr. Spielfilm (1934). 16.39 Heute abend in Südwest 3. 16.40 Fängt ja gut an. 17.10 Das Ende der Utopien. "Haltet die Fäuste bereit...". Film von Wulf D. Hund und Thomas Frickel. 17.55 Heute. 18.25 Country-Express (2). 19.09 Heute abend in Südwest 3. 19.10 Treffpunkt. 19.35 Partnerschaft (2). 20.00 Tagesschau. 20.15 Reisewege zur Kunst: Toskana. 21.00 Sonde. Wissenschaftsreport. 21.45 Sport im Dritten. 22.40 Südwest aktuell. 22.45 Wortwechsel. 23.30 Das Ende der Utopien. 0.15 Schlussnachrichten.

De belles images d'Épinal, mais superficialité historique

Charlemagne sans barbe fleurie

Charlemagne, l'imposante trilogie de Clive Donner, coproduction franco-germano-italienne de vingt millions de francs, tournée en Hongrie, est en voyage. Après son séjour sur la TSR (9, 10 et 11 février), le voici français sur France 2 (dès le lundi 28 février). Si vous avez manqué un épisode, la reprise est précieuse pour le téléspectateur romand.

Par
Freddy LANDRY

RADIO

Boris l'enthousiaste

A la fin du printemps, Boris Acquadro rangera son micro et sa plume pour se vouer aux joies (actives) de la retraite. «Tribune de première» de la Radio romande s'est entretenu avec lui à cette occasion.

Ce n'est pas tous les jours que l'on a le bonheur d'entendre un journaliste parler de son métier avec la même passion qu'au premier jour. Assurément, Boris Acquadro est un cas non seulement à la télévision, mais dans le journalisme tout court. C'est en 1955, soit juste un an après le démarrage de la Télévision alors encore «genevoise» que Boris Acquadro fait ses premières «piges» en travaillant au cachet pour la TV. Époque de tous les bricolages et bouts de ficelles, on faisait de la télévision avec les moyens du bord et l'émetteur suspendait ses émissions le mardi pour permettre le rétablissement des installations.

Époque peut-être aussi bénie, parce que l'on était alors parfaitement polyvalent. Le jeune journaliste fait alors absolument tout, l'information, les magazines, le sport bien sûr, et même les informations religieuses. On se souvient naturellement de ses émissions historiques, parce qu'il préparait alors une thèse de doctorat en histoire.

Boris Acquadro montre l'exemple en élevant l'intérêt du sport au niveau du dépassement de soi et de l'effort gratuit. Au moment où l'argent contamine beaucoup trop de disciplines sportives, il est bon de rappeler ces vérités essentielles que le sport comme la culture n'ont de valeur que s'ils touchent à l'humanité.

Boris Acquadro est-il un fanatique de la télévision? Nullement. Il déclare se sentir très téléspectateur moyen. Le soir, il ne dédaigne pas de voir un bon film pour se reposer de la tension de la journée. Il se déclare tolérant à l'égard de ses confrères, esprit cocardier mis à part, car il sait que c'est un métier qui ne pardonne rien, parce qu'il se fait énormément en direct. Tolérance encore à l'égard des athlètes, helvétiques en particulier, car il a lui aussi pratiqué le sport dans la joie de l'effort.

En tout état de cause, son enthousiasme intact demeure un exemple pour les journalistes, toutes générations confondues, comme pour les sportifs dont il a chanté les exploits avec tant de talent.

Blaise Nussbaum

et de la destitution. Il faut donc cinq heures pour suivre 32 ans. Charles, à la mort de son père Pépin-le-bref, reçut la partie la moins intéressante du royaume, le long des côtes de l'Atlantique et de la mer du Nord, son frère Carloman ayant obtenu les terres de plaines du centre et les Alpes. Sous les yeux d'une Berthe très autoritaire, cela valut une belle empoignade entre frères!

En trente-deux ans, Charles aura tenu la promesse de Pépin, protéger la papauté de Rome contre tout ce qui pouvait la menacer. Au passage, il aura converti brutalement les Saxons au christianisme et agrandi son royaume. L'Europe d'alors, celle qui était chrétienne, celle qui devait le devenir par conversions de gré ou de force, était unie sous la couronne de Charlemagne. On a donc fait de lui l'un des premiers Européens. Quelques scènes, des éléments de dialogue permettent de méditer sur l'Europe en train de se faire... sans la Suisse.

AMOUR EN PISCINE

Cela pour le roi! Charles fut aussi homme enjoué, insouciant, aimant nager en piscine, amateur de femmes de rencontre, semant semble-t-il quelques bâtards sur son chemin, amoureux de sa première concubine, Himiltrude, mère d'un bossu, et qu'il dut chasser pour épouser une princesse de sang, lui permettant d'agrandir son royaume sans livrer meurtrière bataille. A chaque mariage pour raison d'État (il y en eut trois), Charles l'enjoliva d'un sincère sentiment amoureux. Il aime ses épouses dans la joie du corps, élan partagé, en



Réalisation de Clive Donner

Charlemagne (Christian Brendel) portant Roland (Xavier Delac) (RTSR)

cabrioles sur lits amples et douillets, en contacts caressants échangés dans l'eau. C'est visuellement, et en caleçons, assez chaste: premier rideau oblige! Les épouses répudiées, expédiées en couvent, n'avaient pas telle ou telle raison de protester: elles obéissaient à la raison d'État, Berthe bien présente pour le leur faire sentir.

ÉDUCER D'ABORD

L'imagerie populaire a fait de Charlemagne un imposant empereur à la barbe fleurie, le premier à mettre en place un enseignement partiellement obligatoire. Proche de Charles, le scribe Eginhard écrit ses chroniques et saura trouver dans un livre le texte qui permettra d'éviter la condamna-

térêt inégal. Assurément, l'Histoire ne doit pas être réduite à des lieux et à des dates. Mais tout de même, en l'an 800, quels étaient les lieux de cour et de détente, comment se déplaçait-on de l'un à l'autre, par quel moyen, en combien de temps, de jours, de semaines - il y a là tout le problème de la communication. Charles aura beaucoup guerroyé, en Aquitaine, sous les murs de Pavie, en franchissant en vain les Pyrénées, au bord du Tibre, à Rome. On se sera rendu en Bavière, à Byzance chez la donnée comme très sensuelle impératrice Irène.

MANQUE DE SÉRIEUX DIDACTIQUE

Il eût suffi de quelques intertitres pour situer les lieux, un peu plus précis que «Au royaume des Francs», pour indiquer la durée de certains déplacements («six mois plus tard» ou une date). Cela aurait fourni d'intéressantes informations didactiques, à bon marché et discrètes, ne venant pas se superposer à un spectacle rarement lyrique, d'où le petit peuple est un peu trop absent. Charles vieillit régulièrement, Berthe reste longtemps jeune puis se couvre rapidement de cheveux blancs. Et puis, comment alors communiquait-on entre gens de cultures différentes? Aucune indication sur ce point, tout le monde parlant un bon français moderne (alors que l'on parlait la langue romane).

Ce manque de souci didactique atténue la portée de la leçon d'histoire sans même avantager le spectacle qui manque, lui, assez souvent de souffle lyrique.

Salman Rushdie et la fatwa

Liberté d'expression en jeu

Il y a un peu plus de cinq ans paraissait *Les Versets sataniques*, de Salman Rushdie, un livre splendide, avec beaucoup d'humour, maints propos excitants, aussi bien sur l'Angleterre (Rushdie est citoyen britannique), les Indes et le bouddhisme (Rushdie est imprégné de ce pays et de sa culture) que l'Islam. Le 14 février 1989, l'imam Khomeiny condamnait à mort Rushdie, en lançant contre lui une «fatwa», qui ordonne à tout bon musulman de tuer (y compris pour de l'argent).

Le traducteur japonais des *Versets* a été poignardé à mort en juillet 1991, d'autres ont été blessés. Le gouvernement anglais, le plus conservateur d'Europe occidentale, protège depuis cinq ans, à prix fort, Rushdie, écrivain de gauche. L'auteur quitte pourtant parfois sa tanière pour rencontrer des gens, obtenir l'appui de puissants de ce monde, moins avarés de promesses que d'action, l'Iran même mauvais payeur étant bon client de nombreux pays alors qu'est en cause quelque chose sans valeur marchande, la liberté d'expression.

Mais Rushdie n'est pas seul à être menacé. En Algérie, en Égypte, au Bengladesh, en Arabie Saoudite, on menace des intellectuels, des artistes, on les emprisonne, on les condamne, on les blesse, on les tue pour les faire taire. Mais qui? Les pires intégristes islamistes, titulaires du pouvoir ou agissant en marge de la société organisée. Mais ces intégristes, en aucun cas, ne sont les vrais représentants de l'Islam, qui sait aussi être généreux. Confondre intégrisme et islamisme, c'est comme si l'on avait assimilé M. Leffèvre au catholicisme!

Cinq ans après le lancement de la fatwa, presque jour pour jour, Arte vient de consacrer une soirée thématique à Salman Rushdie (17 février 1994 de 20 h 40 à minuit passé). Bernard-Henri Lévy, Claude Lanzmann, Pierre Nora, Fritz Raddatz (éditorialiste de l'hebdomadaire allemand *Die Zeit*) ont été reçus par l'écrivain quelque part en Angleterre, dans une bibliothèque dont les livres doivent bien être imprégnés de l'odeur du whisky et de la fumée du tabac. Un système de fines traductions

permet un entretien sur trois thèmes: «Où en êtes-vous, cinq ans après?»; «La fatwa, décret religieux ou manipulation politique?»; «La fatwa et les musulmans» laissant aussi place à l'évocation de la démarche de création littéraire.

SOMMET D'IGNORANCE

Des documents rappelant des faits, un film de documentation, pas très intéressant, tourné par Rushdie aux Indes il y a trente ans, des «adresses à Salman Rushdie» entrecoupèrent ces entretiens passionnants. Parmi ces «adresses» courtes, notons l'obscur apport de Raul Ruiz, les répétitions du nom de Rushdie par Romain Goupil dans une rue de Sarajevo, la mise en cause du comportement des Anglais en Irlande, film «censuré», par Ken Loach, les questions posées par Agnès Holland à des catholiques à la sortie d'une messe en Pologne sur l'Islam, exprimant des sommets d'ignorance.

Et félicitons-nous une fois encore de l'existence d'Arte sans laquelle cette riche et longue défense de la liberté d'expression serait impossible sur petit écran.

Deux «Tell quel» à venir

Amour interdit



«Tell quel» à La Chaux-de-Fonds
Survivance du petit bistro de quartier. (RTSR)

Depuis l'automne dernier «Tell quel» semble réussir son recentrage sur des portraits de micro-sociétés, mais aussi de personnes quand cela permet d'aborder des faits de société. On déguste chaque TQ comme un bon verre de vin, allant du correct courant au cru de belle classe. Les amateurs de petit lait sucré peuvent être parfois déçus.

Nelly, trente-cinq ans, est officiellement la servante de Benoît, prêtre de son état qui aime son métier. En fait, ils sont amants et le reconnaissent, Nelly plus combative que Benoît tenu par sa promesse de célibat. Isolé, un couple ainsi formé reste sans force, fragile, risquant d'être atteint par un scandale fomenté de l'extérieur par des amateurs de petit lait. Groupés, de tels couples pourraient faire entendre leur voix pour enfreindre une règle qui date de la moitié du XIe et ne vient pas de l'enseignement du Christ. Le *statu quo* fragile subsiste s'il n'y a pas de scan-

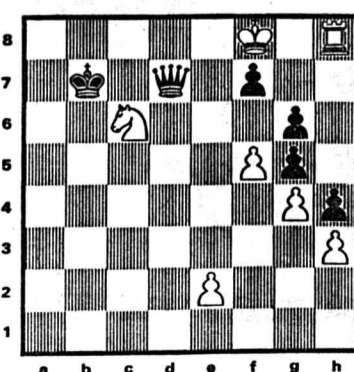
dale. Mais la situation reste ambiguë: Nelly se cache sous un masque, Benoît parle de dos. («J'aime un prêtre», TSR, vendredi 4 mars 1994).

BISTRO CONVIVIAL

Le bistro le moins cher de Suisse pourrait bien être celui des «Faucheurs» à La Chaux-de-Fonds. On y sent régner une superbe convivialité, on peut y briser sa solitude, on y tape le carton, on y tricote, on y bavarde, on y danse, on y mange abondamment, bien et à bon marché, on y boit un déci de rouge pour quarante centimes. Le patron, aidé par sa famille et du personnel qui reconnaît être bien payé, n'a pas connu la faillite annoncée. Peut-être eût-il été aussi intéressant d'aborder la réussite d'une telle entreprise, qui doit tenir à l'excellent chiffre d'affaires par place offerte, l'établissement toujours bien fréquenté du matin au soir. Y boit-on du petit lait? (TSR, vendredi 11 mars vers 20 h 10).

ECHECS

Chronique No 342



Prise au piège

Les Blancs au trait jouent et gagnent, grâce à une idée subtile basée sur l'immobilisation de la Dame adverse. Un curieux exemple, très significatif de la richesse et de la diversité du jeu d'échecs.

Solution de la chronique No 341

1.Tf8+ Rb7 2.Tb8+ Ra6 3.Fd2 Tg3+ 4.Rc2 1-0. La menace est 5.b5+ suivi du mat, et si 4...b5 5.axb5+ cxb5+ 6.cxb5 mat.

«Pour un monde meilleur»: un album pour l'ex-Yougoslavie

La BD humanitaire

Sous l'égide du Haut-Commissariat pour les réfugiés, les éditions Agorma ont publié il y a quelques semaines un album «Pour un monde meilleur» et consacré à la guerre en ex-Yougoslavie. Une œuvre humanitaire et utile – au moment où se dessine, peut-être, une amorce de solution à ce dramatique conflit.

La chronique de
Frédéric MAIRE

Cet album est particulier à divers titres. Tout d'abord parce qu'il a une mission précisément «humanitaire»: en effet, sur les 28 francs du prix de vente, 7 francs seront dévolus au Haut-Commissariat des Nations

Unies pour les réfugiés (HCR); ce montant permet de couvrir les besoins alimentaires d'une victime pendant une dizaine de jours.

AIDER LES VICTIMES

Comme nous le précise le communiqué de l'éditeur, cette somme «représente l'équivalent de 21 kilos de riz, une couverture chaude, ou encore 5 kilos d'aliments pour bébé». Triste comptabilité que celle-là...

Cet ouvrage possède également un caractère particulier parce qu'il est placé sous une autorité prestigieuse qui lui confère, si besoin était, une forme de valeur ajoutée symbolique: la participation du HCR garantit le sérieux de toute l'opération; et la préface, signée par le président-écrivain tchèque Vaclav Havel en personne, lui donne en sus une aura des plus culturelles.

DEUX VOLETS

Cet album se compose en fait de deux volets imbriqués l'un dans

l'autre: un volet informatif, tout d'abord, regroupant différents textes d'historiens et journalistes qui, de façon sobre et précise, racontent par le menu les origines du conflit et son évolution chronologique au fil des mois; un volet allusif, ensuite, dans lequel des bédéastes comme Ceppi, Dirick, Annie Goetzinger, Girod, Luguy, Plisson, Tournade, Weinberg et d'autres encore, regroupés par thèmes, mettent en image leur propre vision du conflit.

Ces petites histoires, intégrées dans la grande et vraie histoire, complètent idéalement un ouvrage qui, dans son ensemble, constitue une excellente synthèse de ce triste pan de notre histoire contemporaine, et offrent au lecteur (supposé jeune) une mise en perspective globale de ces tristes événements, quotidiennement relayés par la télévision.

OÙ EST L'ART?

Reste à tenir un discours plus critique sur ce type même d'ini-



tiatives humanitaires, sous le point de vue strictement artistique. En effet, l'on ne peut que rester attristé par une certaine indigence dans le choix des auteurs et des planches publiées. Si l'on excepte Annie Goetzinger,

qui s'est honnêtement limitée à des illustrations pour évoquer la tragédie des viols et des tortures, ou Jean-Pierre Dirick, qui parvient avec beaucoup d'ironie à critiquer l'attentisme des grandes puissances face à ce conflit, la plupart des œuvres présentées baignent dans les bons sentiments et la lourdeur symbolique, dans une insuffisance graphique générale.

Si l'on peut accepter que soient publiées des œuvres au dessin médiocre dès lors qu'elles prennent un sens par leur publication – je pense à la courte histoire, plutôt cynique, des Bulgares Bojdar Dimitrov et Khamnyu Khamnev – le critique se doit de regretter de voir des dessinateurs reconnus comme Luguy ou Weinberg se commettre dans une telle débauche de «bons sentiments».

PERTINENCE

Encore une fois, comme dans beaucoup d'autres opérations humanitaires-culturelles qui se sont succédées ces derniers mois, il apparaît que, sous couvert d'humanitarisme, on se permet d'éditer tout et n'importe quoi. Il eut été bien des bédéastes à même de répondre, avec ô combien plus de pertinence, à cette demande – que l'on pense à l'ex-Yougoslave Enki Bilal, directement concerné, mais aussi à de nombreux autres (F'murr, Wolinski, Willem) qui ont parlé et dessiné sur ce sujet de façon autrement plus conséquente.

Alors que la bande dessinée se voit de plus en plus sollicitée par le «créneau» humanitaire, véhiculant messages et avertissements à tous les bédéphiles, il serait important de rester vigilants et de faire en sorte que, quels que soient les sujets abordés, les exigences artistiques soient préservées. Ce n'est pas parce qu'un ouvrage parle de l'ex-Yougoslavie que tous ses auteurs doivent recevoir un blanc-seing qualitatif.

MODESTIE

A cet égard, l'album publié il y a 2 ans par la Fondation du présent sur le sida, *Les aventures du Latex*, constituait un excellent contre-exemple: modestement, à bon marché (12 francs) et sans grand fracas humanitaire, cet album composé par des auteurs chevronnés jouait bien son rôle de prévention et d'incitation (amusante) à l'usage des préservatifs; et cela de façon ô combien plus pertinente que d'autres œuvres sur le même sujet, par trop moralisatrices.

«La guerre est une chose bien trop sérieuse pour la laisser faire aux militaires», a-t-on dit... Peut-être que la guerre et ses inévitables séquelles sont bien trop dramatiques pour qu'on puisse ainsi la vendre et la mettre en scène sur papier glacé et sous couverture cartonnée.

● Pour un monde meilleur
Collectif
Agorma

Lundi:
Ignacy Moscicki

BULLES

DRUILLET MULTIMÉDIA: «LA BATAILLE DE SALAMMBO»

Avant chaque film, la Géode de la Cité des Sciences et de l'Industrie de La Villette, à Paris, présente jusqu'à la fin du mois de mai un avant-programme composé par le bédéaste Philippe Druillet, qui a également signé de nombreuses affiches et réalisé récemment un clip pour William Sheller. Il s'agit d'une adaptation d'un fragment de sa propre bande dessinée, *La bataille de Salammbô*, réalisée à l'aide des techniques de représentation les plus sophistiquées du moment: images de synthèse en 70mm (réalisées à partir des planches originales de l'album), diapositives projetées à l'aide de 55 projecteurs, faisceaux laser et effets de lumière. Un spectacle total et multimédia d'une durée de 4 minutes 30, spectacle qui se veut à la fois un hommage au cinéaste S.M. Eisenstein et au compositeur Sergei Prokofiev: on entendra dans les douze enceintes situées derrière l'écran (21.000 watts de puissance) la musique qu'il avait composée pour le film *Alexandre Nevsky*, et plus particulièrement celle de la célèbre séquence de la «bataille sur la glace».

BASILE ET VICTORIA S'ANIMENT

Depuis quelques jours, *Cannaille Peluche* (l'émission pour enfants de Canal+), diffuse une nouvelle série en dessins animés de 26 épisodes de 24 minutes chacun, librement inspirés par la bande dessinée de Edith (dessins) et Yann (scénarios), parue aux Humanoïdes associés: *Basile et Victoria*. Cette remarquable série de BD (primée plusieurs fois à Angoulême et Sierre en particulier) raconte les aventures rocambolesques de deux gachons londoniens en pleine ère victorienne. Sous leurs nouveaux noms de stars d'Orson et Olivia, les deux poulbots vivent aujourd'hui de nouvelles aventures promises à un bel avenir: à en croire le journal *Libération*, qui rapporte cette nouvelle, ce nouveau dessin animé créé par le Studio parisien Ellipse (déjà responsable de la série *Tintin*) vaut le détour. (fm)

Le petit Spirou, par Tome et Janry

© Editions Dupuis

